

# القدس الشريف



251-252





# الوقائع الفلسطينية

مجلة شهرية يصدرها المركز القومي للدراسات الفلسطينية

**251 - 252**

العدد 251 السنة 40 تشرين الثاني - كانون الأول 1992

## فهرست

4 - بيان اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي

### ■ نحو المؤتمر الوطني الخامس . . . آراء ومناقشات

- 25 - نظرية ماركسية لينينية ، أم : منهج مادي جدلي تاريخي ؟ ..... عطية مسوح  
37 - تعبئة الموارد المالية غير النفطية في العراق ..... د. سنان الشبيبي  
47 - نشوء الاقطاع ونضال الفلاحين في العراق ..... س. ز  
61 - تعالوا نحدد المفاهيم قبل ان نبدأ المساجلة ،  
ولتكن الدقة اول الحوار ..... حيدر ابراهيم علي .  
68 درس ابن رشد ..... الزواوي بغوره  
74 - حقوق الانسان في العراق بين التشريع والممارسة . . .

### ■ أدب وفن

- 92 - من أجل الابداع والحرية ..... سعدي يوسف  
94 - تقرير عن بغداد  
قبل مئة سنة ! (وثيقة) ..... اختيار وتقديم : عامر بدر حسون  
104 - أوراق لا تمتعي (شهادة) ..... هاتف الجنابي  
108 - كونهاغن ترحب بكم ! ..... حيدر أبو حيدر  
114 - في رياح الاسئلة (شعر) ..... باسم المرعبي

|     |  |                      |
|-----|--|----------------------|
| 116 | - هو الرماد الالف (شعر) .....                | علي ناصر كنانة       |
| 120 | - الشاعر... أبدأ (شعر) .....                 | بشير عاني            |
| 122 | - للطفولة أيضاً (شعر) .....                  | فواز قادري           |
| 126 | - أمل .....                                  | سعدى المالح          |
| 133 | - الهجة والقانون .....                       | ترجمة: هلال حميد     |
| 138 | - أربع لوحات لوجه مدينة أثرية .....          | محمد عبد الرحمن يونس |
| 145 | - الشعر الكردي المعاصر و«مرايا صغيرة» للشاعر |                      |
|     | شيركو بيكس .....                             | كمال معروف           |

## ■ متابعات ثقافية

|     |  |           |
|-----|--|-----------|
| 152 | - ألواح طينية خرجت للتومن النار                              |           |
|     | وفصيلة ورد لسلام لما يأت بعد .....                           | عواد ناصر |
| 156 | - نماء الورد - امرأة بين ثقافتين .....                       |           |
| 159 | - «من بغداد الى البصرة» طريق هدى الهلالي المليء بالحلم ..... | نجم والي  |
| 162 | - رسالة ثقافية / معرض جديد للفنان رعد العبيدي .....          | داود أمين |
| 166 | - مسامع واصدارات ثقافية                                      |           |
| 173 | - كلمه وفدنا في المؤتمر الوطني العراقي الموحد                |           |
| 175 | - البيان الختامي الصادر عن المؤتمر الوطني العراقي السرحد     |           |

## ■ مقتطفات ومعالجات

الغلاف : مخطط لمدينة بغداد عام 1572 مأخوذ عن طبعة لاحقة لكتاب «مدن العالم» الذي أعده الجغرافيان الالمانيان براون وهوغنبرغ .

## اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي

### بلاغ

عقدت اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي اجتماعاً اعتيادياً كاملاً في أواخر تشرين الأول ١٩٩٢ بحثت فيه مستجدات الوضع السياسي في البلاد، وأزمة النظام المستفحلة والوضع الاقتصادي المتدهور، والضائقة المعاشية التي تعيشها الجماهير الشعبية، والوضع في كردستان، وتطورات القضية الكردية وموضوع الفيدرالية، وحظر الطيران الحكومي جنوب خط العرض ٣٢ وأوضاع المعارضة العراقية، والتطورات في البلدان العربية والشرق الأوسط والعالم وأقرت بياناً بهذا الصدد. (ادناه نصه)

كما تابعت التحضيرات لعقد المؤتمر الوطني الخامس للحزب، سواء من ناحية إعداد الوثائق وتشكيل اللجان الخاصة، أو عقد كوفرنسات المنظمات التي ناقشت مشاريع الوثائق البرنامجية وغيرها من التحضيرات، واتخذت الإجراءات اللازمة لإنجاز عقد المؤتمر في أقرب فرصة ممكنة. كما اتخذ الاجتماع جملة من الإجراءات التنظيمية تستهدف النهوض بعمل الحزب السياسي والتنظيمي والإعلامي.

## حول المستجدات في الوضع السياسي

شهدت الفترة التي أعقبت اجتماع اللجنة المركزية في أيلول ١٩٩١ جملة تغيرات في الوضع السياسي في بلادنا عكست تقاوم الأزمة التي يعيشها النظام الدكتاتوري، ومظاهر جديدة فيها، تمثلت في اشتداد ضيق قاعدة النظام الاجتماعية، واستمرار التآكل في قمة السلطة، واشتداد الخلافات مع الأمم المتحدة، واحتمال المواجهة من جديد بين النظام ودول التحالف، وتعمقت معاناة الغالبية العظمى من أبناء الشعب جراء اشتداد الأزمة الاقتصادية والضائقة المعاشية التي ازدادت بفعل الدمار الرهيب الذي خلفته «أم المعارك» المشؤومة، والحصار الذي فرضته قرارات مجلس الأمن الدولي واستئثار الطغمة الدكتاتورية والفئات الطفيلية التي تحظى برعايتها، بمصالح الشعب والوطن، واستغلالها للمصاب، التي أنزلتها بهما، لزيادة ثرواتها، ونهبها لأموال الشعب، وإصرارها على مواصلة صرف الأموال الطائلة، على التصنيع العسكري، وعسكرة الاقتصاد والإدارة، واستنفاد طاقات البلاد لخدمة هذا النهج المدمر، وما نجم عنه من تعاظم صفوف العاطلين عن العمل، وخصوصاً بين الشبيبة المتعلمة والمسرّحين من الجيش، وتردي الأوضاع الاجتماعية وامتهان المرأة، وانتشار الفساد، والخراب الاجتماعي، والجرائم المنظمة من قبل أجهزة «الأمن» والاستخبارات مستغلين أجواء القمع والأوضاع الاستثنائية وفقدان الحريات العامة.

ويرز في المنطقة تزايد تأثير الامبريالية العالمية، ولاسيما الأمريكية، وهيبتها على شؤونها وتعاظم إمكانياتها للتدخل في شؤون العراق ورسم مستقبله. الأمر الذي يتطلب أخذه بنظر الاعتبار عند رسم السياسات والمواقف التي تستهدف الحفاظ على السيادة الوطنية والتطور المستقل لوطنا.

وقامت فصائل المعارضة العراقية بنشاط واسع، وتشهد الساحة الآن جهوداً حثيثة من أجل توحيد جهودها على أساس برنامج موحد وإطار تحالفي شامل. وسبب من ذلك كله تتصاعد نفقة الجماهير، ويتزايد استعدادها للتحرك ضد الدكتاتورية في ظل وضع متوتر قابل للانفجار في أية لحظة.

## الجديد في أزمة النظام

على الرغم من أن صدام حسين ما يزال هو المتحكم بكل السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية، وقراراتها المختلفة، إلا أنه لا يمكن إغفال استمرار التآكل في قمة السلطة. فبعد فترة قصيرة من تشكيل حكومة جديدة بعد المؤتمر القطري العاشر للحزب الحاكم

وتنحية سعدون حمادي، عين محمد حمزة الزبيدي رئيساً للوزراء، وهو شخصية معروفة بوحشيتها في قمع انتفاضة آذار ١٩٩١م، مساعداً للجلاد علي حسن المجيد.

وجرت تغييرات في تركيبة الحكومة استهدفت تعزيز قبضة صدام حسين وأفراد عائلته على المراكز الحساسة في السلطة، حيث شغل ابن عمه علي حسن المجيد وزارة الدفاع، وأنيطت مسؤولية قوات الشرطة والأمن بأخويه وطبان ومبعاوي. أما الأمر الخاص بحماية صدام نفسه فقد وضع تحت سيطرة ابنه قصي. وجرى تبريز ابنه عدي، وتسليطه على وسائل الإعلام وقطاعات الشباب والطلبة والرياضة والتنظيمات المهنية للصحفيين والفنانين والكتاب.

ويضاف إلى هؤلاء العديد من أقارب صدام وأفراد عائلته الذين يشغلون القيادات العسكرية والأمنية وقيادات الشرطة والمكاتب الرئيسية الملحقة برئاسة الجمهورية.

وكانت حصيلة كل هذا هي عجز صدام حسين عن إدارة شؤون الدولة بالاعتماد على كواد خارج دائرة ضيقة من أفراد عائلته، المقربين إليه.

وبدلاً من أن يعزز ذلك وضع النظام، فقد أدى إلى مزيد من التذمر حتى في الحلقات العليا من السلطة والجيش وشد من عزله.

وليس من شك أن هذه التغييرات لن تكون الأخيرة. ذلك أن استمرار تعمق أزمة النظام ومضاعفة مشاكله سيؤدي إلى اللجوء إلى المزيد من التغيير في مراكز المسؤولية الحساسة، والمزيد من ضيق الدائرة التي يعتمد عليها صدام للاستمرار في السلطة، ومحاولة الخروج من الأزمة الخائقة التي تحيط بها.

## المعارضة في القوات المسلحة

لم يكن من المتوقع أن تمر الهزيمة التي لحقت بالقوات المسلحة جراء زجها في مغامرة غزو الكويت، دون أن تثير احتجاجاً واسعاً داخل صفوفها، ليس في المراتب الدنيا فحسب، بل حتى في قياداتها، بما في ذلك أوساط داخل الحرس الجمهوري، ويستدل على ذلك من التصفيات الجسدية وإجراءات العزل والتنحية والتفلات السريعة والمتواصلة في قيادات الفرق وحل عدد منها وإعادة تشكيلها.

وأخطر من هذا كله على النظام سعي أوساط، تسع يوماً بعد آخر، داخل الجيش للبحث عن سبيل لإزاحة صدام حسين، باعتباره المسؤول الأول عن الكارثة التي حلت بالبلاد والقوات المسلحة، وعقد الصلات مع المعارضة، وتنظيم المحاولات الانقلابية.

وكانت أولى البوادر لذلك ما جرى لعدد من الضباط والشخصيات المتسببين لعشائر الجبور والعبيد، وإبعاد عدد منهم وملاحقتهم بغرض تصفيتهم جسدياً.

ولم يقتصر الأمر على هذا، بل تعداه إلى تنظيم محاولات انقلابية كان أبرزها ماجرى في الصيف الماضي، عندما تحرك لواء في الحرس الجمهوري وما نجم عن ذلك من تصفية لهذا



اللواء.

إن المهم في هذا الحدث هو تحقق الانقسام بين قمة السلطة وفئات متسعة باستمرار من القوات المسلحة، التي تركز على عدم الاندفاع في تنفيذ المهمات القمعية التي يريدها النظام، كما أظهرت ذلك الصدامات في منطقة الأهوار والصدامات المنفردة في كردستان خلال السنة الأخيرة؛ الأمر الذي سترك أثراً عميقة على موقف القوات المسلحة في المستقبل من النظام، ومن أية انتفاضة شعبية قادمة. وسيدفع قادة ومراتب فيها إلى تنظيم أنفسهم والتنسيق مع قوى المعارضة، وحتى مع دول إقليمية وأجنبية للتخلص من صدام حسين.

وفي مثل هذه الأوضاع التي تعيشها أجهزة الدولة العسكرية والمدنية، بما فيها الأوساط المعارضة لنهج الدكتاتورية وسياساتها داخل الحزب الحاكم، يترتب على حزبنا وقوى المعارضة جميعاً تنشيط العمل لإيجاد وتطوير الصلات بهذه الأوساط المؤثرة التي يعتمد على انحيازها إلى صف الشعب حسم المعركة مع النظام والقوى المؤيدة له، وتحسين أساليب مخاطبتها في الدعاية السياسية، بما يؤمن التوقف على تأييدها للنظام وتحولها إلى صف الشعب.

## الأزمة الاقتصادية

رغم مايدعيه النظام من إعادة الأعمار والبناء والتغلب على مدمرته الحرب، فإن إعادة البناء لم تعدد بعض الهياكل الارتكازية كالجسور ومحطات الطاقة الكهربائية ومشاريع إسالة الماء وأنابيب النفط فقط.

أما فيما يتعلق بإعادة تشغيل المصانع الإنتاجية وتوفير المستلزمات الأساسية لمعيشة الشعب، فلم يقتصر إخفاق النظام على بقاء الخراب والدمار في هذه المجالات، بل اشتدت الضائقة الاقتصادية والمعاشية لجماهير الشعب، وأصبحت الفئات الاجتماعية التي تعيش تحت مستوى الفقر تشمل أجزاء واسعة من الطبقة الوسطى، ومن ذوي الدخل المحدود وخصوصاً موظفي الدولة ومستخدميها، والمتقاعدين، ولم تعد مقتصرة على العمال والفلاحين والكادحين.

وتكمن أسباب ذلك في إصرار دول التحالف على استمرار الحصار المفروض على البلاد، الذي تحول إلى عقوبة للجماهير أكثر من كونه عقوبة لصدام وطغمنه، وفي رفض النظام قبول تصدير ماقيمت (١٦٠٠) مليون دولار من النفط الخام لاستيراد المواد الغذائية والأدوية.

ومما عمق هذا الوضع المتردي وزاده صعوبة وكان سبباً هاماً في نشوئه هو نشاط المافيا الطفيلية من أفراد العائلة الحاكمة، ولاسيما الدائرة الضيقة من أولاد الرئيس وأقاربه ووكلائهم ووسطائهم الذين احتكروا استيراد المواد الغذائية والتجارة بها في السوق السوداء والمضاربة بأوراق العملة الصادرة عن المصرف المركزي والمزورة داخل البلاد وخارجها. وشراء الذهب من الأسواق وتهريبه مع العملات الصعبة إلى البنوك الخارجية وإغراق السوق بعمله لاغطاء لها، الأمر الذي رفع حالة التضخم الفائقة إلى معدلات عالية جداً. وهو ما يطلق عليه الاقتصاديون تسمية حالة مافوق

التضخم، وانخفاض قيمة الدينار إلى أقل من واحد على خمسين مما كان عليه في بداية الثمانينات. وانخفض في الأيام الأخيرة إلى أقل من ذلك إذ أصبح سعر الدولار حوالي الثلاثين ديناراً بعد أن كان الدينار الواحد يساوي ١٠, ٣ دولاراً!

ومن الطبيعي أن ترتفع أسعار المواد الغذائية والاستهلاكية التي كثيراً ماتخفني من الأسواق، والخدمات إلى مستويات يعجز عن دفعها غير الأغنياء الذين لا يشكلون إلا نسبة صغيرة من أبناء الشعب، وتوسعت الفجوة بين الأغنياء والفقراء وازداد عدد المليونيرة بشكل لم يسبق له مثيل في - تاريخ بلادنا، عن طريق المضاربات والفساد ونهب أموال الشعب.

## تعاظم التوتر الاجتماعي

وفي ظروف مثل هذه من الطبيعي أن يزداد التوتر الاجتماعي، وتتخفز الجماهير الغفيرة للمطالبة بتحسين أوضاعها وتوفير الغذاء لها. وقد ظهر ذلك واضحاً أيام الأزمة بين النظام والأمم المتحدة بشأن تفتيش وزارة الزراعة والري، وتلويح الولايات المتحدة وحلفائها الغربيين بالعمل العسكري، واستهداف صدام حسين شخصياً إذا ما استمر في معاطلته في تنفيذ قرارات مجلس الأمن.

وعبرت نقمة الجماهير عن نفسها بأشكال عديدة من بينها الهجرة الواسعة إلى الخارج وتزايد الانتقاد العلني للسلطة ورموزها في شوارع العاصمة والمدن الأخرى، وفي التجمعات الجماهيرية كالمصانع والمدارس والجامعات وفي وسائل النقل العام، وكذلك في الإضرابات والاحتجاجات العمالية في الحلة والديوانية وتظاهرة الأعظمية، والتجمعات الجماهيرية في العشرة الأولى من شهر محرم الحرام.

ومن جانب آخر استشرت ظاهرة التمييز الطائفي بشكل لم يسبق له مثيل. إذ أبعد العديد من الضباط الشيعة في القوات المسلحة، والأجهزة الخاصة وموظفي الدولة من مراكزهم وبلغ حد منع العمال من الاشتغال في بغض المشاريع الحكومية.

ومن جانب آخر ساد التطير والهلع أوساطاً غير قليلة من الإداريين والموظفين الكبار ومراتب أجهزة الأمن والشرطة الذين تركوا مواقع عملهم أو أظهروا مشاعر التردد للجماهير الناقمة تحسباً لانفجارها وخشية منها. وأظهرت الأحداث أن ليس لدى الزمرة الحاكمة، ماتقدمه للجماهير غير أساليبها الفاشية.

ومثلما نكل صدام بالضباط والعسكريين في تموز الماضي لمواجهة غضب القوات المسلحة لجأ إلى اقتراف جريمة بشعة جديدة، بإعدام عشرات التجار بينهم باعة مفرد صغار وتعريض مئات آخرين إلى ممارسات مهينة. . واستهدفت السلطة بسلوكها هذا إشغال الجماهير وصرف اهتمامها عن الأزمة الخائفة والتستر على المضاربين الحقيقيين. من أفراد العائلة الحاكمة. والأهم من ذلك بالنسبة للسلطة هو إرهاب المواطنين وردعهم عن الاحتجاج على سوء الأوضاع التي يعيشونها، وعن

المطالبة بتوفير الغذاء واستباق أي تحرك جماهيري يمكن أن يتحول إلى انتفاضة جديدة. والحصيلة من هذه الإجراءات كما كان متوقعاً على عكس ما ابتغاه النظام. فقد انكمش النشاط الاقتصادي فوراً، وانخفض استيراد المواد الغذائية من الأردن بنسبة عالية، وهرب عدد من التجار والاقتصاديين مع أموالهم إلى الخارج، واختفت المواد الغذائية وارتفعت أسعارها من جديد، وانطلقت موجة شديدة وعنيفة من الغضب وانتقاد الدكتاتور.

إن تحرك الحزب ونشاطه مع قوى المعارضة ينبغي أن يأخذ هذه العوامل بنظر الاعتبار. وفي المقام الأول التوجه إلى ماشخصه الحزب سابقاً، لخلق حركة جماهيرية حول مطالب اقتصادية واجتماعية وإيجاد الأطر التنظيمية المناسبة لمثل هذا التحرك الجماهيري. ومن المهمات الجديدة بالاهتمام تطمين قاعدة حزب البعث الحاكم وأعداد غفيرة من منتسبيه على مستقبلهم ورعاية مصالحهم المشروعة والعمل على فك ارتباطهم بالسلطة ووقف تأييدهم لها.

### من مساعي النظام لتصريف الأزمة

ومن بين مالجأ إليه النظام لتصريف أزمته وصرف أنظار الجماهير عن مسؤوليته عن الأوضاع المزرية التي تعيشها البلاد افتعاله أزمة تفتيش وزارة الزراعة والري. وكما دت استند إلى الحسابات المغلوطة والأساليب التضليلية، متظاهراً بالدفاع عن السيادة الوطنية وبـ «منازلة» أمريكا و«فرق التفتيش الدولية وتحدي قرارات مجلس الأمن الدولي التي تبيح لهذه الفرق الدخول إلى أية منطقة في العراق». وقد سبق للحكومة أن استسلمت لها وتمهدت بتقديم كافة المستلزمات لتفتيها.

وبعد التهديد بالموقف المتشدد وتوجيه ضربة عسكرية جديدة، استسلم صدام تحت ستار مساومة بقبول التفتيش تجنباً للضربة العسكرية، زاعماً أنه حقق نصراً جديداً، وأنه وجه ضربة للإدارة الأمريكية؛ متوهماً أنه كسب الشارع العربي باعتباره مناضلاً ضد الامبريالية الأمريكية، بعد أن ازداد انتضاح هزال موقفه بالنسبة للجماهير العراقية، وعمل على إلهاء الناس بالحديث من جديد عن «عراقية» الكويت، وبتنظيم المؤتمرات والمهرجانات «الوطنية» و«العربية» و«الدولية» التي يدعو إليها أعداداً كبيرة من المصنفين المضللين والمرترقة.

وفي مواجهة اشتداد عزلة السلطة وتزايد النشاطات للإطاحة بها، داخلياً وإقليمياً ودولياً، شدد النظام حملاته الإرهابية ضد قوى المعارضة وجماهير الشعب، وخصوصاً في مناطق الأهوار حيث شنت قطعاته العسكرية حملات وحشية في تلك المناطق استهدفت شل المقاومة الشعبية المسلحة هناك وتهجير السكان الأمنين وحرق قراهم وإزالتها من الوجود. ولجأ النظام إلى ترميم أجهزته القمعية لإحكام قبضته الإرهابية على العاصمة بغداد، وغيرها من المدن. وقام بإعادة تنظيم أجهزة الحزب الحاكم، وتشكيل قوى مسلحة منه لمواجهة احتمالات الانتفاضة الشعبية، وعسكرة الأجهزة الإدارية والسعي لكسب ولاء العشائر وتسليحها. وقد تجلى كل هذا في الدورة الاستثنائية للمؤتمر القطري العاشر التي انعقدت في تشرين الأول ٩٢.

غير أن الدلائل تشير إلى أن كل ما قام به النظام لم يؤد إلى فك عزله والتخفيف منها.

## حول حظر الطيران الحربي العراقي جنوب خط العرض ٣٢

تلقي النظام ضربة موجعة خطيرة، وذلك بإقامة منطقة محظورة على الطيران الحربي الحكومي جنوب خط عرض ٣٢ من قبل الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا وفرنسا، استناداً لقرار مجلس الأمن الدولي رقم ٦٨٨، وهنا تراجع النظام مجدداً بالرغم من تصريحات الناطقين المخولين باسم مجلس قيادة الثورة وممثل العراق في الأمم المتحدة بالمقاومة والمجابهة العسكرية، إذ انسحبت الطائرات العراقية إلى شمال المنطقة المحظورة.

إن مساحة المنطقة المحظورة على الطيران الحربي الحكومي تبلغ ثلث مساحة العراق تقريباً. ويسكنها أكثر من ثلاثة ملايين مواطن، ومن المتوقع أن تتحول إلى ملاذ آمن على غرار ماتم في كردستان، وذلك بتحريم استخدام القوات البرية والدبابات والمدفعية في مجابهة نضالات قوى المعارضة وجماهير الشعب.

وتجدر الإشارة إلى خطورة هذه الخطوة على النظام إذا أضفنا إليها المنطقة الآمنة الأخرى في كردستان العراق، والتي يقطنها، أيضاً، حوالي ثلاثة ملايين مواطن. وأقيمت فيها سلطة إقليمية غير خاضعة لسلطة حكومة صدام.

والأمر الأكثر خطورة في حسابات النظام هو أن انتفاضة آذار ١٩٩١، التي شملت العراق جنوباً وشمالاً، انطلقت أولاً من المنطقة الجنوبية التي مازال تضم في الأهوار والمناطق الريفية في المحافظات الأخرى، قوى شعبية مسلحة من المدنيين والعسكريين، تقوم بأعمال انصارية في مراكز المحافظات الجنوبية ومدنها، وتسيطر على طرق المواصلات وتضعها تحت إشرافها عند حلول المساء. وبمعنى آخر تشكل هذه المنطقة بؤرة ثورية أخرى يمكنها أن تعجل كثيراً بعملية إسقاط الدكتاتورية.

لقد أعلن المكتب السياسي لحزبنا في تصريحه الصادر في ٢٢ آب الماضي تفهمه لإقامة منطقة آمنة قبل إعلان قرار حظر الطيران الحربي جنوب خط عرض ٣٢ أخذاً بنظر الاعتبار عوامل عديدة، بالإضافة إلى ماسبق ذكره، منها:

تعرض سكان مناطق الأهوار والمحافظات الجنوبية واللجئين إليها من قوى انتفاضة آذار ١٩٩١ إلى إبادة منهجية أكدها مبعوثو ومراقبو الأمم المتحدة، بعد أن أصدرت قوى المعارضة ونشر عنها حزبنا تفاصيل إضافية.

لقد حظي إعلان هذه المنطقة بتأييد أوساط من جماهير الشعب وقوى المعارضة والرأي العام العالمي ومؤسسته/سيما وأن إعلان هذه المنطقة كان استناداً لقرار مجلس الأمن رقم ٦٨٨.

إن حزبنا إذ يبدي تفهمه لإقامة المنطقة يدرك جيداً ماتعنيه من مخاطر جسيمة تمس بسيادة العراق، وتهديد لوحدة ترابه الوطني، وصيانة كيانه السياسي الموحد، وخطر على ثرواته البترولية

الغزيرة في هذا الجزء من وطننا. وبالإضافة إلى ذلك فإنها تفسح في المجال للتدخل الخارجي، ويحمل حزبنا صدام حسين ونظامه وزمرته المسؤولية التاريخية الكاملة عما لحقه بوطننا وشعبنا من كوارث، وما هددته بأخطار انفجار النزاعات الطائفية والقومية، والتجزئة والتقسيم. وبدين حزبنا بشدة ادعاءات النظام ومزاعمه الكاذبة والتضليلية بالدفاع عن سيادة وإستقلال العراق. ويؤكد حزبنا للرأي العام في كل مكان أن مايريد صدام حسين هو أن يبقى حاكماً فرداً متسلطاً حتى وإن اقتضت سلطته على جزء من العراق فقط مستهتراً بمصالح الشعب والوطن. وإن استمرار النظام الدكتاتوري الحالي يضاعف هذه الأخطار التي يعتمد إحباطها على وعي جماهير شعبنا وقوى المعارضة العراقية ونضالها لدرتها وصيانة وحدة وطننا وثرواته.

### مسؤولية تاريخية ومهمات صعبة

إن الظروف الاستثنائية التي يمر بها شعبنا ووطننا في الوقت الراهن، تضع على عاتق قوى المعارضة العلمانية والإسلامية، مسؤولية تاريخية ومهمات صعبة للتعاون من أجل إسقاط النظام ودرء الأخطار التي سبق ذكرها.

ولا بد من التنبيه إلى أن إصرار الولايات المتحدة الأميركية وحلفائها على إضفاء الصفة الطائفية على المعارضة في المنطقة أمر مقصود، وليس جهلاً بحقيقة الوضع، الهدف منه تغليب التركيب الاثني والديني والطائفي على نشاط المعارضة العراقية، واستبعاد المحتوى الديمقراطي لنضال شعبنا، وإضعاف دور حزبنا والقوى الديمقراطية في رسم مستقبل وطننا والبديل الديمقراطي الذي يشهده الشعب.

ويتفهم حزبنا أيضاً القلق الذي أعربت عنه بعض الدول والأوساط العربية تجاه إعلان المنطقة، وما يمكن أن يشكله من أخطار على وحدة العراق، وخشيتها من هذه السابقة. وإن حزبنا إذ يقدر قلق الأوساط الشقيقة والصديقة يناشدها مساندة نضال شعبنا الشاق، بعربه وكرده وأقلياته، للخلاص من الدكتاتورية، وصيانة وحدة وطنه.

وفي كل الأحوال يتميز موقفنا بقبول المنطقة الآمنة ودعم المطالبة الجماهيرية بتوسيعها لتشمل العراق كله، وتحويلها إلى ملاذ آمن تحت إشراف الأمم المتحدة، باعتباره ذلك حلاً مؤقتاً، ومقدمة لإسقاط الدكتاتورية، وأرضية للنشاط مع كل قوى المعارضة الداعية للحفاظ على وحدة العراق وكيانه السياسي وإقامة نظام ديمقراطي تعددي فيه.

### وضع جديد

لقد نشأ وضع جديد يتطلب بذل الجهود المكثفة والعاجلة لتعزيز منظماتنا ونشاطها وتوطيد صلاتها مع جماهير الشعب الواسعة ومع أطراف المعارضة الأخرى ذات الوجود الملموس، ومتابعة مستجدات هذا التغيير الخطير الذي سينعكس بالضرورة على مواقف متسجي القوات المسلحة.

وعلاقتهم مع الجماهير، واحتمال امتناع أوساط غير قليلة من هذه القوات على تنفيذ أوامر الدكتاتور، والتحاقها بصوف الشعب.

ومن المتوقع أن تنشأ ظروف تستدعي إقامة إدارة ذاتية شعبية في المنطقة، وينبغي العمل على جعلها تستقطب كل القوى الناشطة في الساحة دون استثناء وتجنب الأعمال والشعارات الفتوية الضيقة التي ألحقت أضراراً كبيرة بانتفاضة آذار ١٩٩١ المجيدة. والتأكيد على الشعارات الموحدة التي تجمع عليها قوى المعارضة، واتخاذ خطوات تكسب أوسع الفئات الشعبية والجماهير، بمن فيها المرتبطون بالنظام حتى الآن، المستعدون لترك هذا الارتباط والالتحاق بصوف الشعب.

علقت الجماهير آمالها على انتخابات المجلس الوطني الكردي، لكنها صدمت لما شابها من شوائب. بالرغم من ذلك قبلت الجماهير والأحزاب الكردستانية الاتفاق بين حركتي وأوك حول اقتسام مقاعد المجلس الوطني مناصفة بينهما،

، إن لم تستطع حلها. ولكنها

ماذا تواجه اليوم؟

## الأزمة الاقتصادية

الوضع الاقتصادي يزداد سوءاً

السلطات المركزية، بالإضافة إلى الحصار المفروض على العراق عموماً من قبل مجلس الأمن الدولي، وما نتج عن ذلك من توقف العملية الإنتاجية وخصوصاً في ميدان الصناعة حيث توقفت معامل الاسمنت والنسيج والسكاكر والسجاد وغيرها عن العمل لفترة طويلة ولم تستعد طاقاتها الإنتاجية بعد عودتها للعمل، ورمي آلاف العمال إلى أحضان البطالة.

كما قامت سلطات النظام الدكتاتوري بشراء نسبة ليست قليلة من الحاصل الزراعي، وخصوصاً الحبوب بأسعار مغرية عن طريق التهريب، بهدف خلق المصاعب أمام الشعب الكردي ومؤسساته، وحل مشاكل النظام على حسابهم.

ومن ناحية أخرى لم تقم الجبهة الكردستانية العراقية سابقاً ولا السلطات الإقليمية اليوم بدورها في وضع الموارد المالية تحت تصرف الحكومة الإقليمية إلا مؤخراً. وهي مبالغ غير قليلة، تتجاوز المليار دينار سنوياً، إذا ما تأمنت جبايتها من واردات الكمارك والخدمات المدنية، وباستطاعتها تخفيف الأزمة الاقتصادية إلى درجة ملموسة ودفع مرتبات وأجور الموظفين والمستخدمين والمتقاعدين الذين أوقفت الدوائر المركزية صرف أجورهم.

ومن المؤسف أن المساعدات الإنسانية التي تقدمها لجان الإغاثة ووكالات الأمم المتحدة

لاتصل نسبة كبيرة منها إلى المعوزين، الأمر الذي يتطلب تنظيم التوزيع على مستحقي هذه المساعدات بالاعتماد على هيئات شعبية.

وما تزال قضية توفير الوقود الضروري لتسيير الحياة والنشاط الاقتصادي تقلق أبناء الشعب. ومن ناحية أخرى ارتفعت أسعار الوقود، لدرجة لا يستطيع معها السكان عموماً شراءها. وسيكون فصل الشتاء يسبب ذلك مأساة جديدة تحل بمئات الألوف من السكان، وتؤدي إلى تدمير البيئة بسبب من قطع الأشجار واستخدام أخشابها كوقود، إن لم يجر حل هذه المعضلة.

منطقياً بمطالبة الفلاحين بالعودة

إلى قراهم وأراضيهم المدمرة والمصادرة، بينما يمنعهم من ذلك الأغوات المتحالفون على اختلاف انتماءاتهم السياسية. وكان من شأن هذا الوضع أن وقعت مصاصمات بين تحالف الأغوات هذا وتحالف الفلاحين الذين يناضلون من أجل الحفاظ على قانون ٩٠ لسنة ١٩٧٥، كما حصل في منطقة بشدر.

ومن الملاحظ أن الإنتاج الزراعي كان جيداً هذا العام، والمواد الغذائية متوفرة في الأسواق، وكذلك السلع الاستهلاكية الأخرى. لكن ارتفاع أسعارها الجنوني يحول دون حصول الغالبية العظمى من المواطنين عليها. إن التخمة في العرض وارتفاع الأسعار يعود في أحد أسبابه إلى تشكيل مافيا احتكارية، تنزل إلى الأسواق يومياً وتتحكم في تحديد الأسعار والمضاربة بها. ومن الظواهر الخطيرة استمرار تهريب ثروات كردستان إلى إيران، من المكائن والمركبات وغيرها من المعدات الآلية والكهربائية التي تقدر قيمتها بمئات الملايين، من الدولارات. هذا التهريب صار مصدر ثروات مالية كبيرة جداً لبعض الشخصيات المتنقلة، المرتبطة بهذه الجهة السياسية أو تلك.

إن حزبنا يدعو إلى اتخاذ إجراءات عاجلة لمعالجة الوضع الاقتصادي، وذلك بـ :

- توفير الوقود عن طريق

حسين، تنفيذاً لقرارات مجلس الأمن، أو عن طريق شرائه من الخارج.

- رفع الحجز عن كامل الأموال العراقية المجمدة في البنوك الأجنبية واستخدامها بشكل عقلاني لصالح جماهير الشعب،

المصانع المتوقفة عن العمل..

- تأمين الحصول على المساعدات المالية التي جمعت تضامناً مع الشعب الكردي في البلدان المختلفة.

- إقامة علاقات تجارية مع الدول المجاورة للحصول على المواد الغذائية والاستهلاكية الضرورية والمواد الأولية لتشغيل المصانع.

- الرقابة على السوق المحلية لمنع المضاربة والاحتكار، ومنع التهريب.

- تدقيق توزيع البطاقات التموينية وضمان عدالته ورعاية المحتاجين والفقراء.

- تطمين الفلاحين إلى حقوقهم في الأرض وفي ناتجها. وذلك بالالتزام بقانون رقم ٩٠ لسنة

١٩٧٥، ودعم الفلاحين للعودة إلى قراهم وإعادة إعمارها وذلك عن طريق مدّهم بالسلف المالية والبنور والأسمدة والوقود ومواد البناء وتنظيم حملات مكافحة بالمبيدات.

### أمن المواطنين

لا يشعر المواطنون بالأمان على حياتهم وممتلكاتهم الشخصية وحرمة دور سكنهم، إذ تجري الاغتيالات من أجل السرقة والثار العشائري وتصفية الحسابات القديمة وتنفيذاً لتوجيهات دوائر المخابرات العراقية والأجنبية.

وراح ضحية هذه الجرائم رجال ونساء وأطفال، شخصيات اجتماعية مختلفة، وطالت الاعتمادات ممثلي الأمم المتحدة ووكالات الإغاثة وقواتهم.

وينعكس افتقاد الأمن والاستقرار سلباً على النشاط الاقتصادي والتجارة الداخلية واستثمار رؤوس الأموال المتوفرة في كردستان.

### التنافس بين القوى الكردستانية

أضاف توتر العلاقات والتنافس بين بعض الأحزاب الكردستانية، وانفجار الصدامات بينها بين فترة وأخرى، ومقوط عدد من القتلى والجرحى، مزيداً من عدم الاستقرار وعدم الاطمئنان إلى المستقبل. ولحسن الحظ تم تطويق هذه الحوادث بمبادرة من أحزاب الجبهة الكردستانية، لكن منع تكررها يحتاج إلى مزيد من الجهود من جانب الحكومة وأحزاب الجبهة.

ومن المؤسف جداً أن ينشأ خلاف ويصل إلى الصدام العسكري العراق، مثلاً بأحزابه ومؤسساته الإقليمية من جهة، وبين حزب العمال الكردستاني في تركيا من جهة أخرى نتيجة

واقعيّاً من جانب حزب العمال الكردستاني لأهمية حماية لصالح مجموع حركة التحرر الوطني الكردستانية، وذلك بوقف نشاطه العسكري ، الأمر مواصلة الجهود لحل الخلاف القائم، وحماية مكتسبات الشعب الكردستاني.

### الجبهة الكردستانية (ج. ك.)

مثلاً كان متوقّعاً وتصوّرت بعض أطرافها، فقدت ج. ك كثيراً من نفوذها ودورها بعد انشقاق المجلس الوطني الكردستاني وتشكيل الحكومة الإقليمية. انطلقت تلك الأطراف من أن الجبهة لم تعد هي السلطة في كردستان المحررة. وحاولت تهميش دورها السياسي، تمهيداً لإنهاء وجودها.



وفي المقابل أراد آخرون أن تكون القيادة السياسية للجهة هيئة مشابهة لمجلس الأعيان، تحال إليها قراوات وقوانين البرلمان والحكومة للتصديق عليها.

أما موقف حزبنا، فينطلق من أن الجهة الكردستانية، بقدر ما يتعلق الأمر بكردستان، لم تعد جهة معارضة مثلما كانت أثناء تسلط الدكتاتورية في

للتحولات التقدمية والعمل على إسقاط الدكتاتورية في بغداد

بالتحالف مع قوى المعارضة العراقية.

وفي كل الأحوال لا يمكن للجهة أن تحكم مباشرة، كما كانت عندما انسحبت الدكتاتورية قبل تشكيل المجلس الوطني والوزارة. وليس من الصحيح أن تتدخل في شؤون إدارة إقليم كردستان.

ويرى الحزب أن تبقى ج.ك قيادة سياسية، وأن تجتمع دورياً وبانتظام وتبحث الأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية. . وعندما تتوصل إلى قرار بالاتفاق حول أية قضية يمكن أن يأخذ هذا القرار طريقه، كمقترح، إلى البرلمان والحكومة للتشريع والتنفيذ، ويؤكد حزبنا ضرورة تحول المكتب التنفيذي (الكاركين) إلى سكرتارية للقيادة السياسية، تنظم اجتماعاتها وتعد تقاريرها ومشاريع قراواتها وتسهر على تنفيذها عند إقرارها. كما يطالب بأن تتحول ج.ك إلى حركة جماهيرية في المحافظات والأضية والقصبات والريف لتكون قوة فاعلة، وليس جهازاً فوقياً معلقاً.

ويدرك الحزب من تجاربه السابقة في التحالفات، ومن تجارب غيره، مساعي الأحزاب المتفردة التي تنتقل إلى السلطة للاستئثار والهيمنة في تحالفاتها مع الأحزاب الأقل نفوذاً وقوة.

ويرتبط بتعزيز دور ج.ك وقيامها بمهامها في الظروف الجديدة، وما تتطلبه من وحدة صف لمواجهة صعوبات الأوضاع الاستثنائية الانتقالية الحالية، يرتبط بهذا كله ضرورة تمثيل جميع أطراف ج.ك في البرلمان وفي الحكومة، سيما وأن المجلس الوطني الكردستاني جرى تشكيله على أساس الاتفاق، الذي يمكن أن يتسع الآن لجميع أطراف ج.ك، وأن قرار القيادة السياسية في ٢٢/٥/١٩٩٢ بإجراء الانتخابات في ١٥/١٠/١٩٩٢ لم تتوفر مستلزمات تطبيقه حتى الآن.

## الآفاق المنظورة

وعسكرياً من قبل حكام بغداد، وسلامتها

، ومعرضة لضغط دول الجوار. ويسبب من ذلك لا بد من التفكير الجدي بالوسائل والمستلزمات الضرورية للدفاع عن مكتسبات الشعب الكردستاني.

والدكتاتورية الشوفينية ، وتنحيز الفرض، وتهدد بالعودة والانتقام من الشعب

الكردى وج.ك وأطرافها وقادتها. وتبرهن لتحقيق مخططاتها على :

- إشارة وتعميق الخلافات والصدامات بين الأحزاب القومية الكردستانية. ومن الصعب استبعاد نشاط السلطة الدكتاتورية في الصدامات التي حدثت في الفترة السابقة.

- ما تشعربه الجماهير من خيبة أمل لاستفحال الأزمة التي تعيشها. ولئن لم تبادر، حتى الآن، إلى حركة مطلبية واسعة، وذلك راجع لإدراكها خطورة الوضع وأخطار اجتياح الدكتاتورية كردستان، غير أن استمرار موقفها هذا غير مضمون كما ليس بمقدور أحد أن يضمن عدم ظهور وشيوع ظاهرة عدم الاكتراث لديها رغم أجواء الحرية والديموقراطية لأنها تريد الخبز والديمقراطية في آن واحد.

- الوصول إلى اتفاق في نهاية المطاف بين الولايات المتحدة والدول المتحالفة وبين صدام حسين، لاستحصال موقف محايد من الحلفاء إزاء هجوم حصلت الولايات المتحدة الأمريكية على جميع مطالبها وعززت مواقعها ونفوذها في العراق. وللشعب الكردي تجربة مريّة - على - اجتياحها وتعليق قاداتها على أعواد المشائخ.

لكن التطورات الأكثر احتمالاً في أعقاب الإعلان عن المنطقة المحظورة على الطيران الحكومي في جنوب العراق تنحو إلى أن على صدام حسين أن يرحل، وينبغي التهيؤ للتعامل مع من يخلفه.

وتعلمنا التجربة أن النظام الديمقراطي هو الحامي لكردستان وشعبها والشعب العراقي.

رعاية وتوطيد، وذلك بتكريس حرية التنظيم السياسي والنقابي والديمقراطي على أساس التعددية، وحرية الصحافة والتعبير عن الرأي، والتجمع والتظاهر والإضراب بتشريعات تضمن عدم تقييدها، والاكتفاء بتقديم إشعار من قبل ممارسي هذه الحريات إلى السلطات المسؤولة.

لقد ناضل حزبنا الشيوعي العراقي من أجل حل القضية الكردية في العراق حلاً سلمياً ديمقراطياً. وأقر حق تقرير المصير للشعب الكردي. واقترح الحلول لهذه القضية وفقاً لتطوراتها على أرض الواقع. فرفع شعار الحكم الذاتي منذ الستينات، وبعد فرض هذا الشعار على النظام في اتفاقية آذار ١٩٧٠، وما تلا ذلك من تشويه لهذه الصيغة وإفراغها من محتواها القومي الديمقراطي، رفع حزبنا - مع كل القوى الوطنية العراقية - شعار الحكم الذاتي الحقيقي لكردستان، إلى جانب شعار الديمقراطية للعراق.

وارتباطاً بتطورات القضية الكردية في أعقاب انتفاضة آذار ١٩٩١ المجيدة، دعا حزبنا لتطوير شعار الحكم الذاتي الحقيقي وصولاً إلى الفيدرالية. ويلبور شعار الفيدرالية في إطار العراق الديمقراطي الموحد المنشود، باعتبار ذلك هو الحل الأكثر تعبيراً عن الاستجابة للحقوق القومية للشعب الكردي في الظروف الراهنة، ويخدم مصالحه، ويتيح له أفضل الفرص للتقدم الاجتماعي. وسيظل حزبنا ملتزماً باحترام إرادة الشعب الكردي باختيار أي حل آخر للقضية القومية في الفترة التي تعقب إسقاط النظام الدكتاتوري أو في حالة استمراره.

وعندما أقر المجلس الوطني الكردستاني في الرابع من تشرين الأول ١٩٩٢، الفيدرالية كشكل للعلاقة التي يريد لها الشعب الكردي في العراق بالحكومة المركزية في ظل الديمقراطية، بادر حزينا إلى تأييد هذا القرار في تصريح للمكتب السياسي بتاريخ ٥/١٠/١٩٩٢. كما حظي هذا القرار باحترام غالبية قوى المعارضة العراقية.

## المعارضة العراقية ونشاطها

أحد أهم أسباب بقاء الدكتاتورية، على الرغم من أزمته الفاتلة وهزائمه العسكرية والسياسية، هو أزمة المعارضة العراقية المتمثلة في تشرذمها وعدم اتفاقها على إطار تنظيمي وبرنامج تلزم به وتواصل العمل من أجل تحقيقه، وغيابها عن ساحة النضال في عموم العراق، وانفراد هذا الطرف أو ذاك منها بموقف يضعف اتفاقها ويؤدي بها في نهاية المطاف.

تجلت هذه الظاهرة خلال مايزيد على السنة. وبالأحرى منذ المؤتمر الأول الذي دعت إليه وبادرت إلى تنظيمه لجنة العمل المشترك (لعم) في آذار ١٩٩١ في بيروت. فالخلاف الذي نشأ بين أطراف المعارضة، قُبيل انعقاد المؤتمر وأثناءه، استمر وتعمق في الفترة اللاحقة. ويمكننا أن نشخص عوامل معينة أعاقَت نشاط قوى المعارضة للوصول إلى وحدة عملها في الفترة التي أعقبت المؤتمر حتى الوقت الحاضر.

أولاً: إن حرب الكويت وهزيمة النظام وتوقع نهايته، شجعت قوى وشخصيات عديدة، مقيمة في الخارج على النشاط السياسي والانتماء فيه دون أن يكون لها تنظيم معترف به أو قاعدة جماهيرية تستند إليها، وبعضها كان إلى وقت قريب في عداد قوى الدكتاتورية أو مؤيداً لها، بلرجات متفاوتة، أو اعتزل العمل السياسي. أراد قسم من هذه القوى ومن منطلقات مختلفة، أن يحتل الصدارة والقيادة، الأمر الذي كان واضحاً قبيل المؤتمر وأثناء الجهود اللاحقة من أجل الاتفاق على توحيد المعارضة.

ثانياً: كشفت انتفاضة آذار ١٩٩١. ضعف قوى المعارضة التنظيمية في ساحة النضال، ومفاجأتها بالأحداث دون أن تكون مستعدة لها، إضافة إلى استغلالها من قبل بعض أطرافها بطرح شعارات ثورية ضيقة، الأمر الذي كان له ردود فعل سلبية لدى الجماهير التي وجدت نفسها في الميدان دون قيادة.

ثالثاً: عدم مبادرة لعم كإطار تنظيمي لقوى المعارضة وقوى أخرى إلى الانتقال إلى كردستان في آذار ١٩٩١ حين وجهت الدعوة إليها.

رابعاً: انفراد ج.كتلوي طرف رئيس في لعم، بالتفاوض مع النظام.  
خامساً: ارتباط بعض فصائل المعارضة بدول أجنبية وخضوعها لضغوطها ولمصالحها.  
سادساً: تدخل الدول الخارجية في شؤون المعارضة وسعيها لفرض وصايتها عليها.  
سابعاً: التغيرات الجذرية في كردستان العراق من انسحاب السلطة الدكتاتورية إلى اجراء

الانتخابات وتشكيل حكومة إقليمية.

في ظل هذه الظروف، وتحت تأثير هذه العوامل، عملت لعم وفصائل المعارضة الأخرى، للوصول إلى صيغة توحيدية من الناحية التنظيمية والبرنامجية دون تحقيق نتائج مثيرة. فكانت الحصلة هدر الجهود والوقت وعرقلة الخطوات الكفيلة بالوصول إلى اتفاق ملموس وزادت الصعوبات في عمل لعم ودفعت قوى من داخلها وخارجها للدعوة لتصفيته كصيغة عمل مشترك لقوى المعارضة العراقية.

أمام هذه العقبات الجدية قامت بعض القوى التي تعاونت فترة مع لعم، في إطار اللجنة التحضيرية لعقد المؤتمر الثاني للمعارضة وخارجها، بمبادرة حزيران ١٩٩٢.

وحصل هذا المؤتمر على صفة تمثيلية معينة للهيئات المنبثقة منه، بسبب مشاركة أطراف من ج. ك. لاسيما الحزب الديمقراطي الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني، وعلى اعتراف دولي، حرصت الولايات المتحدة وبريطانيا على توفيره له.

ان الاستنتاجات التي يمكن استخلاصها من هذا النشاط الواسع الذي رسمته وشجعتة الولايات المتحدة وبريطانيا، وما تبعه من وفود وزيارات، والمحاولات التي لم تثمر لعقد مؤتمر آخر، هي:

- إن إسقاط النظام العراقي مطروح في جدول العمل العاجل. والبديل المطلوب كما يزعم هو نظام «ديمقراطي ليبرالي»، لا يكون تابعا أو تحت نفوذ أي من الدول المجاورة، وأن يحتفظ بعلاقات طبيعية معها ويحفظ للغرب مصالحه.

- نلمس سعيًا حثيثًا تشترك فيه أطراف مختلفة لإبعاد حزينا والقوى العلمانية الديمقراطية الأخرى عن المساهمة في رسم مستقبل العراق، وذلك بالاستفادة من تعرضه لضربات عديدة على يد الدكتاتورية الشوفينية، ومن انتكاسة الحركة الشيوعية العمالية، والتغريات في موازين القوى لصالح الامبريالية.

- نحن مدعوون للإقدام على مبادرات جدية لاحباط تلك التوجهات، والمساهمة بنشاط المعارضة وإقامة العلاقات معها، استناداً إلى أرضيتنا السياسية.

- التركيز في نشاطنا على الساحة الداخلية، وتوثيق علاقتنا مع ج. ك. وأطرافها، وتأكيد وجودنا ونفوذنا الجماهيري.

- دعم كل الجهود والمبادرات لتوحيد نشاط المعارضة والاتفاق على الأطر التنظيمية المناسبة وعلى برنامج يستند بالأساس إلى مايلي:

١ - إسقاط النظام الدكتاتوري بالاعتماد على القوى الشعبية الداخلية والدعم الاقليمي والدولي.

٢ - تشكيل حكومة ائتلافية واسعة، لفترة انتقالية محددة لا تزيد عن سنتين.

٣ - اطلاق الحريات الديمقراطية وضمنان تعددية التنظيم السياسي والجماهيري الديمقراطي

وحرية الصحافة، وإصدار عفو سياسي عام على السجناء والمعتقلين وضحايا الدكتاتورية الشوفينية.  
٤ - تصدير النفط حسب قرارات مجلس الأمن وتعديلها لصالح حل الأزمة الاقتصادية ورفع الحصار الاقتصادي عن العراق.

٥ - الاعتراف للشعب الكردي بحقه في تقرير مصيره وحرية في اختيار العلاقة التي يريد مع الشعب العربي في العراق، واحترام اختياره للفيدرالية في إطار عراق ديمقراطي موحد.  
٦ - احترام القوانين الدولية وقرارات الأمم المتحدة عن غزو الكويت كمنطلق لتجميعها وإلغائها.

٧ - العمل على ضمان احترام حدود العراق الدولية.  
٨ - التزام الدول المجاورة والأمم المتحدة بالحفاظ على كيان العراق السياسي ووحدة أراضيه.

٩ - انتخاب جمعية تأسيسية تحت إشراف ورقابة الأمم المتحدة، لضمان حرية الانتخابات ونزاهتها، لكي تضع الجمعية الدستور الدائم وتحدد طبيعة النظام السياسي والاجتماعي في البلاد، ولانثق سلطة تنفيذية منها.

واستناداً إلى موقفنا الثابت بدعم الجهود الهادفة إلى تعبئة طاقات المعارضة في إطار تحالفي شامل أيد حزبنا مبادرة الأخ مسعود البارزاني لتوحيد عمل قوى المعارضة العراقية التي شاركت في مؤتمرنا الذي انعقد في ١٦ - ١٩ حزيران/ ١٩٩٢ مع أطراف لجنة العمل المشترك التي لم تساهم فيه. وشارك وفد من الحزب في أعمال ندوة صلاح الدين - شقلاوة التوحيدية في ٢٣ - ٢٧ أيلول ١٩٩٢ وعمل على انجاحها تمهيداً لعقد الاجتماع الموسع للمؤتمر الوطني العراقي الموحد في أواخر تشرين الأول/ ١٩٩٢.

## الوضع في البلدان العربية وبلدان الشرق الأوسط

ما يزال تغير ميزان القوى الدولي الذي حصل لصالح الامبريالية وإسرائيل في منطقتنا، بعد انهيار أنظمة أوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي، وتحولها نحو الرأسمالية، وبعد غزو النظام العراقي للكويت، وهزيمته العسكرية والسياسية، وموقف قيادة منظمة التحرير الفلسطينية المساند لصدام حسين، ما يزال يتواصل تأثيره على اللوحة والعلاقات السياسية فيما بين البلدان العربية وبين دول الشرق الأوسط، وما يزال متواصلاً استبعاد العراق عن أي دور مؤثر في قضايا المنطقة وحلولها.

١ - دخلت القضية الفلسطينية والنزاع العربي - الإسرائيلي، خلال السنة الماضية، طوراً جديداً، بل مرحلة نوعية، ذلك أن مفاوضات عربية جماعية - إسرائيلية، وعربية - إسرائيلية ثنائية، وفلسطينية - إسرائيلية تجري لأول مرة، برعاية الولايات المتحدة المنحازة لإسرائيل، والحريصة على ضمان تفوقها العسكري والاقتصادي على البلدان العربية، وعلى تدفق المهاجرين اليهود إلى

إسرائيل، وبالتالي استيطانهم في الأراضي العربية المحتلة بعد عدوان ١٩٦٧، واستبعاد الدور المؤثر للأمم المتحدة؛ وبعد أن زال الاتحاد السوفيتي، صاحب المبادرة لعقد المؤتمر الدولي، رعاية الأمم المتحدة، لحل القضية الفلسطينية على أساس الاعتراف بحق الشعب العربي الفلسطيني في تقرير مصيره وإقامة دولته الوطنية المستقلة. ولم يتسن له إلا المشاركة الشكلية في رعاية مؤتمر مدريد في خريف السنة الماضية قبل انهياره.

استمر التراجع الذي شهدته الثورة الفلسطينية وقضية الشعب العربي الفلسطيني واستمرار الضغط على م. ت. ف لكي تقبل حلولاً غير مضمونة النتائج مثل الإدارة الذاتية، في الوقت الذي حصلت فيه إسرائيل من الولايات المتحدة على ضمانات قروض بـ ١٠ مليارات دولار، لتخفيف أزمته الاقتصادية، مقابل تأجيل توطين المهاجرين اليهود، في الأراضي المحتلة وأعلنت تمسكها بالقدس الشرقية، وعدم استعدادها للانسحاب التام من هضبة الجولان السورية ومن جنوب لبنان ومن جميع أراضي الضفة الغربية. وزاد من صعوبة الموقف الخلافات العميقة بين الفصائل الفلسطينية ومعارضة الجبهة الشعبية والجبهة الديمقراطية وجبهة التحرير الفلسطينية وجبهة النضال الشعبي الفلسطيني وحماس وخمسة فصائل أخرى لمشروع حل القضية الفلسطينية المطروح من قبل الوفد الفلسطيني في مفاوضات واشنطن. . كما أن لدى القيادة الوطنية الموحدة للاتفاضة تحفظات جدية على مسيرة المفاوضات. وبالرغم من أن بعض قادة الفصائل الفلسطينية انتقد مواقفها في دعم النظام العراقي واشترك قطعات من بعض فصائلها ضد انتفاضة شعبا في آذار ١٩٩١، وصدرت تصريحات صحفية بإدانة غزو الكويت، غير أن المطلوب هو أن يصدر عن م. ت. ف. موقف شجاع وصریح بالتضامن مع نضال شعبنا وإدانة الحكومة العراقية ودورها في الإضرار بالقضية الفلسطينية، واستخدامها لأهدافها العدوانية.

إن حزبنا يجدد ويؤكد تضامنه ودعمه لنضال الشعب الفلسطيني الشقيق من أجل حقه في تقرير مصيره بنفسه وعودته وإقامة دولته الوطنية المستقلة.

٢- وفي الوقت الذي تطالب سوريا بأن تكون المفاوضات السورية الإسرائيلية، وما يتم التوصل إليه جزءاً من الحل الشامل للقضية الفلسطينية والتزاع العربي الإسرائيلي على أساس قراري مجلس الأمن ٢٤٢ و ٣٣٨ تناور إسرائيل بدعم من الولايات المتحدة وتصر على الاتفاقات الانفرادية والحلول الجزئية وعلى تفسيرها الخاص للقوانين، وتعمل على شق الموقف العربي الموحد الداعي إلى الانسحاب الكامل من كل الأراضي العربية المحتلة بعد عدوان ١٩٦٧، والالتزام بموضوعة الأرض مقابل السلام وتطبيقها.

إن حزبنا يؤيد ويدعم الموقف السوري باعتباره موقفاً يخدم قضية السلم في الشرق الأوسط واسترداد الأراضي العربية المحتلة وضمان حقوق الشعب العربي الفلسطيني.

٣- وأبرزت التغيرات في الوضع الدولي، الضغط الذي يمكن أن تمارسه تركيا على العراق وعلى دول المنطقة الأخرى، باعتبارها دولة لها استراتيجيتها وأطماعها وعضواً في الحلف الأطلسي، وتجلى دورها خلال السنة الماضية في:

- السيطرة على مصادر مياه نهر الفرات بإقامة سد أتاتورك ومشروع جنوب الأناضول الزراعي ، الأمر الذي سيلحق أضراراً بالغة بسوريا والعراق ، إذا لم يتم الاتفاق على سياسة مائية رشيدة مشتركة تأخذ بالاعتبار مصالح البلدان الثلاثة وكون الفرات نهراً دولياً .

- التحكم بمرور النفط العراقي عبر الأراضي التركية .

- الدور الذي تلعبه تركيا في الحلول للقضية الكردية ، بالارتباط مع موقفها من الحقوق القومية للشعب الكردي في كردستان تركيا .

- ادعاء تركيا بمسؤوليتها على مصالح التركمان في العراق .

- مشاريع تركيا لبناء نظام أنابيب لتزويد بعض دول المنطقة بالمياه العذبة .

- استناداً إلى هذه العوامل وغيرها من المصالح الاقتصادية لتركيا ، تحركت الحكومة العراقية لتطبيع علاقاتها معها وتعهدت بتطمين مصالحها ، الأمر الذي يعتبره صدام حسين ضرورياً لبقائه في السلطة .

وانطلاقاً من هذه التقديرات تواجه المعارضة العراقية كلها والجهة الكردستانية والحكومة العراقية والحكومة الإقليمية في كردستان العراق مهمة إقامة علاقات مع تركيا تضمن السيادة والوحدة الوطنية والمصالح المشتركة والتكافؤ معها بعد الإطاحة بالديكتاتورية وإقامة بديلها .

٤ - شهدت منطقة الخليج ، بعد هزيمة النظام العراقي وتحطيم قدراته العسكرية تنامياً نسبياً لنفوذ إيران . ولاسيما بعد زوال نفوذ العراق السياسي الذي رعته ورجحت به لفترة طويلة دول الخليج لتواجه به الخطر الإيراني . ولكن نزعة إيران للسيطرة في المنطقة سوف لا تصطدم فقط بمعارضة عربية واسعة ، وإنما بالقوة الرادعة الحقيقية التي كلفت وجودها في المنطقة ذات الإنتاج والاحتياطي البترولي الهائل . وتعني بتلك القوة الولايات المتحدة بشكل خاص ، والقوة الاقتصادية للاحتكارات الرأسمالية العالمية ، يابانية وأوروبية بشكل عام .

مثل هذا التوازن المحفوف بالمخاطر والانفجارات لا بد أن يكون موضوع حسابات قوى المعارضة العراقية بفصائلها العلمانية والإسلامية ، والجمهورية الإسلامية الإيرانية نفسها .

ومن هنا فإن إقامة عراق ديمقراطي تعددي سيلعب دوراً إيجابياً في أمن واستقرار منطقة الخليج والشرق الأوسط والحفاظ على مصالح الجميع وجران الإمدادات البترولية .

٥ - والجواب للخروج من الأزمة التي تعيشها ، منذ مدة ، البلدان العربية ، في ظل الظروف الموضوعية الصعبة المعقدة ، يبدأ من نضال الجماهير والمنظمات السياسية والثقافية والاجتماعية من أجل الديمقراطية وتحقيق تحولات ملموسة في هذا الشأن ، كحقدمة لكي تأخذ الشعوب بيدها تقرير مصائرهم ورسم سياسة بلدانها .

ومن ناحية أخرى ، أبرزت التطورات خلال الفترة الأخيرة أهمية التضامن العربي على المستوى الشعبي والحكومي بين الدول وفي إطار الجامعة العربية بدل المواقف المتقاطعة انطلاقاً مما ألحقه النظام العراقي ، من شق في الصف العربي ، وما ينفي أن يترتب على ذلك من تعليق عضوية الحكومة العراقية الحالية في الجامعة العربية والاعتراف بقوى المعارضة العراقية بإطارها

التنظيمي المتفق عليه بين فصائلها كممثل للشعب العراقي في الجامعة.  
والجامعة العربية من جانبها لايجوز أن تبقى على ميثاقها القديم، فهي مدعوة لأن تعيد صياغته تماشياً مع التغيرات في العالم، والتأكيد على التزام أعضائها بتلبية مواثيق الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان والحقوق السياسية والمدنية والثقافية والاجتماعية: وإدخال فقرات تردع وتمنع حل الخلافات بالأساليب العنيفة، والعسكرية، واتخاذ العبر والدروس من تجربة غزو الكويت. وسيكون للاعتراف بالحقوق القومية العادلة للقوميات المتعايشة مع الشعوب العربية تأثير إيجابي بالغ الأهمية لصالح جامعة الدول العربية والشعوب العربية.

## في الوضع الدولي

لقد حسمت الحياة خلال الأشهر الماضية النقاش والجدل الذي كان يدور في الأوساط السياسية وعند الجماهير، والمجتمع الدولي، حول مصير الاتحاد السوفيتي ووجهة مسيرته، إذ انهارت الدولة العظمى وتفتت البناء الشامخ الذي شيد على مدى سبعة عقود، وتبعثر في دول ودويلات، وتشرذم الحزب الشيوعي، وتحدد التحول الاقتصادي الاجتماعي نحو النظام الرأسمالي، وانفجرت الأزمة السياسية والاقتصادية والقومية والثقافية والأخلاقية بصورة مذهلة، وتعمق الخلل في ميزان القوى لصالح الرأسمالية والامبريالية ولغير مصالح الشعوب.  
كما نُشر العديد من الوثائق والبحوث عن الأسباب التي كمنت وراء هذا الانهيار المريع، والتي يمكن تلخيصها تحت عناوين رئيسية وهي: غياب الديمقراطية وتفشي الأمية البيروقراطية بدلها في الحزب والدولة والمؤسسات، والتخلف العلمي والتكنولوجي، واتساع الفجوة في هذا المجال بين الاتحاد السوفيتي السابق والبلدان الرأسمالية المتطورة، وحرق المراحل والقفز عليها في البرامج والتخطيط والتنفيذ، وإرهاق المجتمع بكلف سباق التسلح فائق التطور، والجمود في الفكر والثقافة، واختراب الشغيلة والجماهير وقاعدة الحزب عن ثروات المجتمع والملكية العامة، وإبعادهم عن عملية البناء وإدارة وتسيير المجتمع الاشتراكي... إلخ... ولكن يبقى سؤال آخر كبير، مـ تتم الإجابة عليه بشكل قاطع هو: هل ماحدث كان حتمياً، أم كان بالإمكان التحوط منه بوقت مبكر وحتى تجنبه في المراحل الأخيرة؟

فالاتحاد السوفيتي كان يمتلك طاقات بشرية هائلة وقاعدة اقتصادية وتكنولوجية وعلمية جبارة. وقبل ذلك تمكنت الدولة السوفيتية الوليدة من هزيمة ١٤ دولة معتدية في حرب التدخل، وانتصرت في الحرب الأهلية، واستطاع الاتحاد السوفيتي الصمود بوجه العدوان النازي وإلحاق هزيمة تاريخية به. فلماذا استطاع سابقاً الحفاظ على نظامه السياسي الاجتماعي مع وجود المظاهر السلبية وبموازين قوى أخرى، ولماذا فشل في أواخر القرن العشرين بعد كل إنجازاته؟ ولماذا حلت به هزيمة تاريخية؟ إن ما حسم التحول هو العامل الذاتي المتمثل بعناصر متنفذة في قيادة الحزب



والدولة، استفادت من العوامل الموضوعية، ونفذت ماكانت أو أصبحت تؤمن به وتعمل من أجله، وهو التخلي عن الاشتراكية، والارتداد إلى النظام الرأسمالي. ومثلما كانت قضايا العالم لائحل في السابق بمعزل عن دور النظام الذي ولدته ثورة أكتوبر ولا عن الدولة السوفيتية العظمى، فاليوم أيضاً لا يمكن النظر إلى معضلات العالم وحلولها بمعزل عن نتائج فقدان ذلك الدور وغيابه.

إن انعكاسات هذا التغير مازال في بدايتها. وسيزداد تأثيرها في الأمم المتحدة والتجمعات الدولية والإقليمية الأخرى، وسيزداد أيضاً دور العامل الخارجي في التغيرات الوطنية الداخلية، وسيكون حاسماً في ظروف معينة، وما سيترب على ذلك سيتمق ويطول، فالقوى الرأسمالية المتصصة ذات القدرات المتنوعة الهائلة سوف لن تكفي بما حقته، وإنما ستعمل بكل الوسائل على ترسيخه ومنع الرجعة عنه، وتنفذ ما كانت تنادي به، سابقاً، ووضعت هدفاً لها، وذلك بالاحتفاظ بالوضع القائم بين النظامين العالميين الاشتراكي والرأسمالي، والانتقال إلى الوضع القائم قبل قيام النظام الاشتراكي. لكن كل الذي حصل لا يمكن أن يلغي ما حققه نضال الشعوب وحركة الطبقة العاملة العالمية ومساهماتها في بناء العالم الحديث لاسيما في القرن العشرين، ولا يلغي الآمال المعقودة على الاشتراكية العلمية وبناء مجتمع العدالة الاجتماعية، والخلاص من الاستغلال، وسيادة القيم الإنسانية الرفيعة، وذلك بالاسترشاد بها.

وفي الوقت الذي انهارت فيه الأنظمة السياسية - الاجتماعية في أوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي، نتيجة ابتعادها عن الواقع فإن الرأسمالية لم تقدم إلا الحلول السلبية لمشاكل العالم، ولاسيما في البلدان الفقيرة.

فالمجاعة تقتل الملايين في أفريقيا، وعشرات الملايين من الكادحين والعمال في البلدان الرأسمالية المتطورة يعيشون تحت مستوى الفقر، ٣٥ مليوناً منهم في الولايات المتحدة لوحدها. وانتشرت البطالة بمعدلات عالية، ولاسيما في الأنظمة الجديدة في أوروبا الشرقية ودول الاتحاد السوفيتي السابق. وارتفعت نسبتها في البلدان الرأسمالية المتطورة من ٦,٥٪ عام ١٩٩٠ إلى ٦,٤٪ عام ١٩٩١، ويقدر أن تصل ٧٪ عام ١٩٩٢.

وأصبحت معضلات تلوث البيئة وتغيرها مشكلة كبرى تهدد بكوارث من نوع خاص. أما بلدان العالم الثالث فإنها تتعرض اليوم لابتزاز القوة العظمى - الولايات المتحدة - والتدخل في شؤونها والتحكم في سياستها.

من ناحية أخرى ان ما نجم عن انهيار الاتحاد السوفيتي وسيطرة الولايات المتحدة في العالم، لا يضمن بالضرورة مسيرة وفاق هادئة بين دول هذا العالم. فالتناقضات والحروب الاقتصادية والتنافس على الأسواق الجديدة في المعسكر الاشتراكي السابق، لا تلبث ان تنشأ ولا يمكن التكهّن بنتائجها. وإدراكاً لهذه الظواهر الجديدة، تشهد في الفترة الأخيرة بوادر نهوض في الحركة العمالية لاعادة بناء تنظيماتها السياسية وقيادة نضال الجماهير بالاعتماد على إنجازات الأنظمة السابقة وفقدانها للمكتسبات التي كانت تتمتع بها بالمقارنة مع الضائقة الاقتصادية وانخفاض مستوى المعيشة والفوضى الاجتماعية المتفشية فيها، الأمر الذي يغير انعطاف جماهير

غفيرة للتصويت للأحزاب الاشتراكية ذات الأصول الشيوعية بنسب جيدة، كما حدث في بلغاريا، وجيكوسلوفاكيا، وبولونيا والبنانيا ومنغوليا وألمانيا وليتوانيا. كما أقدمت عدة أحزاب شيوعية في أوروبا ومنطقة البحر المتوسط والبحر الأحمر والشرق الأوسط على عقد اجتماعات لها لمناقشة المتغيرات والأوضاع الجديدة والبحث عن استراتيجيات جديدة وتبادل الآراء بشأنها.

وفي كل الأحوال ستواجه الشعوب، وشعبنا من بينها، معارك شاقة لنيل حريتها والسير على طريق التقدم الاجتماعي وبناء الديمقراطية السياسية والتعددية. وستحتاج طلائعها إلى برامج وأصاليب نضال جديدة، وتضامن عالمي بمحتوى جديد.

الاجتماع الاعتيادي الكامل  
للجنة المركزية للحزب الشيوعي  
المراقبي  
أواخر تشرين الأول ١٩٩٢

لكي تصل مطبوعاتنا بأقل من ثلث كلفتها الى القارئ  
المكتوي بنار التضخم الرهيب وتستطيع المضي في نضالها من  
اجل حريات العقيدة والانتماء والرأي، ندعوكم الى التبرع  
لحزبنا.

(يمكن تسليم المبلغ الى منظمة الحزب أو تحويله الى حساب  
مجلتنا الجديد).



... نحو المؤتمر الوطني الخامس لحزبنا - اراء و مناقشات

## نظرية ماركسية لينينية، أم، منهج مادي جدلي تاريخي؟

### عطية مسوح

يسعى اعداء الاشتراكية في ايامنا هذه الى اظهار انهيار النموذج الاشتراكي في أوروبا الشرقية والاتحاد السوفياتي ، على أنه انهيار للاشتراكية كفكر وكطموح إنساني الى العدالة ، ويبيشرون - مأخوذين بنشوة النصر - بأن الفكر الماركسي قد افلس لأنه لم يكن أكثر من شطط فيلسوف جمع به الخيال .

ويحاول هؤلاء إيهام الكادحين بأن الرأسمالية ، التي فازت في المباراة ، قادرة على الاستمرار الى درجة الخلود لأنها أكثر انسجاماً مع طبيعة البشر . وقبالة ذلك ، يقف الاشتراكيون على اختلاف مواقعهم ، بين ذاهل ويائس وغاضب ، حتى ان بعضهم لايجد فسحة إلا للبكاء على اطلال الماضي وتقريع قادة البلدان الاشتراكية الذين استعجلوا في «منح» الديمقراطية . للناس ، فأسأؤوا استخدامهم لساووا في ركب الدعاوة الامبريالية والصهيونية وانقضوا على مكاسبهم ومنجزات ثورتهم .

وفي غمرة الذهول واليأس والغضب يطغى الارتباك وتهيمن العواطف على ساحة التفكير . فالمأساة كبيرة ونبع الثقة بالمستقبل رُدم تحت انقاض الانهيارات . في مثل هذه الحالة ، تجد التفسيرات السطحية ، لاسيما عندنا في البلدان النامية ، طريقها الى النهوض ، لأنها أكثر صلة بالعواطف وانسجاماً مع طقوسيتنا وجمودنا العقائدي .

إذا كان اعتبار الانهيارات المذهلة نتيجة التأمر الامبريالي الصهيوني هو أسهل التفسيرات ، فإنه - باعتقادي - ليس أكثرها صحة ، بل ليس صحيحاً على الإطلاق .

فلنفترض ان الامبريالية استطاعت ان توصل شخصاً أو بضعة اشخاص ، او شبكة كاملة من المتعاملين معها ، الى قمة الهرم السياسي والحزبي في الاتحاد السوفياتي او غيره من البلدان الاشتراكية ، فهل سيكون بإمكانهم هدم بناء راسخ اقامته ايدي الكادحين مدمكاً مدمكاً ؟ الا يعرف ملايين الشغيلة كيف يحمون مابنوه ؟

وكيف يصل الى القمة عميل ، او مجموعة عملاء ، في ظل ديمقراطية البروليتاريا وسلطة الشغيلة وقيادة الحزب وراقبته ؟

وإذا اتفقنا على ان ماجرى هو زلزال عالمي هائل ، فهل يمكن لشخص او مجموعة اشخاص - مهما تكن درجة عبقريتهم - ان يحدثوا مثل هذا الزلزال الانعطالي خلافاً لمنطق التاريخ ومقتضيات التطور ؟

إن فكر ماركس الجدلي ، وكل التطور التاريخي ، يؤكدان أن للأحداث الكبيرة في التاريخ اسباباً موضوعية وواقعية عميقة ، وأن دوافع التطور الأساسية يجب البحث عنها في تناقضات الظاهرة المدروسة ذاتها ، أي في بنيتها الداخلية . وبالتالي ، فإن على الماركسيين أن يتلمسوا أسباب الانهيار في

البنية المنهارة ذاتها ، ليكون ذلك درساً ، وعامل استنهاض جديد في مرحلة جديدة من مراحل الكفاح الانساني الدؤوب من أجل التقدم والعدالة .

ولعلّ البحث يجب أن يتعدى الجانب التطبيقي في تجربة الماركسية الى جانبها النظري ، فليس معقولاً بعد انهيار النموذج ، الذي اقيم تحت شعارات الماركسية ولوائها ، ان يبقى الفكر ذاته بعيداً عن إعادة النظر النقدية .

وليست مهمة هذه المقالة ، التنقيب في الفكر الماركسي وتلّس جوانب ضعفه ، فهذا أكثر مشقة من أن يقوم به باحث واحد ، وقد يحتاج الى جهود علمية مشتركة لعلّها تكون الشغل الشاغل للماركسيين في المرحلة الراهنة ، واقتراح ان يلتقي الماركسيون العرب في ندوة للبحث في تطوير الفكر الماركسي بما يتلاءم مع الظروف المعاصرة ومع الواقع العربي .

وستكتفي هذه المقالة ، بمحاولة وضع بعض الافكار الاولى لاعادة الاعتبار الى منهج ماركس المادي الجدلي التاريخي ، على حساب النصوص الماركسية التي

ساهمت في تجميد عقول الماركسيين عشرات السنين .

• • • • •

## ١- الخلط بين المنهج والنظرية ، كأساس للجمود العقائدي :

يكثر استخدام مصطلح «النظرية الماركسية اللينينية» في وثائق الأحزاب الشيوعية ، وفي المؤلفات التي تعرض الماركسية وتدعو إليها . وسنحاول مناقشة هذا المصطلح انطلاقاً من سؤالين :

هل الماركسية اللينينية نظرية ؟

وهل هي ماركسية ، أم ماركسية لينينية ؟

انطلاقاً من أن النظرية هي فرضية تثبت بالبرهان / كما تشير المعجمات العربية / فإن كل نظرية ، سواء أكان موضوعها الطبيعة أم المجتمع ، تتصف بمايلي :

ـ إنها تبدأ من نقطة معينة ، هي الفرضية ، وتنتهي الى نقطة معينة ، هي البرهان . أي أنها ذات بداية ونهاية .

ـ إنها ذات قوينة صارمة ، لامجال فيها لأي هامش يقتضيه اختلاف الظروف .

ـ إنها تهمل العناصر الثانوية ، مهما تكن كثيرة ، أو بالأحرى لامجال فيها سوى للهيكل الرئيسي الذي تضعه الفرضية ، وللسياق البرهاني الذي يقتضيه هدف البرهنة على تلك الفرضية .

ـ إنها على مستوى عالٍ من التجريد ، بل يمكن القول إنها تجريد كامل .

والنظرية ، أية نظرية كانت ، هي غير قادرة على التطور بذاتها ، أي بدوافع داخلية وآلية داخلية ، بل هي مؤهلة فقط لأن تسقط حين تبطلها (تنفيها) نظرية أكثر حداثة (صحة) منها ، مهما يكن الفرق بين النظريتين ضئيلاً . فعند الوصول الى نظرية أكثر صحة يصبح من الخطأ الركوز الى النظرية السابقة (الأقل صحة) .

والنظريات ، أيا كان موضوعها ، هي نتاج منهج معرفي معين . فالمنهج الرياضي مثلاً يولّد نظريات متعددة ، تدور حول جوانب مادة البحث الرياضي ، وكذلك المنهج الفيزيائي ، والمناهج الفلسفية المختلفة . والمنهج جزء من العلم ، لأن العلم هو : موضوع البحث ، والمنهج المعرفي الخاص به ، والنظريات التي يولدها هذا المنهج .

وإذا انطلقنا من صفات النظرية التي ذكرناها ، فإن الماركسية لايمكن أن

تكون نظرية . وحين اعتبرت نظرية كُتبت عن التطور لأن النظرية به كما أسلفنا لا تتطور بذاتها بل تنفي من قبل نظرية أحدث منها . وهذا الموقف من الماركسية به أي اعتبارها نظرية به كان العامل الحاسم في جمودها وتحويلها الى مصدر لتجميد عقول معتقيها .

الماركسية منهج معرفي ، على غرار الكثير من المناهج المعرفية ، وهو باعتقادي أكثرها صحة لأنه منهج مادي جذلي تاريخي .

والمناهج المعرفية الأخرى ، ولّد المنهج الماركسي : - في تطبيقاته الاجتماعية - مجموعة من النظريات ، كتنظرية القيمة الزائدة ، ونظرية الدولة ، ونظرية الانعكاس ، ونظرية الثورة ... وغيرها . كما ولّد هذا المنهج مجموعة من الأفكار عند ماركس وأنجلز ولينين وكاوتسكي وبلخانوف وتروتسكي وسواه ، في معرض تناولهم لمختلف الأحداث والظواهر .

وحين اعتبر «الماركسيون» الماركسية (أو الماركسية اللينينية) نظرية ، أصبحوا مضطرين الى الأخذ بها ، بكل ما احتوته ، منذ أول سطر خطه ماركس الى آخر سطر خطه لينين ، دامجين المنهج ، بالنظريات التي ولّدها ، بالأفكار التي احتوتها كتابات «المؤسسين» . وبطبيعة الحال ، فإن هذا الدمج كان على حساب المنهج ، لأن الأخذ بكل ما قاله ماركس أو أنجلز أو لينين في ظروف معينة ، وإعطاءه صفة الإطلاق النظري خارج حدود الزمان والمكان ، هو مصادرة للمنهج الذي يمكن أن يعطي في ظروف مختلفة ، نظريات وأفكاراً مختلفة ، تنفي الكثير مما توصل إليه المؤسسون .

إن التطور الكبير الذي حدث في المجتمعات خلال القرن العشرين ، كان ينبغي أن يقود الى إعادة النظر في النظريات والأفكار الماركسية ، انطلاقاً من منهج ماركس المعرفي ، للوصول الى نظريات وأفكار جديدة ، ملائمة للواقع المعاصر . ولكن هذا لم يحدث ، لأن الماركسية اللينينية «نظرية» لا يأتيناها الباطل ، ولأن كل أفكارها صحيحة صحة مطلقة ، ولأن كتب ماركس وأنجلز ولينين هي بالنسبة «الماركسيين» كالمعجم ، تفتحته للوصول الى تفسير أية ظاهرة معاصرة ، وسيعطيك الجواب الشافي والكامل . فكتب المؤسسين لم تنس شيئاً !.. ومن هنا جاء القسر ، فأنت مضطر للبحث عما قاله أحد المؤسسين عن ظاهرة مشابهة أو قريبة ، لتطبيقه على الظاهرة المعاصرة ، فكان التاريخ يعيد نفسه ، وكان الظواهر الجديدة هي نسخ مطابق لظواهر سابقة تناولها ماركس وأنجلز ولينين !..

وكانت المصيبة اكبر عند الماركسيين العرب ، لان المسألة بالنسبة إلينا ليست مسألة مسافة زمنية بين النصوص الماركسية الكلاسيكية وعصرنا الحاضر فحسب ، بل هي أيضاً مسألة بنية اجتماعية مختلفة . فالنصوص الماركسية جاءت حصيلة لدراسة واقع اوروبي كان منذ ذلك الحين مختلفاً اختلافاً كبيراً عن الواقع العربي . ومع ذلك فإن معظم الماركسيين العرب - إن لم نقل كلهم - ينظرون الى الماركسية اللينينية كنظرية ، أي يعمدون الى تطبيق نصوصها على واقع المجتمع العربي المعاصر ، مما أدى الى مشكلات اساسية في التشخيص والاستنتاج والنهج . ونذكر على سبيل المثال : القول بالدور القيادي (أو الطليعي) للطبقة العاملة في مجتمع غير صناعي ، والقول بتجاوز المرحلة الرأسمالية في مجتمع لم يتخلص بعد من بقايا العلاقات الاقطاعية ، ووضع مهمات اشتراكية في مجتمع لم تنجز فيه مهمات التحرر الوطني الديمقراطي ، وعدم إدراك دور العامل الديني (والروحي بعامة) في التطور الاجتماعي ، وإغفال دور العامل القومي والقفر فوق مهمة الوحدة القومية ، وغير ذلك .

ولو تمّ استيعاب المنهج الماركسي والافادة منه في دراسة الواقع العربي ، لوجدنا أن الكثير من النصوص التي تضمنتها كتب الكلاسيكيين لاحاجة لنا بها ، إن لم يكن بعضها ضاراً بالنسبة إلينا .

هذه هي صورة الجمود العقائدي الذي نجم عن اعتبار الماركسية اللينينية نظرية والتعامل معها على هذا الأساس ، أي مصادرة منهجها ،

إن الاختلاف بين أن نقول «منهج ماركس المادي الجدلي التاريخي» وأن نقول «النظرية الماركسية اللينينية» ليس مجرد اختلاف في التسمية ، وليس فقط قضية شكلية ، وإنما هو نقطة افتراق بين الجمود العقائدي والتحرر الفكري الخلاق ، وبالتالي فإن التعامل مع الماركسية كمنهج معرّي هو نقطة الانطلاق في التجديد الفكري المطلوب .

## ٢- الماركسية ، والماركسية اللينينية ، والنموذج الروسي :

الى أي مدى يعتبر مصطلح «الماركسية اللينينية» دقيقاً في التعبير عن المنهج والفكر الماركسيين ؟

لو عدنا الى تاريخ هذا المصطلح ، لوجدناه مصطلحاً ستالينياً . فلينين لم يعتبر نفسه في يوم من ايام نشاطه الفكري والسياسي صاحب مذهب آخر غير مذهب ماركس ، بل كان يؤكد على أنه ماركسي يسترشد بمنهج ماركس وأفكاره . ولاشك في

أن لينين ، بتعامله مع منهج ماركس المعرفي وباستفادته من افكار ماركس وانجلز وبلخانوف وغيرهم ، قد اضاف الى هذه الافكار أفكاراً أخرى هامة . ولو اردنا أن نصنف نشاط لينين الفكري لوجدناه موزعاً على ثلاثة ميادين :

— ميدان روسي ، محتواه إعادة انتاج الماركسية روسياً ، أي وفق ظروف روسيا وخصائصها . ويدخل في هذا الاطار ما وضعه من افكار حول «الحزب من طراز جديد» و «ديكتاتورية البروليتاريا» و «التحالف بين العمال والفلاحين» وتصويراته حول طريق بناء الاشتراكية وغير ذلك .

— ميدان يُعدُّ دفاعاً عن افكار ماركس وانجلز وتوضيحاً لها . ويدخل في هذا الإطار مكتبته حول «المادية والمذهب النقدي التجريبي» و «الدولة والثورة» وغيرها . — ميدان ثالث يعدُّ تطويراً لافكار ماركس وانجلز واستكمالاً لها ، وذلك بدراسة ظاهرات لم تكن واضحة في أيامهما ، كدراسته للامبريالية .

وإذا اردنا أن نضع هذه النشاطات الفكرية في إطارها الصحيح ، لوجدناها — على أهميتها — أقل من نشاطات أنجلز الذي وضع أهم المؤلفات الكلاسيكية في الفلسفة (انتي دوهرينغ — أصل العائلة والملكية الخاصة والدولة)، كما اكمل الكتاب الأكثر أهمية في الفكر الماركسي وهو (راس المال) ، وكان على رأس نشاطات الشيوعيين خلال اثني عشر عاماً بعد وفاة ماركس .

فلماذا يختفي اسم أنجلز وتصبح «النظرية» هي الماركسية اللينينية ؟ وإذا افترضنا أن «الانجليزية» متضمنة في «الماركسية» ، فإن اللينينية هي كذلك أيضاً ، لأن لينين لم يكن إلاً ماركسياً .

إن أغلب نشاطات لينين الفكرية هي روسية الطابع ، أي أنها تدخل في اطار انتاج الماركسية روسياً .

وهذا الجانب لا يهملنا نحن غير الروس — إلا من الزاوية التراثية ، من زاوية الاطلاع على تجربة الحركة الثورية في مختلف البلدان . أما نشاطات لينين الفلسفية فهي ليست أكثر قيمة من نشاطات بليخانوف مثلاً ، التي قال عنها لينين عام ١٩٢١ مايلي :

«... يبدو لي أن من المناسب تنبيه أعضاء الحزب الشباب الى أنه لا يمكن للمرء أن يصبح شيوعياً حقيقياً واعياً بدون أن يدرس ، وأن يدرس بالذات ، كل مكتبه بليخانوف في الفلسفة ، فذلك هو أفضل ماتحويه كل الادبيات العالمية للماركسية.»



فلماذا تختلي «البليخانوفية» من تسمية «الماركسية اللينينية» ؟  
أما دراسة لينين للإمبريالية ، فقد كانت إبداعاً وإضافة حقيقية الى الانكار الماركسية في بدايات هذا القرن . ولكن التطور العاصف الذي حدث في بنية الإمبريالية وأساليبها ، ولاسيما بعد الثورة العلمية التكنولوجية ، قد جعل الكثير من الانكار الواردة في كتاب (الامبريالية أعلى مراحل الرأسمالية) قديماً . يحتاج الى التدقيق والنقي في ضوء الواقع المعاصر .

فلماذا نصرّ على مصطلح «الماركسية اللينينية» ؟ ومن أين أتت وكيف عُمت هذه التسمية ؟

بعد وفاة لينين في عام ١٩٢٤ دخلت كلمة «اللينينية» ، حيز الاستخدام الفكري والسياسي ، على يدي ستالين . عندما شرح أفكار لينين في محاضراته التي جمعت في كتابين هما : «أسس اللينينية» و «حول مسائل اللينينية» . وإذا عدنا الى الصراعات السياسية والسلطوية في الاتحاد السوفياتي في تلك الفترة ، لادررنا أن هدف ستالين كان استخدام «اللينينية» لمحاربة خصومه ، رفاق لينين البلاشفة : (تروتسكي ، كامينيف ، زينوفيف ، بوخارين ..) الذين كانوا قد اختلفوا مع لينين في هذه القضية أو تلك ، في حين لم يسبق له هو أن اختلف مع لينين في شيء هام .  
ولكن ، لماذا لم يختلف ستالين مع لينين في شيء ؟ هل لأنه كان «لينينياً» ؟ أم لأنه كان أقل شأناً من أن يختلف مع مفكر مثل لينين في مسائل هامة ؟ سيرة ستالين ونشاطه الفكري والسياسي تجعلنا نميل الى التفسير الثاني .

لقد انتشرت الستالينية في الاتحاد السوفياتي ، وانتشرت عالمياً ، وتم فرض النموذج السوفياتي في بناء الاشتراكية وتنظيم الحزب وغيرهما على نطاق الحركة الشيوعية بأكملها . وكان هذا هو الخلفية الحقيقية لجعل مصطلح «الماركسية اللينينية» بديلاً لمصطلح «الماركسية» أو «المنهج الماركسي» . إنه نوع من تعميم الخاص ، وإعطاء المحلي «الروسي» طابعاً عالمياً .

إن لينين ، الماركسي المبدع ، لم يكن ليقبل بإغلاق باب الإبداع والاجتهاد أمام العقل الماركسي أيّان وجد أين . ولكن مصطلح «الماركسية اللينينية» ، لاسيما إذا أخذ كنظرية ، يخلق هذا الباب ويعلن اختتام الماركسية بأخر ما كتبه لينين . إن تطور الفكر الماركسي ، لايجوز أن يتوقف عند لينين ، وإذا توقف كفّ عن التأثير في عالمنا المعاصر . ومن هنا فإن مصطلح «الماركسية اللينينية» هو مصطلح غير صحيح ، ونرى أن يختلي ليحل محله مصطلح : «الماركسية» التي ينبغي أن

تؤخذ كمنهج معرفي - أي كما أخذها لينين - لا كتنظيرية ، كما اعتادت الأحزاب الشيوعية أن تأخذ «الماركسية اللينينية» .

### ٣- أدلة الماركسية كاساس للانعرالية :

كثيراً ما توصف الماركسية في ادبيات الأحزاب الشيوعية ، وفي كتابات المفكرين الماركسيين بأنها «ايدولوجيا» ، كما ينظر إليها خصومها على أنها كذلك . وانطلاقاً من هذا الاعتبار ، ضيق الشيوعيون حدود الماركسية وأعطوها قالباً طبقياً صرفاً .

إذا انطلقنا من أن الايدولوجيا هي وعي طبقي ، هي ذلك الجانب المرتبط بمصالح طبقية محددة في الادراك الاجتماعي ، فإن أية ايدولوجيا كانت ، هي لاموضوعية ، او على الأقل تحمل في ذاتها بذور اللاموضوعية وهذا ما وصف به ماركس وأنجلز الايدولوجيا البرجوازية .

ولعل أساس الوهم الذي سيطر على الشيوعيين عندما اعتبروا الماركسية ايدولوجيا ، هو اعتقادهم بأنها تنطلق من مصالح الطبقة العاملة ، وبالتالي فهي وعي طبقي صرف .

لكننا - بالعودة الى الماركسية - نجد انها فكر للتقدم الاجتماعي ، ينطلق من منهج علمي مادي جدي تاريخي . فماركس رأى أن علاقات الانتاج الرأسمالية ستغدو عائقاً في طريق تطور القوى المنتجة ، أي في طريق التقدم الاجتماعي . ومن هنا دعا الى تغييرها . لم يكن هدفه خدمة الطبقة العاملة بل خدمة التقدم الاجتماعي ، والتقت أفكاره مع مصالح الطبقة العاملة لانها مصالح منسجمة مع مقتضيات التقدم .

فالماركسية - بهذا المنظور - هي أوسع بكثير من أن تكون ايدولوجيا (أي وعياً طبقياً) ، وهي اقرب بكثير لأن تكون ابيستمولوجيا ، فجانبتها المعرفي هو العام ، اما جانبتها الايدولوجي فهو ناتج عن عدم تعارض الطبقة العاملة مع مصالح التقدم الاجتماعي .

والماركسي ، وفقاً لهذا المنظور ، هو من يرى الى كل موقف أو ظاهرة ، من منطلق التقدم الاجتماعي ، وليس من منطلق مصالح الطبقة العاملة ، ويكون عندئذ ، وبالنتيجة ، معبراً حقيقياً عن مصالح هذه الطبقة لانها غير متعارضة مع التقدم .

وقد يكون دافع الوهم الايدولوجي لدى الشيوعيين ناتجاً عن فكرة أن الطبقة

العامة تجد سلاحها النظري في الماركسية . صحيح أن الماركسية سلاح في أيدي دعاة التغيير ، ولكن ليس لأنها تنطلق من مصالحهم ، وإنما لأن مصالحهم منسجمة مع مصالح التقدم الاجتماعي التي تنطلق منها الماركسية أساساً .

وبهذا الوهم الايديولوجي أوقف الشيوعيون الماركسية على رأسها ، عكس ما اراده ماركس . وحتى نوقفها على قدميها ، ينبغي أن ننظر إليها كمنهج معرفي ، وكأفكار للتقدم الاجتماعي والاشتراكية ، وليس كأيديولوجيا تعبر عن مصالح طبقية .

هل يمكن أن تدخل مصالح الطبقة العاملة (الآنية) في تعارض مع التقدم الاجتماعي ؟ وكيف سيكون موقف الماركسيين ؟

اعتقد أن هذا ممكن . فإذا انطلقنا مثلاً من أن إدخال التكنولوجيا الحديثة الى عملية الانتاج (وفي هذا مصلحة للتقدم الاجتماعي) سيؤدي بأقسام كبيرة من العمال الى البطالة (وهذا يتعارض مع مصالح الطبقة العاملة) فإن الموقف الطبيعي للماركسيين - وهم دعاة تقدم اجتماعي - أن يكونوا الى جانب تطوير التكنولوجيا ، ولكن عليهم في الوقت ذاته أن يناضلوا من أجل البحث عن أشكال لتلافي البطالة وحماية حقوق العمال .

أما إذا انطلق الماركسيون من منطلق ايديولوجي ، فإنهم سوف يقفون ضد تحديث التكنيك لأنه يسبب البطالة ويلحق الضرر بالطبقة العاملة .

وقد يكون مثل هذا الموقف النابع من الوهم الايديولوجي ، أحد الأسباب الهامة للتخلف التكنولوجي في البلدان الاشتراكية . صحيح أن هذا التخلف رافقه حماية اجتماعية للعمال وانتفاء للبطالة الظاهرة ، ولكن هذا كان مؤقتاً ونسبياً ومتعارضاً مع مصالح التقدم الاجتماعي ، وبالتالي فقد انعكس - مع التراكم - انعكاساً سلبياً على مستوى حياة الكادحين .

إن الانطلاق دائماً من مصالح التقدم الاجتماعي ، هو - باعتقادي - السلوك الماركسي الصحيح ، وهذا ما يناقض النظر الى الماركسية كايديولوجيا ، حيث تضيق النظرة، ويغدو الموقف من القوى والظواهر والاتجاهات التي تفرزها الحياة موقفاً انزالياً .

٤- هل يمكن أن تكون الماركسية المكون الفكري الوحيد للماركسيين ؟

لا اعتقد . وأظن أن كل من يدعي بأنه ماركسي «صرف» أي بعيد عن التأثير

بأفكار أخرى غير ماركسية هو واهم . فالفكر الانساني في حالة تلاقح دائم ، ولا يمكن لمدرسة فكرية أن تلغي أثر المدارس الأخرى ، حتى على أنصارها هي . والماركسية ذاتها لم تقدم نفسها بديلاً للفكر الانساني ، بل تواصلت معه . فبالإضافة الى أفكار ماركس وأنجلز ولينين وغيرهم من المفكرين الاشتراكيين ، توجد في عقل كل منا وسلوكه مجموعة من المكونات الفكرية تتعايش معاً وتتلاقى وتتجادل لتكوين بنية على درجة كبيرة من التعقيد . ففي عقل كل منا وسلوكه : قرأت كريم ، وعنترة ، وأبونواس ، وخيال ألف ليلة وليلة ، وديوان الشعر العربي ، وميكافيلية معاوية ، ورومانسية مجنون ليل ، وعدالة عمر ، وعلمانية غاليلو ، وميثاق حقوق الانسان ، وثقافة الاستهلاك ، وسلبيه غاندي ، وتمرد غويغارا ، وعقلانية ديكرت ، وتصوف السهروردي ، وغيرها... وتشكل جميعاً نسيجاً متماسكاً لا يمكن إلا أن يحدد شكل تعاملنا مع الظواهر ومحتواه . ولكن هذه البنية المعقدة ، لاتعني التقليل من أهمية المنهج المعرفي الماركسي ، أو خلطه بمناهج معرفية أخرى . فالمنهج ذاته يفعل فعله التحليلي من خلال البنية الفكرية المعقدة المشار إليها ، أي ليس من خلال خصوصيات الواقع الاجتماعي فقط ، بل من خلال التكوين الفكري والذهني لحامل المنهج أيضاً . وحمل المنهج المعرفي الماركسي لايعني الغاء المكونات الفكرية المذكورة ، وإنما يعني تحليل هذا التراث الفكري الهائل المكون للعقل والسلوك ، ومعرفة أثره في الواقع الراهن ، والاستدلال على ماهو إيجابي فيه لتقوية دوره في الفكر واستلهاه في السلوك ، أي للإفادة منه في تغيير الواقع .

#### ٥- تطوير الفكر الماركسي بالأداة المعرفية الماركسية ذاتها :

إذا كان النفي هو طريق التطور وإذا كان التجديد يعني دائماً نفي القديم ، فإن تطور الماركسية ومواكبتها للحياة الواقعية لا يكون إلا بنفي أفكارها باستمرار انطلاقاً من منهجها المادي الجدلي التاريخي . أي أن الماركسية ينبغي أن تنفي نفسها باستمرار .

لقد تجمدت الماركسية ، لا لأنها فكر للجمود ، بل لأن الماركسيين تعاملوا معها كنظرية وكأيديولوجيا ، وتجاهلوا منهجها المعرفي ، ونزّوها نصوصها عن النفي والبطلان . إن الحياة الاجتماعية في تطور مستمر ، وستكون النتيجة الوحيدة لتجميد الماركسية هي وضعها في تعارض مع الواقع .

ولكي يطور الماركسيون الماركسية من خلال منهجها ، لابد من التعامل مع

مجموعة من المتطابقات أو الثنائيات ، التي يمكن اعتبارها من المقولات الخاصة بتطوير الفكر .

من هذه الثنائيات ، ثنائية

المنهج - النص

والعلاقة بين طرفي هذه الثنائية هي علاقة وحدة وتناقض . فالمنهج يعبر عن ذاته واقعياً من خلال نصوص محددة تأتي نتيجة لتطبيقه على ظواهر محددة . وبغير هذه النصوص يظل المنهج نوعاً من التهييمات الذهنية ، يظل مبهماً وهذا هو جانب الوحدة بين طرفي الثنائية . ولكن للمنهج رعايته ، وللنص محدوديته . فالنص يتناول ظاهرة ما ، ويوضع في ظرف زمني ومكاني محدد ، ويصبح بالتالي - وهو تعبير عن المنهج - فيداً للمنهج ذاته . وهذا هو جانب التناقض بين طرفي الثنائية . والحل الجدلي لهذا التناقض هو في النفي المستمر للنصوص كما سنرى من خلال الثنائية الثانية . التي هي ثنائية :

النص - الواقع

وبينهما أيضاً علاقة وحدة وتناقض . فالنص يوضع نتيجة لدراسة واقع محدد ، ويحمل استخلاصاً نظرياً لدراسة هذا الواقع المنهجية ، فهو في وحدة مع الواقع ، ولكن هذه الوحدة نسبية ومؤقتة ، فالواقع دائم الحركة وبالتالي فإن النص سوف يدخل في تناقض مع الواقع منذ لحظة وضعه ، وسينمو هذا التناقض ويتفاقم ، الى أن يكف النص عن القدرة على التأثير في الواقع أو حتى تفسيره . ويقود الجمع بين الثنائيتين المذكورتين الى إدراك العلاقة بين :  
المنهج - الواقع - النص . وبالتالي الى نفي النصوص من خلال الدراسة المنهجية للواقع .

أما الثنائية التالية ، فيمكن أن تكون ثنائية :

المنهج - الواقع

فالمنهج ذاته يتكوّن عبر تراكم في الفكر الذي هو انعكاس للواقع المتطور . ومن هنا تأتي الوحدة بين المنهج والواقع . ولكن التطور الواقعي لا يتوقف ، وبالتالي فإن انعكاساته الفكرية لا تتوقف بل هي دائمة التواصل والغنى . أي أن عملية تكوّن المنهج مستمرة ، وفي هذا تناقض بين المنهج والواقع الذي يغنيه ويدققه . وبالتالي فإن إغناء المنهج استناداً الى غنى الواقع ، ومجاورة المناهج المعرفية الأخرى والتفاعل معها ، هو عملية لا بدّ منها .

إن إدراك هذه الثنائيات من قبل الماركسيين ، مهم جداً لدفع سيورة الفكر الماركسي والاشتراكي بعامة الى امام في مواكبة سيورة الحياة الواقعية . وهذا لا يتم إلا بتفهي هذه الفكرة الماركسية او تلك حين تقع في تناقض مع التطور الواقعي ، واستنباط افكار جديدة باستمرار ، هي أكثر ملاءمة للواقع ، وبالتالي أكثر صحة ، وستكون هذه الافكار الجديدة افكاراً ماركسية ، لأنها جزء من سيورة الفكر الماركسي ذاته ، ولأنها حصيلة المنهج المعرفي الماركسي الذي هو منهج لمعرفة التطور .

حمص / ايلول ١٩٩١

## تعبئة الموارد المالية غير النفطية في العراق\*

د. سنان الشيبيني

أخذ الاقتصاد العراقي منذ بداية عقد الثمانينات، وبالتحديد منذ عام ١٩٨٢، يتعرض إلى مشاكل لم يكن يألّفها من قبل. فبسبب الحرب مع إيران أخذ هذا الاقتصاد يعاني من شحة في الموارد المالية إذ تم استنزاف الاحتياطي من النقد الأجنبي تقريباً في عام ١٩٨٢، بعد أن كان قد بلغ عشية الحرب في عام ١٩٨٠ حوالي ٣٧ بليون دولار. لقد انعكست هذه الشحة في نقص في عرض السلع من جهة وفي اقتراض وتراكم للديون من جهة أخرى، الأمر الذي أدى بدوره إلى استفحال حالة التضخم. إن الخاصية الأساسية للاحتياطي العراقي تكمن في أن تراكمه لم يكن نتيجة لعملية إنتاجية كفوءة للاقتصاد الذي اتسم بغلبة القطاع العام فيه خاصة نشاط قطاع النفط الخام، وإنما نتيجة للفوائض المتتالية في الحساب الجاري في ميزان المدفوعات نتيجة للارتفاعات التي حصلت في أسعار وصادرات النفط حيث استلمت الدولة، كمالكة للمورد النفطي، حصيلة هذه الارتفاعات كريع.

لذلك عندما جوبه الاقتصاد بالحاجة الماسة إلى الموارد المالية بسبب الحرب وتأثر إنتاج وصادرات النفط بها، لم يكن يملك آلية محلية بديلة لتعبئة الموارد، إذ لم يكن باستطاعة لا القطاع الحكومي غير النفطي ولا القطاع الخاص القيام بهذا الدور، فالأول كان لا يستحوذ إلا على نسبة ضئيلة من الناتج المحلي الإجمالي، وهو نفسه، كان معتمداً

\* ورقة مقدمة إلى «حوارات عراقية - اللقاء الاقتصادي» فيينا، ١٥ أيلول ١٩٩١. عن ملف «الكارثة الاقتصادية في العراق - الديون، التعويضات، الاعمار، النموذج الاقتصادي».

على القطاع النفطي في تمويل عجزه الدائم الناتج عن عدم كفاءة الإنتاج فيه والثاني اتسم هو الآخر بصغره نتيجة لتضاؤل دوره منذ الستينات وانحصار هذا الدور في أنشطة زراعية وتجارة داخلية محدودة، وبالرغم من انتعاش قطاع المقاولات الخاص في السبعينات وتحقيقه لأرباح ضخمة إلا أن الدولة لم تتمكن من نقل جزء مهم من موارد هذا القطاع إليها بسبب ضعف النظام الضريبي.

وفي الوقت الذي لا بد فيه لأي اقتصاد من أن يوازن حساباته الداخلية والخارجية، فإن لكل طريقة في الموازنة نتائجها. هذا ومن الممكن تصور أربع وسائل لجأ إليها النظام في العراق ضمن محاولاته لتحقيق التوازن الاقتصادي :

**أولاً :** لجأ النظام إلى الاقتراض والتمويل الخارجي بشكل عام، وبالتالي وضع بذرة تراكم الدين الخارجي في العراق. وتتكون تركيبة هذا الدين في الوقت الحاضر من قروض بدون فائدة تم منحها من قبل أقطار الخليج إبان الحرب مع إيران، ومن ديون رسمية وتجارية يتطلب الأمر خدمتها التي بلغت حوالي ثلث العوائد النفطية، ولاشك أن الاقتراض قد تتطلبه عملية التنمية في بعض الأحيان إلا أن الوضع في العراق يشير إلى أن الاقتراض والتمويل الخارجي كانت بالأساس تهدف إلى توفير الموارد لتمويل الحرب وعليه فإنها، في أغلب الأحوال، تمت لأغراض استهلاكية حكومية بالرغم من أن البعض منها قد استخدم لإنجاز بعض مشاريع البنية التحتية كالطرق والجسور وبعض المباني العامة. ويعني ذلك أن الموارد المالية التي تم اقتراضها لم تستخدم في زيادة المعروض من السلع كما أنها سوف لا تولد فائضاً اقتصادياً يمكن أن يستخدم لاحقاً في تغطية نفقات خدمتها. بعبارة أخرى فإن الأموال المقترضة لم تستخدم لا للاستهلاك الخاص ولا للاستثمار وبالتالي فإن النظام لم يعد يملك غير خيار المزيد من الاعتماد على عوائد النفط كي يتمكن من تغطية نفقات خدمة تلك الديون.

**ثانياً :** حاول النظام استخدام مدخرات القطاع الخاص في الخارج لتمويل الاستيراد فكان أن صير إلى ما يسمى بسياسة «الاستيراد بدون تحويل خارجي»، أي أن لا تكون الدولة مسؤولة عن توفير العملة الأجنبية لهذا الاستيراد. والهدف الأصلي من هذه السياسة هو زيادة المعروض من السلع المستوردة في السوق المحلية عن طريق عودة رأس المال العراقي في الخارج إلى القطر على شكل سلع إلا أن الكلفة لعموم الاقتصاد كانت باهظة جداً وذلك للأسباب التالية :

١ - ساهم هذا الإجراء في أن يواصل معدل التضخم، والذي كان قد بدأ أساساً بالارتفاع بسبب شحة السلع بالنسبة للطلب عليها، ارتفاعه إذ استخدم القطاع الخاص لاستيراداته، وكما هو متوقعاً، سعر الصرف المنخفض للدinar العراقي (والذي يعبر عن



القيمة الحقيقية له) الأمر الذي أدى، مع هামش ربح المستورد، إلى ارتفاع كبير في كلفة الاستيراد وانعكاس ذلك في أسعار السلع نفسها.

٢ - انصرف هذا النوع من الاستيراد إلى السلع الاستهلاكية بالأساس غير أنه، في بعض الأحيان، لجأ القطاع الإنتاجي الخاص هو الآخر إلى هذا النوع من الاستيراد لشراء بعض المواد الأولية خاصة في المنشآت التي يبيع إلى هذا القطاع الأمر الذي سنأتي عليه لاحقاً.

٣ - في الوقت الذي استهدف هذا الإجراء إعادة مدخرات العراقيين في الخارج على شكل سلع حصل، على ما يبدو، العكس إذ أخذ رأس المال يهرب إلى الخارج وذلك بسبب تضائل الرغبة لدى العراقيين في الخارج في استخدام مدخراتهم في تمويل عملية الاستيراد خاصة وأن الأرباح المتحققة لهم كانت تستثمر في داخل القطر فقط، الأمر الذي قد لا يوفر عائداً مجزياً في ظل قوانين غير مستقرة وبيئة تضخمية وسعر صرف منخفض. هذا وبسبب تزايد الحاجة إلى النقد لتمويل عملية الاستيراد تم اللجوء إلى تهريب النقد من العملة المصدرة محلياً خاصة إلى الكويت. وقد شكل ذلك ضغطاً أكبر على الدينار العراقي مما أدى إلى الاستمرار في انهياره وبالتالي استمرار عزوف القطاع الخاص المستورد عن الاستمرار داخل القطر.

ثالثاً : صير أيضاً إلى بيع منشآت القطاع العام إلى القطاع الخاص أو ما يسمى بالتخصيصية، ولاشك أن الدولة تحقق فوائد مالية للميزانية من هذا الإجراء تتمثل في الإيراد المنحصل عن البيع، توقف إعانة المشاريع الخاسرة واحتمال أن يتوفر إيراد للميزانية من الضرائب التي ستفرض في المستقبل على المنشآت المشتراة، إلا أنه يلاحظ على هذه التجربة ما يلي :

- من حيث الأساس لم يكن هناك ضمان أن هذه المنشآت قد يبيع إلى الفئة التي يمكن أن تعتبر من قبيل المنظمين. وفي الحقيقة إنه باستثناء عدد قليل من الصناعيين القدامى الذين استطاعوا، بشكل أو بآخر، التعايش مع النظام يمكن القول إن الطبقة الصناعية العراقية أخذت تنحصر منذ الستينات وبالتالي فإن قيادة القطاع الخاص أصبحت، خاصة إبان السبعينات، بيد قطاع المقاولات، وقد أدى ذلك إلى أن الذي يملك القوة الشرائية لشراء منشآت القطاع العام هم إما أن يكونوا مرتبطين بالنظام أو عناصر من قطاع المقاولات.

هذا وإن المتبع لتطور هذا القطاع يمكن أن يستتج أنه ظل، بالرغم من أرباحه الطائلة، قطاعاً استهلاكياً في الأساس لا يمكن أن يعول عليه في المساهمة في تنظيم الحياة الاقتصادية. كل ذلك يؤكد على أن الهدف من بيع منشآت القطاع العام كان

بالأساس مالياً قصير الأمد وليس تنموياً وإنتاجياً طويل الأمد.

لا يمكن فصل التخصيصية عن السياسات الاقتصادية المطبقة، ففي الوقت الذي كانت المنشآت العامة قبل البيع تستطيع استيراد ما تحتاجه من مواد أولية لم يتح هذا الخيار للمنشآت الخاصة المشتراة إلا بشكل محدود وقد أدى ذلك أولاً إلى انخفاض الإنتاج وعدم الحاجة إلى جزء كبير من القوة العاملة بما في ذلك العمالة الوافدة خاصة وأنه قد تم، في ذلك الوقت، تسريح جزء من الجيش.

إن سياسة الانفتاح على القطاع الخاص وتشجيعه هي بلا شك سياسة ملائمة للاقتصاد العراقي في ظل ظروف انهيار موارد الدولة المالية كذلك الذي حصل في عقد الثمانينات إلا أن السير في هذا الاتجاه قد تم في ظل استمرار النظام على إعطاء الأولوية للإنفاق العسكري حتى بعد انتهاء الحرب مع إيران. وعلى هذا، ولكي يتفرغ النظام إلى هذه الأولوية ما كان عليه إلا أن يحاول التخلص (أو التخلص) من أعباء تملك منشآت القطاع العام وأنشطته بما في ذلك الاستيراد المدني. ونظراً لأن الدولة هي التي تملك موارد العملة الأجنبية بسبب ملكيتها لقطاع النفط الخام فإنها، ولكون القطاع العسكري ذا كثافة استيرادية عالية، أعطت الأولوية لهذا القطاع عند تخصيص العملة الأجنبية وبالتالي قامت، أي الدولة، بالتنافس على هذه العملة مع نفس القطاع الذي ادعت تشجيعه (القطاع الخاص). إن النتيجة الحتمية لذلك هي ألا يتمكن القطاع الخاص من استيراد كامل احتياجاته من المواد الأولية والسلع الإنتاجية، فينخفض استغلال الطاقة الإنتاجية والإنتاج الفعلي وتنتشر البطالة وترتفع الأسعار بسبب قلة الإنتاج، أو أن يلجأ القطاع الخاص إلى توفير ما يحتاجه من العملة الأجنبية عن طريق السوق السوداء الأمر الذي يؤدي هو الآخر إلى ارتفاع معدل التضخم. هذا وليس المقصود من هذا التحليل أن يظل القطاع الخاص معتمداً على الدولة في تلبية موارده المالية إلا أنه لابد من ضخ بعض الموارد له في الفترة الانتقالية تفادياً للتأجيل المذكورة أعلاه. إن هذا هو الوضع الذي تمر فيه دول أوروبا الشرقية الآن وفي الوقت الذي تحاول فيه هذه الدول الحصول على موارد خارجية لاجتياز هذه المرحلة يلعب تخفيض الإنفاق العسكري في حالة العراق دوراً حاسماً في هذا المجال.

رابعاً: إن مشاكل العراق الاقتصادية المتمثلة بشحة السلع والتضخم والديون، والمتزامنة مع الإبقاء على أولوية الإنفاق العسكري، أضفت على هدف الحصول على موارد مالية إضافية أهمية قصوى. وفي بلد كالعراق يمكن لهذه الموارد أن تتوفر عن طريق ارتفاع أسعار النفط، توفير التمويل الخارجي، وكذلك عن طريق الإعفاء من الديون. وواضح أن هذه الأساليب العلاجية تشكل الأساس الاقتصادي لخلاف العراق مع الكويت فمن

الناحية الأولى اعتبر العراق الكويت ومعها الإمارات العربية المتحدة مسؤولتين عن خفض أسعار النفط خلال الفترة السابقة للغزو على اعتبار أنهما قد تجاوزتا حصتيهما المقررة لهما من قبل منظمة الأوبك، ومن ناحية ثانية طالب العراق الكويت بأموال إضافية (تمويل خارجي) إذ ادعى أن الكويت قامت بالإنتاج من حقوله النفطية في الرميطة، وأخيراً فإن الكويت، وعلى ما يبدو، لم تعف العراق من ديونه لها. وإزاء ذلك اعتقد النظام العراقي أن ضمان الموارد المالية الإضافية يكمن في غزو الكويت الأمر الذي يمهّد الطريق لحل مشاكله الاقتصادية.

إلا أن غزو الكويت والحرب اللاحقة أديا إلى تدهور أكبر في الأوضاع الاقتصادية فالخطر الاقتصادي أدى بالعراق إلى أن يكون، من الناحية الفعلية، بلا مورد مالي يستطيع معه تغطية نفقات إعادة الأعمار والتنمية بل وحتى نفقات الغذاء والخدمات الصحية والاجتماعية، وحتى إذا ماتم رفع الحظر عن الصادرات النفطية فإن العراق، في واقع الأمر، سوف لا يتمكن من التصرف بأكثر من نصف هذه الصادرات لاستيراد المواد الأولية والاستهلاكية والاستثمارية، أما النصف الآخر فتتقاسمه نفقات خدمة الديون وتعميمات الحرب. وهذا يمثل انخفاضاً هائلاً في القوة الشرائية لصادرات العراق والذي لا بد وأن ينعكس في إعاقاة عملية التعمير بل وانخفاض المستوى الاقتصادي للشعب. أما فيما يتعلق بالنفقات المحلية، يقوم النظام بطبع النقود وفي الوقت الذي يخلق ذلك طلباً محلياً ليس هناك عرضاً يقابل هذا الطلب نتيجة لتوقف الاستيراد وتأثر الإنتاج المحلي بذلك. لقد أدى ذلك إلى ارتفاع كبير في الأسعار وأصبح العراق يعاني، ولأول مرة، من ظاهرة الـ (HYPER-INFLATION) حيث يرتفع مستوى الأسعار بحوالي ١٠٠٠٪ وقد أدى ذلك بدوره إلى انخفاض في المستوى المعيشي للناس. لقد كان تقييد الاستهلاك وتقنينه نتيجة طبيعية للحظر. ويلجأ الناس في الوقت الحاضر إلى السوق السوداء لإكمال احتياجاتهم الاستهلاكية والتي تتجاوز بكثير الكمية المقتننة. هذا وبالنظر لعدم كفاية الدخول الجارية لهذا الغرض يلجأ الناس إلى استهلاك ادخاراتهم وتسييل ما يملكونه من ثروات (أثاث ومجوهرات وما إلى ذلك) لتغطية نفقات الحياة اليومية. هذا ومن الظواهر المصاحبة لذلك فقدان الأمن وانتشار الجريمة والسرققة بالإضافة إلى مشاكل اجتماعية لم يعهدها العراق من قبل.

إن خروج الاقتصاد العراقي من أزمته الحالية يستلزم توفر شروط سياسية وسياسات اقتصادية جنرية تعكس نظرة جديدة نحو عملية الإعمار والتنمية والعلاقات الاقتصادية الخارجية. إن المهمة الأساسية تكمن في تعبئة موارد مالية غير نفطية تضاف إلى الموارد التي تتولد من قطاع النفط نظراً لضخامة المتطلبات من العملة الأجنبية لتغطية نفقات

الاستيراد، وخدمة الديون والتعويضات والتي ستتجاوز لسنوات عديدة مقبلة عوائد النفط وحدها. إن السياسات والإجراءات الاقتصادية يمكن أن تنصرف إلى مايلي :

أولاً : أن يصار إلى تخفيض كبير في الإنفاق العسكري. إن أهمية هذا الإجراء، والذي يختلف في طبيعته عن إجراءات أخرى سنأتي على ذكرها فيما بعد لأنه إجراء محلي محض، تكمن في أنه سيؤدي إلى زيادة آتية في العملة الأجنبية الأمر الذي سيؤدي بدوره إلى ارتفاع مباشر في القوة الاستيرادية للسلع المدنية وبالتالي المساهمة في خفض التضخم إلى حد ما. إن أي متبع للتطورات الاقتصادية في العراق في السبعينات والثمانينات يستطيع أن يستنتج أن النظام لم يكن يعير أهمية كبيرة لمشكلة التضخم وبالتالي تبيّن السياسات المناسبة للسيطرة عليها. وقد أدى ذلك إلى أن يعيش العراق حالات تضخمية في ظل كل من ظروف وفرة العملة الأجنبية في السبعينات وشحتها في الثمانينات، إذ نتج التضخم في الحالة الأولى عن ارتفاع حجم الإنفاق المالي نسبة إلى الطاقة الاستيعابية للقطر، وفي الحالة الثانية عن انخفاض سعر الدينار بشكل أساسي، لقد كان بإمكان النظام في السبعينات أن يضغط على الإنفاق لينسجم مع الطاقة الاستيعابية للقطر وكان بإمكانه في الثمانينات أن يخفض من الإنفاق العسكري، وفي كلتا الحالتين كان يمكن تحييد التضخم. . . لقد أدى ذلك إلى انخفاض القيمة الحقيقية للأجور والرواتب خاصة في القطاع العام. وعلى أية حال إن خفض التضخم سوف يوفر قدراً من الحرية في استخدام، وزيادة فعالية، السياسات النقدية والمالية كسياسات سعر الصرف والفائدة والضرائب والإنفاق في تعبئة الموارد المالية بل وفي المساعدة على معالجة الظواهر التضخمية المقبلة. إن التضخم العالي يستلزم تخفيضاً كبيراً في سعر الصرف وارتفاعاً كبيراً في سعر الفائدة ومعدل الضرائب، بعبارة أخرى إن صياغة هذه السياسات يجب أن يكون ضمن العمل على تحقيق أهداف تعبئة الموارد المالية غير النفطية وليس استجابة للتطورات التضخمية.

ثانياً : بالنظر لأن الهدف ينصب على تعبئة الموارد المالية غير النفطية ونظراً لأن العراق يستورد مايقارب ثلاثة أرباع استهلاكه الغذائي يكون التركيز على تطوير القطاع الزراعي هو الأساس في أية سياسة لإحلال الاستيراد كمرحلة أولى. ومن ناحية أخرى فإن القطاع الزراعي يملك إمكانيات تصديرية يمكن تعبئتها في الأمد القصير، الأمر الذي يشكل مصدراً مهماً للعملة الأجنبية. هذا ويجب التركيز على رفع إنتاجية القطاع الزراعي إذ يعتقد أن النظام قد ضحى موارد ليست بالقليلة في هذا القطاع انتهت، كما هو معروف، بزيادة الاستيراد أكثر من زيادة الإنتاج المحلي. هذا ويجب ألا تتعارض السياسة السعريّة مع الأهداف الألفة المذكورة وعلى هذا الأساس فانه في الفترة الانتقالية يجب على الدولة، التي

تكون قد وفرت بعض الموارد المالية من خلال خفض الإنفاق العسكري، أن تساعد القطاع الخاص الزراعي حتى لا تؤدي التطورات السعيرية إلى نتائج تضخمية.

ثالثاً : لو كان العراق يتمكن من تغطية كلفة خدمة ديونه دون إجراء تكيف داخلي وخارجي ينعكس أساساً في خفض الاستيراد والاستثمار لما شكل الدين الخارجي عبثاً. وواضح أن هذا ليس هو وضع العراق الذي يتوجب عليه خفض الاستيراد كي يتمكن من خدمة الديون خاصة في ظل استقطاع ٣٠٪ من عوائد النفط لتعويضات الحرب حتى إذا ما عادت الصادرات النفطية إلى سابق عهدها. إن الأعمار والتنمية يتطلبان حلاً لهذه المشكلة التي جعلت الاقتصاد العراقي يتعرض لتغيرات سعر الفائدة الدولي بالإضافة إلى تغيرات شروط التبادل التجاري. لقد ساهمت هذه التغيرات، في كثير من الدول النامية، في تحويل المدخرات المعبأة محلياً نحو تغطية تكاليف تقلبات هذه الأسعار الدولية وفي استفحال ظاهرة تدفق الموارد من الدول النامية. إن تركيبة الدين العراقي البالغ في الوقت الحاضر ٨٠ بليون دولار تبين أن حوالي نصفه هو قروض بدون فائدة لدول الخليج، وحوالي ٢٠ بليون دولار إلى أوروبا الغربية والباقي هو ديون عسكرية لدول أوروبا الشرقية أساساً، ولقد بلغت كلفة خدمة الدين حوالي ٤ بلايين دولار وهي في الحقيقة تتعلق بالدين الغربي. والدين العراقي، في غالبيته، يعود إلى جهات رسمية إذ أن ٦٥٪ من الديون للدول الغربية يعود للحكومات، أو أنه مضمون من قبل الحكومات. إن هذه التركيبة تعني أن الاستراتيجيات الدولية للديون والتي يتم تداولها حالياً قد لا تشمل، بشكل مباشر، حالة الدين العراقي. فخطوة (برادي) وزير الخزانة الأمريكي تنصب أساساً على الديون التجارية بالرغم من أن الأقطار المديونة بمثل هذه الديون كغالبية أقطار أمريكا اللاتينية هي، كالعراق، أقطار ذات دخل متوسط ضمن الأقطار النامية. من ناحية أخرى تختص ما يسمى باستراتيجية تورونتو التي تم تبنيها من قبل مجموعة الدول الصناعية السبع (G7) بتخفيف الديون الرسمية، كأغلب تلك التي على العراق، إلا أن التركيز في هذه الحالة هو على الدول الأكثر فقراً ضمن الدول النامية خاصة الدول الأفريقية. وعلى هذا فإن على العراق ألا يعمل على مثل هذه الاستراتيجيات وأن يعمل على معالجة قضية دينه بمزيج من التكيف والتمويل بحيث يخفف الأخير من الأثر السلبي للأول:

- يجب أن ينصب التأكيد على تخفيض كبير للإنفاق العسكري الذي شكل حوالي ثلث الموارد المالية للميزانية. وحتى لا يتعارض ذلك مع مناقشتنا للعلاقة بين تخفيض الإنفاق العسكري والتضخم، فإنه يجب ألا تذهب كل العملة الأجنبية الموفرة نتيجة تخفيض الإنفاق العسكري، إلى خدمة الديون.

- ضمن التمويل، يسعى العراق إلى إعادة جدولة ديونه الرسمية من خلال ما يسمى

بناي باريس والذي يختص بمثل هذه الديون، هذا ويمكن الحصول على شروط أفضل لإعادة الجدولة هذه من الاتفاقات الثنائية المباشرة.

وفيما يتعلق بديون الخليج فإنه يجب حصول اتفاق بشأنها يهدف بالنهاية إلى الغائها، هذا بالرغم من أن هذه الديون لم تجر خدمتها لحد الآن.

ومن الممكن أيضاً دراسة إمكانية تحويل الدين الغربي إلى استثمار داخل العراق. ويتم ذلك من خلال قيام الدائن خاصة إذا ما كان هذا الدائن مصرفاً تجارياً، ببيع هذا الدين إلى شركات استثمارية بخضم يعكس قيمة الدين الحقيقية (في الأسواق الثانوية لتقويم الديون) واحتمال تسديده. ومن بعد ذلك تقوم الدولة المدينة بتسديد الدين بصورة استثمار داخل القطر وبالعملة المحلية. هذا ومن الممكن استقدام رأس المال العراقي في الخارج بهذه الطريقة إذا ما كانت الشركات الاستثمارية المشار إليها أعلاه تضم مساهمين عراقيين. إلا أنه من الممكن إيراد بعض الملاحظات بشأن هذا الأسلوب، فمن الناحية الأولى يصعب المضي في هذا الأسلوب في ظل عملة وطنية منهارة كالدينار العراقي في الوقت الحاضر إذ أن على الدولة أن تصدر كميات أكبر من العملة لتحويل الدين إلى العملة المحلية، وهنا تبرز مرة أخرى أهمية خفض الإنفاق العسكري الذي سيوفر الموارد ويوفر الخلفية لإسناد الدينار. ومن الناحية الثانية يتوقف هذا الأسلوب على تصور الدائن لقدرة العراق على خدمة ديونه في المستقبل، الأمر الذي يحدد المقدار الذي يخضم به الدين عند البيع. وأخيراً يتوقف هذا الأسلوب على المناخ العام للاستثمار في البلد.

رابعاً : أن يصار إلى تبني نظرة جديدة نحو الاستثمار الأجنبي والعربي لغرض اجتذابه إلى العراق الذي هو بحاجة إلى مثل هذه التدفقات المالية، إن المسألة الأساسية في هذا المجال هي أن لا تتعارض مجالات الاستثمار الأجنبي مع الاستثمار المحلي بل تكون مكملة له، بعبارة أخرى أن يكون الاستثمار الأجنبي منسجماً مع أهداف التنمية المحلية والتي يجب أن يتم تحديدها من خلال المساهمة الفعالة للقطاع الخاص إذ لا يجب أن يعيق الاستثمار الأجنبي نهوض القطاع الخاص المحلي، هذا وقد يبدأ الاستثمار الأجنبي بملكية كاملة مروراً بملكية مختلطة وينتهي بملكية محلية صرفة من قبل القطاع الخاص المحلي. وهذا ينسجم مع الافتراض في أن حاجة العراق إلى موارد خارجية يجب أن تكون حاجة مؤقتة إذ لا بد للقطاع الخاص بالنهاية من تعبئة الموارد التي سيحتاج إليها والتي تكمل موارد الدولة النفطية.

خامساً : أن يتاح المجال للقطاع الخاص لأن يلعب دوراً أكبر في عملية التنمية. ولا يعني ذلك ألا تتدخل الدولة في العملية الاقتصادية إلا أن التدخل لا يجب أن ينصرف فقط إلى تملك الدولة للمؤسسات الإنتاجية نفسها. إن عمل هذه المؤسسات صناعية كانت أم

زراعية، يتطلب توفر حالة ديناميكية لمراقبة تطورات السوق لاتتوفر ضمن الأجهزة البيروقراطية للدولة. فالذي عملته التجربة العراقية لتدخل الدولة هو أنها قضت على آلية السوق لكنها لم توفر آلية بديلة. لقد كانت النتيجة تملك الدولة لمشاريع خاسرة أصبحت بالنتيجة عباً عليها، فكان على ميزانية الدولة أن توفر لهذه المشاريع الإعانات التي مكنتها من موازنة حساباتها بل، وفي بعض الأحيان، تحقيق ريع ظاهري فيها. إن تدخل الدولة في الاقتصاد ينبغي، في المرحلة الانتقالية، أن ينصرف إلى توفير الموارد المالية له، بعدئذ يتخذ التدخل شكلاً دائماً ولكن من خلال صياغة السياسات التي تمكن القطاع الخاص من أن يلعب دوراً كفوّاً في العملية الاقتصادية خاصة عن طريق تطوير القطاعات القابلة للمتاجرة (TRADEABLES). فعلى سبيل المثال يمكن أن تهدف السياسة الائتمانية للدولة إلى تشجيع صناعات ضمن قطاع معين بل وفي منطقة معينة وذلك باعتماد سياسات مالية ونقدية لهذا الغرض. إن من المفارقات الاقتصادية في العراق هو أن يستخدم سعر الصرف المنخفض بشكل مكثف في «الاستيراد بدون تحويل خارجي» فيؤدي إلى رفع كلفة هذا الاستيراد ويكون بالتالي عاملاً تضخيمياً بينما لا يستخدم مثل هذا السعر المنخفض في تشجيع القطاع الخاص ليتمكن من المنافسة في السوق الدولية، وعلى ذلك فإنه في الحالات التي يصبح معها بمقدور القطاع الخاص التصدير فإن ذلك يتم بسعر صرف مرتفع كان قد تحدد أساساً في ضوء صادرات قطاع النفط الخام الذي تختلف طبيعة سوقه الدولية تماماً عن تلك الخاصة بالقطاع الخاص. وعلى هذا الأساس فإن سياسة سعر الصرف للدولة هي بلا شك إحدى وسائل تدخلها إلا أنها يمكن أن تستخدم في رفع كفاءة القطاع الخاص وإنتاجيته. إن تجربة التنمية في كوريا الجنوبية تشير إلى تدخل فعال في تلك التجربة ولكن عن طريق صياغة السياسات وليس عن طريق تملك المؤسسات.

سادساً : لقد اضطر عدد كبير من العراقيين إلى ترك العراق خاصة في فترة الثمانينات بحيث أصبح الأمر بالنسبة لهم كالهجرة القسرية. ولذلك أسباب عدة منها ما يتعلق بانعدام الثقة بديمومة القانون في العراق والمنع المستمر للسفر والإصرار على موافقة الحكومة لعمل العراقيين في الخارج. وهكذا فإن علاقة العراقيين في الخارج، والذي يقدر عددهم بحوالي المليون، بوطنهم أصبحت مقطوعة أو شبه مقطوعة، هذا وفي الوقت الذي يشكل فيه العاملون في الخارج، في أقطار كثيرة في العالم، مصدر دخل لبلدانهم حيث يمولون ميزان المدفوعات بحوالاتهم واستثماراتهم انعكست قطيعة العراقيين عن وطنهم في حرمانه من مثل هذه التدفقات المالية.

سابعاً : ويقع ضمن تعبئة الموارد غير النفطية أن يُعد برنامج ضخم لمساعدة العراق، يساهم فيه المجتمع الدولي، يشتمل على الإعانات والقروض التساهلية وذلك

كي لا يزداد عبء الدين عما هو عليه الآن.

لقد اتسم الاقتصاد العراقي، ولا زال، بانفتاحه على الخارج من الناحية التجارية وذلك بسبب ارتفاع نسبة صادرات النفط إلى مجموع الصادرات وارتفاع نسبة هذه الأخيرة إلى الناتج المحلي الإجمالي. إلا أن وضع الثمانينات، وبسبب الديون، أضاف إلى ذلك انفتاحاً مالياً. والفطر الذي يملك اقتصاداً بمثل هذه الخصائص، والتي تعكس الاعتماد المتبادل التجاري والمالي بينه وبين دول العالم، لا يمكن أن يعيش في عزلة بل يجب أن يتوفر فيه نظام يتمتع بعلاقات حسنة مع دائنيه كي يمكن التفاهم معهم على شطب بعض الديون ومع الدول المانحة للمساعدات حتى تدرس إمكانية تقديم المساعدات له أو بفكر مواطنيهم في الاستثمار فيه. وواضح أن هذه هي بعض الوسائل التي تم طرحها آنفاً. وفوق كل ذلك فإن اللجوء إلى القطاع الخاص العراقي في الداخل والخارج يتطلب توفر ثقة متبادلة بين النظام ومواطنيه. كل ذلك لا يتحقق إلا بتوفر نظام يتمتع بمصداقية على كافة الأصعدة المحلية والإقليمية والدولية. إن المصداقية المحلية لا تتحقق إلا عن طريق الديمقراطية التي تعتبر هي أيضاً وسيلة لتعبئة الموارد غير النفطية عن طريق مراقبة وترشيد ألصرف برلمانياً. كما أن نظاماً يتمتع بمصداقية دولية يمكن له أن يحشد الجهود الدولية للعمل على إلغاء النسبة التي تذهب لتعويضات الحرب والبالغة ٣٠٪ من العوائد النفطية الأمر الذي يعمل بدوره على تعبئة الموارد المالية.



## نشوء الاقطاع ونضال الفلاحين في العراق

### سين. ز

بدأ الاحتلال العثماني للعراق منذ عام ١٥١٣ بعد ان استولى السلطان سليم الاول على شمال العراق. واستخدموا الموصل كمركز لانطلاقهم لاستكمال احتلال بقية العراق. ولم يتم لهم ذلك حتى عام ١٦٣٨، بسبب الصراع العنيف بينهم وبين ايران، مما سبب الدمار لاقتصاديات البلاد.

ان تاريخ العراق مرتبط ارتباطاً وثيقاً بتاريخ الدولة العثمانية ولا يمكن النظر الى هذه البلاد بمعزل عن التاريخ العام للامبراطورية العثمانية. فقد كان السلاطين في الدولة العثمانية وولاتهم، الذين ينفردون بالحكم المطلق في الاقاليم الخاضعة لسلطتهم، محتفظين بالنظام الاجتماعي الذي كان يسود الشعوب الخاضعة وقت ان احتلوها.

وقد قاسى شعب العراق من الظلم والاستغلال العثماني طيلة اربعة قرون، ليتنقل الى ظلم الدول الرأسمالية الاوربية. ففي اواخر العشرينات وبوائل الثلاثينات من القرن التاسع عشر، اخذت الاوصاف الاستعمارية البريطانية بتوسيع تجارتها وازداد طموحها للسيطرة على سوريا ولبنان والعراق لانها كانت على طريق الهند.

ثم بدأ الاحتلال البريطاني للعراق منذ اواخر عام ١٩١٤ بعد اندلاع الحرب العالمية الاولى واستطاعت بريطانيا احتلال بغداد في ١١ آذار ١٩١٧ بقيادة الجنرال مود بعد ان دارت معارك عديدة في مناطق مختلفة بين القوات البريطانية والقوات التركية المنسحبة.

لقد سعت رؤوس الاموال الاجنبية لفرض سيطرتها التامة على اقتصاد البلاد وحصلت على ارباح طائلة عن طريق نهب ثرواتها الوطنية والاستغلال لقوتها البشرية، وبهذا تعرض نموها الاقتصادي للتعطيل والتشويه.

وفي اواسط القرن التاسع عشر ومطلع العشرين، كان العراق يعيش مرحلة انتقال صعبة ومعقدة فيها انماط متعددة، وكانت مسرحاً لفعل قوانين اقتصادية موضوعية منبثقة عن علاقات انتاجية مختلفة، بعضها سائرة نحو الزوال واخرى جديدة. فقد وجد في العراق:  
- بقايا علاقات بطريباركية - ابوية - علاقات الانتاج الطبيعي الموجه لاغراض الاكتفاء الذاتي.  
- العلاقات القطاعية وشبه القطاعية.

- علاقات انتاجية رأسمالية في المشاريع الاقتصادية للاحتكارات الرأسمالية الاجنبية تعمل بالاساس لخدمة التجارة الخارجية والنقل. كما نمت في الوقت نفسه ويشكل بطيء، علاقات انتاجية رأسمالية بسيطة في المدن والمناطق الريفية القريبة منها.  
ادت السيطرة العثمانية على العراق طوال اربعة قرون الى تدهور الانتاج الزراعي وتركيز الاهتمام على جباية الضرائب بمختلف الوسائل المتسفة.

لقد كانت الاكثية من سكان العراق من الفلاحين والرعاة، الرحل وشبه المتوطنين، ينتقلون من مكان الى آخر خوفاً من بطش السلطة، ومن اجل الماء والعشب. وعملت السلطة بكافة الوسائل على اضعاف نفوذ الامراء وكبار رؤساء القبائل، بوضع بعضهم في وجه البعض الاخر. ونجم عن هذه الدسائس والاساليب الصدامات المسلحة بين القبائل وأريقَت فيها دماء كثيرة.

كان هم العثمانيين الوحيد هو جمع الضرائب وانفاقها على الجهاز الاداري التركي والجيش وفي المجالات التي تحددها السلطة المركزية. ولا يرصد من هذه الضرائب التي تجبى في العراق سوى جزء ضئيل لاغراض لها علاقة بالزراعة أو الاقتصاد العراقي ككل.

في عام ١٩١١ بلغت ريع ممتلكات الدولة (٤, ٢) مليون روبية، بينما بلغت الضرائب المباشرة (٨, ٩) مليون روبية جاء ثلثها من قطاع الزراعة<sup>(١)</sup>.

وفي الوقت الذي كان الفلاحون يستعملون الادوات الزراعية المتأخرة ولم يحدث أي تطور في نظام الري حيث بقي على ما عليه منذ القرون الوسطى فقد ادى ذلك الى الجفاف الشديد في الاراضي الزراعية في الفترات التي كانت تنحسر فيها المياه في الانهر، مؤدياً ذلك الى العديد من حالات المجاعة في البلد<sup>(٢)</sup>.

تميزت المناطق الجنوبية في العراق بسيادة العلاقات الابوية القائمة على استغلال الارض بشكل جماعي من قبل افراد القبائل وقد سعى شيوخ القبائل للاستيلاء على اراضي المشاعات الفلاحية، وساندت السلطات التركية هذه المحاولات من جانبيها لتعزيز سلطتها في تلك المناطق.

ان الامتيازات التي حصل عليها شيوخ العشائر قد جعلتهم متميزين عن بقية افراد عشائرهم، كحقهم في الاستيلاء على قسم من اراضي المشاعة واستخدامها لرعي ماشيتهم أو منحه الى افراد عشيرة اخرى لاستغلاله بشكل مؤقت وفرض الاتاوات على افراد العشيرة والاستيلاء على خمس

الغنائم التي يحصل عليها افراد القبيلة عند غزوهم لقبيلة اخرى، اضافة الى استيلائهم على ضريبة الخوة التي تؤخذ من القبيلة المغلوبة عسكرياً اثناء الحروب العشائرية والتي تجمع باسم افراد العشيرة. غير ان المستفيد الوحيد من الخوة هو رئيس القبيلة نفسه.

ولم يقف رؤساء القبائل عند هذا الحد من استغلال ابناء قبائلهم بل امتد الى الفلاحين المستقرين وفرضوا عليهم دفع ضريبة الخوة بدعوى حمايتهم من غزوات القبائل الاخرى. وكانت نسبة هذه الخوة تتراوح ما بين ٥٠ - ٨٧٪ من المحصول. هكذا، ومن خلال هذا التسلسل، تحول رؤساء القبائل الى اقطاعيين مستبدين<sup>(٣)</sup>.

وابتدع الاقطاعيون ضرائب جديدة حيث فرضوا غرامة على الفلاحين ممن يتأخرون في دفع الضريبة، تسمى (الوده) وهي ان ينزل اتباع الاقطاعيين ضيوفاً فقلاء على الفلاحين لفترة قد تصل الى ثلاثة ايام أو أكثر حتى يقنعونهم بدفع الضريبة أي انهم لا يسافرون إلا اذا دفع الفلاح ما عليه<sup>(٤)</sup>. وفي ظل الاحتلال التركي الثالث للعراق (١٨٣١ - ١٩١٤) تكون الاقطاع من ملزمي جباية الخراج لخزينة الدولة لقاء عمولة تقارب (٥، ١٢٪) من ريع الاراضي الخراجية<sup>(٥)</sup>.

وكانت الاراضي توهب وتباع في عهد ولاية كل من (داود باشا) و (علي رضا باشا)، فيستحوذ احفاد الموهوب لهم أو المشترين على مساحات شاسعة من الاراضي ويجري البيع والشراء عرفياً خارج دوائر الدولة.

ومنذ عام ١٨٦١، حقق العثمانيون نجاحات معينة في تحويل قسم من القبائل شبه المستقرة الى مجاميع متوتنة حتى جاء (مدحت باشا) عام ١٨٦٩، فشرع بتطبيق قانون الاراضي العثمانية على العراق، بعد ان ظهر ان الاضطهاد وحده غير كاف لمقاومة القبائل وتصفيتها. فبدأ بيع الاراضي بيعاً قانونياً وباقساط بخسة نسبياً ولأمد طويلة الى الاصحاب السابقين من مالكي الارض حاملي السندات المشكوك فيها والى الزعماء ورؤساء القبائل المتنفذين على اساس وثائق خاصة دعيت بالـ (طابو). أي ان المالك الجديد اصبح له حق التصرف في الارض مع بقاء رقيتها بيد الدولة<sup>(٦)</sup>.

وكان الهدف الاساسي للدولة العثمانية في انتهاج هذه السياسة هو تفكيك القبائل من خلال استيطانها وتشجيع الزراعة وحماية الطرق التجارية وازعاج نفوذ الزعماء ورؤساء القبائل وبالتالي تعزيز السلطة المركزية ليسهل عليها جمع الضرائب.

ونظراً لفساد الموظفين واعتيادهم الرشوة، فقد حدثت مخالفات عديدة لتطبيق القانون وغالباً ما اعطيت الى اشخاص سندات التملك لاراضي كان يملكها آخرون واراض يشك في موقفها الحقيقي أو ليس لها حدود واضحة، وبذلك اصبح بحوزة هؤلاء الاشخاص مساحات شاسعة من الارض وادى ذلك الى حرمان مشغليها الحقيقيين منها. اضافة الى ذلك تردد افراد القبائل في شراء السندات مما افسح المجال امام المتنفذين في الدولة ووجهاء المدن لشراء الاراضي لقاء سندات الطابو، ونجم عن ذلك تكوّن عدد كبير من الملاكين البعيدين عن الارض وفلاحها، من سكنة المدن<sup>(٧)</sup>.

إذا كان تنفيذ قانون الأراضي العثماني أدى إلى زوال النظام القطاعي العسكري تدريجياً ونشوء طبقة جديدة من القطاع العشائري من رؤساء القبائل وجهاء المدن ورجال الدين، وتقوية نفوذ الملاكين القداماء، فقد أدى كذلك إلى تمزيق القبيلة باعتبارها منظمة موحدة وأضعفت العلاقات الأبوية التي تعتبر أساس الوحدة السياسية للقبيلة وخاصة من المناطق القريبة من المدن، ونشأ بدلاً من ذلك نوع جديد من العلاقات يعتمد على المصالح الطبقية والاقتصادية في القبيلة وتحول شيوخ القبائل إلى اقطاعيين وسيطوا نفوذهم السياسي على أفراد قبائلهم الذين تحولوا إلى فلاحين أو رعاة باستخدام القوة ضدهم.

وهكذا نشأت عوائل اقطاعية في جنوب العراق تملك أصقاعاً واسعة من الأرض. وتركز في أيدي شيوخ آل سعدون حتى أوائل القرن العشرين غالبية الأراضي في ضفتي الغراف وفي أطراف لواء الناصرية إلى سوق الشيوخ وكذلك في لواء البصرة، تلك الأراضي التي كانت مستغلة من قبل مئات الألوف من أبناء القبائل سابقاً<sup>(١٠)</sup>.

أما المدن الكبيرة كالبصرة وبغداد والموصل فقد سادت فيها حيازات كبيرة للأراضي من قبل اقطاعيين، بحيث بلغت حيازة اثني عشر فقط من كبار اقطاعيين في منطقة شط العرب من (١٦٠) إلى (٤٠٠) هكتار أو أكثر من أخصب بساتين النخيل وكانت بساتين ديارى ملكاً لبعض العائلات من أثرياء اقطاعيين الذين يقطنون ببغداد. كما احتفظت الدولة العثمانية والقطاعيون المحليون بملكيات الري في البلاد<sup>(١١)</sup>.

لم تكن حيازة اقطاعيين على مساحات هائلة من الأراضي تضمن لهم القوة الاقتصادية والسلطة السياسية في الريف فحسب، بل كان في أيديهم القسم الأكبر من الخيرات المادية التي يخلفها الجيش المكون من الفلاحين والرعاة. وبذلك اسلك اقطاعيون في قبضتهم السلطة التنفيذية والتشريعية والقضائية.

لم تستطع الحكومة فرض حق التملك بشكل كامل نتيجة للمقاومة الباسلة التي أبداهها أفراد القبائل في معظم مناطق العراق ضد إجراءات السلطة. فلم يعترفوا أبداً بالملاكين الجدد وأحجموا عن دفع الضرائب ونشبت بسبب ذلك العديد من الانتفاضات الفلاحية ضد القطاع<sup>(١٢)</sup>. مما دفع السلطات التركية إلى جمع الضرائب بالقوة من الفلاحين. وقد تحول الشيوخ الذين قادوا الانتفاضة إلى مستغلين ومتعسفين بحقوق الفلاحين، أي تحولوا إلى اقطاعيين جدد<sup>(١٣)</sup>.

في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، أخذ وضع جديد بالتبلور متمثلاً في أشكال بسيطة للعلاقات الرأسمالية والاستغلال الرأسمالي في القرى القريبة من المدن. وبدأت العلاقات البضائية تنمو في هذه المناطق حيث امتنح الفلاحون زراعة المحاصيل التي تلبى طلبات المدينة. وهكذا تقوضت أسس الاقتصاد الفلاحي المغلق وبدأت تتعزز علاقاتهم بالسوق وظهرت أول علامات العلاقات الرأسمالية في الزراعة باستخدام العمال الأجراء<sup>(١٤)</sup>.

ويدخل العراق النظام الاقتصادي الرأسمالي العالمي وارتباطه باحتياجات السوق الدولية وخاصة بعد شق قناة السويس عام ١٨٦٩، نشأت تغييرات اجتماعية هامة، منها تحول العلاقات

الابوية القائمة في الريف الى علاقات بين صاحب الارض والفلاح بشكل تدريجي والاتجاه المتزايد نحو الانتاج للسوق بدلاً من الاكتفاء الذاتي . وازداد اقبال السوق العالمية على المحاصيل الزراعية العراقية ، وبذلك ازداد شره الاقطاعيين فشيّدوا القصور الضخمة في بغداد وغيرها من المدن الاخرى ، ووفرت لهم المصنوعات الاجنبية الحديثة حياة مترفة وباذخة في المأكّل والملبس وغيرها من مواد الترف والنعيم ، مما دفع الاقطاعيين الى استغلال الفلاحين بشكل اكثر وحشية لسد نفقاتهم ونفقات مرتزقتهم اللذين اخذوا يزدادون يوماً بعد آخر وبذا تحمل الفلاحون عبء هذه النفقات لوحدهم .

ونتيجة لحاجة الاقطاعي الى المال كان يسعى بكل ما اوتي من قدرة لتزويد الاسواق بكميات من الانتاج اكثر فأكثر<sup>(١١)</sup> . وقد ارتفعت كمية الحبوب المصدرة من العراق من حوالي ٧٠ ألف طن في تسعينات القرن التاسع عشر الى ١٨٨ ألف طن في عام ١٩١١<sup>(١٢)</sup> . وادت ايضاً الى ارتفاع الاجار<sup>(١٣)</sup> . مما ضاعف استغلال الفلاح وتدهور مستواه المعيشي .

أما في كردستان ، فقد كانت الارض محصورة في ايدي رؤساء القبائل الاكراد . وكانوا في الواقع من كبار ملاكي الارض ومثلاً حياً للاقطاعيين تحت الستار القبلي وكانوا يتخذون العساكر ويدفعون الضرائب لولاة السلطنة العثمانية<sup>(١٤)</sup> .

وقد اشار كوتلوف الى ان العلاقات الابوية قد تحولت الى قانونية لنظام آخر هو النظام نصف الاقطاعي الذي بدأ يظهر بشكل تدريجي . وقد اختفت الملكية المشاعية من الناحية الفعلية في معظم مناطق كردستان . وازداد خطر غزوات الاقطاعيين على الفلاحين المستقرين الذين كانوا يضطرون الى منح الارض لاي من الاغوات والبيكات من رؤساء العشائر للدفاع عنهم<sup>(١٥)</sup> .

وقد عانى الاكراد الرجل واشباه الرجل (الكوجي) الذين حافظوا على استقلالهم الظاهري ، عانوا ظروفناً استعبادية لا مثيل لها وتحول معظمهم الى رعاة مأجورين . وكان الكثيرون منهم محرومين من امتلاك أي رأس من الجياد . ولم تكن لديهم من الماشية ما يوفر لهم حداً أدنى من الاستقلال الاقتصادي . كما حرّموا من الحقوق السياسية التي كانوا يتمتعون بها في المنظمات القبلية . واضطر قسم منهم الى الانخراط في خدمة رئيس القبيلة وحراسته ، مما افقدهم ارادتهم بشكل مهين . ونتيجة للاستغلال الاقطاعي فقد حاول قسم من الرجل الهرب من (الرعية) تخلصاً من المستغلين<sup>(١٦)</sup> . بينما شيد الاقطاعيون من قبيلة هملوند القصور الضخمة وشكّلوا الحرس الخاص للزعيم والفرسان المسلحين في الاقطاعات الزراعية التي تشبه تلك التنظيمات في المقاطعات الصغيرة التي انتشرت في بولونيا<sup>(١٧)</sup> .

كما بلغت الاراضي التي استحوذ عليها رئيس قبيلة (الجاف) في بداية القرن العشرين بتأثير الظروف السياسية والاقتصادية ، عشرات الالوف من (الهكتارات)<sup>(١٨)</sup> . وظهرت الملكيات الاقطاعية واشكال الاستغلال شبه الاقطاعي والقطاعي بين عشائر اليزيدية في جبل سنجار ، وكان رئيسهم ذا مركزين ديني وذنوبي ويمثل المستغل الرئيسي لفقراء اليزيديين<sup>(١٩)</sup> .

وقد ادى استحواذ رؤساء القبائل وأثرياء المدن ورجال الدين على اراضي الفلاحين الكرد الى

توطيد الاستغلال الاقتصادي لجماهير الكادحين فأفقدتهم الاستقلال الشخصي بعد ان قفلوا استقلالهم الاقتصادي . وبالرغم من الاستغلال الفظ للفلاحين من قبل الاقطاعيين فان العلاقات بين المستغلين والمستغلين لم تكن قد اتخذت بعد طابع تناقض طبقي حاد . فان عملية الاستقطاب الطبقي للفلاحين قد تأخرت ولاسيما من جراء وجود النظام القبلي الذي استغلته القمة الاقطاعية بذلك ، والذي ولد اوهاماً باطلة بين الجماهير الكادحة . وان كل هذا خفف بشكل محدد من حدة الصراع الطبقي وتحول الى اساس نفوذ ملموس للقمة الاقطاعية ، والذي تعاضم اكثر بحكم جمع زعماء معظم المناطق الكردية والآشورية واليزيدية بين السلطتين الدينية والدنيوية<sup>(٣١)</sup> .

ولم تكن سلطات الاحتلال البريطاني قد عملت على تغيير مجرى حياة الاقطاع ، بل انتهجت سياسة تهدف الى ايجاد قاعدة اجتماعية محلية تتمكن من خلالها من بسط سيطرتها الاستعمارية على البلاد . ووجدت ضالتها في الزعماء المحليين ، أي في القوة الاجتماعية التي ترى في الاستعمار البريطاني خير سند لتحقيق مصالحها الطبقية . كانت بريطانيا تسعى أولاً الى النهوض بطبقة الاقطاع التي وجدت فيها خير سند لاحتلالها ، فشجعت بحماس هذه الفئة الاجتماعية واثرتها ثراءً شديداً . وفي نفس الوقت اعاقت تطور البرجوازية العراقية . فقد بلغت مساعي الامبريالية البريطانية اوجها لكسب زعماء العشائر وجهاء المجتمع العراقي منذ بداية القرن العشرين وذلك من خلال الشركات الاجنبية التي اقامت علاقات اقتصادية مع الاقطاعيين العراقيين والكويتيين . كما لعب عملاء المخابرات العسكرية والمدنية دوراً مهماً في هذا المجال وهم الذين جاءوا الى العراق بصفة سائحين ومبشرين وآلريين . . . الخ<sup>(٣٢)</sup> .

وقد تلقى موظفو القنصليات البريطانية المتواجدة في العراق طلبات عديدة من وجهاء محليين وشيوخ عشائر يطمحون فيها حماية الحكومة البريطانية عن طريق تسلم الحكم في البلاد<sup>(٣٣)</sup> . كما ساند بعض رؤساء العشائر الاحتلال البريطاني للعراق ، حيث مدوا له يد العون حتى قبل احتلال البصرة ، وسارعوا في مراسلة القوات الغازية<sup>(٣٤)</sup> .

وازدادت تلك الروابط باحتلال القوات البريطانية لبغداد . فسارع السير (بيوسي كوكس) الى مصادقة نقيب اشراف بغداد (السيد عبد الرحمن الكيلاني) بعد ان لبي النقيب دعوته لزيارة المقر العام للمندوب السامي وقام النقيب بنفسه بالترحيب بقائد الجيش البريطاني . وعلى اثر ذلك توجه الى المندوب السامي شيوخ بعض القبائل الصغيرة في النجف وكربلاء والفرات الاوسط واستلموا المكافآت لقاء المحافظة على الامن في منطقتهم<sup>(٣٥)</sup> .

وبعد ان استتب الامن لسلطات الاحتلال ، ادركت بشكل قاطع ان رؤساء العشائر وشيوخها يمكن الاعتماد عليهم والثقة بهم ، فعمدت الى اسنادهم بكل السبل وارشائهم واستبدال المناوئين لاحتلال البريطاني بالشيوخ الذين يمكن ضمان ولائهم بالمكافآت والارض والمسؤوليات .

فاذا كان الجهاز العثماني اعتمد في حل مسألة الارض على سياسة زرع الشقاق بينهم وتفكيك القبائل واضعاف مكانة الشيخ ؛ فقد اتبع الانكليز سياسة تستهدف تقوية رؤسائهم والاعتراف بنفوذهم . وكتبت (مس ييل) بهذا الشأن : «وبدلاً ان يستخدم الاتراك سلطة الشيوخ ،

كانوا يتبعون سياساتهم التقليدية في محاولة تحسين مركزهم بالقضاء على الموجود من العناصر المحلية التي تحافظ على الامن والاستقرار. وكانت الحالة في ولاية البصرة تعطي صورة شاملة للفوضى والاضطراب. فقد حوفظ في منطقة دجلة على سيطرة متقطعة بالاستفادة من العداوات الموروثة بين المجموعات القبلية الكبيرة واللعب بالخصومة الشخصية الموجودة بين افراد الاسرة المالكة فيها. أما معرفة التركي للسلطة الحقيقية الموجودة في كل منطقة وتسخيرها في خدمته، فذلك شيء يقع خارج نطاق تفكيره. وخير ما يمكن ان يقال عن جلوسه غير المريح في وسط الدوامه هو انه استطاع الجلوس في وسطها. أما في وادي الفرات فيمكن الاعتراف بان التركي قد ازيح عن مقعده المذكور<sup>(٣٨)</sup>.

منذ الايام الاولى للاحتلال البريطاني قلوب الشعب العراقي مقاومة عنيفة. وكانت قمة هذه المقاومة قد تفجرت في ثورة العشرين التي شارك فيها (١٣٠) ألف مقاتل معظمهم من الفلاحين<sup>(٣٩)</sup>. الامر الذي ارقق كامل دافع الضرائب البريطاني واشتد كذلك ضغط الشعب الانكليزي لاعادة ابنائه المجندين الى بلادهم، ونتيجة ذلك كله، اضطرت بريطانيا الى تقليص قواتها في العراق عام ١٩٢٠ - ١٩٢١ والتركيز على الاقطاعيين ليحلوا محلها في حفظ الامن في البلاد.

وقد سعت سلطات الاحتلال تحت هذه الظروف الى دعم وثمان ولاء زعماء القبائل، ما عدا المتمردين منهم. وكان من مصلحة الاحتلال ان تتركز السلطات في ادارة مركزية. فقد عملوا على توحيد قياداتها مع رؤساء القبائل وخاصة اولئك الذين يشغلون مناصبهم بمساندة وتأييد الانكليز، والذين يعملون تحت امرة الضباط السياسيين لحماية الطرق واستتباب الامن، وزودهم بالمال والسلاح ليكونوا على اهبة الاستعداد لقمع اية حركة معادية للاحتلال<sup>(٤٠)</sup>.

لقد اصبحت تحت امرة العشائر (١٠٠) ألف بندقية بينما لم تكن للحكومة غير (١٥٠٠) بندقية كما اشار الى ذلك الملك فيصل في مذكرته المعروفة<sup>(٤١)</sup>.

أما رؤساء العشائر «غير المواليين» كالشيخ محمود في كردستان والشيخ عبد الواحد الحاج سكر وزملاء له في الفرات الاوسط، فكان نصيبهم العقاب المتعدد الاشكال. فقد تقلصت اراضيهم وتقلت ديونهم وعانوا من صنوف التعسف والاضطهاد ومن الضيق الشدي الكثير.

ومن اجل منح التقاليد والاعراف العشائرية صفة قانونية فقد اصدر الانكليز ما يسمى بنظام دعاوي العشائر المدني والجزائي لعام ١٩١٨ الممنح رؤساء القبائل والاغلاوات والاقطاعيين سلطات استثنائية وذلك بتحويل (المجالس العشائرية) المخولة قانوناً للبت في النزاعات الى اداة بيد الاقطاعيين لحسم تلك النزاعات حول الاراضي الزراعية لصالح تملكهم لها، وتوسيع هذا التملك. ثم عملوا على تكريس الاقطاع في الريف والقضاء على الحياة الصغيرة للارض من خلال تطبيق نظام الطابو في عام ١٩١٩، كي يخلقوا امكانيات لاستحواذ كبار الاقطاعيين ووجهاء المدن على اراض شاسعة على حساب الفلاحين الذين لم يكن في حوزتهم وثائق لحيازة الارض رسمياً، بل كانوا يستغلون الارض حسب ما يقتضيه العرف المحلي<sup>(٤٢)</sup>.

أما في كردستان فقد تميزت السياسة البريطانية بخصائص معينة، إذ أعاد المحتلون تسجيل حقوق حيازة الأرض واعترفوا بشرعية حيازة الاقطاعيين الاكراد على اراض الفلاحين في العهد التركي<sup>(٣١)</sup>.

لم يكتف الملاكون بهذا القدر مما استولوا عليه من اراضي الفلاحين، بل اشترى البعض منهم الاراضي من الفلاحين بثمان بخس بعد تراكم الفوائد الربوية التي عجزوا عن دفعها، أو يقطع مياه السقي عن اراضي الفلاحين لاجبارهم على التنازل عنها.

أما كبار الملاكين «الموالين»، فإن أكثرهم استولى على الأرض من دون ثمن، كمنحة من الدولة على حساب كادحي الريف. وكانت الدولة تعفيهم من اجرة الأرض الاميرية والضرائب المتراكمة بجمرة قلم<sup>(٣٢)</sup>.

وبالارتباط مع تنامي وترسيخ مواقع الاقطاعيين في الريف جرى اخضاع جماهير الفلاحين لاشنع انواع الاستغلال من قبل شيوخ الاقطاع وعلى يد السلطات الخاضعة للاحتلال البريطاني، بحيث قدر ما جمعت هذه السلطات من الفلاحين على شكل ضرائب خلال اعوام ١٩٢١ - ١٩٢٦ مبلغ ٦٧ لك من الروبيات يضاف اليها ما جمعت من ضرائب على المواشي والاغنام بلغت ٢,٦ مليون روبية<sup>(٣٣)</sup>.

وكان أكثر القوانين بشاعة هو قانون الزراع رقم ٢٨ لسنة ١٩٣٣ إذ يربط الفلاح بالأرض ويمنعه من مغادرتها إذا لم يسدد كافة الديون المترتبة عليه للاقطاعيين. وقد كان من المتعذر على الفلاح ان يسدد هذا الدين مهما كان بسيطاً نتيجة لفقره وشدة استغلاله، حيث انه كان يدفع سنوياً فوائد تزيد على ٥٠٪<sup>(٣٤)</sup>. اضافة الى ما يستولي عليه من انتاجه فلا يبقى له في بعض الاحيان أكثر من ربح المحصول. ولذلك لا يعتبر الفلاح مستأجراً للأرض طالما كان فاقداً للضمان القانوني ولحرية العمل، وهذا يعني تحويله الى حالة تشبه حالة الاقنان في اوربا الاقطاعية<sup>(٣٥)</sup>.

وإذا كان افراد العشائر فيما مضى اصحاب الأرض اسماً وتستغل الأرض من قبل العشيرة بشكل مشترك وحسب العرف السائد، وكان رؤساء القبائل يقومون بدور الوصي أو المشرف على الاراضي نيابة عن الدولة، فقد اصبحت هذه الاراضي فعلياً وقانونياً، عملياً واسمياً، ملكية خالصة للشيخ والاعاوات والاقناعيين. واصبحت الغالبية الساحقة من سكان الريف لا تملك شبرا واحدا من الأرض في حين اصبحت بحوزة كبار الاقطاعيين مساحات شاسعة من الأرض<sup>(٣٦)</sup>.

وكان الانكليز يقاومون كل محاولة لاصلاح اوضاع الاراضي مهما كانت جزئية أو ثانوية واصبروا على سياستهم في تقوية مركز كبار الاقطاعيين بالصد من التقدم الموضوعي للمجتمع العراقي، وبدلاً من ان يعملوا على تسهيل انحلال الطبقة الاقطاعية فقد رأوا ان من مصلحتهم الإبقاء على النظام الاقطاعي بل وتقويته بكافة السبل المستطاعة واضفاء خصائص جديدة عليه لم تخفف من حدة الاستغلال اللانساني الذي يتسم به النظام الاقطاعي الكلاسيكي. وبذلك نشأت علاقات اجتماعية جديدة ومصالح جديدة في الريف العراقي هي أكثر ظلماً واشنع، انسانياً ومعنوياً، من تلك التي سادت في النظام الاقطاعي في القرون الوسطى.



لم يكف الانكليز بمنح الاقطاعيين اراض شاسعة، بل لجأوا الى تعيين عدد كبير من ممثلي كبار الملاكين في المدن وزعماء العشائر في الوزارات والمجالس التشريعية وهؤلاء لم يجدوا انفسهم امام أية ضرورة ملزمة لرعاية مصالح الفلاحين الذين يؤلفون الاكثرية الساحقة من سكان العراق والذين ساءت احوالهم منذ انتهاء الانتداب اكثر فأكثر<sup>(٣٠)</sup>. وقد صار الموظفون ادوات طيعة بأيدي بريطاني في تنفيذ السياسة الاستعمارية في العراق.

فعندما انعقد في نيسان ١٩٢٢ مؤتمر وطني كبير (من زعماء الدين والعشائر، السنة والشيعية) بكريلاء للمطالبة بموقف حازم من غارات قبائل ابن سعود، وبتخاذ سياسة وطنية، فان الاقطاعيين الموالين للانكليز نظموا حركة معاكسة ووقفوا على عريضة وعدة مذكرات بالاتجاه المضاد. ومن هؤلاء عداي الجريان (رئيس البوسلطان) ورشيد العنيزات وشمران الجلوب وعلي السليمان (رئيس اللدليم) وغيرهم.

وفي ٢٣ نيسان ١٩٢٢ ذهب الشيخ علي السليمان مع اربعين شيخاً لمقابلة الملك بعد ان قابلوا المنتدوب السامي (كوكس)، فذكروا له بعبارة واضحة بانهم لن يقسموا بالولاء إلا بشرط وهو ان يصغي للنصائح البريطانية. ثم نظموا مضبطة طويلة تشتم مؤتمر كربلاء. وقد ورد فيها: «من حيث ان حكومتنا هي الآن في الدور الابتدائي ومحتاجة الى من يمد اليها يد المساعدة مادياً وادبياً، قالى ان تبلغ درجة الكمال والاستفناء عن الغير يجب ان يطلب من حكومة بريطانيا، المنتدبة من قبل عصبة الامم على العراق، كل المساعدات المطلوبة والتي يتوقف عليها توطيد اركان حكومة العراق كحفظ النظام وتوطيد الامن واعمار البلاد ويجب ان يعتمد عليها كصديق مخلص للبلاد واهل البلاد»<sup>(٣١)</sup>.

وقد انضم الى هذه الحركة رؤساء اقطاعيون آخرون امثال رؤساء الخزاعل وسالم الخيون وخيون العبيد. وغيرهم.

وعندما اخذ الرؤساء القبليون يستحذون على الارض ويستغلونها بصورة (الطابق) أو الزمرة وينصبون المضخات الزراعية بالمشاركة مع تجار المدن وكبار الموظفين (الباشوات والبيكات) ويحولون الفلاحين الى عبيد بعد ان اخذ النظام القبلي بالتفكك تدريجياً، فقد صار الفلاح العراقي يعيش حياة البؤس والشقاء والحرمان من ابسط وسائل العيش.

وكان الفلاح يعيش في جنوب العراق ووسطه في اكواخ من القصب والبردي وهي خالية من النوافذ وفي الشمال كان الفلاح يسكن غرقاً اشبه بالحفرة لا ينفذ منها الهواء إلا قليلاً<sup>(٣٢)</sup>. بينما سكن البدو خياماً ممزقة. وكان الفلاح يستعمل كوخه لكافة احتياجاته فكان مكاناً للنوم والطبخ وتشاركه فيه حيواناته كذلك، وقد يقطع قسماً قليلاً منه للضيوف والاغراب ويطلقون عليه اسم (الرمعة). أما الشيوخ والاقطاعيون فقد بنوا لانفسهم المضافات الكبيرة والتي كان يحتاج العمل فيها الى شهر وإلى خبرة ومهارة لم تتوفر لدى الجميع. وكان الملاكون يستخدمون الفلاحين لهذا العمل دون ان يدفعوا لهم اجراً بالرغم من ارتفاع دخل الملاك وانحطاط دخل الفلاح<sup>(٣٣)</sup>. ففي عام ١٩٢٨ مثلاً كان دخل الشيخ يقارب الـ ٢٧ ألفاً من الروبيات بينما لم يتجاوز دخل الفلاح ٢١٠ روبية في

السنة<sup>(١٧)</sup>.

في وسط هذا الفقر المدقع كان يتوجب على الفلاح القيام بأعمال مجانية لسد احتياجات مضيف الشيخ ومصاريفه الشخصية بحجة مراجعة الدوائر الحكومية وتقديم الرشاوى من اجل مصالح افراد العشيرة نتيجة لارتباطهم به عن طريق الاكراه الاقتصادي والاكراه اللااقتصادي . وقد كانت المصاريف تقدم عيناً<sup>(١٨)</sup>.

وقد سببت الحرب العالمية الاولى تدهور الوضع الاقتصادي في العراق، حيث ألقي بالعبء الاكبر من تمويل الجيش على كاهل الشعب العراقي (أي الجيش العثماني والجيش البريطاني) وفرض الانكليز ضرائب اكثر مما فرض العثمانيون وتحمل الفلاحون ثقل هذه الضرائب باعتبارهم من دافعي الضرائب الاصليين والمتجنين المباشرين للخيرات<sup>(١٩)</sup> وقبلهم قامت السلطات التركية باجبار الفلاحين على بيع المحاصيل الزراعية لها بأسعار بخسة جداً لتلبية احتياجات جيشها<sup>(٢٠)</sup>. وقد ساق الانكليز عشرات الالوف من المواطنين اكثرهم من الفلاحين الى السخرة لاقامة المنشآت للمحتلين الانكليز في ظروف عمل لاانسانية فقد اجبروا على الاقامة في العراء من دون ان يوفر لهم حتى الحد الادنى من الغذاء وتشير التقارير الرسمية الى انه استخدم خلال عام ١٩٢٤ وحده (٩١٢٥٠) فلاحاً في عمل السخرة<sup>(٢١)</sup>. أما في كردستان فقد كان الكري وتنظيف القنوات من واجبات الفلاحين وبشكل مجاني . ولم يتجاوز تكاليف حفر ثلاث قنوات في منطقة السليمانية مبلغ (٨٠٠٠) روبية . وكانت هذه الجهود التي يصرفها الفلاحون تذهب لمنفعة الأغاوات الذين يستغلون الاراضي المطرية<sup>(٢٢)</sup>.

## مقاومة الفلاحين

ولم يمض وقت طويل على ادخال نظام الطابو، حتى ظهرت تضايلات فلاحية ضد الشيوخ الاقطاعيين في لواء المتفك الذين استولوا على اراضي الفلاحين خلسة وسجلوها باسمهم وبدأوا يطالبون بنسبة كبيرة من المحصول كريع، وساندت الحكومة التركية هذا المطلب . وقد رفض الفلاحون دفع حصتهم من المحصول وطردوا الاقطاعيين من المنطقة في عام ١٨٧٨<sup>(٢٣)</sup>. وفي عام ١٨٩٢ انتفض فلاحو الناصرية بوجه العثمانية بعد ان استولت على قسم من اراضي هذه المنطقة لصالح مالية الدولة . وبعد عام ثار فلاحو قبيلة آل محمد في العمارة بسبب سوء توزيع اراضي هذه المنطقة وقد قمعت حركتهم بقوة<sup>(٢٤)</sup>. وفي الفترة ١٩٠٠ - ١٩٠٨ حدثت سلسلة من الانتفاضات ضد الدولة العثمانية وكانت اشدها انتفاضة تشرين الاول ١٩٠٣ التي استمرت عدة اشهر وساهم فيها (٤) آلاف مسلح وتمكنوا من ابادة الحامية التركية في المتفك . كما شهد ريف كردستان انتفاضات فلاحية خلال هذه الفترة وخاصة في الموصل ومنطقة بارزان وغيرها . وبعد اعلان الدستور العثماني نشبت في العراق سلسلة من التحركات الفلاحية في مناطق البلاد المختلفة وبلغت اوجها في ١٩١٣ - ١٩١٤ عندما صدر قرار السلطات التركية ببيع الاراضي الاميرية للجانب، وامتنع

الفلاحون (رداً على ذلك) عن دفع الضرائب<sup>(١١)</sup>. وسبقت هذه التحركات انتفاضة اهالي الحلة والديوانية في عام ١٩١٢<sup>(١٢)</sup>. ومن اجل قمع هذه التحركات، وجهت السلطات حملات تنكيلية ضد الريف.

لم تحل سلطات الاحتلال البريطاني مسألة الارض لصالح الفلاحين، بل ساهمت في خلق الفوارق الطبقية وانماؤها في الريف العراقي. وكانت السلطة السياسية تمثل مصالح الاحتكارات الاجنبية والكومبرادور والاقطاع، فقامت حركة بني ركب في (لواء المنتفك) عام ١٩١٨ ضد ظلم الشيوخ الاقطاعيين والملاكين (الا ان السلطة تمكنت من اخمادها بعد ان استعملت الطائرات في شل حركتها)<sup>(١٣)</sup>، بعد ذلك، قامت ثورة العشرين التي وان كانت قد بدأت ثم انتهت تحت قيادة بعض الشيوخ ورجال الدين ومثقفي المدن، إلا ان الواقع يقول بان الفلاحين قد مارسوا فيها ثورتهم التي طالما حلموا بها، الامر الذي ازعج الاقطاعيين والكومبرادور الكبار وحتى بعض قيادات الثورة ازعاجاً شديداً ودفعهم اكثر من مرة الى اذانة التمرد المسلح واستنكاره. وإذا كانت هناك ثمة نتيجة أو تأثير على الفلاحين فان ثورة العشرين كانت قد ارسيت التقاليد التاريخية لاستعمال العنف المسلح من قبل الفلاحين، اذ انها قد اشعرت الفلاحين انهم خسروا الجولة في الحصول على الارض رغم النصر الذي حققوه ضد الاستعمار البريطاني المباشر فالثورة لم تخفف من الحقد الطبعي ضد الاقطاع، وادرك الفلاحون ان عليهم مواصلة الكفاح وان ثورة اخرى بانتظارهم يجب ان يخوضوها ضد الحكم الجائر وضد الاقطاع.

وسرعان ما بدأت انتفاضات الفلاحين في الشمال والجنوب على طول فترة العشرينات. وكانت انتفاضة آل عايد، الفلاحية في اوائل الثلاثينات ذات مضمون طبقي واضح اتجهت ضد الاقطاعيين والحكومة المحلية على الرغم من ان السلطات اغرقتها بالدماء<sup>(١٤)</sup>.

ان سياسة السلب والنهب التي مارستها الدولة العثمانية ومن بعدها الاحتلال البريطاني والحكم الموالي له ضد الفلاحين العراقيين قد كلفتهم كثيراً من الدماء والويلات والخراب وسرقت كدحهم وجهدهم واعاقت تطورهم الاجتماعي والاقتصادي. كما ان السيطرة الاجنبية المزمنة قد اوجدت من جانب آخر لدى جماهير الفلاحين، عبر مختلف اشكال نضالهم الطويل، تقاليد ثورية عميقة وراسخة في المعارك الطبقية والوطنية التي خاضوها ضد الانكليز في فترتي الاحتلال والانتداب وضد الاقطاعيين.

بعد نهاية الانتداب وحصول العراق على الاستقلال الشكلي استمر كفاح الفلاحين من أجل الأرض وضد استغلال وجور الفلاحين الإقطاعيين المدعومين من السلطة الملكية التابعة، وتكررت الانتفاضات الفلاحية حتى قيام ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨. وقد أيدها كادحو الريف بكل حماس خاصة مع الشروع باستعادة الدولة لجزء من أراضيها من كبار الملاكين وتوزيعها على فقراء الفلاحين بموجب أول قانون للإصلاح الزراعي صدر في خريف ١٩٥٨، وبذلك بدأت مرحلة جديدة من الكفاح الفلاحي ..

الهوامش

- (١) ل. ن. كوتلوب «ثورة العشرين التحررية في العراق» ترجمة الدكتور عبد الواحد كرم مطبعة اونسيث الديواني. بغداد، ١٩٨٥، ص ٧٣، ٧٤.
- (٢) نفس المصدر. ص ٢٨ - ٢٩.
- (٣) نفس المصدر. ص ٣٤ - ٣٦.
- (٤) حسين الجليلي - الاستعمار واعمال السخرة. ثقافة - العدد (٥) لشهر مايس السنة ١٩٨٠. ص ٦٧. الهامش.
- (٥) زكي خيري: الحزب الشيوعي العراقي والمسألة الزراعية، ملاحظات اولية عن الاصلاح الزراعي المنشود في العراق. مطبعة الشعب. بغداد ١٩٧٤. ص ٤٢.
- (٦) م. ط. الاصل التاريخي لعلاقات الدولة بالارض والازدواجية في ملكية الاراضي في وادي الرافدين. ث. ج. العدد ١٧، ١٨ السنة ١٩٧٠ ص ٢٧.
- (٧) ايرلاند. فيليب ميلارد. (العراق، دراسة في تطوره السياسي). ترجمة جعفر الخياط دار الكشف للنشر والمطبوعات والتوزيع. بيروت. ص ٥٧.
- (٨) لونغريغ. (اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث) ترجمة جعفر الخياط. ط ٣ مطبعة البرهان. بغداد ١٩٦٢. ص ٣٦٢.
- (٩) لطفي جعفر قري (عبد المحسن السعدون) منشورات وزارة الثقافة والفنون في الجمهورية العراقية، سلسلة الاعلام والمشهورين. ١٩٧٨. ص ٢٥.
- (١٠) كوتلوب. نفس المصدر السابق. ص ٦٤.
- (١١) لوتسكي (تاريخ الاقطار العربية الحديث) دار التقدم، موسكو ١٩٧١. دار الفارابي، بيروت. ص ١٦.
- (١٢) كوتلوب. نفس المصدر السابق. ص ٤٩.
- (١٣) المصدر السابق. ص ٧٥.
- (١٤) لوتسكي. نفس المصدر السابق. ص ٢٨.
- (١٥) د. محمد سلمان حسن (التطور الاقتصادي في العراق) ج ١. المكتبة المصرية. بيروت. ص ٢.
- (١٦) كوتلوب. نفس المصدر السابق. ص ٧٧.
- (١٧) لوتسكي. نفس المصدر السابق. ص ١٦.
- (١٨) كوتلوب. نفس المصدر السابق. ص ٥٤.
- (١٩) كوتلوب. نفس المصدر السابق. ص ٥٦.
- (٢٠) نفس المصدر. ص ٥٧.
- (٢١) نفس المصدر. ص ٥٥.
- (٢٢) نفس المصدر. ص ٥٨ - ٥٩.

- (٢٣) ل. ن. كوتلوف (الاتحاد الوطنية - التحررية لعام ١٩٢٠ في العراق) موسكو ١٩٥٨. عن:  
د. كمال مظهر احمد ثورة العشرين في الاستشراق السوفيتي، مطبعة الزمان. بغداد ١٩٧٧.
- (٢٤) نفس المصدر. ص ١٠٢.
- (٢٥) مس بيل (فصول من تاريخ العراق الحديث) ترجمة جعفر الخياط. بيروت. ١٩٧١. ص ٢.
- (٢٦) كوتلوف. نفس المصدر السابق. ص ١٢٠.
- (٢٧) مس بيل. نفس المصدر السابق. ص ١٠٦-١٠٧.
- (٢٨) مس بيل. نفس المصدر السابق. ص ٦٩.
- (٢٩) كوتلوف. نفس المصدر السابق. ص ٢٦٧.
- (٣٠) نفس المصدر. ص ١٣٤ - ١٣٥.
- (٣١) عبد الرزاق الحسيني. تاريخ الوزارات العراقية. الجزء الثالث. الطبعة الثالثة ص ٣٠٠-٣٠٧.
- (٣٢) كوتلوف. نفس المصدر السابق. ص ١٢١-١٢٢.
- (٣٣) نفس المصدر السابق. ص ١٢٧.
- (٣٤) زكي خيرى. المصدر السابق. ص ٤٤.
- (٣٥) د. كمال محمد سعيد الخياط (مجلة الاقتصادي) العدد ٢ حزيران ١٩٧٠. التطور التاريخي لحياة الارض وعلاقات الملكية في العراق.
- (٣٦) محمد توفيق حسين. نهاية الاقطاع في العراق. دار العلم للملايين. بيروت. ١٩٥٨. ص ١١٣.
- (٣٧) وبرى عبد الرزاق الظاهر في كتابه (الاقطاع والديوان) ص ٢٠، ان الغرض من هذا القانون كان خلق صلة بين الفلاح والارض بحيث يصبح الفلاح (قنا) أو (ريطة) في الارض كما انه يرى بحق ايضاً، ان هذا القانون كان جزءاً من سياسة عامة لغرض انشاء ما يسميه (اقطاعية الافندية) عن ابراهيم كبة. (الاقطاع في العراق). مطبعة المعلوم. بغداد. ١٩٥٧. ص ٢٣.
- (٣٨) نفس المصدر السابق. ص ١١.
- (٣٩) ابراهيم كبة. نفس المصدر السابق. ص ١٢.
- (٤٠) علي الوردي (لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث) الجزء (٦) مطبعة بغداد. ص ١٥٠ - ١٥١. عن عزيز الحاج (القضية الكردية في العراق). المؤسسة العربية للدراسات والنشر. بيروت ١٩٨٤. ص ٦٣.
- (٤١) محمد توفيق حسين. نهاية الاقطاع في العراق. نفس المصدر السابق. ص ٢٨ - ٢٩.
- (٤٢) حسين الجليلي. العمل الجماعي والسخره في العهد العثماني. مجلة الثقافة. العدد (٦) السنة ١٩٨٠. ص ٣٤.
- (٤٣) عماد احمد الجواهري. تاريخ مشكلة الارض في العراق ١٩١٤ - ١٩٣٢. منشورات وزارة الثقافة والقانون في الجمهورية العراقية. سلسلة الدراسات ١٨٢. بغداد ١٩٧٨. ص ٤١.
- (٤٤) حسين الجليلي. نفس المصدر السابق. ص ٣٦.
- (٤٥) كوتلوف. نفس المصدر السابق. ص ١٠٨.
- (٤٦) كوتلوف. نفس المصدر السابق. ص ١٠٩.
- (٤٧) عماد احمد الجواهري. نفس المصدر السابق. ص ٣٦٤.

- (٤٨) حسين الجليلي . (العمل الجماعي واعمال السخرة في العراق) . الجزء الثاني . العدد (٩) السنة ١٩٨٠ . مجلة الثقافة . ص ٢٧ .
- (٤٩) د . محمد سلمان حسن . (التطور الاقتصادي في العراق) الجزء الاول . المكتبة المصرية . صيدا - بيروت . ص ١٩٠ .
- (٥٠) علي علي منهل . (حركة التحرر الوطني العراقي من سبعينات القرن التاسع عشر حتى الحرب العالمية الاولى) . مجلة الثقافة . العدد (٧) آب ١٩٧٠ . ص ١٩ .
- (٥١) لوتسكي . نفس المصدر السابق . ص ٣٩٨ .
- (٥٢) علي علي منهل . نفس المصدر السابق . ص ٢١ .
- (٥٣) حسين الجليلي . (اعمال السخرة والتمردات الفلاحية في العصر العثماني . القسم الثاني) . مجلة الثقافة العدد (١٠) تشرين الاول ١٩٨٠ . ص ٢٥ .
- (٥٤) ز . خ . (ح ش) والمسألة الزراعية) . المصدر السابق . ص ١٦٣ - ١٦٤ .

## تعالوا نحدد المفاهيم قبل ان نبدأ المناجاة، ولتكن الدقة أول الحوار

- حيدر ابراهيم علي \*

يتسم الفكر العربي المعاصر بقدر كبير من عدم الدقة في تحديد المفاهيم، قبل مناقشة أي قضية أو موضوع. فمن الغريب أن يدور حوار أو نقاش لمدة سنوات دون الاتفاق على حد أدنى على تعريف المفاهيم المكونة لهذه القضية أو تلك. وهذا ما يجعل النقاش في أغلب الأحيان أقرب إلى المغالطات الصريحة والجدال السجالي العقيم. فآلية عدم تحديد المفاهيم، المقصود بها عند المسلمين السياسيين تسويق وترويج بعض الأفكار دون التوقف عند مدلولاتها، تُؤثّر فقط لأنها الأكثر إثارة لإقناعاً ومعقولة. ويتعامل المسلمون - السياسيون مع المفاهيم بزيادة وبإثارة وبانتقائية واضحة. فنرى جماعاتهم أحياناً تهاجم المفاهيم والمصطلحات باعتبارها دخيلة ومغربة وعدائية، وأحياناً أخرى تتبنى هذه المفاهيم دون أي نقد وفحص، ولا تحاول أن تستخرج مفاهيم أصيلة. على سبيل المثال لماذا تهاجم مفهوم أو مصطلح الأصولية، حين تسعى به، وتتبنى بشدة مفهوم العلمانية الذي تدينه، على رغم أصولهما المشتركة.

لا يهتم المسلمون - السياسيون بدقة وصحة المفاهيم التي يستعملونها لأنها مطلوبة من أجل مهام سياسية فقط، ويستعملون هذه المفاهيم كسياسيين وليس كمفكرين أو علماء. لذلك يغطي غبار السياسة وخطاب الإيديولوجيا على كل علم أو معرفة صحيحة. ويتعمد المسلمون - السياسيون، حتى الأكاديميون منهم، تعميم المفاهيم والمعاني وبالتالي تزيف الوعي بهدف سحب تأييد الجماهير للقوى الأخرى، بغض النظر عن الأسلوب والطريقة والقيم والمبادئ التي تكمن وراء عملية تجييش وتعبئة الشارع وتحريك ورص الجماهير. لذلك وُصف

(\*) باحث سوداني مقيم في المغرب.

الخصوم بالعلمانية، ثم تم تفسير العلمانية بأنها الإلحاد والابتعاد عن الدين ومحاربهته. هذا نموذج جيد للخلط سيء النية بين الدين والسياسة، أي تصنيف كل خصوم الجماعات الدينية السياسية بأنهم علمانيون. ولو كان أهل الإسلام السياسي يتعاملون مع الدين حقيقة لفضلوا مصطلح الزندقة مثلاً، لأنه أكثر أصولية وارتباطاً بالتاريخ الإسلامي، ولكن كلمة الزندقة لا يمكن أن توظف في الصراع السياسي، لأنها ليست مشحونة بالإحياء والظلال التي تحملها كلمة العلمانية. حتى في نقاشات الاصلاحيين استخدموا مصطلح «الدهريين» لمناقضة أفكار الوضعيين والطبيعيين السبب في هذا الاختيار أن أساس النقاش فكري وليس سياسياً.

كان الفقهاء والمفكرون المسلمون في فترة النهضة الإسلامية والصحو الحقيقية يهتمون بالفكر والمعرفة. ويقول المستشرق روزنتال أن التعريفات والمصطلحات كانت من موضوعات النقاش المحببة لدى المفكرين الذين نشأوا في ظل تقليدين أحدهما عربي وثانيهما فلسفي أرسطي. وبالفعل تشتمل كتب تلك الفترة على سجلات عميقة حول الدال والمدلول واللفظ والتصور والمعنى والاسم والمسمى والتسمية أو الأسماء والصفات. ونجد عند التهانوي مكشاف اصطلاحات الفنون، وعند الجرجاني كتاب التعريفات مثلاً. أما اليوم، وعلى رغم التطور العلمي والفكري الذي يجتاح أركان المعمورة، ومع كل هذا الحديث عن الصحو الإسلامية وانتشارها بين المثقفين، فإن الكتابات في الصحف أو الكتب تخلو من أي احترام حقيقي للعقل والمعرفة، إذ غالباً ما ندخل في النقاش دون أي تحديد لموضوع النقاش ولهذا تغيب القضايا الجوهرية. وهذه أيضاً آلية مفيدة في تزييف الوعي أي جر النقاش إلى الهامشي والجانبية. فقد يكون النقاش حول الانتفاض على الديمقراطية في قطر ما عن طريق الانقلاب العسكري، وإذا به يتحول إلى أن النخبة العلوانية كانت بعيدة عن الخيار الحضاري، ثم ينقل النقاش أو السجال إلى مجال آخر هو الدفاع أو الهجوم على دور النخبة. وتبدأ عملية تبرير الواقع عوضاً عن التفسير والتعليل. والأهم من ذلك أن الهدف من مثل هذه السجلات هو تعميمي وخلق الخصم أو المعارض بالصورة التي تسمح باستعمال ترسانة الهجوم على الآخر. ومثال العلمانية خير مثال حيث تلصق على الآخر صفة العلمانية سواء كانت الدولة أو المؤسسات أو السياسيين ويبدأ الهجوم على العلمانية قبل إثبات صفة العلمانية على هذا الشخص أو الدولة أو المؤسسة.

لقد نجح الإسلاميون - السياسيون في ترويج وتسويق فكرة وجود دولة عربية علمانية ومؤسسات وبيارات ومدارس فكرية علمانية فضلاً عن كتاب ومفكرين علمانيين. وقد بنت الحركة الإسلامية السياسية صرح عملها الفكري والسياسي على هذا الأساس الوحيد. وهي هنا بالضبط تخلق الخصم وتحاربه لأن السؤال هو: هل توجد أصلاً علمانية في المجتمعات العربية لكي تحاربها هذه الحركة ولكي تقيم مجدداً المقبل على القضاء على العلمانية؟ من المؤسف أن الأطراف الأخرى دخلت لعبة تسمية نفسها أو بعضها بهذا الاسم الخيالي. والسبب في هذا



الخط عدم تحديد مفهوم العلمانية في أي نقاش، فلم يتبلور - رغم هذا الاستعمال - أي معنى دقيق وشامل ومقبول للعلمانية. فهي عند الشيخ القرضاوي مروق من الدين، وعند الشيخ محمد مهدي شمس الدين نهج حياتي مادي تكون نتيجة لنمو الفلسفات المادية اللادينية. وقل سعد الدين صالح عميد كلية أصول الدين والدعوة في الرقازيق: «إن العلمانية لاتصلح للمجتمع الإسلامي لأنها مخالفة لدستور الأمة وشرعها، فالعلمانية هي وضع الدين في مواجهة العلم وإذا كانت قد صلحت مع النصرانية فهذا لأنها دعوة تطهيرية فقط. أما أبو الأعلى المودودي فيرى أنها تعني اللادينية و «إن لالعلاقة للدين بالمبدأ الأول ولا لإلهه ولا لتعاليمه بشؤون الإنسان السياسية والإجتماعية. وأن الأمر في شؤون الدنيا ومعاملاتها كلها لايرجع إلا إلى الناس أنفسهم، فهم الذين يسعون على مشيئتهم ويضعون لتسييرها المبادئ والقوانين والنظريات والمناهج، ولاحق لله أن يتدخل في هذه الشؤون ولحاجة بنا إلى أن نسأل عما يحبه أو لا يحبه». أما محمد عماره والذي ألف كتابه بعنوان «العلمانية ونهضتنا الحديثة» فلم يقدم تعريفاً دقيقاً واكتفى بالرجوع إلى معجم مدرسي عربي، لذلك اكتفى بالقول: «لقد نشأت العلمانية وصيغت كمقابل للمقدس بمعناه الكنسي اللاهوتي الكاثوليكي وليس بمعنى المقابل للندس وكمقابل لخارق الطبيعة والتقليدي الجامد الذي لايراعي النفع وينكر التقدير والتجديد».

يظهر بوضوح تام عدم الاتفاق حول معنى العلمانية بين الإسلاميين عموماً، ولكن على رغم ذلك يقوم الصراع الحالي كله حول محاربة هذا الشيع. هذا على مستوى المعنى العام المجرد، أما لو اعتبرنا أن لكل مفهوم سياقاً تاريخياً ومكانياً محدداً فالعلمانية لاتعني بالضرورة، إذا ما وجدت، غياب أو حضور الإيمان أو التناقض بين الإيمان والإلحاد. فهناك علمانيات منها الفكرية والسياسية والفلسفية والعلمية، لذلك لم تنمُ العلمانية في كثير من الأحيان حدود الفصل بين الكنيسة كمؤسسة والدولة، أو الفصل بين الكنيسة ومؤسسات البحث والتعليم، أو وضع العلم خارج الكنيسة (المعرفة الوضعية). كذلك هناك فرق بين العلمانية واللاتكية على رغم الاستعمال المتداخل للكلمتين، وهنا تعني العامة أو الشعب وكأنها تعين حق الجميع في الوصول إلى المقدس ولاتعني غير المقدس أو المندس. وكان للمصطلح استعمالات عدة متباينة. فقد كان استعمال الفرنسي لوكوفيل خلال المحادثات التي أدت إلى معاهدة وستفاليا عام ١٦٤٨ يهدف إلى البحث عن مصطلح لجعل المناطق الاكليرسية التي أضيفت على براندبيرغ غير دينية لما يمكن من الاعتراف بأحقيتها أو من إنكار ذلك. وفي بريطانيا ارتبط برنامج هولويك عام ١٨٤٦ والذي يطالب بسياسة تحرر الديوي من ارتباطه بقبود الكنيسة. أما في الولايات المتحدة فظهر خلال هذا القرن الحاد عملي وليس فكرياً، بمعنى السلوك.

وعلى ضوء هذه النسبية (مثل نسبة التردد على الكنيسة وإداء الصلوات) في فهم العلمانية ونشأتها وتطورها، يصعب القول بوجود علمانية في المجتمعات العربية على مستوى الدولة أو الافراد. لذلك تسمى خطأ الدعوة إلى الديمقراطية وحق المواطنة المدني بالعلمانية. كذلك تمر المجتمعات العربية بعمليات تحديث وليس حداثة بالمعنى الفكري والعلمي

والسلوكي. والمقصود بذلك إدخال وسائل وأدوات المجتمعات الحديثة إلى المجتمعات العربية مع استبعاد الأسس الفكرية والعلمية والعقلية والأخلاقية التي قامت عليها هذه المنتجات المادية النفعية. يشترك في التعرض لتأثير هذه العملية الشاملة أغلب الناس في المجتمعات العربية، والاسلاميون ليسوا استثناء. لذلك يفضل الإسلاميون مفهوم العلمانية لتصنيف شركائهم المخالفين لآرائهم، فالجميع شركاء أو موضوعات لعملية التحديث الزاهنة. وقد استبدل الإسلاميون تسمية التحديث بالعلمانية بقصد نقل المحولات القدسية لهذه الكلمة بالذات إلى العامة والجمهور العادي، وفي الوقت نفسه تغطية «علمانية» الإسلاميين لو كانت مرتبطة بالدين والإيمان. فهناك كلمات أكثر تعبيراً مثل: كافر، ملحد، منافق، منكر، متشكك أو شاك. وبالفعل يكتب الشيخ أحمد عبد الرحمن عن المنافقين بينما يسميهم العلمانيين، إذ يقول: «حين يتبع الكاتب منهج التحايل والخداع أو منهج التلبيس، الذي أشار إليه القرآن الكريم، والذي مارسه اليهود المنافقون في صدر الدعوة الإسلامية.. حينئذ يفتح المسلم قلبه وعقله للكاتب العلماني المدعو «عبد الرحمن» أو «محيي الدين» أو غير ذلك من الأسماء الإسلامية ويتجرع الوجبة العلمانية السامة دون حذر أو تدقيق». (كتاب أساطير المعاصرين ص ٨٠). ويكشف هذا الحديث عن عدم وجود علمانيين يعنون عن علمانيين، لو فرضنا أنها تعني الإلحاد، لذلك يلجأ من يسمى علمانياً إلى التغطية أو «النفاق». هذا دليل مباشر على أن هذا السجال كله هو حديث عن علمانية دون علمانيين، لأن المطلوب مناقشة الإنتاج الفكري لهؤلاء العلمانيين الوهميين والذي يعبرون فيه بوضوح عن الأفكار التي ينسبها إليهم الإسلاميون السياسيون مثل الدعوة إلى الإلحاد. لا يوجد مفكر أو كاتب عربي تجرأ على كتابة حرف واحد يدعو إلى الإلحاد أو يناقش أصول وأسس الدين. حتى الكتاب والكتب الثلاثة التي أثارت الضجيج في تاريخ الفكر العربي الحديث، وأعني طه حسين وكتابه وعلي عبد الرزاق وكتابه وصديق جلال العظم وكتابه، فهذه الكتب عالجت الشعر والسياسة والفكر أو التفكير في المجتمع الإسلامي ولم تقترب أبداً من أي مناقشة للعقيدة والإيمان. وعالجت ما يختلف حوله في الدين وليس في الدين. والفرق كبير لمن يريد أن يرى الفرق. أما الأسماء التي تحشد ضمن العلمانيين تمثل زكي نجيب محمود وفؤاد زكريا ومحمود أمين العالم ولويس عوض وأدونيس وغيرهم، فهم لم يذكروا الدين في كتاباتهم التي اقتصر على الدعوة إلى الحداثة أو حتى التغريب، ولكنها لم تقرب العقيدة مطلقاً. فهم ليسوا مثل الموسوعيين أو التتويريين في فرنسا ما قبل الثورة. وكان الصوت النشاز طوال التاريخ العربي الحديث هو إسماعيل أدهم (١٩١١ - ١٩٤٠) الذي كتب في مجلة «الإمام» عام ١٩٣٧ مقالاً بعنوان: «ماذا أنا ملحد؟»، وكان في الحقيقة موضوعاً في الرياضيات وقانون الاحتمالات أكثر منه مناقشة فلسفية عميقة للفكر الإلحادي.

أردت الوصول إلى أن العلمانية كتيار فكري لا وجود لها في الواقع إلا إذا كان المقصود الدعوة إلى حق المواطنة بمعنى المساواة بين المواطنين دون أي اعتبار للفرق غير الزمنية، بالإضافة إلى ضرورة الدولة الوطنية حيث يكون الولاء للوطن. ومن هنا تم النظر إلى شعار

«الدين لله والوطن للجميع»، الذي قد يكون علمانية سياسية فقط، بوصفه دعوة ضد الدين على رغم الموقف الواضح في احترام الدين وعدم الزج به في الصراعات السياسية والقومية. كذلك لم تتعد فكرة العلمانية عند الكثيرين حدود تمجيد أعمال العقل والاحتفاء بالشجاعة الفكرية لدى بعض الشخصيات التاريخية، وصولاً إلى اعتبار العقل والعلم مقياس التقدم.

وأرجو أن يأتي أي قارئ أو باحث بنص أو فكرة صريحة تدعو إلى العلمانية بمعنى الإلحاد أو تمس بأسس الدين. حتى فرج فودة الذي حظي أكثر من غيره بصفة «العلماني» لاتخلو كتابته ذات الطابع السجالي من مراجع ومصادر دينية أصيلة، ما يؤكد أنه كان يناقش الأفكار المتداولة الآن في الساحة السياسية. وهذا يعني أن النقاش كان مع إسلاميين معاصرين وليس مع الإسلام كدين. ففودة لم يقترب من الخط الأحمر بل كان يريد أن ماتقلعه الجماعات الدينية هو ضد الإسلام الصحيح. لقد كان هذا «العلماني» مدافعاً عن الدين كما يفهمه وحسب أصول يرى أن لها الأولوية، أي السلوك والأخلاق قبل السياسة والحكم. أما فيما يخص علمانية الدولة فقد درج الباحثون والكتاب على اعتبار الدولة الوطنية العربية الحديثة علمانية لأنها خالفت الدولة العثمانية، كما أنها تبنت النموذج الغربي حسب قولهم. كذلك فتوجهها القومي يناقض التوجه الإسلامي للخلافة في الماضي. ومثل هذا الفهم للدولة العربية الحديثة «العلمانية» يختزل مفهوم العلمانية إلى وجود نظام بيروقراطي جديد في الإدارة مع نظام تعليمي مدني مقابل المؤسسات التقليدية السابقة مثل المعاهد الدينية والكتاتيب، بالإضافة إلى ظهور إقتصاد قائم على تصدير المواد الأولية واستيراد السلع الاستهلاكية والمصنعة من الخارج. وقد تشهد بعض هذه المجتمعات قدراً من مشاركة النساء في الحياة العامة.

وحسب هذا الفهم تختلط مصطلحات مثل التحديث والتفريب والنمو بمفهوم العلمنة والعلمانية الشامل والذي يحاول في مجال السياسة أن يعين حدود الدين والدولة في المجتمع. وهناك من يتحدث عن علمنة الدولة التي بدأت مع محمد علي. ويقصد بعلمنة مؤسسات الدولة الموقف من نظم التعليم والصناعات الفربية وإرسال البعثات العلمية إلى أوروبا والاهتمام بمكونات الدولة الحديثة من جيش وأسطول وزراعة وتجارة. وهذه تحولات جديدة لكنها ليست بداية للعلمانية على رغم أنها أثارت إشكالية العلاقة بين الدين والدولة، وذلك أن بلدان المشرق العربي حتى عام ١٧٩٨ كانت تعتبر كيانات إسلامية من حيث النظم والشرائع والتقاليد. وقد أدخلت الحملة الفرنسية وماتبعها من استعمار غربي نماذج جديدة للتفكير والسلوك والنظم الفربية، ولكن هذه الوضعية لا يمكن أن نطلق عليها بأي حال من الأحوال صفة العلمانية حسب المعنى العلمي الدقيق لا المعنى الإيديولوجي السياسي.

ظلت الدولة العربية انتقالية، وفي حالة تكون، ولذلك تعايش فيها التناقضات. وأي صراع فيها كان يرتدي اقنعة كثيرة متغيرة ومتداخلة. فقد يتمظهر الصراع الطبقي مثلاً في شكل صراع أو تناقض عرقي أو اثني. وقد يردج للصراعات السياسية بأنها دينية أو طائفية.

واستطاعت الحركات الدينية السياسية أن تسوّق فكرة العلمانية لكي يبدو صراعها السياسي وكأنه معركة بين الكفر والإيمان، أو الإلحاد والدين. وإطلاق صفة العلمانية على الدولة العربية الحديثة فيه كثير من التعسف وعدم الدقة والتعميم المتسرع. كذلك لا يخلو من سوء النية والغرض، لأنه من الصعب أن تلصق هذه الصفة على هذه الدولة العربية التي ينقصها التاريخ المشتغل الموحد، مثل الدولة الأوروبية الحديثة. وكذلك عصر التنوير والإصلاح الديني والثورة الصناعية والعلمية والكشف الجغرافية والتوسع الاستعماري واليوروغوازية الصاعدة والمستقلة، والثورات السياسية مثل الإنكليزية والفرنسية وحروب التوحيد. فالعلمانية ليست سلعة تستورد أو سكة حديد تبني. والدولة العربية «الحديثة» هي في جوهرها امتداد للماضي لأنها ورثت الكثير من الخلافة الإسلامية وما قبلها واستمرت معها المؤسسات والقيم التقليدية، لكنها دمجت سطحيًا في مؤسسات حديثة. فعلى سبيل المثال تم تقسيم الوزارات والمصالح الحكومية بشكل جديد، لكن أجهزة الدولة لم تتميز بالعقلانية والحداثة واستمر وجود ثنائية متعارضة تحاول التوازن والتوفيق.

لقد بدأ اتهام الدولة العربية الحديثة بالعلمانية (وقد نُقِرَا: الجاهلية) مع صراع الدولة الناصرية والأخوان المسلمين للمرة الثانية في منتصف الستينات. ويصر البعض، بمن فيهم الإسلاميون المعتدلون، على وصف الناصرية بالعلمانية على رغم محاولات نفي ذلك وهي كثيرة. ويقول عبد الله النقيسي: «ورغم كل تحفظات قيادة الدولة في مصر وحذرهما مما أسمته استيراد الأفكار وحرصهما وحرص دعايتها على الترويج لما سمي بالنظم المنبثقة عن واقع المجتمع وتاريخه، رغم ذلك فقد غلب الطابع العلماني في صياغة سجل الأفكار والمؤسسات والنظم ورؤى المستقبل واكتسب المثال الغربي قدرًا كبيرًا من السيادة في القيم السياسية وفي العادات وأساليب العيش». ثم امتد هجوم حركات الإسلام السياسي ليشمل، إلى جانب الناصرية، التجارب البعثية في سورية والعراق والبروقية في تونس وجبهة التحرير الوطني في الجزائر بالإضافة إلى اليمن الجنوبي قبل الوحدة وليبيا القذافي. وهذه التجارب على رغم اختلاف منطلقاتها الفكرية وأشكالها التنظيمية تلقت في كونها محاورات بحث عن دور جديد وفعال للدولة وأحيانًا الحزب الواحد أو اللاتنين معًا، طارحة شعارات التنمية والوحدة والتحرير القومي. ومن هنا دخلت هذه الدول في معارك مع التيارات الدينية - السياسية التي عارضت المشروع القومي في ظل اتهامات عديدة أهمها الابتعاد عن الدين وعدم تطبيق الشريعة الإسلامية. ودرجت الحركة الإسلامية السياسية على دعم النظم القومية بصفة الطافوت واعتبار الفكر القومي مؤامرة يقوم بها المسيحيون العرب والمستغربون وأخيرًا ربطت الفكر القومي بالعلمانية.

ستركز على التجربة الناصرية التي وُجّه إليها أكثر الاتهامات ودخلت في صراع دموي مع الإسلاميين، لإثبات أن صفة العلمانية لا تنطبق عليها بأي حال من الأحوال. ويمكن أن يعمم هذا على بقية الدول العربية. نجد في دراسة عن الناصرية ماييل: «لقد كانت المسألة الدينية من

أولى القضايا التي حدد عبد الناصر موقفه منها منذ بداية الثورة. ولم تتعرض كغيرها للتطور والتغير من الناحية النظرية والمنهجية، وإن كانت وسائل تطبيقها قد تغيرت وتبدلت وفقاً لاتجاهات التطور الاجتماعي والسياسي في مصر في الفترة مابين عامي ١٩٥٢ حتى ١٩٧٠ (رباب الحسيني)، وحاولت الناصرية أن تستغل/ توظف الدين في التعبئة السياسية وإعطاء شرعية للنظام وإحتواء الصراع الاجتماعي والوطني من خلال دعوة إشتراكية الإسلام أو الاشتراكية المسلمة مقابل الاشتراكية المادية أو المصلحة، وفي الوقت نفسه كحداولة مضادة لتجاوز مشروع الإخوان المسلمين من جهة أخرى. ويرى محمد عمارة: «أن المشروع القومي الناصري خطوة هامة من الناحية الموضوعية نحو اسلمة الحياة والنهضة في عالم الإسلام... ومن هنا جاءت مواجهة الغرب لهذا المشروع على نفس المستوى الذي واجه به المشاريع النهضوية التي سبقته» (العلمانية ونهضتنا الحديثة، ص ١٩٢).

لوتحلت حركة الإسلام السياسي بقدر من الموضوعية والانصاف لوجدت أن سجل عبد الناصر على مستوى الانجاز والانتشار الديني يمكن أن يضاهي سجل أي سلطة دينية لو قدر لها أن تصل إلى الحكم. فقد قام عبد الناصر بتطوير وتنظيم الأزهر حسب القانون ٦٠٣ لعام ١٩٦١. وتم تأسيس المؤتمر الإسلامي عام ١٩٥٤ والمجلس الأعلى للشؤون الإسلامية عام ١٩٦٠. وتم تجميع الطرق الصوفية التي بلغت آنذاك ٦٠ طريقة ضمت ثلاثة ملايين مواطناً عام ١٩٦٣. وصدرت مجلة «منبر الإسلام» باللغات العربية والانكليزية والفرنسية والاسبانية. كذلك صدرت مجلة: «الاسلام والتصوف» بالإضلافة إلى سلسلة شهرية للكتب الإسلامية. وافتتحت محطة خاصة بالقرآن الكريم تبث ١٤ ساعة يومياً. وفي حزيران (يونيو) ١٩٦٠ تم توزيع أربعة ملايين نسخة من المطبوعات على العالم الإسلامي. وفي ميدان التعليم زاد الاهتمام بالتعليم الديني داخل المدارس المدنية كما تم إنشاء معاهد دينية جديدة وإلغاء قيود وظائف الوعاظ والمراقبين والمدرسين وزيادة ميزانية الأزهر. ومن الجدير بالذكر أن رواية: «أولاد حارتنا» لنجيب محفوظ منعت خلال هذه العهد «العلماني» بضغط من المؤسسة الدينية. وأخيراً، كثيراً مايطالب الإسلاميون بالموضوعية والعلمية والدقة وعدم ظلم الآخرين، فهل نبدأ بتحديد العلمانية وغيرها من المصطلحات - المفاهيم؟ أعتقد أن هذه بداية حوار بعيد عن الترشق اللفظي والتنازع بالانقلاب وصيحات الحرب واللغة المثقولة. ويمكن أن يبدأ المثقفون من التيارات كلها حواراً هادئاً وعميقاً يتجاوز هذا الزيد الذي يملأ الساحة الفكرية والسياسية.



## درس ابن رشد

### الزواوي بغورة

«ومن المدل ان يأتي الرجل من الحجج لخصومه بمثل ما يأتي لنفسه، اعني ان يجهد نفسه في طلب الحجج لخصومه كما يجهد نفسه في طلب الحجج لمذهبه، وان يقبل لهم من الحجج النوع الذي يقبله لنفسه» ابن رشد: تهافت التهافت.

### أولاً - عن غياب العقل

اعتقد ان أي متأمل في التاريخ الجزائري، قديمه وحديثه، إلا ويكون قد طرح على نفسه هذا السؤال - ولو بشكل ابتدائي - وهو لماذا يظهر التاريخ الجزائري وكأنه تاريخاً لغياب الفكر والمفكرين؟ ذلك لان النظرة البسيطة تؤكد الغياب، فلا نجد مثلاً، أسماء لامعة أو أعمالاً أساسية، طبعت الفكر البشري، واغنت التاريخ العالمي، مثلما نجد ذلك في تاريخ المجتمعات البشرية.

ولكن ما ان يتجاوز المرء هذه النظرة البسيطة والاولية، حتى يبدأ في الكشف عن لعبة التغييب وآلياته، ويصطدم بحجم الجهل والتجهيل الذي مورس عليه. ان حجم هذا التجهيل ليدعو الى الدهشة. والملاحظ الاولية لا تكفي لرصده. فمثلاً التاريخ الوطني كله يختزل في التاريخ الاسلامي والتاريخ الاسلامي ذاته يختزل في تاريخ المقاومة الوطنية،

وتاريخ المقاومة الوطنية يتوقف على تاريخ الثورة التحريرية، وتاريخ الثورة التحريرية يختصر في لوائح وتوجهات حزب الثورة التحريرية.

ان هذا النهج، نهج التغيب، لا يتوقف على تغيب التاريخ والذاكرة، ولا على التغيب الفكري، بل وعلى تضييع الذات واستلابها. وعليه فان السؤال عن غياب العقل هو جزء من سؤال يتناول الكيان الوجودي للذات الجزائرية. والجهل بالاسماء والاعمال في التاريخ هو مجرد ظاهرة، تخفي واقعاً اساسياً، هو ما سميناه بتغيب العقل، أي تغيب ليس فقط الشواهد، الاثر، بل الآليات التي تتحكم في التاريخ. إذ كيف نفسر مثلاً قيام دولة تسمي نفسها «دولة اشتراكية على الطريقة الجزائرية» بدون فكر اشتراكي؟ وبدون فكر علمي؟ وكيف نفسر قيام دولة وطنية، بدون مشروع وطني للثقافة الوطنية؟ كيف نفسر يسارية حكم في ظل غياب فكر يساري؟ بل وكيف نفسر هذه المفارقة: نظام يدعي الاشتراكية، ويؤسس لنقيضه فكراً وعملياً. فهل مجلة كمجلة «الاصالة» وملتقيات، كملتقيات «الفكر الاسلامي» تؤسس الفكر العلمي، أو تساهم في عقلنة التاريخ وإدراك آلياته؟ ولو فرضنا - جداراً - ان مثل هذه الخطوات، أساسية في استرجاع الهوية الوطنية، فهل هي كافية وقادرة ان تحل محل المجلة النظرية، والملتقيات الفكرية الحرة والعلمية؟ وطبعاً، دون ان نشير الى المنظومة التربوية ووضعيات العلوم الانسانية، ووضعيات الفلسفة، وهي وضعيات هامشية، ومهمشة، فلما اشرفنا مثلاً، الى الفلسفة، باعتبارها - علم العقل - للاحظنا انها تألست في أواخر الستينات، بعد تعريبها ثم جزأتها، وادلجتها بشكل سافر، ادلجة مشحونة بنزعة اسلامية تخطيطية، وتبسيطية، افقدت للنزعة السلفية، ذاتها، كل ابعادها التاريخية والمعرفية. فتحوّلت بذلك، أي الفلسفة، الى مجال للامتيازات، والمناصب، والتوظيف الايديولوجي السافر. هذه الادلجة انعكست في شكل عجز كلي للانتاج الفكري الرصين.

فالانتاج الفكري - ان صح نعتة بهذا الاسم - لهذه المرحلة، لا يتعدى مجموعة من الاعمال قدمت اساساً لنيل شهادات جامعية، فحتى جريدة (النصر) في احد اعدادها اشارت الى هذه الوضعيات - الكارثة، وكتبت ان الانتاج الفلسفي في الجزائر، من سنة ١٩٦٧ الى غاية سنة ١٩٨٧ لم يتجاوز سبعة عشر كتاباً كلها رسائل جامعية أو دراسات تاريخية. فهل بعد هذه الملامح الاولى، والبسيطة جداً، يمكن الكلام عن العقل في الجزائر، وعن الانتاج العقلي؟ أم بالاحرى، نتكلم عن غياب العقل وتغيب العقلانية؟. ان طرح مثل هذا السؤال لا يعني ابداً الرغبة في النظر من أجل النظر، وانما نطرحه، لما نجد اليوم من نظرة ظلامية لا عقلانية، ومن نزعة اختزالية لتاريخنا، ومن جهل مطبق بالمعرفة التاريخية، ومن غياب شبه كامل للوعي التاريخي ومن انكار لتراثنا،

بالمعنى الواسع لثرائنا، أو تضييقه وتأطيره وما يتناسب، وكل داع لدعوته.

## ثانياً - مיתافيزيقا الاصول

ان غياب العقل، والرؤية اللاعقلانية للتاريخ واقع، ومن نتائج ما نشاهده اليوم من نظرة قاصرة الى تراثنا واصولنا، هذه النظرة بجميع اشكالها ومضامينها اللغوية والدينية والثقافية هي ما اسميه بميتافيزيقا الاصول، أو الادراك اللاعقلاني للتراث، وتاريخ الافكار والمعتقدات.

بحيث نجد ان كل تيار يؤسس نظريته على اصل من الاصول، دين، لغة، تاريخ معين، وبعد ان يجرده من مضامينه التاريخية، يرفعه الى قوة مطلقة، ليجعل منه اداته، التي يحرك بها مصالحه ويلهب به حماس مريديه.

وللاصل، بهذا المعنى، قوة مزدوجة، قوة الشرعية وقوة المعرفة، وقوة الشرعية هي التي تؤسس لقوة المعرفة، فذكر الاصل هو من اجل التأصيل والتمكين، أو تأسيس شرعية الحاضر بناء على شرعية الماضي.

وان الاصل من الناحية العقلانية، هو اصل تاريخي، وكل اصل تاريخي هو نتاج التاريخ، ومهما تفرد هذا الاصل يبقى معطى تاريخياً، يخضع للتطوير والتغيير والنسبية التاريخية. وعليه فليس هناك اسهل من ادراكه عقلياً أي علمياً، ولكن صعوبة هذا الاصل، عندما يتحول الى قوة شرعية، أو بتعبير دقيق الى قوة سياسية، لا يمكن حسمه إلا عن طريق الصراع السياسي، الذي تحدده القوى الاجتماعية ضمن جدلية الصراع الاجتماعية، والذي يعكس، بالدرجة الاولى، صراع المصالح. وان ما تقدمه في هذه المحاولة، ليندرج في اطار الفهم الاول للاصول، أي الفهم العقلاني، للاصول وفي شكل من أشكاله، هو الشكل الفكري في تراثنا العربي - الاسلامي.

## ثالثاً - الفيلسوف ودرسه

### ١ - الاشكالية النظرية

ان الاشكالية النظرية للمرحلة الاسلامية تتحدد في اطار العلاقة التي تربط بين الخطاب الديني والخطاب الفلسفي، بين خطاب سائد ومسيطر سياسياً وايدولوجياً، هو الخطاب الديني الاسلامي، وبين خطاب دخيل يخترق الجسم الثقافي الاسلامي، هو الخطاب الفلسفي. ومنذ الترجمة، اواخر العهد الاموي، حتى المأمون، بدأت تظهر تلك



الاشكالية النظرية. وهي اشكالية التوفيق بين الشريعة والحكومة، بين العقل والنقل، بين الفلسفة والدين، وهذا في اطار المسألة المعرفية الاولى للمجتمع الاسلامي، وهي مسألة التوحيد، سواء تعلق الامر بالتوحيد على صعيد الحقيقة الدينية أو الحقيقة السياسية. وكل التفسيرات والتأويلات، التي قدمت من طرف علماء الكلام، والفقهاء، والفلاسفة، والمتصوفة، كل هذه المحاولات، تندرج في اطار هذه الاشكالية، اشكالية التوحيد.

ان هذه المسألة تعود لتظهر عند الحركات الاسلامية المعاصرة، خاصة بعد موجة ما يسمى بـ «الصيحة الاسلامية» ويعد ان تشكلت هذه الحركات السياسية، نجد ان خطابها يعيد بعث هذه الاشكالية دينياً وسياسياً، وحتى معرفياً (مثلاً اسلمة العلوم الانسانية، العلم في القرآن... الخ)، مع انعدام كلي لادراك حركية التاريخ، والتطور الذي حدث على صعيد المعرفة والخبرة البشرية.

هذه المسألة التي تتبناها الحركات الاسلامية اليوم، هي كما قلنا، المسألة الاولى، في العصر الاسلامي، فكيف نظر اليها ابن رشد؟ وما هي وجهة نظره؟

## ٢ - الخطاب الفلسفي

كان ابن رشد فيلسوفاً وعالمًا وفقهياً قرأ ارسطو وشرحه، كتب في الفلسفة فجدد في مباحثها. «فصل المقال» و«تهافت التهافت» و«مناهج الادلة في عقائد الملّة» كلها كتب فاصلة في تاريخ التفكير الفلسفي. وكان عالماً طبيياً، اشتهر بكتاب «الكليات» و«فهيأ قاضياً، شغل منصب قاضي القضاة، وله العديد من الرسائل والكتب الفقهية اهمها «بداية المجتهد ونهاية المقتصر». لقد جمع علوم زمانه، العلوم العقلية والعلوم الشرعية. وبهذا الجمع يقارب الاشكالية النظرية لزمانه، وبهذه المقاربة يجيب عن تلك الاسئلة؟ فما هو جوابه؟

لا يمكن فهم محاولة ابن رشد بعيداً عن تلك الدعوة الجديدة التي حملها الموحّدون، وداعيهم ابن تومرت، تلك الدعوة القاضية بترك التقليد والعودة الى الاصول ونيل قياس الشاهد على الغائب. كما لا يمكن فهم محاولة ابن رشد بعيداً عن مشروع الدولة الموحّدة. فالمؤرخون يؤكدون على ان الخلافة الموحدي (عبد المؤمن) دعا ابن رشد وهو لا يزال دون الثلاثين من عمره، لترتيب المدارس في مراكش، كما عهد اليه السلطان ابو يعقوب يوسف بن عبدالله (٨٨٠ - ٨٩٥) ترجمة وشرح ارسطو، بعد ان اشتكى هذا الخليفة من غموض عبارة ارسطو.

من هذه الدعوة. تأسست اولى مميزات الخطاب الفلسفي الرشدي، وهي ميزة العودة الى الينابيع الفلسفية، عودة الى ارسطو والى نصوصه. وانه لسؤال جدير بالبحث هو كيف قرأ ابن رشد ارسطو؟ ولماذا العودة الى ارسطو، وليس الى الفارابي أو ابن سينا مثلاً؟

الواقع، وكما يذهب الى ذلك الجابري، ان هذه العودة تتماثل مع تلك العودة التي نادى بها ابن تومرت، دعوة ترك التقليد والعودة الى الاصول. ويبرر ابن رشد هذه العودة تبريراً عقلياً وعلمياً وإنسانياً. فهو لا يرى غضاظة في العودة الى علوم الاوائل حتى وان اختلفوا في الملة، المسألة ليست مسألة ملة أو عقيدة، وإنما هي مسألة الآلة والاداة التي تفكر بها. يقول في «فصل المقال»: «وسواء كان ذلك الغير مشاركاً لنا أم غير مشارك في الملة، فإن الآلة التي تصح بها التزكية، ليس يعتبر في صحة التزكية بها كونها آلة لمشارك لنا في الملة أو غير مشارك اذا كانت فيها شروط الصحة واعني بغير المشاركة من نظر هذه الاشياء من القدمات قبل ملة الاسلام». هذه ميزة اولى للخطاب الرشدي، أما الميزة الثانية فهي النقد، اذ اننا لا نستطيع ان نتعرف على أي عمل من أعمال ابن رشد، دون النقد الذي يقوم به تجاه مختلف الفقهاء والفلاسفة، والفرق الكلامية، والصوفية وخاصة الاشعرية والمعتزلة، وكذلك نقده لابن سينا وابي حامد الغزالي. ويعتبر كل من «تهافت التهافت» و«مناهج الادلة» من الكتب النقدية السجالية، في تاريخنا الفكري.

ونقد ابن رشد لهذه الاتجاهات يركز اساساً على نقد المنطق الذي يتبعونه، لذا فهو يصنف كل ادلتهم في مرتبة الجدل، والخطابة. وهم بهذا في نظره بعيدون عن العلم الذي يقوم على البرهان. «ان طرائقهم التي سلكوها في اثبات تأويلاتهم ليسوا فيها مع الجمهور ولا مع الخواص، لكونها اذا تؤملت وجدت ناقصة عن شرائط البرهان...»<sup>(١٦)</sup>. أما الميزة الثالثة للخطاب الفلسفي الرشدي فهي ميزة الطريقة التي يقرحها لتأويل الخطاب الديني حيث يعتبر في هذا السياق كتابه «فصل المقالة» كتاباً منهجياً في تحديد العلاقة بين الدين والفلسفة. فهو يرى انه من الخطأ الدمج بين عالم الشهادة والاعتماد على منهج قياس الشاهد على الغائب اذ يجب التمييز بين العالمين، فعالم الغيب هو العالم المطلق أما عالم الشهادة فهو عالم التغير والتحول. وفي حالة تعارض بين العالمين يجب ان نعلم الى التأويل وذلك بمراعاة الشروط التالية:

- ان الخطاب الديني عام يستعمل الخطابة والجدل وكذلك البرهان.

- ان القرآن كنص يفسر بعضه بعضاً واذا صادف وحدث تعارض أو تناقض فيجب القيام بالتأويل الذي يجب ان يراعي بعض القواعد منها ان هناك ما لا يؤول كالاقرار بالالوهية والنبوة واليوم الآخر وثانياً احترام اللغة العربية واحترام الوحدة الداخلية للخطاب الديني واحترام مستويات توجه الخطاب اما الى العامة أو الى الخاصة.

وبهذا يتم اخضاع النقد الى العقل، والجدل والخطابة الى البرهان، مع الفصل بين المجالين: مجال الدين ومجال الفلسفة، وذلك بالاستناد على مبدأ منهجي اقره العلم الحديث وهو انه لما كانت لكل صناعة مبادئ وجب على الناظر في تلك الصناعة ان يسلم

بمبادئها ولا يتعرض لها لا بالاثبات ولا بالابطال ، وقاعدة ذلك هو البرهان كمعيار للصحة واليقين .

- من أجل استئناف البدء

والآن وبعد هذه النظرة الموجزة في درس ابن رشد ماذا تبقى لنا لاستئناف البدء؟  
- ليس المطلوب في نظري إعادة شرح ابن رشد من جديد فقد أجاب عن أسئلة زمانه ونحن يجب ان نجيب عن أسئلة زماننا .

ان العودة والاستئناف يجب ان يرتكزان على الجوانب النقدية والعقلية والبرهانية وكذلك الانسانية التي يقوم عليها عمل ابن رشد .

ان العودة والاستئناف تعني في استئناف المنهج البرهاني ، الذي هو منهج زماننا ، وذلك في مواجهة الخطابة والجدل ، الذي يسيطر على جوانب واسعة من ثقافتنا .

ان الاستثناء هو أخيراً ، استئناف لطريق النضال ، الذي رسمه ابن رشد كنضال من أجل تأسيس العقلانية ، والتمهيد لعصر الانوار وانه بسبب نضاله وأفكاره ، خضع للمحاكمة والتفتيش ، والابعاد ان هذا التاريخ النضالي ، هو ما نحتاج اليه ، لاستئناف البدء بتأسيس عصر تسوده العقلانية والديمقراطية .

## الهوامش

(١) النصوص مأخوذة من كتاب «فصل المقال» المكتبة المحمودية التجارية ، القاهرة ١٩٦٨ ، ص (٥) ، (٣٣) .

(٢) كما يمكن مراجعة اعمال (الندوة العالمية) حول ابن رشد وكذلك اعمال العديد من الباحثين حول ابن رشد مثل :

- الجابري : في نحن والتراث .

- عاطف العراقي : المنهج العقلي عند ابن رشد .

- أرستو دبنان : ابن رشد والرشدية .

## حقوق الانسان في العراق بين التشريع والممارسة

في العدين السابقين نشرنا القسمين الأول والثاني من الجزء الخاص بالعراق في تقرير المنظمة العربية لحقوق الإنسان لعام ١٩٩١ ، وفيما يلي القسم الأخير:

### الحق في الحرية والامان الشخصي:

ظلت التقارير والشكاوى التي تتلقاها المنظمة العربية لحقوق الإنسان تعكس قلقاً متزايداً ازاء شيوع وتصاعد الممارسات المتعلقة بالاعتقال والاحتجاز التعسفي ، حيث توسعت اجهزة الامن والقوات الحكومية في اعتقال آلاف الاشخاص دون احاطتهم بالتهم الموجهة اليهم ودون تمكينهم من الاتصال بمحام أو بذويهم ، وقد شملت هذه الاجراءات النساء والاطفال والشيوخ وبخاصة في ظل الاضطرابات واسعة النطاق التي شهدتها العراق . وفيما ظل الغموض يكتنف مصير آلاف الاشخاص الذين اختفوا منذ سنوات طويلة فقد تمخض العام المنصرم عن اتساع حالات الاختفاء في ظل الاجراءات التي اتخذتها الحكومة لمواجهة الاضطرابات . ورغم سلسلة متتالية من قرارات العفو عن المعتقلين فقد ظلت الشكاوى والتقارير ترصد استمرار اعتقال مئات من الاشخاص وعائلات بأكملها ، وبعضهم امضى داخل السجون سنوات طويلة دون ان يقدم الى المحاكمة . كما اتهمت بعض التقارير السلطات باستغلال قرارات العفو لتطوير بعض المعارضين واعتقالهم بعد عودتهم من الاماكن التي فروا اليها داخل أو خارج العراق للاستفادة من هذه القرارات .

ووفقاً لما اعلته السلطات العراقية فان عدد الذين اعتقلوا من المشاركين في الاضطرابات التي شهدتها البلاد منذ مارس / آذار وابريل / نيسان قد بلغ ١٥١٠٥ ، وانه قد اطلق سراح ١٤٠٠٥ منهم بموجب قرارات العفو التي اصدرتها ، والتي استثنت من العفو الاشخاص الذين يثبت تورطهم في جرائم للقتل العمد وهتك الاعراض والسرقة خلال هذه الاضطرابات ، وقد قدرتهم السلطات بـ ١١٠٠ شخص تم استكمال الاجراءات التحقيقية معهم تمهيداً لاحالتهم للمحاكمة . وقد

احاطت الحكومة العراقية فيما بعد المقرر الخاص بالعراق بان ٧٥١ منهم قد اطلق سراحهم فيما صدرت احكام باعدام ١١ شخصاً واحكام أخرى بالسجن على ٢٧٧ منهم كما اشارت الى ان هناك ٦١ شخصاً مازالت حالاتهم رهن المرافعة ولم تصدر احكام بحقهم.

وكان مجلس قيادة الثورة العراقية قد اصدر في ١٠/٤/١٩٩١ القرار رقم ١٠٣ القاضي بالعمو العام والشامل عن الاكرد العراقيين في منطقة الحكم الذاتي من أية ملاحقة عن أي عمل يعاقب عليه القانون خلال الاضطرابات، واستثنى من ذلك الجرائم المشار اليها من قبل. ثم اصدر المجلس القرار ١٠٩ بتاريخ ٢٠/٤/٩١ الذي تضمن النص على شمول قرار العفو السابق على كل العراقيين في شمال أو جنوب أو وسط العراق. كما اصدر المجلس القرار رقم ١٣٦ في ٨/٥/٩١ ويقتضي بالعمو العام والشامل عن كل العراقيين الهاربين حيثما كانوا من كل اثر وملاحقة قانونية عن أي عمل يعاقب عليه القانون خلال الاضطرابات. وكان المجلس قد اصدر القرار رقم ٥٣ في ٤/٣/١٩٩١ المتضمن العفو عن الهاربين والغائبين والمتخلفين من جريمة الهروب أو التخلف عن الخدمة العسكرية.

وتثير بعض الدوائر المعارضة شكوكاً حول شمول العفو العام للسياسيين بموجب قرارات مجلس الثورة، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣ في يوليو / تموز باعتبارها تنحصر في العفر العام عن المحكومين والموقوفين السياسيين الذين صدرت بحقهم الاحكام من محكمة الثورة أو المحاكم الجزائية الأخرى. وترى هذه الدوائر ان هذه القرارات لا تشمل آلاف الموقوفين السياسيين الذين مازالت قضاياهم قيد التحقيق، ولم تصدر احكام قانونية بحقهم من قبل المحاكم المختصة أو لم يتم إحالة قضاياهم للمحاكم، وكذلك المحتجزين السياسيين والذين لم تتضمن القرارات أية إشارة اليهم، وتضيف لذلك المتهمين الهاربين الذين يمكن للسلطات ان تفتح التحقيق بشأنهم طالما لم تلغ اوامر القبض عليهم. هذا فضلاً عما اثارته هذه الدوائر من ان قانون العقوبات يعامل العديد من الجرائم التي ترتكب لبواحت سياسية باعتبارها جرائم عادية، ويدخل في هذا النطاق، الجرائم التي ترتكب بباحث اناني - وهو مفهوم يمكن التوسع فيه واضفاؤه على كافة الافعال السياسية، وجرائم القتل العمد أو الشروع فيه، والجرائم الماسة بأمن الدولة الخارجي وجريمة الاعتداء على حياة رئيس الدولة، والجرائم الارهابية والجرائم المخلة بالشرف.

وفيما افاد وفد الحكومة العراقية امام اللجنة المعنية بحقوق الانسان بان عدد المستفيدين من القرارات الصادرة في يوليو / تموز ١٨٧ شخصاً، فان المنظمة قد تلقت تقارير تشير الى ان هناك نحو ٤٥٠ سجيناً سياسياً لم يطلق سراحهم، وأرق قائمة بأسماء ١٥٣ سجيناً منهم.

وقد تابعت المنظمة العربية لحقوق الانسان بقلق بالغ الادعاءات التي اوردتها بعض التقارير من ان اشخاصاً عديدين اغتتموا فرصة اعلانات العفو - وخاصة من الاكرد في ابريل - قد احتجزوا فور عودتهم ونقلوا الى استاد المدينة وتعرضوا لعقوبات أو اعداموا أو اختفوا بعد ذلك. وقد نفت السلطات العراقية فيما بعد هذه الادعاءات في ردحا على مذكرة المقرر الخاص، مشيرة لأن هذه المزاعم تستهدف التشكيك بمصادقية قرارات العفو ومنع المشمولين بها من العودة.

كما تلقت المنظمة شكوى بشأن استمرار اعتقال سماحة آية الله السيد محمد صادق القزويني (٩١ عاماً) منذ القاء القبض عليه قبل أحد عشر عاماً في ٨/٤/١٩٨٠، واستمرار تعرضه للتعذيب وسوء المعاملة برغم تقدمه في السن. وقد اضافت الشكوى ان سماحته قد حرم من تلقي زيارات من ذويهِ حيث يقع داخل السجن مع عشرات آخرين من العلماء.

وقد خاطبت المنظمة السلطات العراقية المختصة معربة عن قلقها البالغ إزاء استمرار اعتقاله طوال هذه السنوات. واستفسرت المنظمة في خطابها عن أسباب اعتقاله والاعتبارات التي حالت دون تقديمه للمحاكمة، كما تساءلت عن طبيعة وضعه القانوني وماهية التهم المنسوبة إليه، وناشدت المنظمة في خطابها السلطات المختصة بسرعة الافراج عنه والنظر بعين الاعتبار لتقدمه في السن، الامر الذي ينظر اليه باعتباره أكبر سجين سياسي في العالم.

والمعروف ان القوانين العراقية لا تجيز القبض على أي شخص أو توقيفه إلا بمقتضى امر صادر من قاض أو محكمة أو في الاحوال التي تجيز فيها ذلك، وينبغي ان يخطر المحتجز بالتهم الموجهة اليه ويمثل امام قاضي التحقيق خلال ٢٤ ساعة. ووفقاً لما اوضحته الحكومة العراقية في ردها على مذكرة المقرر الخاص فان الاستثناء القانوني من الاحتجاز إلا بأمر قضائي اقتصر على صلاحية احتجاز الاشخاص المشتبه في سلوكهم الاجرامي، وانه بموجب هذا الاستثناء احتجز خلال العام ١٩٩٠ (١٦١٠) أشخاص لدواعي المساس بالنظام العام والآداب العامة للمجتمع. وقد عقب المقرر الخاص على رد الحكومة في هذا الصدد بمطالبتها بايضاح الاحوال التي يجيز فيها القانون احتجاز الاشخاص دون امر قضائي والتي يبدو ان جانباً كبيراً من حالات الاعتقال تندرج ضمن نظام الاستثناءات المسموح بها من الاحكام العامة.

وقد استعرضت المنظمة العربية لحقوق الانسان - من خلال البعثة المشتركة مع المنظمة المصرية لحقوق الانسان - مع المسؤولين العراقيين ما لديها من تقارير حول وجود اعداد غفيرة من المحتجزين العراقيين أو من جنسيات اخرى في مراكز الاحتجاز، وقدمت للسلطات العراقية خمس قوائم تتضمن اسماء المعتقلين وبعض المعلومات المتوفرة عنهم، وطلبت من السلطات ايضاح طبيعة الاتهامات الموجهة اليهم، وما اذا كانت قد تمت محاكمتهم أم لا، وناشدتها سرعة محاكمتهم أو اطلاق سراحهم. وقد ضمت هذه القوائم:

- أ - قائمة تضم ١٢٥ مواطناً عراقياً يعود اعتقال عدد منهم إلى عام ١٩٨٠.
- ب - قائمة بأسماء ٦٣ مواطنة عراقية وردت انباء للمنظمة باستمرار اعتقالهن لسنوات طويلة يرجع بعضها للعام ١٩٧٩.
- ج - قائمة بأسماء ١٦٦ شخصاً عراقياً ينتمون لـ ٢٩ عائلة كردية من محافظات نينوى ودهوك واعتقلوا إثر العفو الذي اعلنته السلطات في ٦/٩/١٩٨٨.
- د - قائمة تضم ٤٤ إسماً لمواطنين عراقيين من علماء الدين وطلبة الحوزة العلمية اعتقلوا بمدينة النجف الاشرف خلال الفترة من ٢٠ - ٢٣ مارس / آذار ١٩٩١.
- هـ - قائمة تضم ٦٢ شخصاً ينتمون الى جنسيات مختلفة من لبنان والبحرين والهند

وافغانستان وإيران وباكستان من علماء الدين وطلبة الحوزة العلمية وقد اعتقلوا أيضاً بمدينة النجف الأشرف خلال الفترة من ٢٠ - ٢٣ مارس / آذار ١٩٩١.

وقد وعد المسؤولون العراقيون بتحري هذه القوائم والتعقيب في وقت لاحق.

وكانت التقارير التي تلقتها المنظمة فيما يتصل بالقائمتين الأخيرتين قد اشارت الى ان الاعتقالات التي وقعت بالنجف الأشرف في ذلك الوقت قد شملت سماحة آية الله الامام ابو القاسم الخوئي - الذي يعد المرجع الاعلى للمسلمين الشيعة - وعدداً من افراد أسرته وتلاميذه وانهم قد نقلوا الى بغداد، وانقطعت أخبارهم فيما سمح بعد ذلك بعودة الامام الخوئي الى منزله، حيث اشارت بعض التقارير الى وضعه تحت الإقامة الجبرية. وقد سمحت السلطات في يوليو / تموز الماضي للمندوب التنفيذي للامم المتحدة صدر الدين اخاخان بزيارة سماحته للاطمئنان على صحته والتأكد من وضعه العام.

وقد ناشدت المنظمة السلطات العراقية اتاحة الفرصة لايفاد أطباء اختصاصيين، على نحو عاجل، لعلاج الامام الخوئي الذي يناهز التسعين من عمره وذلك بعد ان تلقت في ديسمبر / كانون الاول تقارير تتعلق بتردي حالته الصحية نتيجة اصابته بمرض خطير يتطلب اطباء متخصصين من الخارج، واعربت المنظمة عن استعدادها لتوفير مثل هذه البعثة الطبية من التخصصات التي يشير بها طبيه المعالج. على ان السلطات في ردها على مناشدة المنظمة بهذا الشأن قد اكدت ان سماحة الامام الخوئي يلقي رعاية طبية كاملة من قبل الاجهزة الطبية العراقية وكوادرها المتخصصة وان هذه الرعاية تحظى بمتابعة خاصة من قبل اعلى المستويات في الدولة.

وكانت الحكومة العراقية قد نفت في ردها على الادعاءات التي تضمنتها مذكرة المقرر الخاص المعني بدراسة انتهاكات حقوق الانسان في العراق ما تردد بشأن اعتقال الامام الخوئي، كما اكدت عدم وجود أية قيود على حريته الشخصية وانه يقوم باستقبال زائريه من العرب والاجانب ويمارس مهامه الدينية بشكل طبيعي.

ويشير قلق المنظمة ما اورده رد الحكومة على مذكرة المقرر الخاص بشأن ٧٨ شخصاً اختفوا في جنوب العراق في مارس / آذار ١٩٩١ و٦٢ آخرين اعتقلوا بالنجف الأشرف في نفس الفترة وبينهم عدد كبير ممن وردوا بالقائمتين اللتين سلمتها البعثة للسلطات العراقية، حيث أوضح رد الحكومة انه فيما يتعلق بالمختفين فقد اكدت التحريات انهم غير موجودين حالياً، ومن المحتمل ان يكونوا قد قتلوا خلال الاضطرابات. أو فروا الى خارج البلاد. أما بالنسبة للمعتقلين (٦٢ شخصاً) بالنجف فقد أوضح الرد ان اربعة منهم يتمتعون بحرية كاملة، ولا تتوفر لدى الجهات المختصة أية معلومات عن الاسماء الاخرى ونوهت الى ان ثمانية منهم مدرجون بقائمة المختفين. وقد عقب المقرر الخاص على رد الحكومة في هذا الصدد بانه من الصعب تصديق ان من قدموا هذه الادعاءات لا يعلمون بوفاة أو هروب الاشخاص المعنيين الى بلد آخر، كما اعرب عن قلقه البالغ من تقرير الحكومة بانه ليست لديها أية معلومات عن الاشخاص الذين اشير الى اعتقالهم إلا بشأن اربعة منهم مشيراً الى ان معلومات الحكومة تؤكد ان هناك ثمانية على الاقل ان لم يكن جميع

الآخرين إما قتلوا في الاضطرابات أو فروا من البلاد، وذكر في ذلك ان معظم هؤلاء من كبار السن ومن غير المتوقع ان يكونوا قد شاركوا في القتال، أو أن حالتهم الصحية تسمح لهم بالهروب بضع مئات الاميال الى الحدود.

وفضلاً عن ذلك فإن جواب السلطات العراقية على تقرير المنظمة العربية لحقوق الانسان والذي سلمته لبعثتها في نوفمبر / تشرين الاول قد اشار فيما يتعلق بحالات الاختفاء التي رصدتها التقرير والتي ضمت آلاف الاشخاص، الى الصعوبات التي تواجهها الجهات المعنية في الكشف عن مصيرهم بالنظر لوقوعها بالاساس في فترة الحرب العراقية الايرانية وفي مناطق حدودية ذات طبيعة جغرافية قاسية كانت مسرحاً لعمليات عسكرية رافقها نزوح واسع للسكان المقيمين فيها. ورجح جواب الحكومة ان قسماً كبيراً ممن اعتبروا في عداد المختفين قد هرب الى الدول المجاورة. وفيما يتعلق بحالات الاختفاء لاكثر من ٢٢٠٠ من افراد عشيرة البرزاني الكردية فقد اوضح جواب الحكومة على تقرير المنظمة ان المناطق التي تغطيها هذه العشيرة قد شهدت عدداً من العمليات العسكرية خلال الحرب العراقية الايرانية، وان افراد العشيرة قد تعاونوا مع القوات الايرانية الغازية وسهلوا دخولها لهذه المناطق وشاركوا فعلياً في المعارك ضد القوات العراقية مما اسفر عن مقتل العديد منهم، وانه بعد استعادة القوات العراقية سيطرتها على هذه المناطق فقد فرت اعداد اخرى من العشيرة البرزانية الى ايران. وفي ضوء ذلك فان الحكومة العراقية تجد صعوبة في التحقيق فيما اوردته تقرير المنظمة بشأن الاشخاص المزعوم اختفائهم. ومع الاقرار بالصعوبات التي اوضحتها السلطات لكشف مصير المختفين فان المنظمة تعتقد ان السلطات مدعوة الى اتخاذ خطوات حثيثة على الاقل للتحقيق في مصير افراد العشيرة البرزانية، والتي كانت التقارير قد اشارت الى انهم قد شوهدوا آخر مرة في مخيمات الحكومة العراقية بقوش تبه وديانا في اربيل في ٣٠ يوليو / تموز ١٩٨٣.

وقد كشف التقرير الذي قدمه المقرر الخاص بالعراق الى لجنة حقوق الانسان عن ابعاد اكثر خطورة بشأن ظاهرة الاختفاء وموقف الحكومة تجاهها، حيث اشار الى الجهود المبذولة من قبل الفريق العامل المعني بالاختفاء القسري بالامم المتحدة الذي احال الى الحكومة العراقية ٣٨٧٤ حالة مفصلة ارتأت الحكومة الرد فقط على ٣٠٦ منها موضحة ٧٠ حالة فقط. ووضح المقرر الخاص ان معدل الرد لا يبعث على التفاؤل خاصة انه قد تجمع لديه ١٧٠٠٠ اسم لاشخاص مختفين بينهم ١٣٠٠٠ حالة تتوفر بشأنهم تفاصيل كافية لمناقشتها، و اضاف الى ذلك انه قد تلقى فيضاً مضطرباً من الحالات التي مازالت في طور الترجمة والتحليل ورجح في ضوء ذلك ان تكون التقديرات الكردية بوجود ١٨٣٠٠٠ حالة اختفاء هي تقديرات واقعية.

### الحق في محاكمة عادلة :

تمثلت ابرز التطورات في هذا الصدد في القرار الصادر من مجلس قيادة الثورة في ١٩ مايو / ايار بالغاء محكمة الثورة التي كانت تتمتع بصلاحيات استثنائية ولا تخضع قراراتها للاستئناف امام



محكمة اعلى ، وقد كانت ولاية محكمة الثورة مثار قلق بالغ للهيئات المعنية بحقوق الانسان بالنظر لأن احكامها - غير القابلة للطعن - قد افضت الى سجن أو اعدام آلاف الاشخاص لسنوات طويلة مضت ، وخاصة في ظل اتساع قائمة الجرائم التي يقضي التشريع العراقي فيها بعقوبة الاعدام أو السجن لآمد طويل .

غير ان هذا التطور لم يفلح في تبديد المخاوف المستمرة من انتهاك هذا الحق بالنظر لأن الجانب الاكبر من اقامة العدالة الجنائية يتطلب بالدرجة الاولى احترام سيادة القانون ، وهو الامر الذي تهرده النظم والاورام الموازية الخارجة عن نطاق رقابة القضاء وعن سلطات القانون .

وقد لاحظ المقرر الخاص بالعراق في هذا الصدد في تقريره المقدم الى لجنة حقوق الانسان وجود نظامين قانونيين على الاقل معمول بهما في العراق : «نظام عادي» للقوانين العادية التي تتناول الشؤون المعتادة للحياة اليومية ، ونظام «مواز» لمراسيم مجلس قيادة الثورة والمراسيم الرئاسية يتناول اساساً جميع المسائل المتعلقة بالامن الداخلي والخارجي . ويشير لأن السلطة تكمن اساساً في النظام الثاني الذي يمكن ان يسمى «الشرعية خارج نطاق القضاء» ما يعرف باسم الشرعية الثورية . ويضيف الى ذلك انه يوجد الى جانب هذين النظامين المنصوص عليهما في الدستور ، نظام آخر للحكم يمكن اعتباره «خارج نطاق القانون» حيث لم يرد به أي نص في القانون العراقي ، وينبع من نزوات ورغبات عدد قليل من الافراد الذين يشغلون مناصب في الدائرة الضيقة المحيطة برئيس الجمهورية ، فيصرف النظر عن سلطتهم القانونية فانهم يملكون سلطة فعلية لاصدار التعليمات اللازمة لموظفي الدولة وأجهزتها .

ووفقاً لما اعلنه ممثلو الحكومة العراقية امام اللجنة المعنية بحقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة ، فإن احكام الاعدام قد تناقصت بصورة ملحوظة منذ انتهاء الحرب العراقية الايرانية ، وان عدد احكام الاعدام التي صدرت في الفترة من ١٩٨٧ - ١٩٩١ قد بلغ ١٧١٤ حكماً ، نفذ منها ١٢٢٣ حكماً وخفض ٣٣٠ حكماً الى السجن المؤبد ، كما اعفي ١٦١ من العقوبة . كما اشاروا كذلك الى ان عدد المحكومين بالسجن لمدد تتراوح بين ٥ - ١٥ سنة قد بلغ ٧٧٩٠ شخصاً خلال نفس الفترة .

وفيما نفت الحكومة العراقية في ردها على مذكرة المقرر الخاص احوالة أي شخص للمحاكمة بموجب قرار مجلس الثورة رقم ٤٦١ في مارس / آذار ١٩٨٠ ، والذي يطبق بأثر رجعي عقوبة الاعدام على الاشخاص الذين كانوا اعضاء في حزب الدعوة الاصولي الشيعي ، فقد تلقت المنظمة في اكتوبر / تشرين الثاني اسماء ٣٢ شخصاً زعم اعدامهم باعتبارهم من عناصر حزب الدعوة وذلك في قسبة تازة وقصبة داقوق ، وكان من بينهم تحسين احمد علي ، محمد سلمان ، حسين علي مردان ، ومهدي حميد خورشيد . كما تضمن تقرير المقرر الخاص بالعراق الى لجنة حقوق الانسان ما يفيد ان اكثر من خمسين شخصاً قد اعدموا لكونهم اعضاء في هذا الحزب .

وقد ناقشت المنظمة العربية لحقوق الانسان من خلال البعثة المشتركة مع المنظمة المصرية لحقوق الانسان - التي زارت العراق - رئيس الادعاء العام العراقي حول استقلال القضاء وضماناته ،

واشارت في هذا الى تدخل وزير العدل وهو عضو بالسلطة التنفيذية في عمل القضاة وفي التفتيش عليهم، حيث ينص قانون التنظيم القضائي على انه هو الذي ينبه القضاة الى الاخطاء القانونية والادارية ويعطي الاذن باقامة الدعاوى الانضباطية على القاضي، فضلاً عن ان محاكمة القاضي تجري في حضور ممثل وزير العدل. كما اشارت البعثة الى انه وفقاً لقانون وزارة العدل فان مجلس العدل الذي يضم عناصر من غير القضاة هو الذي يتولى الاشراف ادارياً على القضاة. كما اثارَت البعثة ما ينص عليه قانون الاجراءات الجنائية حول حق الرئيس الاعلى في ايقاف اجراءات الملاحقة القضائية ضد مرؤوسيه في أي وقت.

وفي هذا الصدد اوضح رئيس الادعاء العام العراقي ان مؤتمراً قانونياً موسعاً سوف يُعقد، وانه سيدرس ضمن مقترحاته الغاء مجلس العدل واتشاء مجلس تخطيطي الى جانب مجلس من القضاة للنظر في شؤونهم، وانه حتى في ظل تشكيل مجلس العدل الحالي فان اعضائه من غير القضاة ينسحبون من جلساته عند بحث أي امور تتعلق بالقضاة.

واضاف رئيس الادعاء العام بان من حق نواب المدعي العام ومساعديه وقضاة التحقيق التفتيش على كافة مراكز الاحتجاز، اضافة الى ان هناك لجنة مشتركة من رئيس التفتيش العالي ومستشار وزير العدل ورئيس الادعاء العام لزيارة كل مراكز الاحتجاز والتعرف على اوضاع الموقوفين. وفيما يتعلق بحق الرئيس الاعلى في وقف اجراءات الملاحقة القضائية ضد مرؤوسيه، فقد اشار المدعي العام العراقي الى ان هذا الحق يخول للوزراء وحدهم وانه لا يعد مساساً باستقلال القضاء ولكن تقديراً لبعض الامور التي يرى انه ليس من المهم ملاحقة الجاني عليها قضائياً مثل جريمة فقد جواز السفر.

وقد تلقت المنظمة تعقيباً يتضمن رؤية وزارة العدل العراقية بشأن ما اثارته المنظمة من خلال البعثة فيما يتعلق باستقلال القضاء وضمانات القضاة. و اشار في هذا الصدد الى ان المادة ٥٧ من قانون التنظيم القضائي التي تخول وزير العدل تنبيه القاضي الى اخطائه القانونية والادارية لا تعد تدخلاً في القضاء لأن مداخلته وزير العدل تتعلق هنا بالجانب الاداري لعمل القاضي ومرافقته لاحكام القانون، وان تنبيه الوزير للقاضي وفق هذه المادة لا يتضمن أي مفهوم عقابي انضباطي، وان هذا التنبيه يكون نتيجة تفتيش يجريه قاضي متدرب في هيئة الاشراف العدلي.

كما اضاف التعقيب ان المادة ٦٠ من القانون المذكور لا تعبر عن تدخل لوزير العدل في شؤون القضاء بقدر ما تمثل واحدة من ضمانات حماية القاضي مما قد يثار ضده من دعاوى كيدية فلا تقام الدعوى الانضباطية على القاضي ما لم تكن الوقائع والادلة كافية بحيث يقتنع بها وزير العدل.

واشار التعقيب الى ان حضور ممثل وزير العدل اثناء محاكمة القاضي المحال على لجنة شؤون القضاة اضافة الى حضور ممثل رئيس الادعاء العام اجراء له ما يبرره قانوناً لأن ممثل رئيس الادعاء العام هو بمثابة ممثل الهيئة الاجتماعية، أما ممثل وزير العدل فهو يمثل الشخص المسؤول عن حسن سلامة مجريات الجانب الاداري لادارة العدالة.

واضاف ان مجلس العدل وان كان يضم بعض رؤساء الاجهزة العدلية من غير القضاة إلا ان هؤلاء لا يشتركون في نظر أي شأن من الشؤون القضائية التي ينفرد بها القضاة فقط من بين اعضاء مجلس العدل، مشيراً لأن تأسيس هذا المجلس وتكوينه على الوجه المذكور كان مقتضاه ان وزارة العدل تضم تشكيلات وأجهزة متنوعة ومنها غير قضائي كالسجل العقاري ودائرة رعاية القاصرين والمديريات العامة في مركز الوزارة مما يستوجب ان يجمعها مجلس واحد بغية التخطيط العام المتكامل لسياسة الوزارة.

من ناحية اخرى فقد اشار خبراء اللجنة المعنية بحقوق الانسان خلال مناقشتهم للتقرير الدوري الذي تقدمت به الحكومة العراقية، انتقادات شديدة ازاء ما تضمنته المادة ٣٨ من الدستور التي منحت السلطة لمجلس قيادة الثورة في توجيه الاتهام والحكم وتحديد العقوبات بالنسبة لاعضائه. كما اشاروا الى ان المادة ٤٠ من الدستور قد اضفت حصانة كاملة على اعضاء مجلس قيادة الثورة بحيث لا يمكن اتخاذ أي اجراء ضد أي عضو بالمجلس دون موافقة المجلس نفسه. وتساءلوا عن كيفية الحديث عن المحاكمة العادلة في الوقت الذي يقضي فيه الدستور بان اجتماعات مجلس الثورة يجب ان تكون سرية، وان أي تسرب للمعلومات يؤدي الى تقديم المسؤول عن ذلك امام محكمة خاصة بمجلس قيادة الثورة.

#### ١. معاملة السجناء وغيرهم من المحتجزين :

تحظر المادة ١/٢٢ من الدستور العراقي التعذيب، ويفرض قانون العقوبات في مادتيه ٢٣٢، ٢٣٣ عقوبات على ممارسة التعذيب، كما تعتبر المادة ١٢٧ من قانون الاجراءات الجنائية اعتراف المتهم تحت تأثير الاكراه البدني أو المعنوي لا قيمة له من الناحية القانونية. وبموجب التعليمات رقم ٤ لسنة ١٩٨٨ فإن من اهم اختصاصات الادعاء العام مراقبة اجراءات التحقيق واطلاع السجناء للتأكد من احترام القانون وعدم وقوع تجاوزات بحق الاشخاص الموقوفين.

ومع ذلك فقد نواصلت التقارير التي تشير الى توسع اجهزة الامن في ممارسة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة السيئة على نطاق واسع، وان هذه الممارسة تشكل اسلوباً روتينياً لانتزاع الاعترافات من الاشخاص المحتجزين: وقد عززت شهادات العديد من المحتجزين الذين اطلق سراحهم أو حرروا خلال الاضطرابات ما سبق ان رصدته تقارير المنظمة والهيئات الدولية المعنية بحقوق الانسان بشأن آليات التعذيب التي تشمل الضرب والحرق ونزع الاظفار والاعتداء الجنسي والصدمات الكهربائية والحمامات الحلضية والحرمان من الغذاء أو الماء أو النوم.

وخلال مناقشة اللجنة المعنية بحقوق الانسان بالامم المتحدة لتقرير الحكومة العراقية، اعرب خبراء اللجنة عن قلقهم البالغ لاتساع ممارسات التعذيب والمعاملة اللاإنسانية للمحتجزين. وتضمن رد ممثل الحكومة العراقية على ذلك اقراراً ضمناً بوقوع هذه الممارسات، حيث اشار الى حالات جرى فيها توقيع العقوبة على المتورطين في التعذيب، وطلب من اعضاء اللجنة ان يسألوا انفسهم فيما اذا كان ما حدث من تعذيب في العراق لم يحدث مثله في الدول المتقدمة والنامية

على حد سواء.

كما تضمن جواب الحكومة على تقرير المنظمة العربية لحقوق الانسان - والذي سلمته لبعثتها - انها لا تنفي بشكل مطلق وقوع بعض ممارسات التعذيب. لكنها اكدت ان السلطات المختصة تقوم عند العلم بوقوع هذه الممارسات بمعاقبة المخالفين طبقاً للقانون، وارفقت بردها عدداً من قراوات المحاكم التي احيل اليها عدد من القائمين بممارسة التعذيب في قضايا غير سياسية.

وبالنظر الى خطورة الادعاءات التي تحفل بها التقارير بشأن انتهاك حقوق السجناء والمحتجزين، وازرار السلطات بوقوع بعض الانتهاكات فان المنظمة تعتقد ان السلطات مطالبة باتخاذ اجراءات اكثر حزمياً لوقف هذه الانتهاكات، واتخاذ التدابير التي تكفل لضمانات التعذيب التقدم بشكواهم الى السلطات المختصة للتحقيق فيها بصورة جدية.

وفي هذا الصدد فان المنظمة يساورها القلق بشأن ما كشفت عنه الاضطرابات التي شهدتها العراق من العديد من مراكز الاعتقال والاحتجاز السرية التي لا تخضع لأي اشراف قانوني أو قضائي عليها، ومن بين هذه المعتقلات: معتقل سري تحت جسر الائمة من الجانب الايمن لنهر دجلة (الكاظمية - بغداد). معتقل سري يقع ضمن مباني رئاسة المخابرات العامة، وترجع التقارير استخدامه في احتجاز عناصر المخابرات التي يشك في ولائها للسلطة. معتقل سري يقع في منطقة كراة مريم ويرجع استخدامه ضد المواطنين العرب المشكوك في ولائهم للسلطة. معتقل سري يقع في شارع ابو نواس تحت احد المطاعم وهو عبارة عن سرداب تحت الارض. معتقل سري يقع تحت مبنى شركة المخازن التجارية العراقية بشارع الرشيد. معتقل سري تابع لمديرية الامن العامة يقع في منطقة البتاوين وهو خاص بالمعتقلين من عناصر الامن الذين يشك في ولائهم للسلطة.

كما اشارت التقارير ايضاً الى عشرات من البيوت والمراكز السرية المخصصة لسجن واعتقال مسؤولي الدولة وقياداتها التنظيمية وتقع في المنطقة المحصورة بين مبنى المجلس الوطني والقصر الجمهوري في منطقة كراة مريم ببغداد، كما اشارت كذلك الى عشرات من البيوت والمراكز السرية في محافظات ومناطق متفرقة.

وقد أورد المقرر الخاص بالعراق وفقاً للمعلومات التي تلقاها ان هناك اكثر من مائة مكان للاحتجاز في العراق وان هذه المعلومات تخالف مزاعم الحكومة بوجود اربعة سجون عاملة فقط في الوقت الحاضر.

ووفقاً لما رواه شهود عيان شاركوا خلال الاضطرابات في اقتحام إحدى البنايات بالبصرة للفتيش عن سجن سري بداخلها فقد وجدوا دهليزاً مظلماً على عمق ١٥ متراً يقود الى زرنانات تضم حوالي مائة سجين. وأشار احدثهم الى ان المشهد كان رهيباً عندما فتحو احدى الزرنانات ووجدوا بها عشرين شخصاً باشكال مخيفة حيث طالبت شعورهم واطاقرهم وكانت أجسامهم عبارة عن هياكل عظمية وجلودهم صفراء باهتة، وكانوا يتحركون بصعوبة. وقد عرف انهم معتقلون منذ عهد الرئيس السابق احمد حسن البكر، ولا يعرفون تطورات الاحداث منذ ذلك التاريخ. كما لا يعرفون

المدة التي قضوها داخل السجن لعدم تمييزهم الليل والنهار، وعدم اتصال احد بهم حيث كان يلقي اليهم بالخيز من فتحات في ابواب الزنانات.

وفي السليمانية اشار شهود عيان شاركوا في تحرير السجناء، بمديرية الامن الى ان عدد السجناء بالمديرية كان مائة وخمسين شخصاً وانهم عندما فتحوا السجن وجدوا بداخله اربع نساء عاريات معلقات، كما اضافوا ان رجال الامن قاموا قبل اقتحام السجن بقتل سبعة من السجناء وارتنوا ملابسهم للتمويه على العناصر التي قامت بالاقتحام.

كما اشارت تقارير اخرى الى ان اقتحام سجن الحلة اسفر عن اطلاق اعداد كبيرة من الاسرى الكويتيين ويضع مئات من الاكراد. وحسبما اشار شهود العيان فقد لاحظوا آثار التعذيب على كثير منهم. وقد رصدت بعض التقارير ان وقائع الاعدام القوري التي ارتكبت بحق العديد من المحتجزين خلال الاضطرابات كانت تجري على مرأى من باقي المحتجزين. ووفقاً لما رواه احد المحتجزين بعد اطلاق سراحه من مركز للاعتقال بالقرب من البصرة، فانه شاهد بنفسه اعدام نحو مائة من المحتجزين معه. وانه خلال ٢٦ يوماً من احتجازه قد تعرض للضرب والصعق الكهربائي. كما اكد على ان الاحوال المعيشية كانت سيئة للغاية نظراً لاحتفاظ المكان بالآلاف من المحتجزين و اشار الى انه قد حظر عليهم الطعام والماء.

### حرية الاقامة والتنقل:

تمخضت حرب الخليج من جانب، وقمع السلطات العراقية للاضطرابات المدنية من جانب آخر عن اوسع واسرع نزوح للاجئين عرفة العالم في العصور الحديثة. ووفقاً للتقرير الصادر عن المفوضية السامية لشؤون اللاجئين بالامم المتحدة فقد اسفرت هذه التطورات عن نزوح ما لا يقل عن ١,٥ مليون مواطن عراقي.

وقد قدرت التقارير التي تلقتها المنظمة ان نحو ١,٢ مليون من الاكراد العراقيين قد اضطروا الى الفرار صوب الحدود التركية والى ايرانية والسورية. وقد واجه النازحون مخاطر الموت الجماعي الذي اشارت التقارير الى تعرضهم له سواء من خلال اعمال القصف التي قامت بها الطائرات العراقية عبر الطرق التي سلكها النازحون، أو نتيجة لعمليات القصف التي قامت بها الطائرات التركية لبعض مواقع تجمعهم في سياق ادعاءاتها بملاحقة حزب العمال الكردي الانفصالي، فضلاً عن المحنة التي واجهها النازحون بسبب نقص الغذاء وانتشار الاوبئة وما فرضته الاعمال العسكرية من تعطيل لجهود الاغاثة الدولية.

وقد اصدر مجلس الامن قراراً في ١٩٩١/٤/٦ ادان فيه قمع السكان المدنيين، ودعا العراق الى السماح للوكالات الانسانية الدولية بالوصول الى المدنيين وتوفير كل الامكانات الضرورية لها. وتشير بعض المصادر الطبية الى ان نحو ٦٧٠٠ من الاكراد العراقيين الذين فروا الى الحدود التركية قد قتلوا خلال شهري ابريل / ايار، وان ٦٣٪ من الضحايا كانوا من الاطفال. وقد فسرت الحكومة العراقية هذا النزوح الواسع بان المشاركين في الاضطرابات قد اكروها مجموعات من السكان على

النزوح الى الدول المجاورة وذلك بايهاهم بمزاعم غير صحيحة عن الاجراءات التي يمكن ان تتخذها السلطات ضد هؤلاء السكان .

واوضحت الحكومة انها قد اتخذت اجراءات متوازنة داخلية ودولية لاعادة النازحين الى مساكنهم ، فعلى المستوى الدولي وقع العراق مذكرة تفاهم في ١٨/٤/٩١ مع الامير صدر الدين اغاخان، المندوب التنفيذي للامين العام للأمم المتحدة، عبر فيها العراق عن ترحيبه بجهود الامم المتحدة لاعادة النازحين وفيما يتعلق بالاجراءات الداخلية فقد تمثلت ابرز هذه الاجراءات في قرارات العفو السابق الاشارة اليها . وقد اسفرت هذه الاجراءات عن عودة اكثر من نصف مليون شخص حتى اغسطس /آب ١٩٩١ .

وفيما اكد تقرير المفوضية السامية لشؤون اللاجئين عودة نصف مليون من النازحين العراقيين ، فانه اشار الى انهم لم يستقروا بعد في مناطق سكنهم الاصلية ، وان كانوا موجودين داخل العراق . وعلى ما يبدو فان السلطات قد حالت في بعض الاحيان بين العائدين أو المحتجزين الذين اطلقت سراحهم والالتحاق بأسرهم في مناطق اقامتهم الاصلية ، حيث اشارت بعض التقارير الى ان اعداداً كبيرة من المحتجزين بسجن الرمادي قد اخطروا بانه من المحظور عليهم الالتحاق بعائلاتهم في كركوك وخيروا بين الإقامة في اربيل أو السليمانية .

وقد اكد تقرير المقرر الخاص انه لايزال هناك حوالي ٨٣٠٠٠ عراقي بمخيمات اللاجئين بایران ، و ٣٣٠٠٠ آخرين بالمملكة العربية السعودية .

وحول ما اشار به تقرير المنظمة العربية لحقوق الانسان للعام ١٩٩٠ بشأن ظاهرة التهجير القسري للاكراد بهدف تغيير الوضع الديموجرافي للمناطق الكردية ، فقد افاد جواب الحكومة العراقية على هذا التقرير بانها قد اتخذت اجراءات تستهدف ابعاد المدنيين عن مناطق العمليات العسكرية خلال الحرب العراقية - الايرانية والحيلولة دون استخدام الاراضي الحدودية لاجراءات التسلّل . وفي هذا السياق ، فقد اقامت منطقة حدودية خالية من السكان داخل الحدود العراقية وعلى طول الحدود المشتركة مع ايران وتركيا ، وان ذلك لم يكن مقصوداً على منطقة كردستان ، بل شمل كذلك المحافظات الوسطى والجنوبية . وبموجب هذا الاجراء فقد نقل سكان هذه المناطق الى مجمعات سكنية حديثة وتم تعويض العائلات ليتمكنوا من تشييد منازل جديدة لهم . و اضاف رد الحكومة انه قد صدرت تعليمات في ١٤/١/١٩٩١ تضمنت تقليص محرمات الشريط الحدودي الى اقل حد ممكن ، واعادة النظر بها بصورة دورية .

اما فيما يتعلق بما اشار به التقرير بشأن اتساع حالات الابعاد للمواطنين بدعوى انهم من ذوي الاصول غير العراقية ، فقد اوضح جواب الحكومة ان العراق كان موثقاً لاقامة اعداد كبيرة من الايرانيين قبل الحرب العراقية - الايرانية ، وانهم قد تعاونوا مع النظام الايراني بعد رحيل الشاه وقاموا بأعمال ارهابية ، الامر الذي اصبح معه وجودهم يمثل تهديداً لامن العراق . و اضاف الرد بأن ما قام به العراق تجاههم يدخل ضمن صلاحياته وينسجم مع قواعد القانون الدولي .

وقد تلقى المقرر الخاص رداً مماثلاً من الحكومة العراقية على الادعاءات التي اثارها مذكرته

بشأن ابعاد اعداد كبيرة من العراقيين بسبب ارتباطاتهم الاثنية . وقد لفت المقرر الخاص في تعقيبه على رد الحكومة ان اجراءات الابعاد التي تقول الحكومة انها انتهكتها بحق مواطنين من اصول إيرانية بسبب تورطهم في اعمال تضر بأمن البلاد، لا يسمح بها إلا اذا كانت هناك ادلة اثبات في كل حالة على حدة ، وان مخالفة ذلك من شأنه ان يشكل حالة متطرفة من التجريم بالتبعية .

### حرية الرأي والتعبير :

لا تزال حرية الرأي والتعبير بالعراق تخضع لقيود صارمة مشددة . ولا يخفف من هذه القيود التي اوردتها تقرير المنظمة العربية لحقوق الانسان عن العام ١٩٩٠ ، ما اشار اليه جواب الحكومة على التقرير، من ان حركة النشر والتعبير قد اتسعت برغم ظروف الحرب العراقية - الايرانية ، وانه قد تأسس العديد من المحافل الادبية والصحفية والفنية بهدف تنمية الحركة الفكرية والثقافية في مختلف الميادين ، وان الاقليات القومية الموجودة بالعراق لها مطبوعاتها ونشراتها المختلفة وباللغات التي تتحدث بها .

فقد ظلت القوانين والتشريعات العراقية تفرض عقوبات مغفلة «للعيب في ذات الرئيس» أو في مختلف هيئات أو رموز السلطة ، ويبرز في هذا الصدد احكام مرسوم مجلس قيادة الثورة رقم ٨٤٠ لعام ١٩٨٦ ، والذي يحدد عقوبات شديدة تصل الى الاعدام ازاء جملة امور من بينها توجيه افتراءات أو اهانات بحق رئيس مجلس قيادة الثورة أو من يمثله أو مجلس قيادة الثورة أو حزب البعث أو المجلس الوطني والحكومة ، وبموجب ما اعلنته الحكومة العراقية فقد حوكم بموجب هذا القرار ٦٣ شخصاً وصدرت بحقهم عقوبات سالبة للحرية ، وانه قد اطلق سراحهم بعد شمولهم بقرارات العفو .

وفيما يتعلق بحرية ممارسة الشعائر الدينية فقد عكست التقارير اضطهاد اعداد من القادة الدينيين والعلماء والطلاب على نطاق واسع ، واغلاق مراكز للتعليم والعبادة وتدمير بعض المدارس والمساجد والمزارات . فقد اشارت التقارير الى ان السلطات قد فرضت قيوداً على زيارة الاماكن المقدسة بالنجف وكربلاء ، وعلى صلاة الجماعة بهذه الاماكن ، كما حظر على علماء الشيعة ارتداء زيههم التقليدي واداء واجباتهم الدينية . وقد اضافت التقارير لذلك ما يشير الى حظر ما يزيد على ١٠٠٠ كتاب من الكتب الدينية ، وان المخطوطات والكتب الدينية في عدة مكتبات قد حرق أو دمرت عمداً ، ويبرز في هذا الاطار ايضاً سلب ضريح الامام علي بالنجف واستيلاء الجيش العراقي على جميع التحف والمجوهرات والمخطوطات بداخله ، وضرب ضريح الامام الحسين في كربلاء بالقنابل واصابته بأضرار بالغة ، وتدمير مدرسة الشيعة الوحيدة في سامراء ثالث المدن الشيعية المقدسة واختفائها من الوجود .

ووفقاً لما ذكرته الحكومة العراقية في معرض ردها على مذكرة المقرر الخاص فقد اشارت الى ان الدولة تشمل برعايتها علماء الدين والطلاب والمدارس والمساجد والمرقد المقدسة . واتهمت الحكومة عناصر إيرانية وأخرى مدربة في ايران بالتسلل للعراق خلال الاضطرابات واتشاعة

التخريب والفضاضة حتى في الاماكن المقدسة، وألقت بالمسؤولية على هذه العناصر في تخريب هذه المرافق ونهب محتوياتها وإحراق بعضها، كما اشارت الى ان مدرسة دار الحكمة التابعة للسيد الخوئي وحسينية الخوئي في كربلاء، ومدرسة القزويني التي يشرف عليها الخوئي قد دمرت خلال المواجهة المسلحة بين ما وصفتهم بالمخربين وقوات الجيش العراقي . وفي تعقيب على رد الحكومة اكد المقرر الخاص انه من الصعب عليه ان يقتنع بأن الشيعة المحليين يرتكبون بمساعدة الشيعة الايرانيين تلك الافعال التي نسبتها اليهم الحكومة من تدمير وتخريب لاقدم اماكنهم المقدسة .

وقد اوضح تقرير المقرر الخاص بالعراق ان السلطات عمدت على مدى سنوات طويلة الى ملاحقة رجال الدين الشيعة، وقد ادى هذا الى انخفاض عددهم في النجف من ثمانية أو تسعة آلاف منذ عشرين عاماً الى ٨٠٠ فقط قبل وقوع أحداث مارس / آذار ١٩٩١، ويُدعى انهم اصبحوا جميعاً في الوقت الراهن إما رهن الاعتقال أو مختفين، ويرجح ان آلاف العراقيين الآخرين في الجنوب قد لاقوا نفس مصير رجال الدين، حيث قدر عدد المعتقلين في جنوب العراق بمائة وخمسين ألف شخص منهم ١٥ ألف في النجف وحدها .

### اوضاع الجالية المصرية بالعراق:

ظلت التقارير والشكاوى التي تتلقاها المنظمة العربية لحقوق الانسان وفعلياً بمصر ترصد تعرض المصريين العاملين والمقيمين بالعراق الى مشكلات عديدة، بدا بعضها استمراراً للمشكلات النوعية التي تتعرض لها الجالية المصرية خلال السنتين الاخيرتين، وان ازدادت تفاقمًا في ظل اندلاع أزمة الخليج في اغسطس / آب ١٩٩٠ والخلافات السياسية بين الحكومتين المصرية والعراقية بسبب هذه الازمة، والاقتتال الى وجود بعثة لرعاية مصالح الجالية المصرية بعد قطع العلاقات بين البلدين واغلاق السفارة المصرية قبيل نشوب الحرب .

وقد كانت مشكلات الجالية المصرية - التي تقدر الحكومة العراقية اعدادها بنحو ٩٩ ألف مواطن - واحدة من القضايا الهامة التي طرحتها بعثة المنظمات العربية والمصرية لحقوق الانسان خلال زيارتها للعراق في ديسمبر / كانون الاول ١٩٩١ . وقد التقت البعثة بهذا الخصوص بالمسؤولين العراقيين ذوي الاختصاص بوزارات الخارجية والداخلية والسفارة الهندية بالعراق التي يفترض ان ترعى مصالح جمهورية مصر العربية هنالك . كما التقت والعديد من أبناء الجالية المصرية من فئات اجتماعية مختلفة، ومسؤولي مكتب الصليب الاحمر في بغداد الذين تولوا لبعض الوقت نقل جوازات سفر العاملين والمقيمين المصريين في العراق الى الاردن لتجديدها بمعرفة القنصلية المصرية بعمان .

وقد عرضت البعثة على المسؤولين العراقيين ما توافر لديها من معلومات حول عمليات الترحيل القسري للمصريين وعدم اتاحة مهلة كافية لهم لتمكينهم من تسوية اوضاعهم المالية والعائلية، والاجراءات التي تصاحب الترحيل عادة، وتشمل احتجازهم في سجون التسفيرات وما



ينطوي عليه ذلك من تعريضهم للايذاء البدني أو المعنوي، إضافة إلى احتجاز اعداد منهم بالسجون العراقية المختلفة، وما تردد من ان اعداداً من العاملين المصريين قد ألقى القبض عليهم لتواجدهم في مواقع الاضطرابات بالجنوب، وما اشيع عن تعريض بعضهم للتعذيب ووقوع حالات للوفاة من جراء ذلك فضلاً عن ان اعداداً منهم لا تزال رهن الاعتقال دون محاكمة. كما اثارت البعثة لدى السلطات العراقية ان آلافاً من المصريين العاملين بالعراق قد انقطعت كافة اتصالاتهم بأسرهم في مصر وأصبح مصيرهم مجهولاً. وقدمت البعثة بهذا الصدد قائمة تتضمن معلومات عن أكثر من ثمانين من هذه الحالات انقطعت صلات معظمهم بذويهم منذ بدء أزمة الخليج. كما طلبت البعثة من السلطات العراقية قائمة بأسماء المسجونين والمحتجزين المصريين داخل السجون ومراكز الاحتجاز العراقية. وناقشت المسؤولين العراقيين في ظاهرة تعدد الوفيات غير الطبيعية بين المصريين، وطلبت من السلطات قائمة بأسماء المتوفين في العراق وبيان ظروف وفاتهم وتقارير الطب الشرعي بالنسبة لحالات الوفاة غير الطبيعية، وبيان ما تم من اجراءات قانونية بالنسبة للقتلى منهم.

وقد نفى المسؤولون العراقيون تعريض الجالية المصرية لأية معاملة سيئة وتلوا على مسامع البعثة نص توجيه رسمي للرئيس العراقي موجه للأجهزة العراقية يدعو لحسن معاملة المصريين ويفصل بين الخلافات السياسية بين حكومتي البلدين ومعاملة المواطنين المصريين. واكد المسؤولون ان المصريين يتمتعون بمعاملة مساوية لمعاملة العراقيين حتى في نظام توزيع الحصص التموينية، كما وعدوا بتزويد البعثة بقائمة المصريين المسجونين أو المحتجزين داخل سجون العراق وأسباب اعتقالهم. كما وعدت السلطات بأن تزود البعثة بأية معلومات قد تتوصل إليها حول من انقطعت اخبارهم، غير ان البعثة لم تتلق رداً على طلبها الخاص بزيارة سجن التسفيرات ببغداد.

وقد تأكدت البعثة من خلال الاتصالات التي اجرتها من ان ابرز المشكلات التي يعاني منها المصريون حالياً تتمثل في:

أ - غياب الخدمات القنصلية وما يترتب عليها من مشكلات قانونية وخاصة بالنسبة للمصريين الذين انتهت صلاحية جوازات سفرهم، ومن ثم بطاقات هوياتهم العراقية، الأمر الذي يدفع باتجاه ترحيلهم وتعريضهم للايذاء البدني والمعنوي داخل سجون التسفيرات. وقد اكد المسؤولون العراقيون في هذا الصدد الحاجة الملحة لوجود بعثة رسمية لرعاية مصالح المصريين، كما اكدوا انهم قد عرضوا العديد من الحلول مع الحكومة المصرية لحل هذه المشكلة، كما ذكر سفير الهند بالعراق ان سفارته لم تتلق أية اتفاقيات رسمية تتعلق برعاية المصالح المصرية في العراق. وانهم تعرضوا لمشكلات نتيجة تدفق المواطنين المصريين على السفارة لحل مشكلاتهم القنصلية، ولم يتمكنوا من تقديم المساعدة في هذا الشأن لعدم توفر اتفاق رسمي وموظفين مصريين لاداء المهام المطلوبة في اطار مثل هذا الاتفاق. كما اوضح مسؤولو مكتب الصليب الاحمر الدولي في العراق انهم تولوا في فترة من الفترات نقل جوازات سفر المواطنين المصريين الى عمان لانجاز المعاملات

الخاصة بها خروجاً على نطاق مهمتهم نظراً للاعتبارات الانسانية المتعلقة بهذا الموضوع، غير انهم توقفوا عن ذلك في اطار تنبيه مخالفة هذه المهمة لحدود دورهم.

وقد ناشدت البعثة في هذا الصدد السلطات العراقية في تمديد هوية الاقامة للمواطنين المصريين - بغض النظر عن تاريخ صلاحية جوازات سفرهم - وذلك لحين الانتهاء من الاتفاقات المتعلقة برعاية المصالح مع الحكومة المصرية. وتلقت المنظمة بالارتياح - بعد عودة البعثة - قراراً صادراً عن مجلس قيادة الثورة العراقي يقضي بتمديد اقامة المصريين بالعراق دون التقييد بانتهاء جوازات سفرهم، وذلك لمدة شهر كبادرة للمساعدة في تليل المشكلة لحين الوصول الى اتفاق مع الحكومة المصرية.

ب - ان مشكلات التحويلات المالية للعاملين المصريين لاتزال قائمة وخاصة مع وقف التحويلات كلياً نتيجة للحصار الاقتصادي. وقد ترتب على ذلك تورط بعض ابناء الجالية المصرية في تحويلات غير قانونية، وهو ما استتبع مصادرة هذه التحويلات وتعريض المتورطين فيها للعقوبة، كما ان محاولات بعض المصريين في الخروج بمذخراتهم في صورة سلع اسفر بدوره عن مصادرة هذه السلع على المنافذ الحدودية.

ج - افاد المصريون العاملون بالعراق بان مشكلة الاتصال بالوطن من المشكلات الملحة، ويتردد بينهم ان العراق قد اعاد الاتصال بمصر وان الاخيرة هي التي ترفض استقبال هذه الاتصالات.

أما فيما يتعلق بتزايد حالات الوفاة غير الطبيعية بين المصريين بالعراق والتي كانت مثار قلق عميق لدى المنظمة العربية لحقوق الانسان في السنوات الاخيرة، فقد حرص المسؤولون العراقيون على التأكيد بان هناك مبالغيات بشأن اعداد المصريين الذين يلقون حتفهم في العراق. وانهم كانوا يقدمون كافة المعلومات المتوافرة لديهم عن حالات الوفاة غير الطبيعية والتي وقعت نتيجة حوادث مختلفة الى الحكومة المصرية أولاً بأول حتى يناير /كانون الثاني ١٩٩١، وزودوا البعثة بقوائم عن حالات الوفاة التي حدثت بين المصريين خلال العام ١٩٩٠ وتتضمن ٤٥١ حالة وفاة بالمقارنة بـ ١١٣٦ حالة في العام ١٩٨٩. وقد لوحظ في هذا الصدد وجود تضارب في هذه البيانات مع جواب السلطات العراقية على تقرير المنظمة الصادر في العام الماضي والذي حدد وفيات المصريين في عام ١٩٩٠ بـ ٢٣٢ حالة. كما تكشف دراسة هذه القوائم ان اغلب الوفيات لم تكن أسباب وفاتهم طبيعية، وتتضمن حالات للقتل أو الغرق أو الاعدام أو الصعق الكهربائي أو في حوادث تصادم أو حوادث اثناء العمل. كما كان مثيراً لقلق البعثة ما تلاه السيد مستشار وزير الداخلية العراقي عن آخر تقرير اعدته السلطات العراقية بشأن وفيات المصريين في يناير /كانون الثاني ١٩٩١، حيث اورد التقرير ١٥ حالة للوفاة، من بينها ١١ حالة وفاة غير طبيعية. وقد فسر المسؤولون تزايد هذه الحالات في اطار ما اوردوه من ان المصريين يقبلون على العمل في قطاعات معينة يزعمون خبرة سابقة فيها فيترتب عليها حوادث عديدة مثل الصعق الكهربائي والسقوط من أماكن مرتفعة.

وفي الوقت الذي ابدت فيه السلطات العراقية نوعاً من التجارب مع طلبات البعثة، وهو ما تمثل في تمديد اقامة المصريين الذين انتهت جوازات سفرهم، وفي مد المنظمة - بعد عودة البعثة - بقائمة السجناء من المصريين بموجب احكام قضائية والتي شملت ١٥٤ شخصاً، وتقديم المعلومات التي تحصلت عليها بشأن عشرين حالة ممن انقطعت اخبارهم عن ذويهم والوعد بموافاة المنظمة بنتائج التحريات التي تقوم بها الجهات المختصة بشأن الباقيين. فان المنظمة لا تزال تتطلع لتلقي مزيد من الايضاحات بشأن المحاكمات التي جرت للمواطنين المصريين ومدى توافر الضمانات القانونية فيها، وبسأن المحتجزين من المصريين بموجب قرارات ادارية. كما يثير قلقها انها لم تتلق بعد شهادات الطب الشرعي الخاصة بالوفيات غير الطبيعية بين المصريين، أو أية ايضاحات من السلطات بشأن الاجراءات التي اتخذتها للتحقيق في هذه الحالات، وخاصة ما يتعلق منها بالقتل العمد ومحاكمة المتورطين فيه.

وقد قامت المنظمة بمخاطبة السلطات المصرية ووضعت تحت نظرها مذكرة تفصيلية بالمشكلات الاساسية للجالية المصرية بالعراق، وأكدت فيها على ان غياب الخدمات القنصلية يعد قضية محورية في كثير من هذه المشكلات التي تتطلب اجراء عاجلاً لمواجهتها. واعربت المنظمة عن استعدادها للتعاون مع السلطات من اجل تذليل هذه المشكلات.

---

(١) تتضمن الوثيقة رقم A/48/647 بتاريخ ١٣/١١/١٩٩١ والصادرة عن الجمعية العامة للأمم المتحدة التقرير المؤقت الذي اعده المقرر الخاص بالعراق وضمنه نص المذكرة التي تقدم بها للحكومة العراقية ورد الحكومة عليها.

## عزيزنا القارىء

نحييك، أجمل تحية، في مطلع العام الجديد، ومعك نجلد الأمل بخلاص شعبنا من المحن المتفاقمة، فنتتهي غربة المهجرين والمهاجرين اضطراراً.  
ان مطبوعاتنا بحاجة متزايدة الى دعمك المالي، كي تواصل دورها في العمل من أجل عراق ديمقراطي. فهي تباع في الوطن بحوالى خمس كلفتها الحالية. ومهما ضاعفنا سعرها على القارىء، المرهق بالضائقة المعيشية، فانه لا يعوض الكلفة المتصاعدة.  
لقد ساعدنا مردود التوزيع في بعض بلدان المهجر على تلافي جزء من الخسائر. لكن اجرة البريد على المطبوعات قفزت مؤخراً الى حوالى خمسة أمثالها.  
ان حجم الخسائر بات يفوق طاقات حزينا المالية في الوقت الحاضر. فاضطررنا الى اصدار المجلة كل شهرين ورفع سعر بيع المطبوعات الى أضعاف ما كان عليه. وإذا نأسف لذلك، ندعو القراء الى حملة جديدة من التبرعات، لاسيما في ديار الغربة، كي تصل مطبوعاتنا، بخسارة أهون، الى القراء في الوطن.  
أواخر كانون الأول ١٩٩٢

اعلام الحزب الشيوعي

**ملاحظة:** يمكن تسليم التبرعات والاشتراكات الى منظمات حزينا أو تحويلها الى حساب مجلة (الثقافة الجديدة) كما يلي:

AL - THAKAFA AL - JADIDA

a/c 466184 /12

Banque Libano - Française

Bar - Elias, Lebanon

دولار أو ما يعادله

بدل الاشتراك السنوي

٤٠

مجلة الثقافة الجديدة

٢٠

جريدة طريق الشعب

٢٠

جريدة ريكاى كردستان

١٠

نشرة المتابعة

# أدب وفن



## من اجل الابداع والحرية

هذا نداء وجهه شاعرنا الكبير سعدي يوسف أثناء  
زيارته الى كردستان ، ارتأينا أن يكون مفتحا  
لـ (أدب وفن) . . مفتحا يتوقع الجديد الطيب في  
العام الجديد :

إلى مبدعي وطني ومبدعائه  
إلى شعرائه ، وكتابه ، ومسرحيه  
إلى فنانيه  
مغنيه وموسيقيه  
إلى مهندسي بيوته وبناء قناطر الناس ودروبهم  
إلى علمائه وباحثيه  
إلى رياضييه ، احتفاء الجسد . .  
إليكن جميعاً ، يا بنات وطني  
وإليكم جميعاً ، يا أبناء وطني . .  
هذا النداء ، ندائي :

إنني أتابع ، عن قرب حميم ، وأناة تعرفونها ، نضالكم ، الناطق حيناً ، الصامت  
العميق أحياناً . . أتابعه ، يا إخوتي في الإبداع ونشدان الحرية ، وأشدُّ على أيديكم ، وأنتم

تقاومون بوسائل شتى، هذا الهول الذي أراد أن يقتل كل ماهو حرونبيل ومبدع فيكم، هذا الهول الذي اتخذ إهانتكم وإذلالكم، أنتم بالذات، طريقاً أول لإهانة الشعب كله وإذلاله.

لكن ربع القرن الدامي، الذي كنتم أول ضحاياه، يشهد ساعاته الأخيرة. إنه يتداعى، لحظة إثر لحظة، وليس بعيداً، البتة، ذلك الفجر. حين ينهار الهول وصانعه الأراذل، مثل هشيم تلروه الرياح.

أنتم يا إخوتي في الإبداع والحرية، المؤهلون لتشييد وطن أبهى، حيث المواطن أجمل.

ولكن، يا صديقاتي في الفن والانعقاد، حب من يعرف ماذا تفعلن هذه الأيام. . . أنتم، يا إخوتي في النضال، صامتاً ناطقاً، المؤهلون لتضميد جراح الروح. . . قاوموا الهول، إذن. . .

قوموا في وجهه، وجه الموت المتعفن.

أعلنوا أن الثقافة الوطنية لن تكون إلا ديمقراطية. . .

لن تكون إلا الساحة الوسيعة حيث تتراقص الأضواء، والألوان. . . الساحة الوسيعة حيث سنلتقي. . .

سعدى يوسف

السليمانية ١١ / ١٠ / ١٩٩٢

## تقرير عن بغداد قبل مئة سنة!

اختيار وتقديم: عامر بدر حسون

كيف كانت بغداد قبل مئة سنة؟

كم كان عدد سكانها وبيوتها ومدارسها ومقاهيها؟

ما هي صادراتها و وارداتها، وما هي زراعتها وصناعاتها؟

كيف كان إيقاع الحياة فيها قبل مئة سنة؟

هذه الأسئلة وغيرها هي ما تجيب عليه الوثيقة التالية، وهي عبارة عن تقرير كتبه مراسل مجلة الهلال المصرية في بغداد، قبل مئة عام. وقد نشر في المجلة على حلقتين في العددين ١١ و ١٢ من السنة الأولى (في شهري تموز وآب ١٨٩٣).

هل هذه الوثيقة مهمة؟

نترك تقدير الأمر للقراء، فالباحث قد يجد فيها مادة وثائقية تغني بحثه ودراسته، والقارئ المنشغل بجوع بغداد، والعراق، هذه الأيام، قد يجد بعض السلوى والمواساة في استرجاع أسماء محاصيلها الزراعية الوفيرة يومذاك. وفي كل الأحوال فإن أية إطلالة على الماضي القريب أو البعيد للبلاد، والتأمل في الحالة التي آلت إليها على يد صدام حسين، ستجعل من المقارنة بين الحالين عملاً مؤلماً، خصوصاً وأن المئة سنة الماضية كانت شاهداً على انتقال البشرية من استخدام الحجر إلى استخدام القمر.

ومن المفارقات المؤلمة أن بغداد وقد تحررت من العثمانيين والإنكليز لا يمكن أن يخرج منها اليوم تقرير يلخص حالتها ويقدم معلومات وافية عنها كما فعل تقرير محمد أفندي درويش قبل مئة سنة من اليوم، فكل معلومة صارت في نظر السلطة الحالية سراً



عسكرياً بدءاً من الدخول القومي وانتهاء بالنشأة الجوية، كما حصل في السنوات العشر الأخيرة (المفارقة الأخرى أن هذه المعلومات مازالت محرمة حتى في زمن تسليم سلطة صدام حسين أسرارها العسكرية لقوات التحالف!).

وإذا التفتت إليها الحكومة أيدها الله وحفرت جداولها وعمرت خرابها وعلمت سكانها وكفّت أيدي الجائرين عنها زادت عظمتها حتى يعود إليها جمالها الأصلي... .

بهذه الكلمات ختم محمد أفندي درويش تقريره في الهلال عن حال بغداد قبل مئة سنة، والمؤلم المؤلم هنا أن مهمة قديمة كهذه مازالت ماثلة، كمهمة عاجلة، أمام أي حكومة تتولى إعمار ماخربه صدام حسين!

فيما يلي نص التقرير كما ورد في الهلال، وقد رأينا الإبقاء على لفته وأسلوبه وحتى أعطائه النحوية والإملائية، كما وردت في النص الأصلي، مع المقدمة التي كتبها جرجي زيدان صاحب الهلال:

«ورد علينا من جناب وكيلنا الفاضل (رفعتلو محمد أفندي درويش معاون محاسبة نظارة الديون العمومية في بغداد) مقالة مسهبية في تاريخ تلك المدينة مع شرح حالها الحاضرة إجابة لاتماسنا في الهلال السابع وقد كنا نود أن نتحف القراء بلديج تلك المقالة النفيسة برمتها لما جمعت من الفوائد الثمينة ولكننا نظراً لأننا ذكرنا ملخص تاريخ تلك المدينة في ذلك الهلال اكتفينا بلديج ما جاء به حضرته من وصف حالها الحاضرة... . ويظهر للمطالع أن حضرة الكاتب قد أحاط بالموضوع من جميع جهاته وأجاد في التنبؤ والوصف والتدقيق فنقدم لحضرته خالص الثناء ونشكره على هذه الخدمة النفيسة. قال:

### بغداد وحالتها الحاضرة

«بغداد الحاضرة على ضفتي دجلة في عرض شمالي ٣٣ درجة و ١٩ دقيقة و ٥٥ ثانية وطول شرقي ٤٢ درجة ودقيقتين و ١٥ ثانية فيقسمها إلى شطرين ويسمى الجانب الشرقي منها بالرصافة ويحده شمالاً سهل واسع وجنوباً نهر دجلة وشرقاً أرض كرازة ونهر دجلة وغرباً قصبه الأعظمية (وفيها مرقد الإمام الأعظم أبي حنيفة النعمان بن ثابت رضي الله عنه). ويسمى الجانب الغربي بالكرخ ويحده شمالاً نهر دجلة وجنوباً نهر المسعودي ونهر العرّ وشرقاً ملتقى نهر العرّ ودجلة وغرباً قضاء الكاظمية (وفيها مرقد الإمام موسى الكاظم رضي الله عنه) وبالكرخ كان قصر المنصور والرصافة مقر الرشيد ومن وليه وكان له

بها قصر عظيم . وهو الذي وضع لها هذا الاسم . وأهل بغداد يعبرون النهر على جسر طوله ٢٥٠ متراً مركب من زوارق مربوط بعضها ببعض وهم يمشون عليه ليلاً ونهاراً وفيه يقول الشاعر:

أيا حبذا جسر على متن دجلة      ياتقان تأسيس وحسن ورواق  
جمال وفخر للعراق ونزهة      وسلوة من أضناه فرط التشوق  
تراه إذا ماجشته متأملاً      كسطر عبير خط في وسط مهرق  
أو العلاج فيه الأبنوس مرقش      مثال فيول تحتها أرض زيتق  
وهي الآن من أشهر مدن العراق وأعظمها ذات أبنية جميلة وعمارات فاخرة ولا سيما  
الجوامع منها والمساجد والمدارس والكنائس والمكاتب والأبنية الأميرية بأجمعها وبيوت  
الأغنياء وبيوت بعض الأجانب فإنها مما تسر القلوب وتشرح الصدور . وهي ولاية قائمة  
باسمها . وألويتها وفضاؤها التابعة لها ١٦ وهي الحلة وكربلاء ويعقوبية وخانقين ومنذلي  
وكوت الإمارة وكاظمية وسامراء ودليم وعائات ونجف ومسيب وهندية وديوانية وسماعية  
وشامية .

وبناء بغداد من الأجر والجص والرماد الأسود والنورة والطين وفيها الزجاج بأنواعه .  
ويأتيها المرمر والخشب من الهند والموصل . وتُرى عن بعد من أجمل المدن وألطفها منظراً  
وقد رُكب داخلها على النهر أنابيب حديدية تحت الأرض تجري منها المياه إلى بعض  
الدور وتصب في برك لتسقي الجنائن والحدائق وغير حديدية تجري إلى حماماتها وتسقي  
بساتينها وفي بعض البساتين نواعير لطيفة .

وكان القسم الشرقي من هذه المدينة محاطاً بسور حصين مسافته سبعة آلاف متر  
وأمامه خندق وعليه عدة أبراج وكان يبلغ ارتفاعه ماينيف على مئة قدم وقد هدمه مدحت  
باشا واليها الأسبق وذلك في سنة ١٢٨٥ هجرية . وهذا السور بناه الخليفة أحمد الناصر  
لدين الله العباسي سنة ٦١٨ للهجرة كما يتضح من الكتابة الموجودة على موضع منه بديع  
الشكل غريب الوضع محكم البناء يسمى (الطلسم) وهو أحد أبواب المدينة سابقاً وهو  
موجود إلى الآن وقد اتخذته الحكومة محلاً مخصصاً لحفظ البارود وأقامت حوليه قضيبي  
الصاعقة . وهذه هي الكتابة:

بسم الله الرحمن الرحيم . وإذ يرفع إبراهيم القواعد من البيت ربنا تقبل منا إنك  
أنت السميع العليم . هذا ما أمر بعمله سيدنا ومولانا الإمام المفترض الطاعة على كافة  
الأنام أبو العباس أحمد الناصر لدين الله أمير المؤمنين وخليفة رب العالمين ورحمة الله عز  
وجل على الخلق أجمعين صلوات الله وسلامه عليه وعلى آبائه الطاهرين ولا زالت دعوته  
الهادية على بقاء الحق مناراً والخلائق لها أتباعاً وأنصاراً وطاعته المفترضة للمؤمنين إسماعاً

وإبصاراً. وافق الفراغ في سنة ثمان عشرة وستمئة وصلواته على سيدنا محمد النبي وآله الطيبين الطاهرين ﴿١﴾.

وهواء بغداد جاف سليم ولكن يحدث في بعض السنين أضرار مهلكة وذلك بسبب فيضان دجلة وكثرة المياه التي تكتنفها. فمعدل الحر فيها ٤٦ درجة فوق الصفر ومعدل البرد درجتين تحت الصفر بميزان ستكراد. وأهلها يسكنون صيفاً سراديب لطيفة تحت الأرض لشدة الحر نهراً ويرقدون فوق السطوح ليلاً. . ويشربون من ماء دجلة العذب ويجعلونه في آنية من الخزف اللطيفة فيبرد فيها. . ويبلغ عدد سكانها الآن ١٤٩٩٤١ نفساً منهم ١٢٤٤٥٩ مسلماً و١٢١٨٢ يهودياً و٢٧٧ رومياً و٤٠٨ أرمنياً و٩٢٢ كاثوليكياً و٢٥ بروتستانتياً و٥٤٨ لاتينياً وهم ليف من أجناس مختلفة كالعرب والعجم والأتراك والهنود والأكرد والإفرنج وغيرهم. . ولم تزل أرجل الضيوف والزوار تطأها أفواجاً أفواجاً من كل ملة وقبيلة ولا سيما المعجم الذين يمرّون فيها في زياراتهم إلى الإمام موسى الكاظم والإمام محمد الجواد رضي الله عنهما ومنهما إلى كربلاء ونجف وسامراء لزيارة الإمام الحسين وأبيه الإمام علي بن أبي طالب والأئمة الاثني عشر رضي الله تعالى عنهم أجمعين. وأهلها على جانب عظيم من رقة المخاطر ومحبة الغرباء. والنصارى فيها خاصة متخفون أخلاقاً أفرنجية في ملبستهم ومآكلهم ومشربهم وزياراتهم رجالاً ونساء.

﴿تجاريتها﴾ أما تجارة بغداد فتتصل بآيران وتركستان وجزيرة العرب والهند وأوروبا. وصارت السلع بعد فتح نزعة السويس تأتينا غالباً عن طريق البصرة بواسطة الوابورات والسفن الشراعية وتأتيها الذخائر والأخشاء والمرمر وغير ذلك من الموصل بأطواف (كلاك) مؤلف الواحد منها من ٦٠٠ إلى ١٢٠٠ زق. وكما أن رأس تجارتها كان محصوراً في الصوف والعفص والكتان والدمقس والكثيراء والشالات والبسط والسجادات وغير ذلك صار منحصراً في هذه الأيام عند بعض التجار ومحبي الاحتكار في الحنطة والشعير والدخن والأرز والسمسّم والذرة والهرطمان والعدس والماش والحمص والفول والسمن وغيره. .

﴿صناعاتها﴾ وأما صناعاتها فقائمة في الأكثر على حياكة أرز الابريسم المحلاة بالسرمة منسوجة مع الابريسم والأعيّة (مفردها عباءة). والعمامة تقول عباية) الصوفية والإبريسمية بأنواعها. وعلى دهب السختيان وصبغه أحمر وأصفر وأسود وعمل النصول والسروج والهميانات اللطيفة التي ليس لها مثل. وعلى الصباغة والصبغة والسكافة والخياطة والحداة والتجارة وعمل الخزف والأجر. . في بغداد تعمل الأجرار والأباريق الفاخرة والبراميل اللطيفة من الخزف الأبيض والأخضر والأصفر. ويعمل فيها الزجاج والقناديل والشيش وغير ذلك.

﴿زراعتها﴾ وأما زراعتها ومحصول أرضها والأرض المحيطة بها فالتيغ (ومنه نوع

يقال له شاور فإنه ذو قيمة وليس له نظير) والتبنك والحنطة والشعير والذرة والدخن والأرز  
والسمسم والمهرطمان والعدس والماش والحمص والفول واللوبياء والقطن والعفص والبلوط  
والطماطم (بندورة) والقرع والياميا والباذنجان والفجل والخس والجبس والبطيخ والخيار  
والقشء والبصل والثوم والبقدونس والكراث والريحان والكرفس والخردل والرشاد والنمناع  
والحلبة والسلجم والشمندور والجزر والحمقاء وغيرهما . وفي بساتينها التمر بجميع أنواعه  
والليمون الحامض والحلو والبرتقان بأنواعه والتاريخ والاترنج والتوت الشامي والعراقي  
والشمش والخوخ والسفرجل والعنب الأبيض والأسود والتفاح والأجاص والكمثري والتين  
والزيتون والرمان بأنواعه وغير ذلك . . وتربة أراضيها جيدة تصلح لأكثر المزروعات ومناخها  
طيب ومائها عذب ومهاؤها للذيذ رقيق ويكتف أحياناً في الصيف والربيع والخريف . . ومع  
هذا فإن جزءاً عظيماً من أراضيها قد أقفر لعدم الاعتناء بفلاحته مع أن أهل أكثر ضواحيها  
فلاحون (البقية تأتي) . محمد درويش .

\* \* \*

## باب المراسلات

### ﴿بغداد وحالتها الحاضرة﴾

#### ﴿تابع لما قبله﴾

﴿صادراتها وواردها﴾ أما صادرات وواردات المدينة . فصادراتها إلى الهند وبلاد  
العرب بواسطة البواخر وحلب ودمشق وغيرها بواسطة القوافل وأول وارداتها منسوجات القطن  
والكتان والجوخ والتبيل والنحاس والسكر والحريز والغزل والسجادات والتبنك والأفيون  
والصابون والزبيب والبن والشاي والصمغ والكثيراء والعقاقير بأنواعها والفحم الحجري وغير  
ذلك .

\* وبلغ رسم الكمرك في سنة ١٢٠٧ المالية الموافقة سنة ١٨٩١ ميلادية، ١٤٤٩٧  
ليرة عثمانية منها ٥١١٦٥٧٨ ليرة رسم الواردات و١١٤٨١ ليرة رسم الصادرات و١٤٦٢٦  
ليرة رسم الصرفيات الداخلية (أي الأموال التي صرخت داخل الممالك العثمانية) و٢٢٨٥  
ليرة رسم الأراضي، وبلغت واردات الولاية للسنة المذكورة (ماعداً واردات الكمرك والديون  
العمومية والرزي والتبنك والبوستة والتلغراف والعُمان) ٢٢٩٤١٧ ليرة عثمانية .

\* من الواضح ان في هذا الرقم خطأ كبيراً - ث ج

«معاملها ومطابعها» في بغداد ثلاث مطابع عمومية إحداها (مطبعة الولاية) وهي أميرية تحت نظارة الولاية الجليلة أنشأها مدحت باشا سنة ١٢٨٥ هجرية وتصدر منها جريدة (الزوراء) الرسمية في الأسبوع مرة واحدة بعد أن كانت مرتين. وفي هذه المطبعة تسع آلات. واحدة منها تحرك بالبخار واثنان باليد لطبع الحروف وأربع آلات ليثوغرافيا تطبع على الحجر وآلة واحدة لتحسين الأقمشة وأخرى لعمل ظروف المكاتب. وتصدر من هذه المطبعة أيضاً (سألتامة والولاية باللغة التركية وعليها كان اعتمادنا في بعض ماحررناه في هذه النبذة. والمطبعة الثانية (الحميدية) أنشئت سنة ١٢٩٩ هجرية وفيها آلة واحدة ليثوغرافيا فقط. وطبع فيها بعض الكتب. والثالثة مطبعة (دار السلام) أنشئت سنة ١٢٠٩ هجرية وفيها آلتان ليثوغرافيا وآلة واحدة للحروف وهي الآن آخذة بجلب ماكينة أخرى كبيرة للحروف وطلب رخصة لإصدار جريدة تدعوها (الدجلة) وهذه المطبعة مستعدة لطبع كل ما يطلب منها باللغة التركية والعربية والفرنسية. وتوجد مطبعتان خصوصيتان إحداها لليهود وأخرى للأرمن القديم يطبع فيهما بالحروف مايتعلق بمصالح جماعتهما. وفي بغداد معملان لتصليح المراكب (الوابورات) ومعمل واحد للبارود وآخر لتصفية ملحہ ومعمل واحد واسع جداً يعرف بالإعمالات العسكرية ويقال له أيضاً (عباخانة) يصنع فيه الجوخ والخام والشياف وتنسج فيه الملابسات من الصوف والقطن بأنواعها اللازمة للعسكرية. وفي هذا المعمل آلات كثيرة لندف القطن والرصوف وغزله وصبغه وغسله وتبييضه وحياكته وآلة لعمل الفانيلا وأخرى لتنظيف الأرز ومطحنة للدقيق ونخله. كل ذلك بآلات نارية. وتعمل فيه الأحذية والقوندرات والفوتينات وغير ذلك. . ومعمل كبير أيضاً ذو حياض واسعة لدبغ الجلود والسختيان ويسمى (الدباغخانة) وتوجد مطحنة ثانية للدقيق وطملمبة لإخراج الماء من الدجلة وتوزيمه إلى بيوت المدينة. . وماكينة لعمل الثلج في أيام الصيف. ومعمل في جانب الكرخ لإصلاح البنادق والوابورات وغيرها يقال له (الدميرخانة) وفي الرصافة سبع ماكينات لحزم بالات الصوف. واثنان لكي الثياب والأنسجة وغير ذلك. .

«محتوياتها» وفي بغداد ١٧ ١٨٠ بيتاً و١١٨ خاناً و٢٢٤٤ دكاناً و٢٥ حماماً و٤٩ جامعاً و٦٧ مسجداً و٢٧ مدرسة و٦ رياطات (تكية) و١٧ سنبلخانة وموقت خانة واحدة و٦ معابد للنصارى و٢٥ معبداً لليهود و١٨٤ قهوة و١١ مفازة و١٢٤ علوة (محل واسع مخصوص لبيع الذخائر) و١١ اجزاخانة (صيدلية) و٦٨ مصبغة و٢ شكرخانة و٢٤ مكتبا للأطفال و٤ لوقندات وبنكان الأول بنك (الشهناهي) افتتح في ٢٨ ذي القعدة سنة ١٢٠٧ هجرية ١٦ تموز سنة ١٨٩٠ ميلادية والثاني بنك (العثماني) افتتح ١٢ جمادى الأولى سنة ١٢١٠ هجرية ١ كانون الأول سنة ١٨٩٢ ميلادية. وسكة حديدية طولها ثلثا

ساعة تمتد من القسم الغربي من بغداد إلى قضاء الكاظمية وعليها ١٢ عربية تجرها الخيل .  
والآن أخذت الغيرة بعض أولي الهمة لإنشاء سكة حديدية أخرى مسافتها نصف ساعة تمتد  
من الجانب الشرقي إلى قصبة الأعظمية وقدموا معرضاً بذلك إلى الباب العالي وسيبائر  
بعملها قريباً إن شاء الله تعالى . وأما الآن فتصل بغداد بالقصبة المذكورة عدة عربات تجرها  
الخيول على الأرض بدون سكة حديدية .

﴿البنية الأميرية﴾ في بغداد أبنية أميرية فاخرة وهي التي أنشأتها الحكومة أعزها الله  
تعالى على نفقتها وهي الآن ذات شأن وممتازة على سائر أبنية المدينة من جهة الإتقان  
وحسن الانتظام ومناسبة الوضع . وأما بيانها فكما يأتي :

| عدد |                         | عدد |                                  |
|-----|-------------------------|-----|----------------------------------|
| ١   | سراي الحكومة            | ١٨  | ماقبله                           |
| ١   | قشلة العسكرية البيادة   | ١   | المكتب الاعتيادي الملكي          |
| ١   | قشلة العسكرية الطويحية  | ١   | مكتب الرشدية العسكرية            |
| ١   | قشلة العسكرية البحرية   | ٢   | مكتب الرشدية الملكية             |
|     |                         |     | ومكتب الصنائع                    |
| ٢   | دائرة السوارية          | ١   | مطبعة الولاية                    |
| ٢   | دائرة الرديف            | ٢   | انبار الذخائر الأميرية           |
| ٢   | مستشفى العسكرية ومستشفى |     |                                  |
|     | الغرباء                 | ٢   | اتمكخانة                         |
| ١   | عباخانة                 | ١٤  | قره غول خانة                     |
| ١   | ديباغ خانة              | ١   | طلعية الماء                      |
| ١   | بارود خانة              | ١   | ماكينة الثلج                     |
| ٢   | انبار الرديف            | ١   | ماكينة الدقيق                    |
| ١   | دائرة البلدية الأولى    | ١   | ملت باغجه مي ،<br>وتعرف بالنجيبة |
| ١   | دائرة الكمرك            | ٤   | كوبري (جسر)                      |
| ١   | المكتب الإعدادي العسكري | ٤٩  |                                  |

﴿مدارسها ومكاتبها﴾ قد زادت المدارس والمعلمون في بغداد عما كانت عليه قبل  
٢٠ سنة بأضعاف لا تقدر وبالحري أن يقال أن أكثر (إن لم يقال كل) ما نراه الآن من

المدارس العالية والتي سيأتي بيانها من المكاتب حدثت في الثلاثين سنة الأخيرة، وهذا جدول بيان مدارس بغداد لكل الطوائف.

﴿مدارس للمسلمين﴾

| الترتيب | أسماء المدارس                  | المعلمون | التلاميذ |
|---------|--------------------------------|----------|----------|
| ١       | المكتب الإعدادي العسكري        | ١٧       | ١٢٢      |
| ٢       | المكتب الرشدية العسكرية        | ١٥       | ٥٢٢      |
| ٣       | المكتب الإعداد الملوكي         | ٧        | ٢٠       |
| ٤       | المكتب الرشدية الملكية         | ٥        | ١٢٠      |
| ٥       | المكتب الصناعي                 | ٥        | ٥٨       |
| ٦       | المكتب الحميدية                | ٢        | ١٢٠      |
| ٧       | المكتب جديد حسن باشا الابتدائي | ٢        | ٩٤       |
| ٨       | المكتب العثماني الابتدائي      | ١        | ٥٥       |
| ٩       | المكتب محلة الفضل الابتدائي    | ٢        | ١١٢      |
| ١٠      | المكتب الكرخ الابتدائي         | ١        | ٧٦       |
| ١١      | المكتب الأعظمية                | ١        | ٢٠       |

ملاحظات

هذه المكاتب كلها قانونية تحت إدارة الحكومة ودروسها قانونية أيضاً كما في سائر ممالك الدولة العلية العثمانية أيدها الله تعالى . وتوجد نحو ٣٤ مدرسة في البيوت والجوامع لتعليم الأطفال قراءة القرآن العظيم والكتابة العربية معدل تلامذتها ٢٥ ونحو ٢٧ مدرسة تدرس فيها العلوم العالية كال تفسير والحديث والفقه والفرائض والمعاني والبديع والبيان وما يشبه ومعدل طلبتها ١٥ ولهذه المدارس أوقاف جسيمة وعقارات محبسة.

| الترتيب | ﴿مدارس للآتين﴾ | المعلمون | المعلمات | التلاميذ | التلميذات           |
|---------|----------------|----------|----------|----------|---------------------|
| ١       | مكتب نهاري     | ٥        | ٠٠       | ٢٠٠      | ٠٠                  |
| ٢       | مكتب نهاري     | ٠٠       | ٢        | ٢٠٠      | ٢٠٠                 |
| ٣       | مكتب ليلي      | ٠٠       | ٥        | ٠٠       | ٢٠ نهاري<br>١٠ ليلي |
| ٤       | مكتب ليلي      | ٠٠       | ١        | ٠٠       | ٢٠٠                 |
| ٥       | مكتب ليلي      | ٠٠       | ١        | ٠٠       | ١٠                  |

﴿مدارس الاتفاق الكاثوليكي﴾

|   |              |    |    |    |
|---|--------------|----|----|----|
| ١ | مكتب نهاري ٦ | ٠٠ | ٧٥ | ٠٠ |
|---|--------------|----|----|----|

﴿مدارس للأرمن القديم﴾

|   |              |    |    |    |
|---|--------------|----|----|----|
| ١ | مكتب نهاري ٤ | ٠٠ | ٧٠ | ٠٠ |
|---|--------------|----|----|----|

|   |               |   |    |    |
|---|---------------|---|----|----|
| ٢ | مكتب نهاري ٠٠ | ٢ | ٠٠ | ٤٥ |
|---|---------------|---|----|----|

٢ مدرسة الاتفاق

|   |              |    |     |    |
|---|--------------|----|-----|----|
| ٥ | الإسرائيلي ٥ | ٠٠ | ١٥٠ | ٠٠ |
|---|--------------|----|-----|----|

ويوجد نحو ٢٠ مدرسة لليهود في المعابد والبيوت يعلم فيها الأطفال القراءة والكتابة العبرانية فقط ومعدل تلامذتها ٢٠

﴿بلدياتها وإطبائها وزى أهاليها وغير ذلك﴾ تقسم بغداد إلى ثلاث دوائر بلدية الأولى والثانية في الجانب الشرقي (الرصافة) والثالثة في الجانب الغربي (الكرخ) وتضاء المدينة ليلاً بزيات الغاز ويحافظها نحو ٢٥٠ رجلاً موظفاً من الدوائر المذكورة. وطرقاتها غير مبلطة إلا أنها نظيفة. ويكثر فيها الوحل والطين في أيام الشتاء إذا اشتد المطر وبقي أياماً كما أن الغبار يكثر فيها في أيام الصيف. وفيها الآن (الحي) لشاه العجم. . . وقنصل لدولة انكلترا وآخر لدولة فرانسوا وثالث لدولة روسيا ورابع لجمهورية الولايات المتحدة بأمريكا. وفي بغداد عدة مقابر للمسلمين. ومقبرة للنصارى الكاثوليك وواحدة للأرمن الغير كاثوليك ومقبرتان لليهود. والأطباء في بغداد كثيرون ملكية وعسكرية وأجانب وأهلية من أجناس مختلفة كالعرب والعجم والترك والفرنساويين والإنكليزيين والنمساويين والروميين وغيرهم. . . وزى أهاليها في الملبوس العمامة والجبّة وهذا خاص بالعلماء والفضلاء والقضاة وقليل من أبنائها. والطربوش والسترة والبنطلون بمأموري الحكومة ومن تبعهم والعقال (حبل يشد به الرجل رأسه) والكوفية والثام بعامتها وأسافلها وغبائنها. والنساء الوطنيات يتزرن بالأزرق الحريرية الدمشقية والملونة بالألوان اللطيفة والمقشبة بالسمة والفقيرات والدخيلات بالأعيرة. ونساء الشيعة بالأزرق السود القطنية أو الحريرية، ونساء اليهود بالأزرق السود القطنية يتخللها بياض ونساء النصارى أخذن الزي الافرنجي ولاسيما البنات منهن.

﴿الآثار القديمة﴾ الآثار القديمة في بغداد وضواحيها كثيرة جداً. منها «المدائن» أرض كسرى انوشيروان تبعد عنها ٦ ساعات شرقاً على ضفة الدجلة. وفي المدائن «الإيوان» الذي بناه سابور ذو الأكتاف وقيل كسرى انوشيروان وقيل ابرويز كسرى وقيل تعاون على بنائه عدة ملوك. قيل ولما أراد بانيه بناءه أمر بشراء ماحوله من مساكن وترغيبهم



بالثمن الوافر وإدخاله في الإيوان وكان في جواره عجوز لها ديرة فأبت بيعها وقالت لا أبيع جوار الملك بالدنيا فاستحسن الملك منها ذلك وتركها وبنى الإيوان وأبقى بيتها في موضعه. قيل أن هذا الإيوان كان من أعظم أبنية العالم وهو الذي قصد هدمه المنصور العباسي لما شرع في بناء بغداد. وقد تهدم هذا الإيوان ولم يبق منه الآن إلا «الطاق» وهو مبني بالأجر طوله ٨٠ وعرضه ٦٠ وارتفاعه ١٢٠ متراً. وقد انشق هذا الطاق يوم ولادة النبي صلى الله عليه وسلم. والشق باق فيه إلى الآن. وهنا مرقد سلمان الفارسي وعبد الله الأنصاري وحذيفة اليماني وهم من الصحابة الكرام رضي الله تعالى عنهم أجمعين. ومنها «أكروف» آثار قديمة واقعة على مسافة ثلاث ساعات من بغداد إلى الشمال الغربي على ميمنة ترعة السقلاوية وعلى ثلاث ساعات من دجلة غرباً. وهي على شكل هرم من الأجر والقصب تبلغ استدارتها عند أصلها ٤٠٠ قدم وارتفاعها عن سطح الأرض ١٢٥ قدماً. وتعرف عند أهل بغداد بقصر نمرودا ويرج بابل. قال بعضهم أن هذه الآثار إنما هي آثار حصن لمدينة أكد القديمة من مدن نمرود. وقال آخرون إنها موقع ستاكي القديمة التي ذكرها زينوفاون اليوناني ومنهم من قال أنها اثر قلعة أو هرم من بناء البابليين أو مدفن أحد ملوكهم والله أعلم. ومنها «الأنبار» وهي فيروز سابور القديمة بينها وبين بغداد عشرة فراسخ وهي إلى غربها على الفرات قرب مخرج نهر عيسى (المسعودي) قيل سميت بذلك لأنه كان يجمع فيها أنابيب الحنطة والشعير والتبن. وكانت الأنبار منزلاً لأبي العباس والسفاح أول الخلفاء العباسيين انتقل إليها من الحيرة سنة ١٢٤ هجرية وبنى بها القصور وحسنها وتوفي بها ولما ولي المنصور الخلافة انتقل منها إلى الهاشمية ومنها إلى بغداد.

ومجمل الكلام أن بغداد من أحسن البقاع هواء وأهلها من أذكى الناس أفهاماً وأكرمهم طباعاً وأطيبهم أخلاقاً وأفصحهم لساناً. ولذلك قال القائل:

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| فدى لك يا بغداد كل قبيلة     | من الأرض حتى خطتي ودياريا     |
| فقد طفت في شرق البلاد وغربها | وسيرت رحلي بينها وركابيا      |
| فلم أر فيها مثل بغداد منزلاً | ولم أر فيها مثل دجلة واديا    |
| ولا مثل أهلها أرق شمائلها    | وأعذب ألفاظاً وأحلى معانها    |
| وكم قائل لو كان وبك صادقاً   | لبغداد لم ترحل فكان جوابيا    |
| يقيم الرجال الأغنياء بأرضهم  | وترمي النوى بالفترين المراميا |

وإذا التفت إليها الحكومة أيلها الله وحفرت جداولها وعمرت خرابها وعلمت سكانها وكفت أيدي الجائرين عنها زادت عظمتها حتى يعود جمالها الأصلي والله حسبنا ونعم الوكيل.

«محمد درويش» معاون محاسبة نظارة الديون العمومية في بغداد

شهادة

## أوراق لا منتمي

هاتف الجنابي

(يَا رَبِّ يَا إِلَهِي هَلْ يَكُنْ تَوَكَّلْتُ. خَلَّصَنِي مِنْ كُلِّ الَّذِينَ يُطَارِدُونَنِي وَنَجِّنِي، لئلا يفترس أحدٌ كاسِدٍ نفسي هاشماً إياها ولا منقذٌ).

المزمور السابع

أقف أمامكم وأنا أَلْمَمُ أطرافَ حكمةٍ عربيةٍ قديمة: (لا تكن يابساً فتكسر، ولا لِيناً فتُفْعَصُ) ومنذ عشرات السنين وأنا أبحث عن الخيط الفاصل بين الكسر والعصر، لئلا أنكسر أو انهصر. لا لخوف أو أنانية، وإنما أيها الأفاضل، بدافع العيش الكريم كأبي حيوان ناطق في زاوية ما تُطَلُّ على براري البشرية الوسيعة.

كان أبي يسعى لكي أكون رجلاً شهماً مَترَناً لأن الواقع لا يرحم، ولأن تقاليد العائلة تتطلب الحفاظ على أكبر قدر من المروءة والحكمة. وذات يوم رأى في مكتبي كتاباً لرجل مُلْتَحِجٍ يمكن أن يكون ابن سينا أو أي رجل ترويه أنتم مشابهاً في ثقافتكم التي أصبحت جزءاً من ثقافتنا باعتزاز. ترك الأمر ليعود إليه بعد أيام بطريقة ملتوية لا تخلو من الدفاع عن تقاليد العائلة، قال لي: يا ابني أنت تمارس الشعر وتقرأ ماكتبه (أبو لحية)، وعليك أن تستعد لمستقبل معقد مضطرب، وأقل ما أقوله لك: إنك ستبقى حافياً طوال حياتك! ما

جرى توزيع هذا النص باللغتين الإنجليزية والفرنسية على المشاركين في بيتاله - مهرجان الشعر العالمي المنعقد في بلجيكا تحت شعار «الشعر والحرية» في الفترة ما بين ٣ - ٧ أيلول سبتمبر ١٩٩٢.

الذي حدث فيما بعد؟ كان هذا الكلام في ١٩٦٨ في بغداد (وهي نفس السنة التي بدأت فيها كتابة الشعر)، وكان على مَنْ له شوارب طويلة أو لحية أن يروح إلى ألف داهية، لأن الأولى تُوحى بشوارب ستالين، والثانية قد توحى بالأصولية الإسلامية. ومن حسن الحظ لم تكن عند عائلتي -أو عندي- لحية ولا شوارب!

ماذا على المرء أن يختار؟ الخيار المتبقي إما الانتماء إلى الحزب الحاكم، وإما أن تكون لامتتمياً (Outsider) بصعوبة، وإما أن تهاجر. ويوماً بعد آخر أخذ يتقلص حيز الاختيار وتتضاءل الحرية، الضئيلة أصلاً. تحوّلت المطاردات والملاحقات السياسية (خصوصاً) والفكرية إلى ذئاب تعوي في طول البلاد وعرضها؛ تحوّلت منذ أواخر السبعينات إلى حيوانات جائعة متعشّة للتصفية، لكل ما هو مختلف، ساعدتها في ذلك قوى خارجية لأهداف خاصة.

لقد حدثت الفاجعة بشقيها المحلي والإقليمي. ففي أواخر السبعينات جرى سفك دماء دعاة الديمقراطية والحرية ومعهم سُفكت دماء ذوي اللحى من المتدينين والشيوعيين، ولا فرق هنا بين مواطن وآخر إلا بولائه المطلق للديكتاتورية. بعد حمام الدم في ١٩٧٨ - ١٩٧٩ قامت الحرب الخرقاء بين العراق وإيران، والكل يعرف تفاصيلها المعلنة. الغريب أن الشوارب قُلّمت بطريقة تشبه شوارب الحاكم المطلق. ومن المفارقات الغريبة أن هذا الطراز من الشوارب المُستحدثة (الحزبية - السلطوية) لا يختلف كثيراً عن الشوارب الستالينية! التقى الديكتاتوران، ويا طالما تلتقي الأنظمة المستبدّة ببعضها. . بينها أواصرُ قُربى وشَبّة وإعجاب وغزل ولربما علاقات جنسية سرية مشتركة!!

تحولت المنابر الثقافية في بلد عريق هو العراق إلى بوق أسطوري أجوف ديماغوجي لا يرحم ولا ينفك عن مهاجمة الفكر الآخر، وأنهم هذا (الآخر) باللاوطنية والممالة للأجنبي، ووُضع زملائي (الآخرون) على القائمة السوداء. وهذا لا يعني مقاطعتهم فقط وإنما استباحة دمائهم. . لقد نجا بعضنا بأعجوبة، واعتُقل البعض الآخر حيث تركوا للسجون أن تُمزّق أوصالهم وضمايرهم. لقد تحول مهرجان هام مثل «المريّة» - أحد أقدم مهرجانات الشعر في العالم (ويكفي في تحديد عمره الشاعران جرير والفردق وهما أبرز مثليه منذ حوالي ١٣٠٠ سنة) إلى منبر لثقافة السلطة المطلقة ومرتزقيها.

وصار أحد أهم أهدافه مباركة وتكريس ممارسات وتطلعات الديكتاتورية، وقيمها البيابية، فتراجعت القصيدة شكلاً ومضموناً على أيدي الشعراء المرتزقة، وصار الشاعر رقماً في جوقه الشعر الرسمية. كان الغرب والشرق ينظران مُتفرجين إزاء امتهان كرامة الإنسان العراقي الذي نزلت في لحمه وأمسكتْ بعظامه مخالب وأنياب الرعب والإغراء على السواء.

كان صوتنا إلى فترة جد قريبة (ولربما حتى هذه اللحظة) مجرد عواء مظلومين في صحراء العالم. صارت الحرية للكثيرين من زملائي فنانون شعراء وكتاباً، سراً، والكتابة مجرد الكتابة كابوساً أو عملية ثقيلة متعبة قاربت اللامعقول. أخذ واحدنا يظن أنه سيزيف القرن العشرين. انتهت حرب الثماني سنوات، وصارت الكتابة بحثاً عن عالم مسالم مفقود، عن حرية سائبة ضائعة. انتهت الحرب لتبدأ بعد سنتين من جديد. حيث اقتيد الناس الأبرياء إلى مسلحة كبرى عصرية تماماً، قاذفها أحدث العقول الالكترونية. حدث الدمار الشامل. ولم يجر التفريق هذه المرة، ربما عن قصد، بين الجلاذ وضحيته، بين مَنْ نَصَبَ المقصلة والرؤوس الحليقة الجاهزة للقطع.

ماذا على الشاعر أن يفعل هذه المرة؟

هل يبكي على الأطلال مثل الشاعر الجاهلي، هل يبكي أخاه القتيل، المفقود، أم يبكي الأحياء من مثل أمه - ممزقة الثياب وهي تندب أبناءها المفقودين، القتلى، الجرحى. هل يبكي الشاعر وطناً ممرغاً في دماثة مطعوناً في كبريائه، أم أنه يتحدث عن حرية هو أساساً لم يعرفها؟

صارت القصيدة عالماً مغلقاً ومفتوحاً لكل احتمال، عالماً هارمونياً غير منسجم مضطرباً قلقاً متوتراً، عنيفاً ومهادناً. . . على الشاعر أن يبدأ من التفاصيل باتجاه تشكيلها من جديد. . . إنها البحث عن حرية، عن وجه مشرق للطفولة، ولعالم ضائع في تفاصيل تقود الجميع إلى الكارثة. كان علينا ترتيب الذاكرة بمواجهة واقع يتداعى أمام صمت مهول لعالم أناني يوجهه الإعلام كيفما يشاء، مركّزاً على الحديد والآلات والبنانيات، تاركاً الناس مثلما قطع هائم يتدافع نحو الحدود طمعاً في خلاص مؤقت أو أبدي، فترده فرق الجود وتصدّه السفارات، سفارات المشاركين والمتفرجين على السواء!

أيها الشاعر اضرب برأسك صخرة الصمت، تتعلم حينئذ كيف تصرخ، ولينطلق صراخك عالياً من أجل الحرية! في عالم يضيق يوماً بعد آخر تصوير الحرية هاجس الجميع، وذليلاً أكيداً على إنسانيتهم. حينما يشعر المرء أن حرية الإنسان الآخر لا تعنيه فذلك يعني أنه على وهم فادح. . الحرية لا تتجزأ والإنسان كذلك. إن وهم التمرس حول النفس في مدينة ما، بلد ما، أو قارة ما سيُلحق الضرر بالمُنادين به بقدر ما يلحق الضرر بالآخرين (البعيدين إلى حد ما). «يعتبر كائناً بشرياً ذلك الذي يريد أن يكون حراً» نيكوس كازا نزاكيس. أرجوكم أن تفرقوا بين مواطنين مسالمين متسامحين تاريخياً أبرياء وبين جلاذ سفاح يقبض على رقابهم يبدون جهنميتين.

والآن فلتحدث  
 إنساناً مع إنسان  
 هذا ليس حقيقياً ما تُعلنه الملصقاتُ  
 نحمل الحقيقة في أفواه مكتومة  
 قاسية هي وصمة للغاية  
 إذن نحملها وحيدين  
 لسنا سعداء  
 وكم كنا نُفضّل البقاء  
 ها هنا . . .  
 (زيغنيف هربرت)  
 أبيلوج:  
 للهزيمة عيتان،  
 وللخيبة ثلاث عيون . .  
 وللأمل العيون كلها.

مطلع آب - ١٩٩٢

## كو بنا غن ترحب بكم!

حيدر أبو حيدر

- ١ -

كم تمنيت أن تبقى الطائرة تدور وتدور... ولا تهبط. فالفضاء، يمنحني التأمل  
والإتزان... الارتفاع يمنحني الرؤية، فمن خلاله أحصر كل الأشياء بدائرة... وأختار...  
لكن الهبوط يعني بداية حزني وحيرتي... أسئلة بانتظاري، تلثم في النطق، ضياع في  
المدن... الناس... الازدحام المصاييح... سيارات التكسي المخيفة...

كم تمنيت أن تضلّ الطائرة مسارها وتتيه فوق فضاءات المدن، مرة... شاهدت فيلماً  
في سينما غرناطة عن طائرة ضلّت طريقها في ضباب كثيف ثم...

بدأ الخوف ينقر فيّ برفق، على ركبتيّ وعلى نهايات أصابعي كلما اقتربت الطائرة  
من المدرج... ديوان الشعر الذي بين يديّ يبحث عن أصابعي، اهتديت إليه، غلبته ساعة  
ملامسة الطائرة أرض المطار:

وهذا مأواك

لاتنقل عينيك...

ولا تبحث عن مأوى في الأرض سواك...  
.....

- ٢ -

من كهوف سقوفها مزاريب للمطر، إلى بلاطات مرمرية بلون النساء. من كردستان الجبل حيث لا علم لنا بما يجري في هذا الكون، إلى بوابات تفتحها أيادي الشيطان ما إن تقرب منها، ودون أن يلمسها بشراً!  
- كونهن أغن ترحب بكم!

استعدت أنفاسي بعد قراءة هذه العبارة. . إنهم يرحبون بنا. . يرحبون بي أنا القادم المدمى. . حيث تركت التاج الكردي على الروبار<sup>(٢)</sup> يلوذ بنفسه:  
«وخطاة نحن من طاحونة الموت  
خرجنا أبرياء»<sup>(٣)</sup>

اقتربت من الحاجز الأول. . استبقني الشرطي ذو البدلة السوداء ومد لي يده الجميلة بلون الطحين. . يالروعة هذا الاستقبال. . لكن. . سرعان ما خيب ظني، ظننته يريد مصافحتي، لكنه قال لي دون أن ينظر ناحيتي:  
- جوازك؟

ماذا لو أعطيه ديوان الشعر الذي معي وأقول له هذا جوازي، ففي كل قصائده يستطيع أن يرى وطني مدبوحاً من الوريد إلى الوريد. وفي كل صفحاته فيز للاتماء وعناوين للمدن المفجوعة، وقرى مقلوبة بين فكي الرحي.  
- هل من شيء؟ وثائق؟  
- كلا ياسيدي.

ثم حاولت أن أبدأ بالألمانية وكيكة وانكليزية فيها مفردات كردية، أن أوضح له كيف صادرت النار وثائقي يوم كان السيانيذ يأتي على الأشجار والعصافير والبشر. بداية أعددها في الطائرة، لكن لحظة الهبوط أفسدها.  
- ليس الآن. . ليس الآن. . أوكي بفضل.

قادني إلى مكان آخر. . بالحقيقة ليس مكاناً يشبه المكانات، بل عبارة عن كرسي وأجلسني والحائط وجهاً لوجه.  
- زاد فضلك. .  
قلتها بالعربية.

(٢) الروبار - نهر جبلي (باللغة الكردية).

(٣) عن قصيدة لنفس الشاعر ونفس الديوان.

صورة رشدي العامل على الغلاف، استدارت نصف  
استدارة نحوي.. عيناه تثقب في صدري سرداباً بلون  
الوشم:  
«فكيف ستقل خطواتك العائره  
ونقاط العبور تلاقى على القوس  
وانسدت الدائره»<sup>(٤)</sup>

- ٣ -

قادني الشرطي إلى مكان الحقائق.. حيث استقرت حقيقتي وحيدة على الحزام  
الدوار. تدور على مرأى مني ثم تتبعد ثانية وتدخل وراء ستارة، وربما دهليز أو حجرات  
تصوير.. لا أعلم.. ثم تعود من جديد والشرطي يسألني:  
.. حقيقتك هذه؟!  
.. نعم..  
.. لماذا، لا ترفعها؟ لقد مرت أمامك مرتين.  
تبعته بخطوات مصمغة إلى حيث بوابة تؤدي إلى مدرج الطائرات من جديد.. هناك  
حيث الطائرات تعبي كانت في انتظار في سيارة مرسيديس سوداء ذات زجاج معتم.. بدأت  
جمجمتي تحرك شخوص أجانا كريستي البوليسية.. حيث هناك في استقبال [رئيس  
العصابة] مجموعة ترتدي المعاطف السوداء..  
.. لقد ضمت ورب الكعبة!  
كل زوار كوينهاغن تواروا من خلال بوابات عادية جداً.. إلا أنا.. رؤساء  
الجمهوريات حينما يأتون بزيارات غير رسمية يخرجون بهم من تلك البوابات، لأدري من  
أين سمعت ذلك..  
.. هه.. شتان ما بين الاثنين.. الشرطي الدنماركي يطلب مني جوازي.. هاهاها..  
من يجزئ أن يطلب من رئيس الجمهورية جوازه.. حينها تقوم القيامة ويطرده هذا السفير أو  
ذاك بحجة عدم الرغبة فيه.  
ثم ماذا عني، أنا المسحوب بحبل القانون من باب الرؤساء، حيث بانتظاري

(٤) المصدر السابق نفسه.



التحقيق وطبع الأصابع والصور الجانبية .  
 - كونهما غن ترحب بكم . . . .  
 من نحن حتى ترحب بنا؟ منفون حتى في أوطاننا .  
 مدريد لم ترحب بفرانكو حين تولى السلطة .  
 جعفر نميري لم يرحب به أحد .  
 شاء إيران، رحبت به القاهرة فقط .  
 علي ناصر رحبت به اليمن يوم كانت شمالي .  
 لينينغراد لن ترحب ولن تفتح أبوابها للنازيين،  
 دول الخليج + صدام حسين رحبوا بالأساطيل الأجنبية في الخليج إبان الحرب العراقية .  
 الإيرانية .  
 صدام حسين لا يرحب بالأساطيل الـ ( . . . ) .  
 عجيباً !

#### - ٤ -

رأى المترجم العربي فرصته لتقديم تضامنه معي بعد أن راح المحقق يرد على الهاتف:  
 - يا أخني . . صدام حسين هذا غبي، وإلا كيف يحتل الكويت؟  
 - صحيح . . وحتى لو لم يكن غيباً فإنه يحتلها أيضاً . . القضية ليست غباء فحسب بل  
 تهور ورعونة ونزعة عدوانية عرفها (ولد الغريه قبل ولد بوش) . . وقبلها حرب . . ثماني  
 سنوات خرج منها (بلا حمص) . .  
 - حمص . . هل كان يريد حمص؟!  
 نظرت إليه بتوصل أن يقلق الموضوع . . أحسست أنه لا يفهم شيئاً سوى الترجمة .  
 بادرني المحقق بعد أن أغلق السماعة:  
 - من غير المعقول أن نمسك الحرية وأنت لاتملك ورقة واحدة تثبت اسمك وهويتك، من  
 يدري ربما تكون هندي أو سري لانكي .  
 حينها تذكرت غاندي ونهرو وشامي كابور وحتى السنووسة في سوق العشار . ورحت  
 أبعث في جيوبي لعل بقدرة قادر عليم أن أعثر على ورقة بالخطأ عليها طابع ومختومة بعتم  
 الجمهورية العراقية . . . لاشيء . . إذن سوف أحسب على الاخوة السريلانكيين . .

الديمقراطية لسيري لانكا والحكم الذاتي للتاميل ..

في البداية زاغت عيناى ، وامتدت بموازة جانبي وجهي .. حتى صار كالقناع .  
وتخشب يداى (وطن) العرق الجنوبي في رأسي ، لأعرف سر هذه العصبية الدخيلة  
علي .. ربما .. أسبابها .. سني الجبل وصعوبة أيامه .. أو . الشهداء أيام كنا نودعهم  
غير مصدقين .. معلرة سري لانكا .. فانا لاأرتضي وطناً غير العراق ولا اسماً غير  
اسمي ..

- حسناً حسناً .. هدىء من روعك .. تقول أنك كنت في كردستان - هل لك أن تحددها  
لي على الخارطة !!؟

لم أهدأ بل لم أصدق أذني ..

- أنا أعرف أنها مسحت من الخارطة يوم جاءت لها الأرتال الكاكية وقلبت البيوت على  
الزرائب والنار على المزارع والتراب على الحجر . واستشاطت البغال على القطوع يوم  
كان غاره<sup>(٥)</sup> يحتضن البشر .

- من غاره هذا؟

- جبل ولا كل الجبال .. يعيش في شعبه السحايا والأنصار، مضىء في ظلمته، حنون في  
عشرته .. تسلفه المسلحون والأمينون وأشعلوا فيه مشاعل الدفء والرؤيا وغنى له أبو  
طالب ، وأبورعد أجمل أغاني الخشابه<sup>(٦)</sup> ..

«غاره لنا شاهد لو تسأله .. بعلوه هتف أبد ميموت الشهيد» ..

قال المترجم :

- في بهدينان؟

- نعم في بهدينان . وأصلحتها له مقاطعاً كي لايفسد عليّ ذاك الحلم الجميل .

هذه فرصتك تكلم .. حدثهم بلا انقطاع .. حتى لو قاطعوك .. أخ العرب هذا  
يعيش هنا منذ سنوات ولا يعرف ماذا حل بأهل الكوفة .. حدثهم كي لاتضيع عراقيتك :  
- في كل صباح تظهر من كتف غاره الأيسر شمسٌ بلون الحريق ، لترسم على سنابل الحنطة  
مساحات من الألوان . وذات غروب اخترقت طائرات السيخوي حاجز الصمت وحرقت  
الوجوه والقران وعرت الشجر وختمت العيون بالكونكريت والدخان .

(٥) كاره - جبل شامخ في محافظة دهوك .

(٦) الخشابه - مجموعة إيقاعات موسيقية اشتهرت بها محافظة البصرة .

ذات غروب . . . ازدحمت (مراني) بعشاق الحياة، واختاروا السفح ملاذاً وأماناً،  
و(مراني) ياسيدي قذفها كاره بعد مخاض عسير منذ مئات السنين، ولأنها خجلى وتخاف  
الرياح عاشت في قعر الوادي، وشهدت أجمل المحاضرات عن علم الجمال وأماسي  
الشعر والقصة القصيرة والمسرح.

- صحيح؟ قالها المحقق باستغراب.

-(إيه وعلي صحيح!).

بدأ المحقق يجمع أوراقه من فوق الطاولة الزجاجية وهو يهز رأسه متعجباً. . قلت

مع نفسي:

- فرجت!

لكنها قُلِّبت حين استدار لي وقال:

- غداً سنكمل التحقيق.

تذكرت عبارة «كوبنهاغن ترحب بكم . . .» فقلت له:

- مرحباً بكم . . .

فأنا بحاجة إلى الكلام مادام عن العراق، ففي حضرته يتلاشى خوفاً وحيروني.

كوبنهاغن ١٩٩١/١١/٢

## في رياح الأسنة

باسم المرعي

ما سأملئ...  
ليس من يأسٍ، ولكن  
وحشة تشبه نجماً  
يمحى في الريح،  
أو... حُزننا أكيداً

لي هواياتي التي لم أحترفها  
لي نوايا لاتهدد دولة أو نملة  
: قهوة الصبح،  
وفي شرفة أيامي،  
على سهل يلادي  
عطلة يخلد فيها القلب للمرأة،

أو للبحر . . يختار تشيده  
وردة تتعب من غلّة قلبي  
... ويدي تحت جيبي  
تسند الفكرة والأرض البعيدة،

.....

فلماذا حلّمني تفره الريح  
وعطوي  
تحت عيني قاتل يربك فوضاي  
ويحصي أبدي؟  
ولماذا رمذ يومي  
وأضغات غدي؟

تشرين الثاني ١٩٩٢

## هو الرماد ألف !

علي ناصر كنانة

قليلًا من التراب يستلزم الدفن... ولو... !!  
 دثري القتل بعباءتك الوارفة الحزن،  
 فلم تسعف قوتي المزعومة  
 يدي من الارتعاش .  
 مشدوها... متردداً... صامتاً  
 أناظرك حزناً جليلاً  
 بحجم تلك الجثة الجليدة..  
 على أي لوح عملاق منسجها... ؟  
 وأي فضاء سيلم  
 صراخ الكائنات كلها  
 حين تخترق الجنازة الريح... ؟  
 وهل سيهدر المغنون  
 بمآتم حسينية  
 تستلزم ألف عام آخر  
 من البكاء... ؟

[ أولى ... وثانية ... وثالثة ... ]

والفأ .. ينهض الميتون

وأنت لم تمت بعد ..

تحتدم الشرايين بك ..

وترتدي الحمامات نخيلها ..

وينزع الليل دثاره ..

ويحمل الموج أجنة الحلم ..

وما زال ندى يحضن جذر عشب ..

وما زالت بنا - مما وضعنا -

قطرة تصارع المنافي ... ]

العويل يتيسر في حنجرة الزمن

وأقدام المشيعين

تثير غضباً يستفر السماء ...

كسيرة أعناق النخيل

وسنبلة .. نأى عن لهفتها الصيف ..

المحايدون كثر ..

والمتفرجون كثر ..

والشامتون كثر ..

ونحن العاشقون المبعثرون

علينا أن نستكمل المراسيم ..

[ ألفاً نهضت من قبل

لَمْ لا تنهض الآن .. ؟

ألفتها ..

رائحة الدم، الرماد والبارود ..

وكم تمازج البارود والدماء والرماد

بفتنة .. ليقتلوك

وكم تصالح الرحمن والشیطان :

طعنة .. ليقتلوك

وكنّت دائماً

تخرج من أنامل الأطفال . . (من سومر).

من تويج زهرة . . (من أكد).

من عتق سنبله . . (من الوركاء).

من زحمة الفسائل . . (من البصرة).

من غضبة الرجال . . . (من أوروک).

من شواطئ الناس . . . (من بابل).

من الأحجار . . . (من نينوى).

من زوارق الأهوار . .

من الأشياء كلها . .

من اللاشيء . .

أنت خالق ومخلوق بنا . . اصطفيك [

جرحاً حملناك على مشارف النفس الأخير . .

لم نحيد . . ولم نفاضل لحظة!

كنا نهرب بفسائلنا

لكي لا تبقى يباباً . .

كثيراً ماكدنا نتلاشى

وكنّت تبعث أنفاسك في الرميم .

وكم تشهك الفاسدون رماداً

احتضناك . . شطوط الحلم التي لاتجف . . .

[ لاعجب . .

هو الرماد الألف . .

ابتدىء . .

أولى . . وثانية . . وثالثة . . وألفاً . .

هكذا يتفرض الموتى . .

وأنت لم تمت بعد . .

وما زال - يرّ في الأرواح -

نبض عرقك العصي . . .



ابتدىء...

كم شيعوك  
تابوتاً من النخيل والأنهار  
والجبال والصحراء  
وكان عنقك المرهق  
يشرئب شامتاً  
بغفلة السلاطين  
ومازناً بجوقة العويل  
ووجدنا..

مختبئون في الجراح..

لم تمت !  
ألفاً ولم تمت !  
من أجل من ماتوا... ابتدىء  
من أجلنا - ونحن بعض نبيضك -  
ابتدىء..

يا أيها الذي نجبه  
ألفاً من البكاء...  
مشبكاً بنا الحنين  
وغامضاً غدا الحلم  
ورعشة

تعتصر العيون!

ستوكهولم  
٣ يناير ١٩٩٢

## الشاعر.. ابدا

بشير عاني

أبدأ...

في فضاء الشاعر.. بين جدران شمسه الحنون...  
يركض المطر نحو الورد العاشقة..  
ترتمي البلاد بأحضان البلاد..

أبدأ..

من حديقة الشاعر يقطف الشعب وردة الحرية..  
وعلى طبول كلماته.. يتقدم الخائفون..

أبدأ..

على نجيب أحلامه.. تتمايل الحياة..  
ومن يديه.. يطلع خيط العافية..



أبدأ..

على مجمر الشاعر يشوي الآخرون كسقاء البقاء..  
وفي غرف قلبه السرية..

يعقد الدُاسون مجالس الشورى ..  
 روحه .. التي أمسكت سجلات الغياب ...  
 وحق له .  
 أن يفرك أذن غيمة تأخّرت ..  
 أو نخلة لم تعتذر عن موعد قديم ..  
 حق له ..  
 أن يعاقب البلاد الكسول ...  
 قال لها .. اكتبى اسمك ألف صفحة ..  
 بدمٍ واضح ... وحار ..



أبدأ ..  
 على أرصفة الشاعر ...  
 يلتقي العشاق ..  
 يتعزل الحب ...  
 ويتولّدُ الفرح ..  
 أبدأ ..  
 في طرقات الشاعر ..  
 تتسكع الحياة ..  
 تُخرج لسانها للواقفين ..

دير الزور

## للطفولة أيضا

### فواز قادري

وإلى الأطفال الأثرياء  
بالطفولة والرفض  
والمشاكسة المبكرة  
... وإلى طفلي مهيار

عذراً لعينيك ترقباني  
ذاهباً وغارقاً  
في غبار الطريق  
عذراً لعينيك تصطبغان  
لهفة على رجوعي...  
أوقف الحجر بشرودي...  
أتناسم حتى أنني:  
لا أجرح عصب التراب.  
ويسكنني وطني  
بعبء الحريق مطفأ  
إلى دمي

يُلجئني الفرات المسجى  
 الهالهل والضحكات  
 الوليدة  
 تنكسر المشاوير الأليفة  
 على قنطرة الرغيف  
 يتكاثر الخريف  
 المقيم ها هنا  
 نختنق زقزقة العصافير...  
 والهديل  
 تنام المدينة على جرحها  
 ولا تنام  
 يتحول الكلام  
 إلى دمل في الحنجرة  
 لا أرد السلام...  
 على عابر في الطريق  
 عيناك تتبعني...  
 ويتمبني الرغيف...  
 عيناك تسرقان مني التجهم  
 حتى نهاية النزيف  
 والأرق...

\* \* \* \*

عذراً لعينيك ترقباني...  
 عائداً وغارقاً...  
 في غبار الطريق...  
 عذراً لعينيك...  
 لا أملك ما يكفي...  
 للابتسام...  
 تضمني...

يتحول الكلام ..  
 إلى قبل ولعاب ...  
 أنفض عنك التراب  
 والفرح .  
 وأعتذر عن دين قديم للطفولة  
 قصيدة ...  
 أو أغنية حنون  
 أعتذر ...  
 عن الشجون والتعب  
 والقبل الضائعة ..  
 ولا أريد لعينيك أن تحزنا  
 وللقبل أن تنكسر  
 كماداتها  
 على جحر الشرود  
 للحنان أن ينثر  
 خارج يديك  
 وللفرح أن يكون محطة عابرة  
 لا أملك ماتأتي به  
 الأراجيح  
 واللعب ...  
 لا أملك قصيدة الحلوى ..  
 يا وليدي  
 فحين أكتب طفلاً ..  
 يزدهم المكان بالبعث  
 أكتب عصفوراً  
 تتساقط ...  
 أقفاص بلا نوافذ  
 أكتب نهر

تتحول عينك  
إلى زورقين غارقين  
أكتب قنديلاً ..  
بشج رأس الطرقات  
حجر الظلام ..  
أكتب شجراً ...  
تراكض الفؤوس خلفي ..  
أكتب وردة ...  
تحتج رائحة آسنة  
أكتب حرية ..  
ترتعش بلادي من الخوف  
أكتب وطني وأبكي  
تشابه المقابر  
والحدائق  
تشابه الأرجوحة ..  
والمشقة ..  
الزنازين والقمر العابر  
إلى ظهيري  
قليبي والفرات  
الهزيل .  
أكتب وطني ....  
وأبكي ...  
حتى نهاية  
الكلام ...

## أمل

### سمدي المالح

تراقصت حزم من أضواء ملونة على نوافذ البيت، فبدأ زجاجها من الخارج كأنه سيفساء كاتدرائية قديمة، بينما اندفعت دقات من موسيقى صاخبة تلطم وجهه - حالما فتح الباب - معبقة برائحة العرق والدخان والخمر والساعات الأخيرة من العام المترافض نحو نهايته.

الراقصون لم يأبهوا به. ظلوا يتمايلون ويهزون خصورهم وأكتافهم، وأحياناً أجزاء أخرى من أجسادهم، انضم زميله إليهم مباشرة، في حين توجه هو نحو بعض الجالسين بلا انتظام حول المائدة يصافحهم باضطراب ويحييهم بابتسامة يسعى جهده أن لا تكون مفتعلة، ويقول في نفسه رداً على نظراتهم المتسائلة: كان يجب أن لا أكون وحدي... كان لي أمل..

اختار مقعداً فارغاً وجلس، ففرشت أضواء مختلفة ألوانها على وجهه في لحظة سريعة: الأحمر - دماء، حروب، ثورات. الأبيض - براءة، سلام لم يتحقق. الأخضر - خير، رفاه. الأصفر - أنانية، حب الذات، غيرة... ويريق من ألوان ذهبية ساطعة - أمل... ما أكثر ما حمل العام المنصرم من أحداث... لكن حدثه الأهم كان أن يتحقق الأمل... ذلك الأمل البعيد القريب..

(قالت)

- كان أمني أن أخوض تجربة جديدة كهذه، ولقد سعت إليها بجهد، لكن يبدو أنها تجربة صعبة... لا يهم، أنا اخترتها.



قال :

- كان أمني أن يولد لي أمل .. بيد أن الولادة هذه عسيرة جداً .. ولا أريدها أن تتم بعملية قيصرية .

قالت :

- اختيار الأمل صعب .

قال :

- لا خيار في الاختيار ..

ارتأت تغيير مجرى الحديث :

- لقد حلت السنة الجديدة عندهم منذ ساعات .

التفت إلى ساعته وأضاف :

- لعلهم الآن سكارى ونيام .

قالت وهي تنظر إلى معصمها وتعد بأصابعها :

- ما زالوا سهرانين ، أنا أعرف أكثر .. معلوماتك قديمة ..

وهاجمته بسؤال مباغت :

- قل لي أين مستهر الليلة ؟

قالت صاحبة البيت بإنكليزية ذات لكنة ، مع أنها كانت تعرف أن ثمة لغة مشتركة

بينهما وهي أسهل في التعامل :

- هل تشرب شيئاً ؟ اختر أي مشروب يناسبك ..

(قالت أمل :

- أفضل الشمينيا في مثل هذه المناسبات .)

أجاب بابتسامة حلوة :

- كأساً من الأمل الكبير .

(فوجئت أمل :

- إياك يا أزعرا !)

قالت صاحبة البيت :

- آسفة ، هل هذا من أنواع النبيذ أو المسكرات القوية ؟

رد بمزيد من الثقة هذه المرة :

- من المهدئات الأقوى ، وأريده دون ماء أو ثلج : سادة !

(قالت أمل :

- لا أصدق ..)

ضحكت السيدة صاحبة المنزل واعتبرت كلامه مزحة . . فقالت قبل أن تتركه .  
- اختر ماتشاء، كل شيء أمامك . .

(قالت أمل :

- عندما وصلت إلى هنا، تركت كل القيود والسيئات والأمراض هناك. لكن بعد أسابيع  
تكشف لي أن الجميع جاؤوا بأمراضهم وسيئاتهم وقيودهم، ولما وصلوا إلى هنا اشتروا  
المزيد منها من أهل هذا البلد. تعجبت، وشعرت بنفسى غريبة، حتى كدت أرسل في  
طلب ما تركته هناك.

قال:

- لاتخافي، ستتقل عدوى ذلك كله إليك قريباً، اللهم إلا إذا حصنت نفسك جيداً . . .  
على أية حال، هذه الأمراض خبيثة جداً وسريعة العلوى، ولا أنصحك بزيادة في  
المصاريف لاستيرادها من هناك.

قالت:

- وأنت، لماذا لم تصب بها.

قال:

- أنا أيضاً مصاب ببعضها، أو أتعرض للإصابة بها أحياناً، لكني، أتقيها بالرياضة الفكرية،  
والانسجام مع النفس.

قالت:

- عجيب أمرهم، الناس هنا مقيدون أكثر . .

قال:

- صحيح، إذا كانوا هناك مقيدين من أرجلهم، فهنا من أيديهم أيضاً. وإذا كانوا هناك  
يجلسون في بيوتهم وينهال عليهم المال الكثير عبر طرق مختلفة، فهنا يركضون ليل نهار،  
بل ويلهثون في كل الطرقات، وراء دولار واحد يدخل جيوبهم. وإذا كانت هناك غشاوة  
على عيونهم، فهنا العيون معصوية تماماً.

قالت:

- سبحان الله، إن في خلقه لشؤون.

قال:

- بينما يقول شاعر، إذا كان الإنسان قد تطلب آلافاً من القرون في مسيرة تحوله من قرد إلى  
إنسان، فإنه بلحظة واحدة يمكن أن يرجع إلى أصله فيتحول إلى قرد.

ضحكت ثم قالت بجديّة:

- كنت أود أن أشرب نخباً لولا إحراجك.

قال:

- أقبل يدك على نخب كهذا، أنا أعتر بماضي .).

قالت صاحبة البيت:

- الكلمة لضيفنا الجديد، هو الذي يرفع النخب.

قال:

- لكنني لأعرف قول الأنخاب، ولهذا لاتزعلوا إذا أخطأت.

(قالت أمل:

- أنت تحب الكأس، بصحتك .).

تعاليت صيحات وأصوات مطالبة برفع نخب جديد.

رفع كأسه عالياً، رفع الآخرون كؤوسهم، نظر في وجوه الحاضرين رآها مترتبة

متوثبة، فقال بصوت جهوري:

- نخب الذين لم يغادروا أوطانهم!

(تساءلت أمل في نفسها:

- هل يعتمد إدانتني؟).

ران صمت رهيب للحظات، وراحت العيون تلتقي ببعضها مستفسرة، محبطة

الأمل، لكن سرعان مابادرت صاحبة البيت تنقذ الموقف:

- لنشرب، أمي وأبي لم يغادروا وطنهم، إذن هذا نخبهما.

قال أحدهم:

- أنا لي هناك عشيرة كاملة، نخب عشيرتي.

صاح ثان:

- نخب أصدقائي الطيبين هناك.

قال ثالث:

- ربما هؤلاء أيضاً يشربون نخبنا الآن.

اعترض هو:

- مستحيل، الأشجار الخضراء لاتعتر بالمتييسة، المقطوعة من جذورها، بل تبكي عليها،

تراف لحالها.

قالت فتاة:

- أنا أيضاً أرفض هذا النخب، لا أحترم أحداً بقي هناك.

(قالت أمل:

- أنا سائحة .).

قال آخر:

- لكل أسبابه، البعض يتصور أن الجنة هناك، والبعض الآخر يتصورها هنا.

وارتفع صوت المطرب من آلة التسجيل:

- جنة، جنة، جنة..

تسلم يا وطننا

يا وطن يا حبيب

يا بو التراب الطيب

حتى نارك جنة..

ركض الجميع إلى حلبة الرقص، لكن بعد انتهاء الأغنية ارتفع صوت المطرب نفسه في موال فترقوا عن الرقص.

- اللي مضيع ذهب بسوق الذهب يلقاه

واللي مضيع محب يمكن سته ويلقاه

واللي مضيع وطن وين الوطن يلقاه

ترقرت الدموع في عينيه، فرفع كأساً مترعاً بالأمل الكبير وعبه في جوفه وهو يقول في نفسه:

- نخب الوطن الذي يجب أن لا يضيع.

وغير أحدهم الشريط، فانبعثت من آلة التسجيل موسيقى غربية صاخبة فنهض الحاضرين إلى الرقص من جديد..

(قالت أمل:

- هذا أول عيد أقضيه خارج البيت، أتذكرهم اليوم جميعاً..

قال في نفسه:

- للذكرى طعم مختلف من شخص إلى آخر، ومن زمن إلى آخر بالنسبة للشخص

الواحد.. وهذا الطعم فيه الكثير من الأهمية مهما كان تحوله من عذب إلى مستساغ إلى

مقبول، فمر كالعلقم، لكن ما إن تفقد الذكرى طعمها، ولا يبقى لها في الفهم حلوة أو

مرارة، الإنسان يتعرض لأخطر مشكلة.. فقدان الذاكرة.

وقال لها:

- ذكرياتك لاتزال طرية، أتمنى أن تحافظي على طراوتها هذه..

قالت:

- وهل حافظت أنت على هذه الطراوة كل هذه السنين؟

قال في نفسه:

- بعض الشعوب قديماً كانت تعمل على محو ذاكرة أسراها بطرق غاية في القسرية، وبعض الشعوب حديثاً تعمل على محو ذاكرة ضيوفها بطرق غاية في الديمقراطية..

وقال لها:

- عليك أن تحكمي..

قالت:

- أنت أول شخص مختلف عن الآخرين أصادفه..

قال في نفسه:

- عليك أن تبحي جيداً.. من جدّ وجدّ..

وقال لها:

- هناك كثيرون أمثالي، ولو أن أحد الأصدقاء يسميهم بالمنقرضين..

دقائق ويحل العام الجديد، الجميع يرقص، الموسيقى صاخبة، الأضواء ساطعة وسط عتمة خفيفة، لكنها تبدو شاحبة، وعندما تفرش على الوجوه والأجساد تحولها إلى أشباح حقيقية ترقص رقصة العفاريث... بدأ العد العكسي.. العيون مسمرة. الأفكار جامدة، العقول مقيدة، إلا الحركات، هي التي تستمتع بقدر أكبر من الحرية والفتان... دقيقتان.. دقيقة.. نصف دقيقة... ساعتك خطأ.. ساعتني صحيحة.. الزمن لايسير بالساعات.. انطفأت الأضواء كلياً، ثم أشعلت كاملة... عناق... تهنئة... قبلات... تمنيات... كل عام وأنتم بخير...  
(قال بعد صمت في لحظة شعر أنه قوي جداً:

- ارجعي إذا قدر لك.

قالت بنشوة متصرة يخاف أن يتحول انتصاره إلى هزيمة:

- لكنك تجبني.

قال واثقاً من نفسه:

- سأحبك أكثر.. ستكونين أقرب إلي.. وفي الأقل ستبقين خضراء يانعة.

قالت:

- أنت بقيت أخضر هنا.

قال:

- أنا مطمئن ألف طعنة! ألا ترين؟

قالت:

- أراها دون أن تتعري..

توقفت الموسيقى.. توجه أحدهم نحو آلة التسجيل..

- صوت: أم كلثوم .. أم كلثوم يا شباب .. رقص شرقي ..  
 صوت: أمل حياتي ..  
 صوت: أي أمل .. لا أمل في حياتي ..  
 صوت: الحياة كلها أمل ...  
 صوت: أمل في العودة .  
 صوت: لا عودة ولا بطيخ .. أين نجد أحسن من هذي الحياة .  
 صوت: خرا على هذي الحياة .  
 صوت: الأمل زاد الرجال ..  
 صوت: الأمل هو الدولار .  
 صوت: والدولار سيد الدنيا .  
 صوت: استغفر الله .  
 صوت: أين يباع الأمل ؟ .  
 صوت: أين يشتري ؟ .  
 صوت: ضاع الأمل .  
 صوت: آه .. يا أمل ..

أوتوا ١/١/١٩٢

## البهجة والقانون

جوزيف توماسي دي لامبدوزا

ترجمة : هلال حميد

حين صعد في الحافلة اقلق الجميع .  
فالملف المكتظ بأوراق الغير ، والعلبة الضخمة التي جعلته يقوس ذراعه الايسر ،  
والاضطراب المخملية الرصاصية ، والمظلة الموشكة على الانغلاق ، كل ذلك جعل من  
الصعب عليه ابراز بطاقة الاياب . اضطر لان يضع العلبه الضخمة فوق منضدة بائع  
التذاكر ، فأحدث انهياراً في القطع النقدية الصغيرة والتي لا يمكن تقديرها ، حاول ان  
يحني نفسه ليلتقطها ، فأثار احتجاجات من قبل اولئك الذين كانوا خلفه على مماملته التي  
افزعته حين امسك الباب الاوتوماتيكي بأذيال معاطفهم . فأفلح في ان يدس نفسه في  
صف الناس المتشبثين بأعمدة ممر الحافلة . كانت بُنيته هزيلة لكن حزمه وملفاته اضيفت  
على هيئته شكلاً مكعباً شبيهاً براهبة متنفخة ارتدت سبعة ثياب داخلية . وفيما كانت الحافلة  
تتزلزل في الاحوال عبر فوضى المرور ، كانت ضخامة حجمه غير الملائمة تبعث على  
مؤاخذات شملت الجميع من المؤخرة الى مقدمة الحافلة المزدحمة : داس على اقدام ،  
ديس على قدميه ، سبب مضايقات وحتى حين سمع ثلاث كلمات من ورائه كانت تلمح  
لاصابعه الزوجية المزعومة ، امره الشرف بان يدبر الرأس فأوهم نفسه انه استلم وعيداً في  
التعبير المنهك لتلك العيون .

في هذه الاثناء ، كانوا يطوفون في ازقة كانت الواجهات الباروكية الفظة فيها تخفي  
المناطق الداخلية الرضيعة ، والتي كانت تنط للعيان بين منعطف وآخر ، وكانوا ينسلون امام

الأضواء الشاحبة لتلك المتاجر التي تجاوز عمرها الثمانين.

بلغ منطقة الوقوف، ضغط زر الجرس، نزل، تعثر بالمظلة. أخيراً وجد نفسه منفرداً بمتمره المربع من رصيف مفصول. تعجل ليتأكد من وجود المحفظة البلاستيكية، وكان طليقاً في تلذذ سعادته.

كانت المحفظة تحتوي على مبلغ ٣٦,٢٤٥ ألف ليرة، وهذا المبلغ هو «المرتب الثالث عشر لرأس السنة» الذي استلمه قبل ساعة، وهذا يعني التخلص من هموم وشويكات موحزة كثيرة: كصاحب البيت الحثيث الذي يتعين عليه ان يدفع له ايجار فصلين، والمحصل المضبوط في مواعيد استلام اقساط السترة المصنوعة من «جلد الارنب» التي اهداها للزوجة («احسن بكثير من المعطف الطويل، يا عزيزتي، لانها تجعلك رشيقة»)، والنظرات النكراء لبائع السمك ولبائع الخضروات. فالاوراق الاربعة المالية من الفشة الكبيرة تلك ستبذل أيضاً المخاوف من دفع فاتورة الكهرباء المقبلة، وستريل النظرات الحزينة على احذية الاطفال، وستبعد الملاحظة القلقة على ارتعاش لهبة الطباخ الغازي، صحيح انها لا تمثل ثروة إلا انها على الاقل تمهل المرء فترة راحة من الكآبة، وهذه هي البهجة الحقيقية للفقراء. وبأحداً لو كان زوج آخر من تلك الاوراق المالية من فئة الالف ليرة، لكانت قد بقيت على قيد الحياة للحظة ومن ثم لاستهلكت في بريق غذاء عيد الميلاد.

لكن «مرتبات» كهذه كان قد استلم منها كثيراً، أكثر من ان يسند لها المسرات الزائلة وان يعزي لها هذه البهجة التي يخمرها الآن، بهجة ودية. نعم، بلون الغلاف الخفيف الذي يحذر ذراعه الايسر. تلك البهجة كانت تطوف به بعيداً وكانت تثبت بالذات خارج الكيكة بوزنها الثقيل التي جلبها من مكتب عمله. فهو لا يجن لهذا الخليط المأمون والفاخر رغم مشبهاته: طحين، زبدة، سكر، بيض، غناب يابس، بل، في حقيقة الامر، ما كانت تروق له. ولكن سبعة كيلوات من مواد فاخرة دفعة واحدة! لعلها شيء محدود، غير انها تمثل خيراً وقياساً لبيت كان القوت يدخل فيه بالگرامات وانصاف الانتارا! وانها متسوج فاخر قياساً بأغذية من الدرجة الثالثة! يا لها من بهجة لماريا! يا لها من مفاجأة للأطفال الذين ينتظرون منذ اسبوعين شيئاً اسمه حلوى، ليأكلونه وقت العصر!

غير ان هذه البهجات هي للأخوين، بهجات مادية، مصنوعة من الوانيلية والورق الملون، الخلاصة. كيكة. في حين كانت سعادته الشخصية تختلف تماماً، انها سعادة روحية، ممزوجة بانزهو والحنان، نعم يا سادة، روحية.

قبل ان يوزع الكومندير مدير مكتبه المرتبات وتمنيات عيد الميلاد بطيبة متغطرة كطيبة رجلٍ مراتبٍ مسنٍ مثله، قال ايضاً، ان هذه الكيكة التي تزن سبعة كيلوات قد



ارسلها معمل الحلويات كهدية للمكتب، على ان تهدى لكثر الموظفين كفاءة، وبالتالي يرجو من الموظفين الاعزاء ان يرشحوا بشكل ديمقراطي (بالضبط قال هكذا) . . صاحب الحظ السعيد.

كانت الكيكة في هذه الاثناء مستقرة هناك، وسط منضدة الكتابة، ثقيلة، مبهمة، «حلى بالتبؤات» مثلما كان الكومندير يحبذ ترديد هذه الجملة قبل عشرين عاماً بجبته الصوفية. سرت بين الزملاء همهمات وإبسامات، من ثم، هتف الجميع باسمه، وكان اولهم المدير. فكان ذلك شعوراً بالرضا، وشيئاً يطمئن النفس باستمرار الوظيفة، بعبارة واحدة، كان انتصاراً عظيماً. ولا شيء كان يوصفه اقبال تلك البهجة المعيدة للحياة، لا الثلاثمة ليرة التي دفعها في «البار» حين قدم القهوة للاصدقاء في ذلك الغسق الاعصاري الشاحب، وتحت اضواء «النون» الباهتة، ولا ثقل الغنيمة، ولا الكلمات البديئة التي سمعها في الحافلة، لا شيء من كل هذا، حتى ولا الهاجس في اعماق وجدانه بان ذلك ما كان سوى مهانة ورافة به نظراً لحاجته بين الموظفين. كان فقيراً حقاً، افقر من ان يسمح لعشبة الزهو ان تثبت حيث لا ينبغي عليها.

توجه الى بيته عبر طريق خرب متداع كان القصف الجوي قبل خمسة عشر عاماً قد اكمل خرابه وأتم تداعيه. فوصل الى ساحة صغيرة شعبية الشكل تستقر في عمقها بناية منغلقة على نفسها شعبية هي الاخرى.

سلم بحرارة على البواب كوزيمو الذي كان يستهين به، لانه كان يعرف ان كوزيمو يحصل على مرتب شهري ادنى منه. تسع درجات، ثلاث درجات، تسع درجات: الطابق الذي كان يسكن فيه الفارس تيتسو. باللقرف! صحيح انه كان يملك سيارة فارغة، ولكن صحيح ايضاً ان له زوجة قبيحة، عجوز وقليلة الادب. تسع درجات، ثلاث درجات، فسحة، تسع درجات: وهنا مسكن الطبيب سمبرونيو: يا للتماسة! ابنه عاطل عن العمل ولعه الوحيد الدرجات النارية، وصالة انتظار مرضاه دائماً فارغة. تسع درجات، ثلاث درجات، تسع درجات: هنا مسكنه، وهو مسكن صغير لرجل محبوب، مخلص، محترم، مكافأ، لرجل محاسب متفوق على الآخرين. .

فتح الباب، توغل في المدخل الضيق المعبق برائحة البصل المحروق، وعلى صندوق خشبي كبير وضع اللعبة الثقيلة والملف المكتظ بمصالح الغير والاضطراب الكبيرة. هتف بصوت مجلجل:

«ماريا! تعالي بسرعة! تعالي وانظري هذا الجمال!».

خرجت الزوجة من المطبخ، بثوبها البيتي البنفسجي المتشرب برائحة دهبان القدور، عاقدة يديها الصغيرتين المحمرتين من الغسيل على بطنها المشوهة من الولادة.

تبعها الاطفال بأنوفهم المدبقة يصفرون ويتحلقون حول النصب الوردي دون التجرؤ على لمسه. «برافو! برافو عليك! والمرتب هل جلبته؟ فأنا ما عدت املك ولا ليرة، أنا. ع.». «ها هو ذا، يا عزيزتي، اليك المرتب، سأخذ منه فقط العملات الصغيرة ٢٤٥ ليرة. ولكن انظري... لنعمة الله هذه!».

قبل بضع سنوات كان لماريا وجه لطيف فطن، تضيئه عينان متقدتان. والآن خصامها مع اصحاب الدكاكين ابح صوتها، والغذاء السيء اتلف بشرتها، والبحث المستمر عن مستقبل محمل بالضباب والصخور أطفأ اللمعان من عينيها. ففي اعماقها كان لا يبقى على قيد الحياة غير روح مقدسة، اذن انها اعماق لا تلين خالية من الحنان، وطيبة لا تعرف التعبير عن نفسها إلا عن طريق التأنيبات والنواهي، وأنفة طبقية مكبوحة لكنها عنيدة؛ لانها كانت حفيذة لبائع قبعات مشهور في شارع الاستقلال، وكانت تستخف بالمنحدرات العائلية التي لا تماثل منحدر زوجها جيرولامو الذي كانت تحبه كما يحب المرء طفلاً احق لكنه عزيز.

نظرت العلبة المذهبة دون اكتراث وقالت:

«حسن جداً. سنرسلها غداً للمحامي (رزما)، الذي ندين له كثيراً بالمعروف الذي صنعه لنا».

كان المحامي قد عهد له بعمل حساسي معقد قبل عامين، وعلاوة على دفعه مبلغاً له، دعا كلا الزوجين على مأدبة غداء في بيته الثري، وفي ذلك اليوم كان المحاسب يشعر بألم شديد وكان يتأوه كالكلب بسبب الحذاء الذي اشتراه لهذه المناسبة. والآن لاجل هذا المحامي الذي لا يحتاج لشيء. كان يتوجب على الزوجة ماريا، والاطفال اندريا، سافيريو، جورفين، وهو نفسه، ان يتنازلوا عن هذه الغنيمة التي حصلوا عليها بعد جهد جهيد.

هرع للمطبخ، اخذ السكين وراح يقص الشرائط المذهبة الجميلة والعقدة الملفوفة بكل ذوق واناقة، واذا بيد محمّرة هوت بتعب على الكف:

«جيرولامو، لا تكن طفلاً، انت تعرف ان علينا التخلص من التزامنا مع المحامي».

تكلم القانون، القانون الصادر عن باعة القبعات المنزهين من الذنوب..

«ولكن، يا عزيزتي، هذه مكافأة، شهادة استحقاق، دليل اعتبارا».

«دع هذا. دعك من المشاعر الرقيقة لاولئك الناس زملائك! هذه صدقة، يا جيرو،

لا شيء غير صدقة.» دعت باسمه القديم من جانب المودة، وابتمت له بعينيها اللتين لا يعرف احداً سواه كيف يعثر فيهما على ذلك السحر القديم.

«غداً ستشتري كيكة صغيرة اخرى، وستكفيننا، مع اربع شمعات حمراء من تلك

المعروضة في المخازن الكبيرة، وسيتهي الامر وسيكون عيداً بهيجاً .  
 في الغداة ذهب فعلاً واشترى كيكة عادية صغيرة، وبدلاً من اربع شمعات اشترى  
 شمعتين من النوع الجيد، وعن طريق احد مكاتب التوزيع ارسل العلبة الكبيرة الى  
 المحامي (رزما)، مما كلفه مئتي ليرة اخرى .  
 بعد عيد الميلاد، اضطر لشراء كيكة ثالثة، قسمها الى قطع صغيرة وقدمها لزملائه  
 الذين كانوا يناكدونه، لانه لم يقدم لهم حتى ولا نفقة من تلك الغنيمة الفاخرة .  
 لكن متاراً من الضباب هبط على مصير الكيكة البكر .  
 عاد ثانية الى مكتب «قولمنه» شاكياً اليهم ومستفسراً عن مصير الكيكة، فعرض عليه  
 دفتر صغير للوصلات ومن بينها امضاء بالمقلوب لخدام المحامي . ولكن بعد فترة على  
 عيد الغطاس وصلت بطاقة صغيرة «مع جزيل الشكر واطيب التمنيات» .  
 وهكذا انقذ الشرف .

## أربع لوحات لوجه مدينة أثرية

محمد عبد الرحمن يونس\*

(إلى الروائي الأستاذ عبد الكريم ناصيف)

### اللوحة الأولى

فاسد هواء المدينة، عفن أسود يغطي أرصفة الشوارع، وواجهات المتاجر، التي استنفرت وأعلنت نيتها في العريضة ابتهاجاً بالأعياد القبلية، والأعياد التي سنتها أخيراً المافيا الوطنية ووضعت لها ألف اسم وشكل ولون. اسودت وجوه الناس، ارتعدت أوصالهم، غزا الغبار أعناقهم ورموشهم. . زادت عيون الباعة قتامة وتحجراً. شعر أن زحام المدينة يستل مخالفه، ويفرسها دفعة واحدة في صدره الهش، وتحسس صدره، لكن المخالب انغرزت مسرعة، حتى أعماق قلبه.

تأمل الصباح الباكر، وشروق الشمس، لاطعم له، ارتجفت الشمس باهتة، وتساقط دعمها الغزير، فغطى الأزهار والعفن.

فتح صدره للنسمة، حارة كالقطران، وأغمض عينيه وفتحهما، ثمة غشاوة كثيفة تحاصرهما. آلمه حذاؤه الوطني الجديد، فزعه وأخذ يتسكع حافياً، لم يأبه لأشواك الصبار الحادة التي انغرزت في مسامات قدميه، تأمل الدماء السوداء الطرية وهي تنزف من قدميه، راح يستمتع مشدوهاً لأصوات الطبول، وهي تخترق الشوارع والأزقة. شاهد

\* كاتب وأستاذ جامعي من اليمن.

الأطفال والسيدات يهرولون حفاة، ثم يغيبون، ليمتصهم الشارع، ويقذفهم إلى جوف المقبرة ونادى: سعية، أيتها الغابة البكر، تعالي المدينة لن تكون مأوانا، ولن نجد كوخاً واحداً تحت ضوء شمسها. ولا صفصافة واحدة تعانق غربتنا.

احزمي حقائبك.. اجمعي.. فلنرحل.. قد نجد أرضاً وماء وكروماً تشتعل بالحنين والذكريات الدفينة. وإن لم نجد فاطوئني بين جناحيك، ودعي هذه الرياح الملحونة تنقب هذه المدينة من شريانها إلى وريدها. خاتق هواء هذه المدينة، محزونون وغرباء ومقهورون سكانها، وأين وجه الشمس الذهبي؟  
وأين النورس الذي انتظرنه ألف عام؟

سخر منا، وامتنى أول غيمة، وتركنا نجتر صممتنا وفراغنا الوحشي.. انحسر البحر وتكورت المدينة، وأستلت سيوفها، وطعنتنا واحداً واحداً، تجمعت رؤوسنا كثيباً، ثم أتى عمال القمامة، رفعوها ورموها طعماً للحيتان والكلاب، والقطط السيامية التي استوردت من ميامي، وسان لازار، والبيكادلي، فنشر التجار والطبالون، وصحافيو الباشا بضائعهم الجديدة، ويدت وأجنهات المحلات أصداً بحرية، وتماوجت أجساد النساء، ورقصت على وقع سيلان لعاب التجار، الذي غطى رصيف الشارع، ثم سرعان ما ابتلع المارة، نساء.. شيوخاً.. وأطفالاً، وقررت الغابة أن تسع، وتطرد المنبوذين الذين احتموا بها ساعة الغفلة.. تراكمت البضائع والأفيون المستورد، فنمنا يقيظ الشمس في حزنها الراحف، وعشقنا سويعات جبلى بفرح، وقمر حزينين، أصمرا على أن يتأخرا دائماً..

كل الأشياء نمت واستطالت في المدينة.. وحده الفرح تقلص واختفى، خجلاً من هريه وكأبته. عندئذ أعلن باشا المدينة رغبته في اتخاذ ألف خليعة وجارية، فاستحضر البنائين، وأعطى أوامره ليرجموا البحر بالصخور، ويشيدوا فوقها جزيرة، ثم ألف قصر موشى بالزبرجد والياقوت، وفي وسطها بركة عذبة، لتستحم الجوّاري والخليلات، والأميرات، والسيدات الأول في يوتوبيا المملكة المقدسة. وأعطى أوامره لوزيره الأول، أن يعلن حالة الطوارئ القصوى، ريثما ينتهي من شراء الجوّاري. ووعد الشعب العزيز والمخلص، أنه بعد بناء الجزيرة، سيقم سوقاً للجوّاري والقيان، ويفتح ألف خمار، حتى ينعم الناس بالهوى والرقص والموسيقى الساحرة، وأنه سيستورد لهم أحدث سيارات الفورد من أمريكا، وسيجعل المملكة المقدسة قبلة للسياح، الذين سيدرون الخير والبركة بفضل دولاراتهم الخضراء البراقة، ثم بعد ذلك سيفاوض زعماء العشائر والمتمردين، ويعطيهم الصحراء جميعها.. فما جدوى الصحراء.. يا شعبي العزيز.. امرأة طامت لا يأتينا منها إلا الريح والسوم، والرمال وسعف النخل اليابس، وأقسم لكم بشرفي وتربة أجدادي الطاهرة، إنني لن أترك بيتاً واحداً إلا وفيه جارية وخمر وحشيش، وسأوزع ثروة

البلاد النفطية عدلاً عليكم جميعاً، لتشتروا الفيديو وأشرطة الجنس الملونة. وتكثروا النساء والإماء، حتى أباهي بكم البلدان المجاورة، وسأقيهما عادلة على حد السيف. لكني أريد الأمن والهدوء، حتى أنتهي من بناء جزيرتي، ومن لم يصمت ويهدأ، فإني أقسم بالترربة الطاهرة التي جاءت منها أمي إني سأفصل عنقه عن جسده، وأرميه إلى نسور الصحراء الجارحة.. اسمعوا وأطيعوا.. إن طاعة السلطان من طاعة الله.

## اللوحة الثانية

«يامن يصدق خبيزة بحق الله.. أنا أموت جوعاً.. يامغني الخلق، ياخالق الخلق، ياباني الأمم.. ياهادم الأمم.. أما من خبيزة واحدة تطفئ وجيعي في هذه الريح الملعونة؟»

يأتي الصوت راجفاً حنوناً، منكسراً، منطوياً، متدثراً بوحده، يشرق وجه المتسول بنغمة حزينة.. ينحني على عصاه مقوس الظهر، يميل برأسه إلى الأمام، ثم يكرر نداءه: «يامن يصدق خبيزة بحق الله»<sup>(١)</sup>. يمد يده للسيل الزاحف من البشر المتسكعين الذين يملؤون أروصفة المدينة، في طريقهم إلى الحانة المركزية، التي افتتحها الباشا في احتفالات المملكة السعيدة، بالذكرى الخامسة والعشرين لتربعه على عرش أجداده الميامين، يشيح الناس بوجوههم عنه.. يهرب الخبز مسرعاً يصبح خلياً.. يتدحرج بعيداً.. تلتقطه القطط السيامية، من الأيدي البيضاء المخضبة بعطور هوليود، والكحل العربي الأصيل، الذي صنعه أمهر عطاري المملكة السعيدة.. يمد المتسول يده، يسرع الخبز.. فيطفح وجهه مسحة هادئة كثيفة، ترسل أشعتها لتخترق الشارع الرئيسي، ثم تعود نافذة إلى أعماق شرايينه.. يرتجف الوجه والأصابع.. تضيق حدقتا العين، يهتز العكاز، ثم يبيكي على وقع نقر الدفوف والطارات. ودق الأكواب والكؤوس..

«تشيرز» أيها الزمن الجميل.. «أفك فوتر سوتني» أيها المملكة السعيدة.. بصحتك يامسيدتي الأميرة.. هات الطاس والكاس أيها الساقى.. لن أصحو أبداً.. فما أجمل أن يبقى الفرد مهزوماً وسكراناً دائماً.. ويصفق للباشا كلما اتخذ خلية وكتباً، وسيارة من تكساس الساحرة..

أليست تكساس هي الأصل والحضارة، والحببية، والأفق المفتوح صوب «مادونا»، و«مارلين مونرو» و«بروك شيلدن»..؟

ترتفع الكؤوس... وقع رنينها يغطي أرض الشارع، وسماء وزواياه. يقترب المتسول، لكن الخبيزة تمتطي ظهر جواد، روض ليدخل في مسابقات

الفروسية.

يفلت لجام الحصان.. وكالسهم ينطلق نحو قصر «الصخورات»، حيث الجواري والخليلات يستحمن بجوز الهند. وعطور (لاساس فيغاس).  
تعود يد المتسول بيضاء فارغة.. مسحة الحزن تزداد بريقاً.. لأحد الليلة يتصدق.. أين أصحاب الخير؟.. أين الخبزة؟..  
تطير.. تصبح شعاعاً، ثم تختفي.. ينطوي المتسول مسكوناً بوجعه. تزداد ضجة المدينة، تغص الحانة المركزية.. يتوارى الناس عنه.. يسند رأسه على عكازه.. تختلج عيناه راعيتين، ثم يصمت متأملاً الناس.. مستسلماً لشعور غامض، يملؤه وحشة صامتة، يشرق وجهه بالدمع، ثم يتجه قاطعاً أزقة «الكزا العتيقة» صوب شاطئ البحر، وهو ينادي «يا من يصدق خبزة بحق الله»..

### الملوحة الثالثة

يكتظ نادي «جيفرسون الليلي» براقصي الجاز «والروك أند رول».. موسيقى صاخبة تنقب الرؤوس العامرة بالحشيش والجنس.. بطون الرواد الجميلة المتكرشة تندلي حاملة من وراء طاولاتها..  
يهتز النادي.. يهتز الناس.. هنا الفضاء الشاسع الرحب، حيث تنفلت الأحاسيس في غفلة من الزمن، ومن عيون بصاصي الباشا، هنا يحلم الناس، وبينون جزراً ومراكب وأجساداً شامخة كسرو «خنيفة» ويفرغون همومهم في كؤوس «الباستيس» الفرنسي، و«الروج ذي الخمس نجوم»..  
ثم يخرجون يولون، ويتقيؤون، ويعقدون صفقات مع عاملات النادي، ذوات الشعور الطويلة، كنخيل «شفشاون»..  
في الزاوية الشمالية، ثمة شير، صفت أمامه عشرون زجاجة، فبدا منتفخ الوجه، جاحظ العينين.. تأمل الناس المتفخين، ويهدوه كرع الزجاجة دفعة واحدة، ثم أخذ يشتم الزمن والناس والتاريخ ببذاءة قاسية، واستحضر الحوادث من الحرب العالمية الأولى، حتى آخر سنة بنى فيها الباشا، قبته ذات السبع مآذن، وأمر أن يدفن فيها بعد موته..

نادى النادل مندفعاً هائجاً: ابن الكلب، هات زجاجتين، أيها الحلوف، ألا تعرف أن تقدر قيمة أسياذك، سأبقر بطنك ذات يوم.  
تقدم النادل مرتجفاً، معتذراً، ووضع بلياقة ثلاث زجاجات، وأكد أن الثالثة هي

إكراماً من «البتونة» صاحبة النادي، ثم فتح واحدة، وملاً زجاجة الرجل، وتراجع منحنيًا ومادحاً:

- أنستم سيدي .. زدتونا بركة .. نحن دائماً خدمكم.

شرب الرجل الكأس دفعة واحدة .. ملاًها .. أفرغها ثانية .. انتهت الزجاجة، بدأ بكاء صامتاً، ثم سرعان ماتحول إلى صراخ نازف حاد، مسك الزجاجة، وضرب الحائط .. تناثرت ذرات الزجاج، تطايرت فوق رواد النادي .. ارتجفت سيقان النساء .. صرخت سيده أنيقة بهيئة وحزم: أبعدوه .. يجب أن يخرج الحمقى .. هنا مكان السادة والرجال المحترمين .. زأر الرجل ودوى:

- أيتها الداشرة .. الآن أصبحت تعرفين السادة، وترفعين صوتك .. جلبناك خرقه بالية من أزقة «خنيفرة» .. وجعلناك سيده وترفعين صوتك أينها القوادة .. تفو على هذا الزمان الذي جعل الداشرات سيدات في القصور والدهاليز ..

- تأدب .. واحترم نفسك أدوسك بجزمتي الإيطالية هذه، وغمزت بطرف عينها إلى أربعة رجال كانوا يحيطونها ..

تقدموا .. أخذوه .. صفعوه ورموه خارج النادي ..

## لوحة أمامية

على طاولة البار، انسدل شعر أسود فوق كتفين عريضين، هزت المرأة جسدها .. فزاد انحسار الثوب .. لمع فخذ أسمر وتماوج كالنيزك حملقت عيون السكرى مبهوثة .. تماوجت حركة الفخذ مع الموسيقى الصاخبة، فارتعش الزغب الأنثوي مبتهجاً ثملاً .. تقدم أحد السكرى .. أحاط خصص المرأة بفراعيه .. تبادلوا الأنخاب .. دس يده ارتعش الزغب النامي .. واستسلمت المرأة للذراعيه ..

- شربت كثيراً يامدام .. هل فقدت أحداً؟

- أبي .. أمي .. زوجي .. ولدي .. مدينتي .. لا اعتقد أن لي أحداً آخر حتى أفقده ..

- أنت أميرة .. أنا عبدك .. سأكون لك الرمش والحاجب .. سننام الليلة معاً .. مارأيك؟

- مائة درهم .. عدداً ونقداً، وثوب جديد أيضاً من محلات «سي العلمي» الأمريكية ..

تحسس الرجل جيوبه .. جيب قميص خاوية تماماً، وقطع نقدية مبعثرة في الجيب الأخرى ..

أخرجها .. أحصاها مرتين، وقال بأسى:

- بشرفي ويولادي الأربعة الغائبين، لا أملك شيئاً واحداً إلا هذه ..



حملقت المرأة في الدراهم المفرودة على طاولة البار.  
- خمسة وسبعون درهماً.. يبدو أنك رجل طيب ورفيق وابن حلال.. موافقة.. هيا  
نذهب. نهضاً.. غادرا النادي..  
في الخارج شوارع المدينة قائمة.. صمت خانق.. ليل دثني خاو.. خاوية  
الشوارع إلا من بعض المتشردين والسكران.. قطعاً أزقة ضيقة.. وإتجها صوب «باب  
الملاح» الشعبي على الطرف الآخر من المدينة، حيث يرقد البحر هادئاً وديعاً تحت سماء  
الرب الشاسعة.

### اللوحة الرابعة

غزيراً كماء القرب، يتساقط المطر في شارع المهدي بن بركة، ترتجف المدينة،  
محتضنة طقوسها العريضية، ونساءها الفانات.. وتجارها المبدعين.  
يتراجع منكسراً.. يحتضن أمتعته الخفيفة من أوراق الجرائد، والخرق البالية، ثم  
يفترش مدخل البناية الشاهقة، يرحب المستولون به. يعطونه نصف خبزة، وجبات متعفنة  
من تمر «شفشاون». يحمدا الله ويشكروه ألف مرة.. ياباري النسمة.. يافالقي الحبة..  
بالكبر من كل كبير.. ياقابض مفاتيح الغيب.. يامطعم النمل.. ياساقي الإبل.. اشملني  
برحمتك..

مطر السماء ينقطع رويداً.. ثمة بقية قطرات تنقر وإقيات بوتيكات النساء الملونة..  
يخرج من مخبئه.. يتأمل الشارع.. ماأجمل المطر في ساعة متأخرة كهذه! يدندن مقطعاً  
أندلسياً حزيناً.. ويفني الأجداد الميامين الذين عبروا إلى «بواتيه واليكانت»..  
خلوني معكم.. أنسج لكم طواقي مزركشة، وأجلوا الصدا عن سيوفكم.  
من تداعياته الهادئة الحزينة تخرجه قشعريرة أصابعه. فينزح الحذاء ويقطع الشارع  
وحيداً، كم يبدو هذا الشارع ألقاً، رغم الضباب والأشباح ورجال البوليس الذين يزرعون،  
كلما شاهدت زوجة باشا المدينة كابوساً مزعجاً.  
هي ذي الليلة ترسل عسكرها، ليؤدبوا الليل الذي أرقها، والذين لم يتقيدوا بقانون  
منع التجول.

يهبط الرجال من سياراتهم المصفحة.. يحيطون به.. يحاصرونه بهراواتهم  
الأمريكية البيضاء..  
- بطاقة تعريفك؟  
- لا أملك، فقدتها.

ترن القبضة الفولاذية، عاصفة بوجهه الشاحب، تراقص مع قطرات المطر الخفيفة.

- ماذا تفعل يا ابن الداشرة في هذه الساعة المتأخرة؟  
- أمارس هوايتي . . التسكع . . أنا أعشق التسكع في مثل هذه الآونة ! . . أعتقد أنني أملك هذه الحرية في ظل دولة مولانا الباشا، وعراقة قوانينه الديمقراطية، لا يحق لكم أن تحرموني من هذا الحق .

ركلة قوية ترفسه، فيتطوح وسط طين الشارع . بعد الساعة الثانية عشرة يمنع التجول . . ألم تسمع بالقوانين؟  
- لماذا لا تذهب إلى زوجتك وأولادك؟

- وبيتك . . كيف ترك بيتك . . أترك عاقل منزله الدافئ في ليل ديسمبر هذا؟  
- بيتي تحت سلم تلك البناية .  
- أنت سارق وسفاح . . وقاطع طريق . . أنت الذي تخيف النساء والأطفال وتفسد طمانينة سكان البنايات . أخبارك وصلتنا . . تعال معنا .

يضعون في يديه سلاسل نحاسية مستديرة، ويقذفون به إلى جوف السيارة .  
في سجن المدينة المركزي . . الليل رطب وموحش وطويل، رطوبة الزنزانة تنخر أضلاعها، يغمض عينيه، ويردد مائة مرة . . حسبي الله ونعم الوكيل، ثم يرسم دوائر في الفراغ، ويشكل امرأة جميلة، وحصاناً عربياً، ويتقلد سيفاً، لا بد أن اعبر الاطلسي ذات مساء، تضيق جدران الزنزانة . . يضغط القفص أضلاعه . . يحملق في سقف الزنزانة . .  
الرابعة صباحاً وما استطاع النوم .

انتظر شروق الصباح . . ما شاهد شمساً ولا نافذة . . اختفت المرأة والسيف والحصان . . أغضض عينيه، واستسلم حالماً بهواية التسكع القديمة التي عشقها، في رباط السجون والقللاع الاثرية العريقة .

وكانت المدينة تعريد صاحبة على أصوات الطبالين والزمارين، وأغانى الفولكلور التي ألفها شعراء الدرجة الاولى في الذكرى الخامسة والعشرين لتريع الباشا على عرش أجداده الميامين، وثرأهم المقدس .

١٩٨٥/١١/١

## الشعر الكردي المعاصر و «هرايا صغيرة» للشاعر شيركو بيكس

### كمال معروف

التحدث عن الأدب الكردي المعاصر يقودنا إلى العودة إلى بدايات هذا الأدب بين الحرب العالمية الأولى والحرب العالمية الثانية، حيث أن الأدب الكردي شهد خلال هذه الفترة حركة مماثلة في ميدان التجديد.

يعود ظهور هذه الحركة إلى عدة عوامل محلية وإقليمية ودولية، فانعكاسات الحرب العالمية الأولى والثانية ظهرت آثارها بشكل حاد في المنطقة من جهة، ومن جهة أخرى فالتحولات والتطورات التي مسّت البنية الاجتماعية للشعب الكردي ساهمت بشكل كبير في ظهور حركة تجديد الأدب والشعر الكردي، وذلك بالإضافة إلى بروز جيل جديد من المثقفين الأكراد المتأثرين بالثقافات العربية والعثمانية والفارسية والإنجليزية. عبر الاتصال الدائم بتطور الأحداث في العالم، استطاع هؤلاء المثقفون دفع عجلة النهضة والتجديد والحداثة في الأدب والشعر الكردي. ويمكن أن نذكر هنا من بين هؤلاء الشعراء: شيخ نوري شيخ صالح، گوران، رشيد نجيب، أورهمان بكلي نفوس... إلخ، ثم التحق بهم فيما بعد كل من دلدار، وهردی... إلخ.

إن حصول هذا التطور، وبرز هذه الحركة، كان يرجع في البداية إلى التطور والتقدم الذي شهدته الحركة الأدبية والشعرية بتركيا، هذه الحركة التي خضعت هي كذلك

إلى تأثير الآداب الغربية الأوروبية المعاصرة. وهكذا صار كوران بمثابة المؤسس للشعر الكردي الحديث، فقد مكنته معرفته باللغة والآداب الإنجليزي من استيعاب جوهر هذه الثقافة وأشكالها الأكثر حداثة ومعاصرة، لكن حركة التجديد في الشعر الكردي المعاصر والحديث لم تقف عند النهل من ينابيع التجديد التركية والأوروبية، بل رسمت لنفسها آفاقاً أوسع وأبعاداً أكبر، ذلك أن عناصر الوعي السياسي والاجتماعي والثقافي القومي الكردي ساهمت كثيراً خلال تلك الفترة في تطور عملية التفاعل الخارجي والداخلي للحركة الأدبية والشعرية الكردية. وهكذا انطلقت أشغال ترجمة الأعمال الأدبية والفكرية العالمية منها والإقليمية بالمنطقة، الشيء الذي مكن حركة التجديد هناك من الانعكاس ضمن القاموس اللغوي والكردي. وهكذا قام المبدعون الأكراد بعملية تطهير اللغة الكردية من كل المفردات والمصطلحات الأجنبية الدخيلة. كما قاموا بتطويرها على مستوى الدلالة والبلاغة والمجاز والصورة والرمز. لذلك قام شعراء أكراد كثيرون بمساهمة فعالة في حركة تجديد اللغة الكردية وآدابها. فعبّر عمليات الترجمة، شهد حقل التأثيرات الخارجية على الأدب توسعاً كبيراً، فتمخض كل ذلك عن ازدياد غنى اللغة الكردية المعاصرة، وتطور الأعمال الشعرية اللاحقة. وفيما يخص هذه المسألة بالذات، فلا نجد هناك أي أديب أو كاتب كردي يمكن أن يطعن في التأثير الإيجابي الذي كان لأعمال الأدياء والمفكرين الأوروبيين على الأدب الكردي الحديث.

أما على المستوى المحلي والإقليمي، فلا يجب أن ننسى أو نهمل التأثير والدور الذي لعبته الثقافة والفكر العربي في العراق وسوريا ولبنان فيما يخص التطور الذي عرفه الأدب الكردي الحديث في هذه المرحلة. إن هذا التفاعل يعود أساساً إلى الجوار الجغرافي والتراث الثقافي والديني والحضاري المشترك الذي يجمع الشعبين الكردي والعربي. وقد شهدت هذه الديناميكية تكريساً فعلياً، خصوصاً خلال الستينات وكذلك خلال السبعينات عبر تلك المدرسة الشعرية التي أسسها كوران.

في أيلول ١٩٦١ اندلعت الثورة الكردية المسلحة بکردستان العراق وذلك بغرض مواجهة وضعية القهر والاضطهاد التي كان السكان الأكراد يخضعون لها. لكن ضعف البنيات التحتية الكردية منع الفئات والأوساط الثقافية الكردية من الظهور بمظهر على مستوى الأحداث والتحديات المطروح أمام الشعب الكردي برمتة. لكن كل هذه العراقيل لم تمنع المثقفين الأكراد من العمل بكل الوسائل المتاحة من أجل إيجاد مخرج من هذا المأزق، فالاهتمام الخاص الذي أولوه إلى ما كان يحدث حولهم في البلدان الأخرى، خصوصاً المجاورة منها، مثل لبنان وتركيا... إلخ مكّنتهم من متابعة كل المعجزات والاطلاع على كل المستجدات، خصوصاً فيما يتعلق بالميدان الأدبي، وهكذا عملوا على

تَبَيَّنَ وملاءمة هذه المستجدات مع طبيعة وخصائص الشعر الكردي . لكن الظروف الصعبة والخاصة التي يعيشها الشعب الكردي حالت دون إتمام هذه المهمة على أحسن مايرام وبلغ أهدافهم ومبتغاهم منها .

وقد ظلت هذه الوضعية على حالها حتى ١١ آذار ١٩٧٠ حيث تم التوصل إلى اتفاق بين حركة التحرر الوطني الكردية والسلطات العراقية ، تم بموجبه الإقرار بالحقوق القومية والثقافية للشعب الكردي وسنّ نظام للحكم الذاتي بكردستان . وهكذا تمكنت الثقافة الكردية من الإشعاع مجدداً ، الأمر الذي جعل رجالات الأدب والشعر والفكر الأكراد يعودون من جديد إلى احتلال الساحة الثقافية بكردستان وملء الفراغ الحاصل سابقاً من جراء غيابهم القهري . وهكذا قام خمسة منهم وهم الشاعر شيركو بيكس والروائي حسين عارف والشاعر جلال ميرزا كريم والقصاص كاكه مه بوتاني والشاعر جمال شاربازير ، في أواخر نيسان ١٩٧٠ بنشر بيان أدبي تحت عنوان «المرصد» نقرأ فيه : «نريد أن تكون أعمالنا وإبداعاتنا الأدبية متلائمة مع روح عصرنا ، وأن تأخذ بعين الاعتبار المفاهيم والمذاهب الحديثة وأن تُشكّل مرآة صادقة لمجتمعنا الكردي وانعكاساً خالصاً للإنسانية جمعاء . وستكون وثيقتنا هذه نقطة التقاء لجُلّ التيارات والاتجاهات الفكرية الكردية الحديثة التي ستلتقي رغم تنوع فئاتها المذهبية والأيدولوجية ومواقفها الفكرية المتنوعة إزاء الإنسان والحياة . نحن لانرفض التراث بشكل أعمى ، ذلك أننا نعتقد أن الإرث التراثي الأصيل يشكل سنداً قوياً وحاسماً للإبداعات والاتجاهات الحديثة المعاصرة ، ففي أحضانها ولدت نتاجاتنا : نمت ، كبرت ، ترعرعت وتطورت» .

### تعقيب على أشعار بيكس

إن الصور الشعرية عند شيركو بيكس لاتتميز نهائياً بتعقيد أسلوبها ، فهي صور واقعية ملموسة تطبعها بساطة البنية واتساع المضامين ، فالشاعر بيكس يفتح أشعاره بصور ولقطات شعرية بديعة ، ثم يقوم بتطويرها شيئاً فشيئاً خلال القطعة الشعرية ، حيث يجعل القارئ منسجراً ، مبهوراً ، ثم يدعو إلى التفكير والتأمل في موضوع ومضمون القطعة الشعرية المذكورة ، فالشاعر يستعمل رمزين جوهريين ، الحياة والموت . الموت كصورة تجسد كل ماهو منبوذ (القهر ، القمع ، الاضطهاد . . إلخ) ، والحياة لإبراز كل ما لا يمكن القضاء عليه وكل مايدوم ويبقى ضمن وعي وذاكرة الإنسانية ، مثل الممثل السينمائي الكبير شارلي شابلن :

ثمة أشياء كثيرة

ينخرها الصدا  
ويلفها النسيان ثم تموت  
كالتاج  
والصولجان  
والعرش  
وثمة أشياء أخرى كثيرة  
لا تهترىء  
ولا يدركها النسيان

ولا تموت أبداً

كقبة

وعصا

وحذاء

شارلي شابلن<sup>(١)</sup>

الحب والطبيعة وشعلة الرغبة الرومانسية تحتل حيزاً كبيراً في شعر شيركو، فالأمر يتعلق عنده بعالم آخر لا يشبه العوالم الأخرى على مستوى اللغة والشعر، فشعره يقترب من العالمية ويتميز بإنسانيته وبأصالة طابعه الكردي المحض. يعني هذا الشعر للإنسانية جمعاء ولكل المقيمين والمظلومين في هذا الكون (سواء كان ذلك في فلسطين أو في غيرها من البلدان والشعوب) ثم يربط نضالهم بكفاح الشعب الكردي، ذلك الكفاح الذي ينمو باتجاه تحرير الشعوب وازدهارها ورفاهيتها:

كانت «جميلة» تسرح شعر «الجزائر»

وتقول:

يا وطني

إن قطعوا يدي اليمنى

أعلم اليسرى كي تكتب اسمك

وإن قطعوا اليسرى

أدرب أصابع رجلي كي تكتب اسمك

وحتى إن قطعوا أطراف الأربعة

أكتب اسمك بالصرخة!<sup>(١)</sup>

أما في قصيدته (محبرة) فهو يصف تلك المأساة التي تفاسيها الجماهير المسحوقة من جرّاء القهر المسلّط عليها من طرف الظالمين المتسلطين، فهؤلاء يستغلون نفوذهم وسلطتهم من أجل قضاء مآربهم الخاصة ومصالحهم الضيقة وتكريس هيمنتهم وجبروتهم يدل السعي باتجاه إقامة السلام والعدل والعمل على تقدم ورفاهية الشعب:

لقد قتلت نفسي  
لأن واحداً من الأقاليم

ملاً نفسه

بالحبر مني عنوة

كي يأسر

سرباً من

كلمات «نيرودا» المحلقة<sup>(٢)</sup>

بوصفه شاعراً وطنياً ملتزماً بقضايا شعبه القومية وكذلك قضايا الجماهير، جماهير العمال والشغيلة أينما كانوا وأينما وجدوا، يجعل شبركو من شعره جسراً ينقل عبره مساندته إلى كل مظلومي هذا العالم. لذا فهو يعتبر الشعر الذي يخدم قضايا الشعوب المصيرية بمثابة الضروريات الأساسية مثل الماء والخبز والهواء:

فالذي يبقى

حتى النهاية

هو مائي

وتلك القصائد

التي

لا تنسى الفقراء<sup>(٣)</sup>

الماء والنار والأرض تشكل العناصر الجوهرية في هذا الكون وتضمن ديمومته وجدليته. . فهي عناصر متكاملة ومتناقضة في ذات الوقت، أما بالنسبة للشاعر، يعدّ حب كردستان من هذه العناصر الأبدية:

يا حب كردستان

مادام

المطر

والنار

بأقبيين

لن أعيش أي موت<sup>(١)</sup>

إن الجدلية التي تعترض الإنسان كل يوم أمام الطبيعة، تشكل الميزة المهيمنة على كل هذه المجموعة الشعرية التي يمكن أن نصفها بأنها قصائد درامية قصيرة، تتجنب الدوران في الفراغ، وذلك بنبذها لتلك اللغة الشعرية السطحية وتبنيها للغة اليومية:

وعندما ماتت حديقة من حدائق رؤياي

ماتت جملة، ولكن

يا صبية السنوات العشر

يا صبية قرية « هـ له دن »

عندما قتلوك

ماتت عشر من قصائدي

دفعة واحدة<sup>(٢)</sup>

إن كلمة «حب» تحمل عند شيركو معنى كبير الأهمية وتحتل حيزاً هاماً في جلّ أشعاره. وهذا صحيح سواء تعلق الأمر بعشق الإنسان لأخيه الإنسان أو حب الطبيعة وأشجارها ومناظرها الخلابة. . . إلخ. . . الشيء الذي يعطي كلمة حب أهمية أكبر وجلالاً أعظم، ذلك أنه مهما كانت درجاته، فإن الحب ينطفئ دائماً لأسباب جنسية أو بسبب الفراق أو القطيعة بين المحب والمحبيب. لذا فإن الشاعر يعتبر هذين الأخيرين كخطي سكة حديد تحكم عليهما بعدم الالتقاء أبداً. وبالتالي يمكن القول أنه مهما بلغت درجة طهارة ونقاء حب ما، فإن أصحابه - المحب والمحبيب - معاً، لن يتوصلوا إلى السعادة السرمدية مهما بلغ الأمر:

أعرف بأننا. . . أنا وأنت

سوف لن نلتقي مهما مشينا

نحن نمائل خطي سكة حديد

لا لقاء بيتنا<sup>(٣)</sup>



إن أشعار شيركو أكثر وفرة وتنوعاً، وهكذا لا تشكل مجموعة (مرايا صغيرة) سوى جزء يسير من إبداعاته الشعرية الكاملة، وللأسف الشديد فإنه لم يترجم منها إلى اللغة العربية إلا بعض القطع الصغيرة .

- 
- (١) مرايا صغيرة - الأهالي - دمشق - ١٩٨٧ / ص ٦٩
  - (٢) نفس المصدر، ص ٨٣ - ٨٤
  - (٣) نفس المصدر ص ٤٣
  - (٤) نفس المصدر ص ٤٢
  - (٥) نفس المصدر ص ٣٧
  - (٦) نفس المصدر ص ٥٣
  - (٧) نفس المصدر ص ٧٣

## ألواح طينية خرجت للتو من النار وفصيلة ورد لسلام لما يأت بعد

عواد ناصر

وضعت العريزة «الثقافة الجديدة» بين يدي قرائها، مشكورة مجموعة من القصائد الجديدة لشعراء عراقيين افترض أنهم من جيل لاحق، ذلك أن سمة أو أكثر، في قصيدة أو أكثر، تشي بفتوة بيئة، والسمة هي ذلك المضطرب الصخاب الذي يشمل جسد القصيدة من العنوان حتى أخمص البنادق.

فعلت الثقافة الجديدة ذلك مرتين: في العدد (٢٤٣) اجتهد الشاعر مهدي محمد علي للملف عنواناً هو «ألواح طينية لأحفاد كلكاش» وفي العدد (٢٤٧) قدم للمجموعة الثانية واحد من شعرائها هو شعلان شريف بعنوان «فصيلة ورد مهربة - هوامش على تجربة شعراء الثمانينات»، مرفقة برسالة تحمل أسماء (تواقيع) الشعراء أصحاب القصائد وبمقدمة قصيرة من مهدي أيضاً.

المقدمات والقصائد (والرسالة أيضاً) تغري بالحوار والملاحظة... وتغري بالفرح وتستحق التحية لأسباب عدة منها:

- الظروف الصعبة (بما في ذلك التهديد بالموت!) التي عاشها الشعراء في الوطن وفي مخيمات اللجوء في السعودية، وهي ظروف تجعل من كتابة الشعر - بحد ذاتها - مغامرة ملفتة للنظر سواء على المستوى الشخصي للشاعر (من حيث سلامته) أو على مستوى علاقة الشاعر بظواهر الحياة والموت والصحراء والمعتقلات وأخيراً... بالكتابة!
- تقول رسالتهم: «... سنين طويلة كنا نضع الأحلام على رفوف الانتظار، نيت لا مجال للتوفيق بين الحياة التي نريد والمراوغة المفروضة علينا من أجل نقاء ذواتنا... لا مجال للحياة لمن يقضي السنوات بين المعتقلات أو هارباً من الخدمة العسكرية أو مفصولاً من الدراسة أو موضوعاً تحت الأضواء الكاشفة في كل مكان من (حياته)».
- (حياته)، حياة الشاعر الموضوعية تحت الأضواء الكاشفة، سبب كاف لأن يتوقف الشاعر عن كتابة الشعر... ذلك أن كتابة الشعر، والشعر خصوصاً، طقس فردي على غاية

الخصوصية من مستلزماته «الانطواء» كما عبّر مرة كروستوفر كلوديل تحت عنوان «آلية الحلم في الشعر» قائلاً:

«... لا نعني بالانطواء مجرد الانسحاب من البيئة المباشرة إذ أن هذا ممكن أن يحصل في جلسة هادئة منعزلة.. مثل هذا الانطواء مرغوب من أجل جميع أنواع التفكير العلمي وقراءة الرواية وكذلك... الشعر..»

وهو لا يتم بواسطة نظام الكلمات بل بجهد تركيزي.. يمكن للبعض أن (يركّزوا) على كتاب علمي أو شعري في ظروف لا يستطيع فيها آخرون التركيز. ولكن هناك مظهراً آخر للانطواء. صحيح أننا في الانطواء، من أجل الفانتازيا العلمية نبتعد عن البيئة المباشرة، ولكننا مع ذلك نتجه نحو تلك الأجزاء من الواقع الخارجي وهو يحوم خلف اللغة التي تصفه، ولكن الأفكار في الشعر يجب أن تكون موجهة نحو درجة شعور هذه الكلمات نفسها... يجب أن يفرق الانتباه تحت أجزاء الواقع الخارجي المرموز إليه شعراً.. أن يفرق هابطاً في أعماق العالم السفلي، العاطفي، الملتحم بهذه الأجزاء.. في الشعر علينا أن ننفذ إلى ما وراء القبة ذات الزجاج الملون بألوان مختلفة إلى البريق الأبيض للنفس...»

معدرة لهذا المقتبس الطويل، بعض الشيء، الذي أملت ضرورته حالة «الانطواء» التي تبدت واضحة في نصوص أحفاد كلكاش في الوطن واللجوء، ذلك الانطواء بنوعيه: «الانسحاب» من البيئة المباشرة أو «الانسحاب» من (...) والغرق في أعماق العالم السفلي من أجل النفاذ إلى البريق الأبيض للنفس، وقد تحقق ذلك، بأشكال شتى في قصائد هؤلاء الشعراء.

إن الانطواء (الانسحاب) في هذه القصائد ليس خياراً ولا اختياراً وإن تظهر على أنه موقف تقتضيه القصيدة المختلفة، لا القصيدة التي تتحول بفعل صنعة مسبقة إلى دبابه (قصيدة «حلول» ليويسف الصائغ مثلاً لاشتمية). بل إن الركون إلى زاوية معتمة بعيداً عن الأضواء الكاشفة للحرب، وهوائها، يجعل الشاعر مثل جائع يتناول لقمته على عجل بين غارة وغارة بين حاجز عسكري وآخر.. وفي هذه القصائد المثقلة بالحديد والخوف والجرأة يكون الانطواء من معدات القصيدة التي تعبئ نفسها لتعلن بغضب: «إنها حررتي وأنا كفيل بأي تاج أكفنها / إنها حررتي وأنا كفيل بأي الأغاني أشيعها».. إنه شأن خاص من شؤون الشاعر المحاصر بالأضواء الكاشفة والفوهات..

القصائد، هنا، بعامية تتناول حياتها المضطربة على عجل شأن الهاربين من إعصار أو عدوان أو حريق أو «عند نزيف الطائرات» - قصيدة إبراهيم حكمت - التي تبدأ من مشهد الطائرات حيث «السماء تشتعل شوقاً لملاقاة جسدي / أفر من موجي وأستقر رملًا يبحث

عن ربح، ولنلاحظ الأفعال في سطرين من الشعر المثور: تشتعل، أفر، أستقر، وكلها ثلاثة أفعال خارج سياق الفعل السوي: اشتعال، فرار، استقرار (الذي هو هنا رمزاً يبحث عن ربح) غير مستقر، استقرار على وشك الهبوب بفعل ربح موشكة.

وفي قصيدة «الحرب قذيفة نحن طريدها - أحمد الأذاري» لا يختلف الأمر كثيراً من حيث المناخ ومفردات المناخ: الحرب عندما «نساءنا المفجوعات ببرودة الفصول والأغطية».

قلت إنها قصائد تتناول (تلتقط) حياتها على عجل في حالة انطواء قسري بعيداً عن ليل الحرب المكشوف تحت أضواء كاشفة (الانسحاب من بيئة خارجية) وهي المظهر الثاني من مظاهر الانطواء - حسب تعريف كلوديل - أي الانسحاب نحو البريق الأبيض للروح.

والسؤال النقدي الضروري هو: كيف تم ذلك لهؤلاء الشعراء الذين هربوا وهربوا قصائدهم كقصيدة من ورد أو تلك التي أخرجوها وقد فُخِرت بالنار المفزعة كالواح لككاش؟

كل القصائد هي قصائد نثر، عدا مقطع أريد له أن يكون موزناً فاختل (في قصيدة «قبل/ بعد/ العاصفة - الأمير محمد) وقصيدة (المرقش) - ثلاث قصائد - من وزن المتقارب. . وفي عجالة الهرب والموت السريع يصبح النثر مضماراً مفتوحاً للصراخ كي يصد. وهنا لا تتأمل القصائد نفسها كثيراً أمام المرأة. . لا وقت لترتيب الوجع وتشذيب الأشلاء وعزل الدم عن الرماد، لهذا ولغيره ليس قليلاً أن نرى بناءات شعرية وتركيبات لغوية تحتاج إلى معاناة دقيقة قبل أن تأخذ طريقها إلى... الشعر:

«الموتى يؤجلون مآذب موتاهم خلف زيد الذاكرة» وأحييك أيتها الأمة الملتفة كتبغ على خصر الأيام الصعبة» «بمعنى سومبولغوي، لا أعني احتمالية المعنى»... إلخ.



في «هوامش على تجربة شعراء الثمانينات» بقلم شعلان شريف، يحاول الكاتب أن يقدم لنا مقارنة نقدية لقصائد زملائه. وفي هذه المقاربة توصيف للشعراء العراقيين داخل الوطن وخارجه من أجيال سابقة لما يطلق عليه «شعراء الثمانينات» وتجربتهم التي هي «تجارب شعرية لها ما للتجربة العراقية من خصوصية وملامح حادة. . تجارب تتصف بالعنف والغموض والتطرف والذاتية المفرطة»... .

لقد أعانتي هذه الهوامش - شخصياً - في ملامسة طرائق التعبير والتفكير لدى شعراء رفحاً والارطاوية، ذلك أن الهوامش، بشهادة واحد منهم ينتمي إليهم زمكانياً، لجديرة بالقاء ضوء صحيح على تجربة ما يطلق عليه «شعراء الثمانينات»... .

بعد أن قرأت القصائد، مرات ومرات، شرعت في ترتيب ملاحظاتي التي سبق وأن مرت بالقارئ، والتي ستمر بعد حين، والتي لا تبتعد كثيراً عما ورد في ثانياً مقالة شعلان شريف. غير أن توصيف مثل «جيل الثمانينات» ليس بالدقيق مثله مثل ما أطلق على مراحل أدبية سابقة مازالت فكرة تحقيها غير مطلقة، ذلك أن الزمن الشعري - للقصيدة والشاعر على حد، سواء - ليس بالصرامة التي يذهب إليها شريف أو غيره، ولا وجه للصحة إلا إذا اعتبرنا العقد من السنوات هو عقد بداية ظهور شاعر ما، فحتى الرواد - رغم تداخل تجاربهم ومحاورتها لبعضها -، لم يكونوا على تلك الحالة المشتركة في السمات العامة وشكل القصيدة وموضوعاتها ومراجعة سريعة لقصائدهم نرى مدى الاختلاف في كل شيء... وأبرزه مصائرهم: موت السيّاب، صمت الملائكة، اصطفاك البياتي، منفي بلند... إلخ..

وإذا كنت قد قلت في مقدمة مقالتي هذا ما عبرت عنه بـ «المضطرب الصخب» للشعراء فقد توافقنا، أنا وشريف، على أن «عدم استقرار الأشياء والنوات يولّد اضطراباً في المخيلة وفي مجمل العملية الشعرية (... )» والقسوة التي يواجهها الشاعر هي القسوة ذاتها التي يطرح بها الشاعر قصيدته، قسوة في التعامل مع اللغة ومع الصورة. وقسوة مع المثلي الذي يصطلم بالقصيدة اصطداماً مربكاً..

وإذا كان هذا الـ «عدم الاستقرار» و«القسوة» من مبررات قصيدة «تحاول أن لا تقول شيئاً» - حسب هوامش شريف - فإن على الشاعر، والشاعر وحده، مسؤولية أن يجعل من فوضى العالم نظاماً إبداعياً لا يتأذى لسواه. هذا النظام الذي تدرج في تضاعفه دقة اللغة وتأمل ما يشق من الخيال لإغناء الواقع والعكس أيضاً.. وإنها لعملية شاقة، بل مستحيلة، أن نقرأ قصيدة بلا ثغرات.



أخيراً، فالقصائد تجربة ملفتة للانتباه. إنها رسائل شعرية (بلاغات) تعلن الضد على السياق الرمادي الذي يحاصر الوطن والناس، كلاماً ورسماً ونقياً.. وهي (القصائد) تمارين صادقة للإتيان بطول الشعر وتوثيق عادل لثقافة ظل لا يمكن تجاهلها في زمن الزيف والأضواء الفاقعة التي يسلطها السلطان على شعرائه أو التي يسلطها شعراء السلطان على سلطانهم وأنفسهم وهم يدبّون في الوهم.. في الخوف..

هي قصائد مكتفية بمعجدها وضوء حزنها النبيل وفوضاها التلقائية في الطريق إلى وطن من شعر.. وشعر في وطن..

... وتحية... مرة أخرى...

## متابعتان

برلين - من نجم والي

### نماء الورد - امرأة بين ثقافتين

منذ أسابيع تدور الفنانة العراقية (نماء الورد - ٤٠ سنة) مع فرقتهما المسرحية (اود) على مسارح برلين في قسميها الشرقي والغربي.

إن المسرحية التي لم تستطع القلوم مع كامل فرقتهما رغم الدعوة الموجهة لها من (جمعية الثقافات المختلفة)، لأسباب تتعلق أما بصعوبة تنقل بعض أعضاء الفرقة لأسباب تتعلق بوثائق السفر أو لغلاء تكاليف انتقال الفرقة مع عدتها وأجهزتها المسرحية، ولكن نماء استطاعت التغلب على ذلك الإشكال ببراعة وإبداع.

لقد كان العرض في ألمانيا هو محاولة لاستفزاز قدراتها الإبداعية في الخلق المسرحي. ذلك لأنها ليست المرة الأولى التي كان فيها على الفنانة التي تخرجت من معهد الفنون الجميلة - القسم المسرحي في أواخر السبعينات في بغداد، والتي عُرفت آنذاك من خلال عملها، على مسرح الستين كرسياً الذي سبب المنخفضات الكثيرة لجندرمة المسرح العراقي الرسمي، لم تكن تلك المرة الأولى التي تواجه فيها جمهوراً لا يتكلم لغتها العربية، زائداً تصوره الأحادي الجانب عن المسرح العربي، والعراق، والمرأة العربية والعراقية بشكل خاص. إنه امتحان آخر للفنانة من أجل كسر تلك التصورات المسبقة التي تعرفها (نماء) طوال سنين منفاها العشرة، وأيضاً من أجل اختراق الجمهور الألماني الذي يلك تقليداً عريقاً في المسرح، إذ هنا يتحدث معك طلاب الثانوية عن غوته وشيلر وبريشت وبيتر فايس، ولا حاجة لنا لعد الباقيين من عمالقة المسرح.

لقد عاشت الفنانة التي يعجبها اقتحام تجارب كهذه، كما صرحت، في النرويج أيضاً، الذي يملك هو الآخر تقاليد مسرحية، ستريندبيرغ مثلاً، وإن لم تكن تلك التجارب على مستوى عظمة المسرح الألماني.

للخروج من ذلك النفق، ارتأت بل وجلدت نفسها مجبرة على تقديم مسرحية بدون لغة، وإن احتوت على لغة فلتكن الأغنية، طالما أنها تملك صوتاً غنائياً يذكرنا بصوت المطربات العراقيات الأوائل المبدعات في غنائهن: عفيفة اسكندر، سليمة مراد. لذا جاءت فكرة تقديم مسرحية (امرأة بين ثقافتين) مثلثة جداً مع التجربة التي كان يجب أن تعيشها. إن محاولات تشكيل مسرحيات بدون لغة هي محاولات قديمة جداً، البانتوميم، الرقص المسرحي، إنما أشكال معروفة، إضافة للمحاولات العديدة التي أخرجت على مسرح برودواي. والنرويج نفسها عرفت هذه التجربة. فإن تجربة الروسي غروتوفسكي الذي شكل المختبر المسرحي، والذي كان يعتبر اللغة أقل أهمية من الفعل المسرحي، كانت معروفة في النرويج. وكان يطبقها المسرح الأودني، إذ أن المسرحي (اودن) نفسه هو أحد تلامذة غروتوفسكي، والذي كان يطمح إلى تأسيس (المسرح الفقير) وإنه كان يذهب بعيداً إلى حذف اللغة تماماً. لقد أخذت تلك الفكرة الكثير من الفرق المسرحية العالمية التي كانت تطمح لنقل عروضها في بلدان أخرى. إن من أعظم التجارب في هذا المجال تجربة فرقة جوغلاس الكاتالانية في (برشلونة) والتي تنتقل دونما مشاكل، وتقدم عروضها بنجاح في أوروبا، ترطن أحياناً بأصوات، ليست إلا تكميلاً لحركتها المسرحية.

إن (نماء) التي جاءت إلى النرويج قبل سنوات كان عليها أن تواجه مشكلة إضافية، بل لا نبالغ إذا قلنا مشكلات عديدة، أولاً لم يكن من السهل على المرأة التي لم تغادر لسانها، حتى اليوم، للكنة البغدادية أن تتعايش مع بلد يحده من الشمال القطب الشمالي، والذي كانت الكرة الأرضية، ولغاية بدايات القرن الماضي، تنتهي بالنسبة إليه في ألمانيا. ثانياً صعوبة الحصول على الإقامة، وإقناع السلطات بأنها امرأة خارجة من جحيم سلطة قمعية. ثالثاً الرغبة في مواصلة عملها على المسرح، إذ هي «امرأة خلقت للمسرح» على حد تعبيرها. والمشكلة الأخيرة هي تقديم أعمالها كمسرحية في بلد محافظ جداً لا يسمح بظهور لكنة لغوية. إذ من المعروف أن اللغة النرويجية هي من أحدث اللغات الأوروبية، وما تزال في طور التكوين، وهناك اختلافات كبيرة بين اللغويين تصل حد المفارقة أحياناً. إن هذه الظاهرة تجد تجسيدها في فقر الأدب والفن النرويجيين، فلا عجب أن نعرف النرويج فقط من خلال مسرح ستريندبيرغ.

لقد كانت (نماء) تعيش مع تلك المصاعب يوماً، فيما كانت تفكر، في الجانب الآخر، في كيفية حكاية قصة المرأة القادمة من بلد له ثقافة عريقة توغل في قدمها إلى آلاف

السنين قبل ميلاد المسيح ، وإن مايعيشه الآن هو «ثقافة» المسدس . إن المشكلة دائماً هي التكتيك . ما الوسيلة التي سيكون بإمكانها تقديم تلك التجربة لبلد مايزال «كطفل نام بما يخص الأدب والفن» كما تقول ، وتضيف : «إن حكايتي كانت متفردة كوني فرداً لا تنطبق عليه تجربة أي شخص. بالنهاية هي تجربة واحدة ، التفتت في الترويج بمسرحيين محترفين تحدثت معهم عن الفكرة ، فأعجبوا بها . تفهموني ، ويدأوا في العمل معي» .

من هنا جاءت تجربة هذه المسرحية البارة التي استغرق عرضها ٥٠ دقيقة . إن الحكاية معروفة . انتقال إنسان من عالم إلى عالم آخر مختلف تماماً . ولكن المشكلة هي التغلب على ملل المشاهد الذي يسمع ويرى المشكلة ويقرأها يوماً في الجرائد ، أيضاً يعيشها في حيه ، حيث يسكن اللاجئون . لقد كان هم (نماء) هو إعادة تشكيل الحكاية ، بحيث يعيد المشاهد اكتشافها من جديد ، ويتفاعل معها : «الوصول إلى نقطة ، بحيث لايقول المشاهد : آخ مرة أخرى نفس الأسطوانة» كما تعلق نماء ، فهي لا تريد أن يغادر المشاهد إلى البيت وينسى المشكلة .

لقد استطاعت نماء وبراعة شد المشاهد إليها ، بحيث أن الكثيرين ، وبأكثر من عرض لها فوجئوا بانتهاء المسرحية ، وكأنهم كانوا يتوسلون إليها متابعة المسرحية . لقد حدث ذلك باعتقادي ، لأن فريق العمل عمل جدياً على إعادة إنتاج الحكاية بشكل يجلب متعة للمشاهد ، ويخصب خياله ، ويريه عالمين : العالم الجديد الذي ينتقل إليه اللاجئ . والعالم القديم والذي حتى وإن كان مليئاً بالغمى والجمال فإنه من الضروري مغادرته أحياناً من أجل إنقاذ الجلد .

من الضروري الإشارة أيضاً إلى أن نماء كانت تقدم كل مرة عرضاً يختلف عن المرة السابقة معتمدة على مايحيط بها من ظروف العمل والمكان ، وكذلك استجابة المشاهد وعلى ماحدث في ذلك اليوم أيضاً . كل شيء ممكن أن يغير الحدث . إن عملها المسرحي ينضج يوماً ، معتمدة على العناصر الأخرى التي لم تستغن عنها طوال عروضها ، الغناء ، مرونة الجسد ، المناظر المسرحية والإنارة البارة للترويجية هدفين شديدين ، التي تدرس في براغ التصوير السينمائي والتي قدمت خصيصاً إلى برلين .

أيلول ١٩٩٢



## «من بغداد إلى البصرة» طريق هدى الهلالي المليء بالحلم

عن دار بالميرا الألمانية الغربية صدر كتاب هدى الهلالي (من بغداد إلى البصرة) مطبعة أنيقة وبمقدمة شيقة كتبها مسؤول العلاقات الثقافية في الحزب الاشتراكي الديمقراطي . الكتاب يقع في ١٨٦ صفحة من القطع المتوسط كتبها المؤلفة المولودة في بغداد عام ١٩٤٧ باللغة الألمانية مباشرة . إن (هدى) تعود إلى ذلك الجيل العربي الذي عاش عالمين ، مرة باختيارها ، وفي المرة الأولى بإجبار . وهنا تكمن المفارقة التي ترونها هدى في نهاية الكتاب والتي تُعتبر مدخلاً جيداً لفهم عوالم حكاياتها .

في عام ١٩٥٩ كان على هدى الصبية أن تصاحب عائلتها التي تنتقل إلى ألمانيا لاشتغال أبيها في السلك الدبلوماسي هناك . وفي ألمانيا تموت أمها . . ويبقى موت أمها الحدث الكبير الذي سيؤثر على حياتها ، بل على اختيارها للحكاية كشكل للتعبير عن نفسها . في ذلك اليوم الربيعي عندما جاء أبوها إلى البيت حزناً سألته الصبية «هداوي» كما كانت تطلق عليها أمها «أين أمي؟» فيجيبها الأب : «هدى لا تقلقي . . كان علي أن أرسل أمك مرة أخرى إلى البيت في بغداد . لقد كانت تلح أن تكون هناك ، حيث تستطيع أن تُحدث النساء الأخريات عن أحلامها وحيث تشعر بالدفء» .

في ذلك الوقت ، وعندما رأت أباها لا يستطيع تجفيف دموعه ، عرفت أنها لن ترى أمها . . ولكنها ، وبطريقة ما ، ظلت محتفظة بصورة تلك الأم التي كانت تلم نساء الحي جميعاً عندها وتروي لهن بدقة تفصيلية فائقة الحلم الذي رآته الليلة الفاتنة : والنساء ينصتن . كانت لها القابلية لشدهن إليها ساعات طويلة . وهذا ماورثته هدى . .

إن القصص التي يحوتها كتاب هدى تتحدث بالذات عن تلك النساء اللواتي كانت حياتهن انتظاراً لشيء ما سيأتي ، وسيجلب معه الفرح . لكل مشكلة مفتاح ، لأن زأدها الحلم . وأن أم هدى (رضية) هي محور القصص أو الحكايات . فمن خلال رضية نتعرف على أم خديجة وصبرية وشيماء وأم خليل وغيرهن ، وما ينطبق على رضية ينطبق على الأخريات . «عندما تحكي الأم حلمها ، كانت تعرف كيف تفضل حلمها دائماً . وكانت تستخرج كل مرة آلاف القصص من حلمها . . وما يعجبني فيها أيضاً ، حقيقة أنها فقط تبدأ برواية أحلامها عندما تُسأل عن ذلك . كان يعجبني أيضاً بأنها لم تنس شيئاً ، وأنها تستعيد أحلامها بكل الدقائق الصغيرة . هكذا نما عندي التصور بأن كل البشر يحصلون على شارة

إلهية في أحلامهم وبأنهم لا ينسون التفاصيل الصغيرة.

وبغض النظر عن تلك الشارة التي تحدث عنها هدى. فإن موهبتها في القصص صقلتها التجارب التي مرت بها تبعاً. فعندما رجعت إلى العراق في الستينات، اشتغلت في العام ١٩٧٢ حتى ١٩٧٦ في تلفزيون بغداد، وقد اشتهرت آنذاك بتقديم حكايات الشاطر حسن على شكل مسرح دمي. في تلك السنين أيضاً تعلمت الكثير من خلالها (سليم البصري) الذي بدأ مع مسلسله الشهير (تحت موسى الحلاق). في ١٩٧٦ عادت هدى إلى ألمانيا لتدرس السينما في (كاسل) ثم لتبدأ بعدها في دراسة العلوم الإسلامية والأدب في جامعة هامبورغ. إن تلك الرحلة الاختيارية تحولت إلى منفى دون تخطيط منها..

إن فهم هذا التحول هو مهم للدخول في عالم القصص التي تحكيها، ذلك لأنها، وكما تقول، كانت دائماً تحلم بالعودة إلى ألمانيا. إن صبية عمرها ١١ سنة تهاجر إلى بلد آخر ثم ترحل عنه مضطرة، وهي في العشرين (كانت تتكلم الألمانية فقط في تلك الأيام) يكون من الصعب عليها التظامن والعيش مرة أخرى في مجتمع آخر. إن الحلم «ألمانيا» سرعان ما يتبدد عندما ترجع، لقد فوجئت جداً في ألمانيا. إن الناس في ذاكرتي كانوا على صورة أخرى، لم يكونوا بهذا الشكل. لا أستطيع في أيما مكان أن أجد ذراعين تحتضناني حيث أستطيع العويل بدون عناء.. إذن أعانق أمي في الحلم وأبكي بقدر ما أستطيع. وبالرغم من أني غالباً ما عازمت على حزم حقائبي والرحيل في اليوم التالي، إلا أنني في أعماقي كنت أعرف أنني لا أربغ بالعودة.. كانت غالباً تسأل نفسها: «هل أنا في ألمانيا أم في العراق» لذا كان الحلم هو خير ملجأ لها. وعندما بدأت الحرب الخليجية الأولى، أصبح الحلم بلد هدى الأول. حينها بدأت في الصعود على المسرح في ألمانيا ورواية حياة ومصائر تلك النساء اللواتي لم يغادرن ذاكرتها..

منذ عام ١٩٨٤ وهدى تدور لتروي حياة تلك النساء. حتى باتوا يلقبونها في ألمانيا بشهرزاد العراق.

إن كتاب (من بغداد إلى البصرة) يحوي على بعض تلك القصص التي ترويها «إن القصص باستثناء واحدة منها تتخذ من حرب الخليج موضوعاً رئيساً لها. إنها تتحدث عن تلك النساء اللواتي كنَّ ينتظرن ويكيّن رجالهن الساقطين في الحرب.. عندما كتبت القصص، كانت أفكارني مع تلك النساء الفقيرات اللواتي يعتمدن في أغلب الأحوال، على أزواجهن، لأنهن، في الغالب، لا يتوان وظيفة ما، هذه النساء لم يكن أمامهن سوى أن يكن شجاعاً وأن يملكن الكثير من الصبر.. و«أردت أن أصور هؤلاء النساء، عندما

كن مليئات بالآمل ومن يُحضرن لأعراس بناتهن وأولادهن، كيف تذهبن لشراء القماش والحلي في البازار وكيف تتعاملن مع التجار دون ملل، كيف تتشاجرن فيما بينهن وكيف أنهن يتقنن باستمرار في استخدام كلمات الإطراء والمدح من أجل الوصول إلى هدفهن مع الزوج، مع الجارة، مع تاجر السوق. .

وتصور هدى ذلك - بالفعل - بحموية وبرمح، ولكن أيضاً بحزن يدعو إلى التأمل. إنها تتابع تقليد الحكيم العربي القديم. فهي تأتي إلى الكتابة عن طريق القص الذي تبرع فيه. إن تصويرها كل ذلك ينقل لنا صورة حية عن حياة الأمهات في العراق. ولكن هذه الصورة قابلة للتقارب مع حياة الكثير من الأمهات الأخريات. فلا أعتقد أن الأمهات الكرديات أو الكويتيات، أو اللبنانيات يختلفن في أحلامهن عن أمهات هدى الهلالي. .

رسالة ثقافية

## معرض جديد للفنان رعد العبيدي

كوبنهاغن - من داود أمين

في صالة عرض صغيرة (كاليري) وسط العاصمة الدانماركية كوبنهاغن، أقام الفنان العراقي رعد العبيدي معرضاً فنياً جديداً لآخر إبداعاته المبتكرة في مجال الرسم والتلوين والنقش على النحاس والألمنيوم.

لقد ضم المعرض الجديد (٢٦) عملاً صغيراً ومتوسطاً بالإضافة لثلاث نخلات، اثنتان من النحاس والثالثة من الألمنيوم.

وفي دليل المعرض الذي وزعه الفنان نقراً تعريفاً به يتضمن المعلومات التالية:

- مواليد ١٩٥٥.

- يعيش في الدانمارك منذ ستة أعوام.

- أقام ستة معارض شخصية وستة معارض مشتركة مع فنانين آخرين.

وحين نتجول في قاعة المعرض تستوقفنا الأعمال الصغيرة أولاً بموضوعاتها الشرقية الجميلة المستوحاة، من رباعيات الخيام ومن أجواء ألف ليلة وليلة. حيث يغلب عليها لون النحاس، إذ اقتصر الفنان على تلوين الخلفية فقط، دون موضوعه الرئيسي الذي تركه يسبح في حدية اللون النحاسي الطبيعي. وكأنما يريد أن يقول لنا بأن الموضوع ينتمي للماضي، حيث لا يحفظ الزمن جلة الألوان ويهتجها ورونقها.

احتلت الأعمال الشرقية هذه، الممر الداخلي من قاعة العرض والتي بالرغم من أن بعض موضوعاتها منقولة من رسوم عربية أو فارسية إلا أن رعد أضفى عليها الكثير من

لمساته، فقد أخرجها من الرسم على الورق أو القماش، إلى الرسم على المعدن، ثم زينها بنقشه الدقيق والجميل فمنحها جدة وحيوية.

حين نترك العمر الداخلي إلى القاعة التي ضمت معظم أعمال رعد تواجهنا منذ البداية تشكيلات هندسية متداخلة، تتراوح بين الدوائر والمثلثات وعدد أقل من المستطيلات.

وبالإضافة إلى لون النحاس الطبيعي فقد حملت هذه الأشكال الهندسية الجميلة ألواناً مشرقة بهيجة، تتوزع بين الأحمر والأصفر والأخضر والبنفسجي والشذري والأبيض. أما الموضوعات فهي - عدا عمليين يبرز الإنسان فيهما محتلاً المساحة الرئيسية - تندرج في إطار الحارات البغدادية والشناشيل والأقواس الإسلامية والتشكيل المجرد.

ورغم أن دليل المعرض لا يحمل عناوين للوحات، إلا أن الإنسان في العملين اللذين أشرت إليهما يوحى بالقوة والامتلاء، ففي أحد هذين العملين يقف الإنسان شامخاً وممتلئاً وكأنما يستعد للدفاع عن شيء عزيز أو حراسته.

أما في العمل الثاني الذي يشبه رقصة فرح أو خصب يؤديها إنسان بدائي. يشكل الإنسان مركز اللوحة تحيطه وجوه بشرية يضيء عليها اللون الأبيض الطيبة والنقاء، فكأنما هي تبارك وتشارك في الفرح (لا أدري لماذا ذكرني هذا العمل برواية الطيب صالح - عرس الزين - فرقصات الزين وحركاته في الرواية تشبه ما يفعله الإنسان في هذا العمل الفني).

هناك عمل ثالث بلغت الانتباه أيضاً، فشكله الخارجي يشبه القيثارة السومرية أو يوحى بها، لكنه يضم أقنعة متقابلة وينغرس في الأرض، وقد أضفت ألوان السماوي والشذري والأبيض عليه سحراً خاصاً. إنه الإنسان ونقيضه، الخير والشر، الحب والكراهية الشجاعة والتخاذل، إنه في رأي أفضل أعمال رعد في هذا المعرض وأكثرها نضجاً وتعبيراً.

بقية الأعمال كما ذكرت، توزعت بين التشكيل المجرد وبين حارات شعبية وأقواس وشناشيل، وقد مرت أصابع رعد بخفة وطراوة على جميع هذه الأعمال، فطرزتها بخطوط نحيفة متقاربة يظن من يراها أنها عمل مكنة آلية.

بعد جولتين في المعرض انتحيت برعد جانباً واقترحته عليه أن (ندردش) قليلاً على هامش هذا المعرض فكان هذا الحوار:

عن البديات قال رعد: منذ طفولتي كنت أرسم ما أراه حولي خصوصاً المناظر الطبيعية مستخدماً أقلام الفحم ثم الألوان، وقد شجعني أبي كثيراً إذ كان يصحح رسومي ويوجهني، لذلك يمكن اعتباره معلمي الأول بعد رسوم الورق والأقلام انتقلت لاستخدام (البويه) في الرسم على الخشب والفايبر. وفي مرحلة المتوسطة اشتركت في المعارض

المدرسية وكان مدرس الرسم يوجهني لاستخدام الظل والضوء وكيفية مزج الألوان، وكانت معظم موضوعاتي تدور حول الطبيعة وجمالها وحول موضوعات شرقية وشعبية كالشناشيل والأحياء الشعبية.

● قلت لرعد: من الواضح أن الدقة في أعمالك ليست وليدة الحاضر، فهي تعكس خبرة أقدم وأعمق، هل لملاحظتي صلة لانتسابك لعائلة تمتحن الصياغة.

- يجيب رعد قائلاً: فن الصياغة، كما هو معروف، عريق في وطننا، وقد اهتمت به وأجادته مجموعة من العوائل المندائية وبينها عائلتي. وكان والدي فناناً معروفاً في مجال اختصاصه كصائغ، لذلك فإنه كان يحفزني على الإبداع وإتقان ما بيدي، وكان يشرف على تعليمي، وتوجيهي حين كان النحاس مادتي الأولى. ولأن مادة النحاس أصلب من مادتي الذهب والفضة فإن ذلك إعطاني قوة ومهارة أكبر لأن العمل مع النحاس يتطلب تركيزاً ذهنياً شديداً وتدريباً طويلاً ودراية بخصائص المادة. كنت أحفر على النحاس مباشرة دون رسم مسبق، وبعد أن أتقنت العمل مع النحاس انتقلت للعمل مع الذهب والفضة واستمر عملي مع هذه المواد فترة طويلة بحكم كونها مهنة العائلة، وفي نفس الوقت كنت أواصل الرسم وأزور المعارض الفنية وقد حاولت الرسم بالزيت متأثراً بأعمال الفنان فاتح حسن.

● لنتقل إلى الغربية. اقترحت على رعد: فانت تعيش منذ سنوات عديدة في المنفى، هل لمناخ المنفى أثر في أعمالك؟

- يقول رعد: الأثر الكبير في معظم أعمالي للوطن.. فأننا لم أقطع الصلة بين ما رسمه والعراق. ربما انعكست الغربية في بعض لوحاتي التجريدية، مثلاً أستطيع القول بأن النحاسيات عكست بعض التأثير بمناخ الغربية، لكنني عموماً كنت مسكوناً بهم الوطن. خصوصاً في رسومي الزيتية، لقد رسمت أهوار العراق رغم أنني لم أعش فيها! لماذا؟ أنا نفسي لأعرف، ربما كان منظر غابات القصب والبردي الشاسعة يستهويني، وينبت في أعماقي أحاسيس عميقة بالسحر والبراءة والعفوية، وفي نفس هذا الإطار تندرج (صريفة القصب) البهية اللامعة، التي تشكل مع المشحوف مادة تشكيلية هامة لفنان مثلي.

في رسومي أيضاً أكدت على المرأة، فالإنسان في معظم أعمالي هو امرأة، والمرأة عندي ليست أما وحبوبة فقط، إنها وطن ورحم دائم الجود والعطاء.

● سألت رعد: اقتصر معرضك الأخير على الأعمال الفنية التي أساسها المعدن في حين أنك زواجت سابقاً بين هذه الأعمال ورسوم الزيت، هل يعني ذلك قطعية بينك وبين الرسم بالزيت، وأنتك وجدت طريقك عبر المعدن فقط؟

- أجاب رعد: أستطيع القول بأنني في هذا المعرض زواجت بين الرسم والصياغة، فمادتي الأساسية كانت النحاس والألمنيوم، وعلى هذه المواد رسمت ولونت ونقشت أيضاً،

أي يمكن القول بأنني كنت رساماً وصائفاً في آن واحد. وقد أثارت أعمالي هذه تساؤلات الفنانين الدانماركيين الذين زاروا المعرض إذ تصور بعضهم بأنني نقشت اللوحات بماكنة أو استخدمت (اللحيم) مما اضطرني للعمل في قاعة المعرض وأمام جمهور المشاهدين.

أما اقتصاري على عرض النحاسيات فقط فيعود أساساً لقاعة العرض. فهي كما ترى صغيرة ولا تستوعب لوحات زيتية كبيرة الحجم كتلك التي عندي، ففضلت اقتصار المعرض على هذه الأعمال، بمعنى أنه ليس في نيتي القطيعة مع الرسم بالزيت.

● وأخيراً، قلت لرعد، لاحظت أن إقبال الجمهور على معرضك كان قليلاً، هل هذه ظاهرة عامة؟ وأين تكمن أسبابها؟

- يجيب رعد: لم يكن الجمهور قليلاً، ربما كان ذلك أثناء زيارتك، أنا أعتقد أن الجمهور كان جيداً، خصوصاً الجمهور الدانماركي، كما أن نوعية المشاهدين كان أمراً هاماً عندي، فالعديد من الدانماركيين كانوا يسألون ويناقشون محاولين سبر أغوار الموضوع والمادة المرسومة عليها.

مدن / فاضلة



مدن فاضلة

## زهاير الجزائري

### مدن فاضلة !

صدرت أخيراً، الرواية الجديدة للكاتب (زهاير الجزائري) عن (دار الأهالي للنشر والتوزيع) في دمشق، في ٢٤٥ صفحة من القطع الوسط، بغلاف من تصميم الفنان (فيصل لميي).

إن (مدن فاضلة) تسجل إضافة جادة إلى مسار الرواية العراقية ونموذجها الذي ثبتته روايات (غائب طعمة فرمان) ونموذج (فؤاد التكرلي)... إنها بين هذا وذاك ليست ضائعة، قدر ما هي تشق طريقاً ثلجياً متوهجاً، مثلما هو في أحداث الرواية التي تجري في جبال كردستان العراق، لتسجل أياماً وأحداثاً وشخصيات... ومن ذلك تتخذ الرواية مساراً استيطانياً للحالة الإنسانية... الطبيعية - المصرية - الوطنية، ويكل الأبعاد، على نحو لانكاد نقف فيه على عبارة نافلة..

(مدن فاضلة) في الوديان، أو في الجبال... مدن منفية في عمق أماكنها... كأنها (مدن فاضلة) لن تكون... عبر إصرار عجيب على أن تكون:

ما اسمها؟

....

أقصد المدينة التي تركناها..

....

الغريب أنه قبل هذه اللعبة كأنها لعبته، وبقي هو نفسه لا يعرف المدينة، وكما في كل مدينة سقطت من حياته، يدري أن النسيان سيزيل بجناحه الضبابي هذه المدينة أيضاً، كأنها صنعت من مادة الوهم أو من الشواش الذي يحجبها عنه، وسيبدو أشبه بنوية إغماء، ذلك الشطر الذي عاشه فيها، كأنه لم يفقد في هذه المدينة حياة ورفاقاً ورفوف كتب... المكان الجديد سيتكفل بمسح الأول، وكذلك المرحلة الجديدة..

إنها رواية من ينتظرا

إنها رواية تنتظر... تنتظر من يقرأها على الواقع، ليقول، من خلالها ومن أجلها، ما تستحق حياتنا ومن أجلنا... من أجل العراق الذي تنتظرا



عباس فاضل

الرحيل على  
ناقة أبي ذر

وأنا

يجيئون...

أمسي كما جئتُ

مستوحداً

ووحيداً

وأرحل

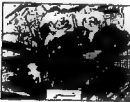
سلام صادق

أحلام خاصة ..  
كوابيس للعموم

سليم صبيح

أحلام خاصة ..

كوابيس للعموم



١٩٧١

(أحلام خاصة .. كوابيس  
للعوم) مجموعة شعرية للكاتب  
الشاعر سلام صادق، صدرت مؤخراً  
في السويد، مهداة «إليك جميعاً ..  
لثلاثتكم أحلامكم .. فروع هذا  
الليل سوف يطول».

تضمنت المجموعة أحد عشر  
حلماً، نختار منها (آخر الأحلام)  
فنقرأ من القصيدة المقطع التالي:  
سأنس وجهك حتى آخر طعنة



عن (دار الينايع للنشر والتوزيع)  
في دمشق، صدرت للشاعر (عباس  
فاضل) مجموعة شعرية حملت عنوان  
(الرحيل على ناقة أبي ذر)، حوت  
تسع عشرة قصيدة تعالج هموم الشاعر  
في الوطن وفي المنفى عبر ٩٦ صفحة  
من (القطع المتوسط)، وأهديت  
المجموعة «إلى الصديقة في كل  
شيء .. أميرة حجو».  
من المجموعة نختار قصيدة

(سبب):

أوثيت بيتي كما يجب  
الصالة

المطبخ

الحلم في غرفة النوم

ثم أمد شعاعاً من الشمس

في كل زاوية



وطيبة النعناع  
يا جبر الخواطر  
وأحلى الوداع  
مجروح مثل الكاع  
من تنساه يازخ المطر  
وجروحي صارت من طباعي اطباع

محمد تقي  
جمال الدين

للنخيل وحنون  
وشط العرب

أصدر الشاعر محمد تقي جمال الدين مجموعته الشعرية الثانية تحت عنوان (النخيل وحنون وشط العرب) من تنفيذ (دار الينابيع للنشر والتوزيع - دمشق).  
حوت المجموعة خمس عشرة قصيدة، في ٧٨ صفحة من القطع المتوسط، وأهديت «إلى ضياء.. أختاً وأباً وصديقاً»، وزينت المجموعة رسوم للطفلة (علياء) ابنة الشاعر.

لن أترث بعد اليوم  
وأحصي عثرات قلبي ودربي  
لأغذ السير في حريق خطاي  
سلاماً...  
فالرماد الذي كفن جمره  
كان قد أشعل ناراً مقدسة  
سلاماً...

فقد أمطر الليل الطويل

في دمي  
فجراً لأشجار الشوارع...  
وشمساً لمقاهي الدخان...

سعد الشريقي

حبيناك

أصدر الشاعر الشعبي (سعد الشريقي) مجموعته الشعرية الأولى (دمشق ١٩٩٢) والتي حملت عنوان (حبيناك)، وحوت عشرين قصيدة في ١٠٦ صفحات من القطع الصغير، كتبت خلال ١٩٦٨-١٩٩٢.

يتصدر المجموعة قول الشاعر البلغاري (ستيفان تسانيف):  
«لا شيء أعظم من أن تصنع في ساعتك الأخيرة شيئاً للآخرين» وعلى الغلاف الأخير نقرأ المقطع التالي من قصيدة (زخ يامطر):

زخ يامطر  
يا طبيب اهله

## للحمام



سيرة رجل في التحولات الأولى -  
المكتب - شيء ما في المستقيم،  
وله مجموعة قصصية بعنوان  
(المعجزة) ومجموعتان شعريتان  
(رؤية - صيف المطور الخرساء)  
إضافة إلى مجموعة من الدراسات في  
التراث والفكر.

في مقدمة الرواية يتدلى الكاتب  
قائلاً: «أعزائي البشر... أعزائي  
الحمير...» ويختتمها بالمقطع  
التالي:

الحروب

دليل قاطع

على عجز العقل البشري

عن إيجاد حلول جميلة لمشاكله

\* \* \*

الحرب هي أسوأ احتمال

نلجأ إليه

حين يعجز تفكيرنا

عن إيجاد البدائل الأخرى

للكتاب

للكتاب  
وكتبه



من القصصيلة التي حملت  
المجموعة عنوانها نختار المقطع  
الأول:

قلبي يا عصفور الشوق

يأذوقاً صوفياً ترفاً في كون مصلوب  
الدوق

يالهيا يتناثر ورداً، وولياً ييكي في ليل

تبقي رغم سنين المنفى - من طيب

سجاليا - الخيل

تشاق صحارى يوقظها وقت الفجر

صغير (الزئيل).

قصي

الشيخ عسكر

للحمام ذيل

واحد لا ذيلان

صدرت مؤخراً عن (دار الحضارة  
الجديدة) في بيروت رواية (للحمام  
ذيل واحد لا ذيلان) للكاتب قصي  
الشيخ عسكر، بعد رواياته (المعبر-



صورةً فوتوغرافيةً مثلت تاريخ العراق القديم والحديث.

- كما رافق الأمسية عشاء عراقي، قُدمت خلاله نماذج من الأكلات العراقية الشهيرة كالكباب والكبة والدواصة.

استمرت الأمسية من الساعة السابعة مساءً حتى الحادية عشر، وقد تمتع جمهور الحاضرين بفقراتها رغم ضيق القاعة.

### مهرجان أدبي وفني في السلیمانیة

أقيم في محافظة السلیمانیة يومي ١٨ و ١٩ تشرين الثاني الماضي، مهرجان فني وأدبي كبير، نظمته لجنة عليا كانت قد شكلت لهذا الغرض، وضمت مجموعة من الأدباء والفنانين الأكابر، ومن ممثلي عدد من الاتحادات والتجمعات الفنية والأدبية في المحافظة.

في اليوم الأول للمهرجان قدمت

يوم

### للثقافة العراقية

في الشامن من تشرين الأول الماضي أقام (البيت الثقافي العراقي) في العاصمة الدانماركية كوبنهاغن، أمسية شاملة للثقافة العراقية، حضرها جمهور واسع من الدانماركيين والعراقيين والجاليات العربية.

وقد تضمن برنامج الأمسية عرضاً مسرحياً إيمائياً من إخراج الفنان سلام الصكر وموسيقى فلاح صبار ونزيه العطية، قدم العرض المسرحي أطفال (فرقة الرافدين المسرحية) بالإضافة للفنانة سهام حسين.

- بعد العرض المسرحي قدم الفنان طالب غالي الجديد من أغنياته، وفعل الشيء نفسه الفنان صلاح صبار.

- الفقرة الثالثة من الأمسية الثقافية كانت عروضاً من الرقص الشعبي العراقي المصاحب للأغاني الفلكلورية وقد ساهم في تقديمها نخبة من أعضاء فرقة (الوركا للفتون الشعبية).

- تخللت أمسية الثقافة العراقية عروض للفتون والصناعات الشعبية العراقية، بالإضافة لمعرض ضم

صمم دليل المعرض الفنان جعفر حنون طاعون، أما الأعمال المشاركة في المعرض فهي لكل من:

رجاء عطية عبود، أبو عبد الله الرماحي، علي مكي الرماحي، حيدر الوائلي، علي منصور، ياسين عبود، حيدر الشنون، نزار الوائلي، عادل رشاد، حازم محمد رضا، حيدر نعيم، قصي الغالي، جعفر حنون طاعون، سعد الموسوي، كريم بدر، عدنان محمد القزاز، حامد عباس، محمد رسول، جاسم محمد رضا، واصف الشنون، علي الركابي.

أما كلمة الدليل فقد كتبها الشاعر واصف الشنون:

والفنان.. كتلة الوجع والتمرد  
والرؤيا البكر، الرؤيا المتحدة دوماً مع  
الفجر والنفض... وشم الحضارة..  
ودلالة تقدم البشر. الفنان ولاجئاً  
يحمل أرضه وشواطئها وطرقاتها  
ومساءاتها.. عيون أهله.. أمساء  
آمالهم.. آماله.. الرحبة التي يلونها

باقعة متنوعة من الفعاليات الفنية والأناشيد والأغاني الكردية، تخللتها قراءات لمقطوعات شعرية للشاعر الكردي الكبير عبد الله كوران. وقد افتتح المهرجان بكلمة اللجنة العليا المنظمة.

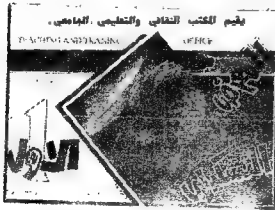
وفي اليوم الثاني، قدم عدد من الكتاب والأدباء الأكراد موضوعات ودراسات وذكريات مختلفة.

لقد كان المهرجان حدثاً ثقافياً كبيراً. فقد غصت القاعة خلاله بالحاضرين الذين ملأوا كل فراغات المكان ومنافذه.

وأحدث المهرجان صدى كبيراً في المحافظة، وفي الختام اقترح أن يقوم الحزب الشيوعي العراقي بتنظيم المهرجان التالي تقديراً لدوره وتأثيره في أوساط الجماهير والمتقنين.

## مخيم رفحاء المعرض التشكيلي الأول

أقام المكتب الثقافي والتعليمي «الجامعي» المعرض التشكيلي الأول للفنانين العراقيين اللاجئين في مخيم رفحاء في المملكة العربية السعودية في الفترة بين ١٠/٢٤ - ١٠/٢٩ / ١٩٩٢.



## دار شريف للنشر

في فيينا تسهم دار نشر جديدة للمعارضة العراقية في تعرية نظام صدام حسين، وفي التعريف بمشكلات الشرق الأوسط والأدنى بؤرة التوتر في العالم. هذه الدار أسسها الدكتور عصام عزيز شريف، المقيم في فيينا بعد سنوات من العمل في جامعات الجزائر وفي اليونيدو وخبيراً في الجامعة العربية... والدار تتجه إلى القارئ باللغة الألمانية في أوروبا بتعريفه بقضايا الشرق الأوسط. ومن الكتب التي أصدرتها الدار لحد الآن ونالت تقديراً جيداً في صحافة النمسا وألمانيا: (صدام حسين. نتاج نظام عالمي غير عادل) و(الأكراد العراقيون... مأساة شعب) و(الجزائر... من الشعبية إلى الإسلام)، وهذه الكتب هي من تأليف الدكتور عصام عزيز شريف... وتسعى الدار إلى إصدار مؤلفات عديدة في هذا الاتجاه.

ليجعلها ممكنة... الفنان والجنأ عراقياً يؤكد الحياة.

## القافلة مجلة جديدة

من هيئة تحرير مجلة (القافلة) المزمع إصدارها باللغة العربية في إقليم كردستان - العراق، جاءنا النداء التالي:

نداء

عن وزارة الثقافة لإقليم كردستان، ستصدر مجلة (القافلة) باللغة العربية فصلياً... وستعنى بالثقافة الكردستانية المبدعة والأصيلة بقصد الحوار الثقافي مع إخواننا أبناء لغة (الضاد) العريقة، لذا نهيب بمرجعينا وأدبائنا وكتابنا الأعزاء من الكرد والتركمان والأشوريين أن يساهموا فيها بجديدة، آمليين أن تكون نتاجاتهم نوعية في مستوى الطموح المنشود، لاسيما وأن خطابنا الثقافي الإبداعي سيتوجه إلى سوانا ممن قطعوا أشواطاً بعيدة في هذا المضمار... وشكراً."

هيئة تحرير المجلة



## كلمة وفدنا في المؤتمر الوطني العراقي الموحد

في جلسة افتتاح المؤتمر ألقى الرفيق عبد الرزاق الصافي عضو المكتب السياسي كلمة حزبنا التالية :

أيتها الأخوات . .

أيها الاخوة الأعزاء ممثلو قوى المعارضة العراقية . .

يسعدنا أن تتكلم الجهود الخيرة لعقد

عرباً وكرداً وأقليات من مختلف الاتجاهات والتيارات السياسية والمقائدية

المكافحة ضد دكتاتورية صدام حسين البغيضة . ويسعدنا أكثر أن يكون هذا اللقاء على

ولا يفوتنا أن نعرب عن الأسف لغياب فصائل مناضلة عملنا معها في كل اللقاءات والتنظيمات السابقة لقوى المعارضة العراقية من القوى القومية والديمقراطية . ونخص بالذكر الاخوة المناضلين في قيادة قطر العراق لحزب البعث العربي الاشتراكي ، وفي التجمع الديمقراطي العراقي ، والحزب الاشتراكي . ونأمل أن نتغلب في عملنا اللاحق على العقبات التي حالت دون مشاركتهم في لقائنا هذا ، لما لهذه المشاركة من أهمية كبيرة في إنجاز مانتعزم إنجازها من مهمات جليلة في خلعة قضية وطننا وشعبنا . .  
أيها الاخوة . .

التي عقدت في الشهر الماضي تحضيراً لهذا اللقاء . . ونحسب أننا تحملنا الكثير في سبيل إنجاحه ولم يكن ذلك إلا لإدراكنا عظم المهمة التي نصلدى جميعاً لإنجازها ، ألا وهي مهمة القضاء على الحكم الدكتاتوري إقامة نظام ديمقراطي تعددي يتمتع فيه شعبنا العراقي بعربه وكرده وأقلياته بحرياته

الديمقراطية كافة، ويمارس فيه الشعب الكردي حقه في تقرير مصيره في العراق الديمقراطي بالشكل الذي يريد، انطلاقاً من إرادته الحرة. .  
أيها الاخوة: .

إننا مطالبون أن نخرج من اجتماعنا هذا بما يحقق توحيد نشاط كل قوى المعارضة العراقية، بل كل القوى التي ترفض الدكتاتورية ونظام صدام حسين، بمن فيها أولئك الذين عملوا مع هذا النظام حتى الآن، ويريدون الانفكاك عنه بحكم إدراكهم جسامته الهوة التي دفع صدام حسين شعبنا إليها، والمخاطر الكبيرة التي يتعرض لها، إذا ما استمر هذا النظام المعادي لمصالح الشعب والوطن. . ويقوانا الموحدة نستطيع أن نضمن بشكل أفضل، استقلالية قرارنا. .

ومطالبون أن نقيم الهياكل واللجان القيادية التي تمثل جميع التيارات، دون استثناء، لضمان توحيد كل الطاقات الخيرة في هذا المسعى النبيل. .  
ونعرب عن الاعتقاد بأن البرنامج الذي ينبغي أن نتبناه لعملائنا اللاحق ينبغي أن يكون محدداً بدقة، ومكتفياً وينص على المهمات التي نجمع عليها كلنا، وهي التي تتعلق بمهمات مرحلة إسقاط النظام الدكتاتوري ومهمات الحكومة الانتقالية الانتقالية التي تعقب إنجاز مهمة المرحلة الأولى. .

ولذا فإن البرنامج الذي نقترحه مستند بالأساس إلى ما يلي :

- ١ . إسقاط النظام الدكتاتوري بالاعتماد على قوى شعبنا العراقي بعربه وكرده وأقليته القومية، والدعم الإقليمي والدولي .
- ٢ . تشكيل حكومة ائتلافية واسعة، لفترة انتقالية محددة لزيادة عن سنتين .
- ٣ . إطلاق الحريات الديمقراطية وضمان تعددية التنظيم السياسي والجماهيري الديمقراطي وحرية الصحافة، وإصدار عفو سياسي عام عن السجناء والمعتقلين وضحايا الدكتاتورية الشوفينية والسماح بعودة المهجرين العراقيين، وتعويض كل المتضررين جراء تعسف الحكم الدكتاتوري .
- ٤ . تصدير النفط حسب قرارات مجلس الأمن وتعديلها لصالح حل الأزمة الاقتصادية ورفع الحصار الاقتصادي عن العراق .
- ٥ . الاعتراف للشعب الكردي بحقه في تقرير مصيره واحترام اختياره للفيدرالية في إطار عراق ديمقراطي موحد .
- ٦ . احترام القوانين الدولية وقرارات الأمم المتحدة عن غزو الكويت كمنطلق لتجميدها وإلغائها .
- ٧ . العمل على ضمان احترام حدود العراق الدولية وسيادته الوطنية .



٨. التزام الدول المجاورة والأمم المتحدة بالحفاظ على كيان العراق السياسي ووحدة أراضيه .
٩. انتخاب جمعية تأسيسية تحت إشراف ورقابة الأمم المتحدة، لضمان حرية الانتخابات ونزاهتها. ولكي تضع الجمعية التأسيسية المتخبة الدستور الدائم وتحدد طبيعة النظام السياسي الاجتماعي في البلاد، ولإنبثاق سلطة تنفيذية منها .
- وإننا لنتعهد ببذل كل الجهود وكل الطاقات من أجل إنجاح هذا المؤتمر ..
- والسلام عليكم ..
- وشكراً لإصغائكم ..

## البيان الختامي الصادر عن المؤتمر الوطني العراقي الموحد

الوطنية العراقية للمؤتمر الوطني العراقي الموحد في الفترة بين ٢٧ - ٣١ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٢ بحضور نحو ٣٠٠ شخصية عراقية بينهم عدد من الضيوف تمثل مختلف التكوينات السياسية الوطنية والإسلامية والقومية العربية والكردية والتيارات الفكرية المتنوعة .

الدكتور نوري ، وإقامة البديل الذي يستجيب لإرادة الشعب ويتمثل في ، الذي يلغي التمييز والاضطهاد الطائفي والعنصري ويقيم دولة القانون والمؤسسات ويحترم حقوق الإنسان وحياته الأساسية

وعقيدة الأمة المتمثلة بالإسلام باعتباره دين الدولة ويهتدي بقيمه النبيلة ومثله السمحة ومبادئه الخيرة.

المجتمعون

المستوى

المستفحلة وعزلته الخائفة يجب

حسمها لصالح الحركة الوطنية العراقية والشعب العراقي وليس لصالح أعدائه.

والاقتصادية والنفسية التي يعيشها جراء استمرار النظام الحاكم ومغامراته وحروبه وسياساته الإرهابية التي شملت كل قطاعات الشعب دون أن تستثني أحداً، وكل مناطق العراق وبخاصة جنوب الوطن وفي الأهوار تحديداً حيث تستمر عمليات القمع والإبادة وفي شمال الوطن (كردستان) حيث تعاني المنطقة من آثار التخريب والحصار الاقتصادي إضافة إلى مناطق الوسط حيث يواجه الجميع الإرهاب والتصفيات من العرب والكرد والتركمان والأشوريين ومن الشيعة والسنة ومن المسلمين والمسيحيين ومن جميع الانتماءات السياسية والفكرية والاتجاهات القومية والدينية والمذهبية.

بالإطاحة بنظام صدام حسين البغيض باعتباره المقدمة الضرورية للتغيير الشامل في العراق مؤكداً على أهمية تصفية الأوضاع الاستثنائية والشاذة وإلغاء القوانين المقيدة للحريات ومحاكم الطوارئ والمؤسسات التي كرسست الدكتاتورية.

كما ناقشوا باهتمام كبير تطورات الوضع في

المتحالفة بالحظر الجوي جنوب خط العرض ٣٢ فأكدوا على أهمية تطوير هذا القرار استناداً إلى قرار مجلس الأمن الدولي رقم ٦٨٨ بحيث يمكن تحويل المنطقة إلى (منطقة آمنة) وبعناية دولية فعالة مشدداً على أهمية حماية البشر والسكان الذين يذوقون الأمرين على أيدي سلطات النظام الغاشم وغاراته المستمرة.

احترام حقوق

الإنسان ووقف القمع الذي يتعرض له السكان باعتباره تهديداً للأمن والسلام الدوليين كما نص القرار، مما يستوجب إلزام النظام العراقي على الامتثال إليه وتقديم ضمانات دولية بذلك.

وبقلق بالغ تناولوا محاولات النظام لتغيير الطابع الديموغرافي لمنطقة الأهوار وتجنيف مياهها وحرمان السكان من مصادر العيش والرزق مما يتطلب مناشدة الرأي العام الدولي والأمم المتحدة إنقاذ المواطنين والبيئة في هذه المناطق، واعتبروا القمع الذي

يتعرض له السكان جزءاً من القمع المستمر والمتواصل والاضطهاد والتمييز الذي تتعرض له الأغلبية العرقية الشيعية تلك التي جرت محاولات عديدة ومختلفة لتشويه سمعتها والتشكيك بوطنيتها ومواطنة أبنائها والتجاوز على تراثها وقيمها وشعائرها فضلاً عن الاعتداء على مرجعياتها كما حدث خلال السنوات الماضية، حيث تم التعرض لجامعة النجف الدينية التي مضى على تأسيسها نحو ألف عام والاعتداء على العتبات المقدسة في النجف الأشرف وكرباء، وبقية المدن المقدسة وبخاصة خلال انتفاضة آذار (شعبان) المجيدة عام ١٩٩١ بعد هزيمة النظام العراقي في حرب الخليج الثانية، مما يعتبر جريمة كبرى. وأشاد الاجتماع بالدور الريادي للمراجع العظام وعلماء الإسلام المجاهدين وتضديهم لتعبئة الجماهير في صراعها من أجل نيل حريتها وحماية سيادة الوطن وفي الدفاع عن عقيدتها وتراثها وقيمها وكرامتها وأكدوا على أهمية حفظ هذا الدور في مرحلة البناء في ظل الحياة الدستورية الحرة للعراق.

وأجمعوا أن لاسبيل لوضع حد للتمييز والاضطهاد الطائفي وبالتالي للقضاء على الطائفية السياسية إلا بالقضاء على النظام الغاشم وتصفية تركته البغيضة ومحاولاته لدق الأسافين وزرع البغضاء والكراهية بين المسلمين الشيعة وإخوانهم المسلمين السنة، الذين هم كذلك تعرضوا للقمع على أيدي النظام مثلما تعرض العديد من أعضاء الحزب الحاكم إلى البطش بسبب رفضهم للنظام ومحاولاتهم التخلص منه، مما يثبت أن هذا النظام لا يمثل أية طائفة أو قومية أو فئة بل هو معاد للشعب كل الشعب.

ودعا الاجتماع إلى ضرورة الاستفادة من تطبيق القرار ٧٧٨ الصادر عن مجلس الأمن بخصوص بعض الأموال العراقية المجمدة وطالب المجتمع الدولي بضرورة تخصيص الجزء الأكبر منها لأعمال الإغاثة وتوزيع المعونات على السكان المدنيين بتطبيق القرارين ٧٠٦ و ٧١٢ بواسطة الأمم المتحدة وهيئاتها المختلفة وممثلي الأهالي والعمل على إملاء الفراغ الإداري والسياسي في هذه المناطق في حالة حدوثه فوراً، ومنع النظام من استثمار وتوظيف المساعدات لصالحه ولصالح أعوانه.

وعند دراسة القضية الكردية وسبل الحل المنشود أكد الاجتماع حقيقة التنوع والتعدد في تركيبة المجتمع القومية والمذهبية والسياسية وأجمع على أهمية تعزيز وترسيخ الوحدة الوطنية الطوعية والمساواة التامة بين جميع المواطنين، معبراً عن احترامه للشعب الكردي وإرادته الحرة في اختيار الصيغة المناسبة للمشاركة مع أبناء الوطن الواحد.

صيغة مستقبلية

لحكم العراق ينبغي الاستناد إليها كأساس لحل المشكلة الكردية في إطار المؤسسات الدستورية الشرعية بعد القضاء على نظام صدام حسين وإحداث التغيير المنشود.

وفي هذا الصدد أكد المؤتمر الوطني العراقي الموحد ماتوصل إليه اجتماع صلاح الدين - شقلاوة في أيلول الماضي ومؤتمر فيينا في حزيران الماضي حرصه الشديد على وحدة العراق والتعايش بين قومياته على أساس الاتحاد الاختياري، مبدداً بذلك كل المزاعم والتخرصات حول خطر التقسيم ومحاولات الانفصال أو التفتيت والتجزئة تلك التي يروج لها النظام الدكتاتوري الذي فرط بسيادة الوطن ورهن إرادته وثرواته وقبل بقرارات مجحفة، كما أن استمرار بقاءه يشكل تهديداً حقيقياً لوحدة العراق وسيادته وخطراً دائماً ومستمراً على الشعب وعلى الجبران والسلم والأمن الدوليين.

وشددا الاجتماع على تلبية المطامح المشروعة والعادلة للشعب الكردي وتصفية جميع مظاهر الاضطهاد والقمع العنصري على أساس المبدأ القانوني الذي يقر حقه بتقرير المصير وتأكيد روح الاخوة والاتحاد والشرابة في الوطن الواحد.

واعتبر تجربة الانتخابات الديمقراطية التي جرت في كردستان والتي على أساسها أقيمت التشكيلة البرلمانية والحكومية لإقليم كردستان، معتبراً تلك التجربة خسارة مهمة على طريق تعميم ونشر الحريات الديمقراطية في العراق كله.

وتناول الاجتماع التمييز الذي يتعرض له التركمان والأشوريون فأكد على أهمية احترام حقوقهم القومية المشروعة وضمان مساواتهم وصيانة ذلك دستورياً بحيث تسود روح الإخاء وتحقيق التضامن في كافة مكونات المجتمع العراقي.

ووجه المجتمعون نداءً إلى الشعب العراقي وإلى القوات المسلحة وأعضاء الحزب الحاكم - بمن فيهم المتورطون بارتكاب بعض الجرائم - إلى ترك الطاغية صدام حسين وحيداً قبل فوات الأوان، كي يلاقي مصيره المحتوم ودعوا إلى فك الارتباط بالنظام والانضمام إلى صفوف الشعب وأكدوا على ضرورة وأهمية نبذ روح الثأر والانتقام ونهج العقوبة الجماعية.

ووجه الاجتماع نداءً خاصاً إلى الأمم المتحدة والهيئات الدولية المختصة يدعوها للمساهمة في الحملة الهادفة إلى تقديم صدام حسين إلى محاكمة دولية بتهمة كونه خارجاً على الشرعية الدولية ومجرم حرب وبتهمة إبادة الجنس البشري، ومواصلة الجهود لمنع إعادة التطبيع مع صدام حسين ونظامه.

وناشدوا الرأي العام العربي والإسلامي والدولي بضرورة مساعدة الشعب العراقي وتقديم المعونات المالية والاقتصادية له خصوصاً وأنه يعاني من عبء الحصار الاقتصادي وغول المجاعة وهول العوز والمشكلات الاجتماعية والصحية المتفاقمة ودعا إلى الإسهام في إعادة إعمار كردستان وتوفير الحماية لسكان الجنوب وإنقاذ البيئة.

وحيا الاجتماع انتفاضة شعبنا العظيم في آذار (شعبان) ١٩٩١ المجيدة، وأبطالها ودعا إلى الاستمادة من الدروس والعبر التي خلصت إليها حيث جسدت إرادة الشعب في

رفضه القاطع للنظام.

وثن المجتمعون دور الدول الشقيقة التي قدمت الدعم والرعاية للحركة الوطنية العراقية وبخاصة سوريا والمملكة العربية السعودية والدول الصديقة الإسلامية كالجمهورية الإسلامية في إيران والجمهورية التركية وجميع القوى والبلدان التي قدمت المساعدة للعراقيين وحركته الوطنية.

وانتظم المجتمعون في سبع لجان فأقروا ورقة سياسية ونظاماً أساسياً والذي هو بمثابة إعلان دستوري، وورقة اقتصادية، وأخرى إعلامية، وورقة خاصة بالعمل الميداني، وورقة أعمال الإغاثة، وورقة خاصة بحقوق الإنسان، كما أقروا عدداً من القرارات والتوصيات التي تفعل العمل الوطني العراقي.

وفي ختام الاجتماع الموسع للجمعية الوطنية العراقية انتخب المجتمعون مجلساً رئاسياً من ثلاثة أعضاء، ومجلساً تنفيذياً ومجلساً استشارياً.

وأنتهى أعماله بالإصرار على مواصلة النضال حتى تتكفل الجهود بإسقاط النظام الدكتاتوري الغاشم وتخليص البلاد من شروره وأثامه وإعادة المهجرين والمنفيين إلى العراق وإجراء انتخابات حرة نزيهة لاختيار مجلس وطني يسن دستوراً دائماً للبلاد ويرسي دعائم الاستقرار والأمن والطمأنينة ويقيم دولة القانون والعدل والحرية.

### المراسلات:

الثقافة الجديدة

سوريا - دمشق

ص. ب. ٧١٢٢

تلفون: ٤٤٩٧٢٤

فاكس: ٧٧٣٩٩٢

### الاشتراك السنوي

٤٠ دولاراً أو ما يعادلها

يدفع مقدماً بشيك أو حوالة مصرفية

الى رقم الحساب

466184 / 12

Banque Libano - Francaise

Bar Elias - Lebanon



## على ضوء المؤتمر العراقي الموحد . . .

وأخيراً تكللت الجهود الحثيرة بالنجاح، واجتمعت المعارضة العراقية بكافة فصائلها

الدين،

والنظام العراقي . ولا ريب أن أنظار العراقيين والعالم كله تتوجه اليوم إلى العراق، فللمحركة الديمقراطية العالمية، خبرات في مجال استخدام سلاح الوحدة والاتحاد المجرب لإسقاط قوى الدكتاتورية والظلام، وللمحركة الوطنية العراقية لمحارب لانتحصى بهذا الصدد، فلقد سقطت الملكية في العراق عام ١٩٥٨ بعد شهور من إقامة جبهة الاتحاد الوطني، وطُهرت أرض

أن أيام النظام القائم في العراق ستكون معدودة لاشك، إثر توحيد صفوف المعارضة العراقية في الاجتماع الثاني والموسع للمؤتمر الوطني العراقي الموحد .

أن تفتح عناصر المعارضة العراقية

الحزبية  
« فمئجزات لانتحصى مثل  
تفتح وتفهم

لشعبنا الكردي وتعاطف الرأي العام الدولي مع الجماهير العراقية، أنجز وحدة صفوف المعارضة العراقية في نهاية شهر تشرين الأول من عام ١٩٩٢. وكلما كان تفهم المناضلين العراقيين لعدالة القضية الكردية عميقاً «متحرراً» وكلما كان المناضلون الكرد متحدين فيما بينهم، موحدون كلمتهم، متشددون من نضالهم، كلما كان إسقاط النظام أسرع وإنقاذ الشعب من ويلات الدكتاتورية أمراً «مؤكدًا».

إن الجماهير العراقية التي تتطلع بدموع الفرح إلى المستقبل الوضاء من خلال وحدة صفوف المعارضة العراقية، ستدفع في سوح النضال لاشك زرافات وجموعاً. وإن سقوط النظام في القريب المنظور، أمر محتم. ونحية إلى القوى العراقية المناضلة من أجل الديمقراطية والفدرالية والسلم والتقدم الاجتماعي .

اقتتاحية (به ره ي كوردستار .

١٠ / ٣٠

الجريدة المركزية للجبهة الكردستانية

## حزب الدعوة الإسلامية: بشأن نتائج مؤتمر صلاح الدين

بسم الله الرحمن الرحيم

أيها الجماهير العراقية الصامدة

يا أبناء شعبنا البطل

أيها المقاومون في أعماق الهور ومدن الجنوب . .

إن حرصنا الشديد على إنقاذ البقية الباقية من شعبنا المقهور الذي أمعن في قتله وتعذيبه جلال بغداد وتخليص العراق من عصابات الطاغية التي عانت في الأرض فساداً وأهلكت الحرث والنسل ودمرت كل مكونات الحياة وأحالت نهار الناس إلى ليل حالكة مظلم ،

متجانسة ، لتستطيع من خلال إقناع الرأي العام العالمي والإقليمي ، إجراء التغيير المنشود الذي يطمح إليه كل العراقيين ، بإسقاط سلطة الطاغية وإحلال البديل المنتخب محلها .  
يا أبناء شعبنا الجريح . .

صرخة مدوية في وجه الطغاة الخونة ، ومحاولات

قوى الشر والعدوان العالمي والمحلي ضد الإسلام وإرادة الشعوب في التحرر ، إذ أن والإقليمي يومذاك لم يختلف كثيراً عن موقف جلال بغداد . لذلك فقد عقدنا العزم كما كنا كذلك من قبل ، لنستعيد المبادرة ونعيد الكرة من جديد عسى الله أن يجعل النصر والظفر حليفنا هذه المرة .

المعارضة ، كان رائدنا الأول من المشاركة أن ندفع بقضية شعبنا إلى صدارة الأحداث ونكسب عطف وود الرأي العام إزاء مايجري في أرض الوطن من كوارث ومحن يعز نظيرها في التاريخ . وكان الأمل يحدونا في خلق جبهة معارضة وطنية متراصة تصعد الجهاد وتعزز الصمود حتى يتحقق الوعد الحق بالنجاح .

إلا أن ما يؤسف له ويدعونا للحيرة والحذر والتحفظ أن النتائج التي خرج بها الاجتماع كانت معجفة بحق التيار الإسلامي الذي يمثل الأغلبية الكاسحة في مسار الأحداث المواجهة مع سلطة بغداد، وإن الجور المتوجس الذي ساد الاجتماع من الخط الإسلامي كان مدعاة لأسفنا وامتاعنا.

لذلك كان لزاماً علينا أن نجهز بهواجسنا للجماهير من وجود خطة لاحتواء الحالة الإسلامية التي هي عنوان هوية تحرك الشعب وصموده ليكون يقظاً وعلى أهبة الاستعداد. إننا في الوقت الذي تهمنا وحدة المعارضة العراقية ورصانة جبهتنا الداخلية يهمننا أيضاً عدم مصادرة المكاسب والمنجزات التي تحققت بفضل مواكب ثوارنا وشهدائنا ومجاهدنا والصامدين في قعر الزنزانات والسجون ولعل رضانا في انخراط البعض داخل صفوف المعارضة ممن لم ينسجموا مع مسيرة الشعب في الماضي، لا يعني مطلقاً تأييدنا لهم وهم يتصدرون مسيرتنا السياسية.

إن حزب الدعوة الإسلامية يعلن عن تحفظه على النتائج والطريقة التي مورست في المؤتمر، ويرى أن بعض القرارات التي أقرها المؤتمر المذكور لم تراعى بها الاتفاقات التي تمت في لجنة الإعداد للمؤتمر بما في ذلك تجاوز قناعات وواقع الوجود الإسلامي العراقي وتهميش دوره وإقرار مبدأ الطائفية السياسية التي لم يألها شعبنا من قبل. وبما يحجم دور الأغلبية الإسلامية الشيعية في الواقع العراقي وذلك من خلال التشكيلات الإدارية التي لم تكن معبرة عن ذلك الواقع، ولذلك فإن الإصرار على هذا التوجه يضعنا أقرب إلى خيار الانسحاب منه إلى الاستمرار في التعامل مع المؤتمر. خاصة وأنها نعتقد بأن مصلحة الشعب العراقي وإرادته لم تتحقق في النتائج التي أقرها المؤتمر المذكور.

ولعل ما أفرزه الاجتماع من تقسيم طائفي وقومي لشعبنا الذي أوغل طغاة بغداد في تقسيمه بما فيه الكفاية كان نتيجة معلومة لتجميد العمل بلجنة الإعداد المتفق عليها في اجتماع صلاح الدين - شقلاوة في أيلول الماضي حيث كانت تمثل الأطراف الرئيسية في المعارضة، فعوّمت بذلك إدارة المؤتمر وتركت نتائجه دون اتفاق تلك الأطراف.

لذلك يهمن موقع الإحساس بالمسؤولية التاريخية، ندعو جماهيرنا للميقظة والاحضور الدائم في ميادين الصراع، وسنكون معهم ولهم في كل موقع نشارك فيه أو نتركه، فدافعنا في كل ذلك هو نصرة كفاح الشعب واحترام إرادته والسير معه إلى نهاية الشوط حتى الشهادة أو النصر..

والله لا يضيع أجر العاملين

عن (الموقف) تشرين الثاني



في ضوء اجتماعات صلاح الدين

## سباق . . بين المعارضة العراقية و صدام حسين . . !

في الساحة السياسية العراقية، وعلى طرفي معادلة الصراع بين صدام حسين وبين المعارضة العراقية، يجري منذ نهاية حرب الخليج وهزيمة النظام العسكرية في الكويت، سباق هدفه من جانب صدام حسين الاستمرار بالحكم بأي ثمن وبأية وسيلة، وذلك من خلال تقديم المزيد والمزيد من التنازلات والموافقة، كل يوم تقريباً، على شروط جديدة تفرضها أمريكا، على حساب السيادة الوطنية وعلى حساب مصالح الشعب والبلاد وعلى حساب الكرامة الشخصية أيضاً.

وهذا السباق من جانب المعارضة العراقية السعي للوصول إلى الحكم بدلاً من صدام حسين وهو هدف مشروع، ولكن المفارقة الغريبة في هذا السباق أن بعض أطراف المعارضة، شأنها في ذلك شأن صدام حسين، لا تكاد تفعل شيئاً في مسعاها من أجل الحكم، إلا القبول بالشروط الغربية عموماً، والأمريكية بوجه خاص لعراق المستقبل. فبدلاً من مؤتمر كانت المعارضة العراقية تسعى لكي يكون عراقياً، شكلاً ومضموناً، تحضيراً ونتائج، مؤسسات وقيادات، وافق قسم من هذه المعارضة، مكرهاً أو راضياً، على مؤتمر أعدت له وأشرفت عليه وأوحت بقراراته وقوام هيئاته القيادية دوائر المخابرات الغربية، والأمريكية بوجه خاص. ذلك هو مؤتمر فيينا المنعقد في حزيران من هذا العام.

وبدلاً من مؤتمر كانت المعارضة العراقية الحقيقية تحرص على أن يكون معبراً عن واقع الساحة السياسية العراقية المتميزة بالتعددية السياسية والحزبية والقومية، جاء مؤتمر فيينا ليكرس ماأرادته السادة الأمريكان من تقسيمات عرقية وطائفية وإثنية وبالتالي جغرافية، تشكل تهديداً لوحدة البلاد أرضاً وشعباً.

وبدلاً من أن يعكس مؤتمر فيينا توازن القوى السياسية في الساحة ويعمل على حشد كل طاقات فصائل المعارضة العراقية دون استثناء، انفرذ البعض من المعارضين، اعتماداً على دعم أجنبي، دولي أو إقليمي، بالهيمنة والاستئثار بالقرار العراقي وبالمواقع القيادية. وكانت حصصة الأسد في ذلك لفئة طارئة على المعارضة العراقية، كل رصيدها علاقاتها الحميمة بدوائر المخابرات الأجنبية وأموال جمعيتها بطرق غير مشروعة.

انطلاقاً من هذه الثغرات الجدية التي رافقت مؤتمر فيينا وميزت أعماله والنتائج التي أسفرت عنه، لاسيما تغليب استقلالية القرار العراقي، فإن القوى والأحزاب السياسية التي

كانت مؤتلفة في قوام لجنة العمل المشترك قد تغييت عن ذلك المؤتمر، ودعت مجتمعة وكل على انفراد إلى عقد مؤتمر عام وشامل يلتزم الثوابت الوطنية العراقية ويوحد قوى المعارضة في سعيها من أجل البديل الديمقراطي للحكم الاستبدادي - الدكتاتوري لصدام حسين .

وحين استقبلت بعض قوى المعارضة العراقية، ومنها تجمعنا الديمقراطي، مبادرة الأخ مسعود البارزاني لتوحيد المعارضة والجمع بين صيغتي مؤتمر فيينا ولجنة العمل المشترك، مرجحة بها، فإنها فعلت ذلك انطلاقاً من حرصها على وحدة الصف العراقي المعارض للنظام وبأمل أحداث تعديل في بنية الصيغة الموحدة المنشودة للمعارضة العراقية لمصلحة الخط الوطني وترجيحاً لاستقلالية القرار العراقي المستقل . غير أن الأجواء التي سادت اجتماعات أربيل التمهيدية في صلاح الدين - شقلاوة، والنتائج التي أسفرت عنها، جاءت مخيبة للأمال .

فقد مُهد لتلك الاجتماعات بلقاءات مغلقة، ومن وراء الكواليس، استبعدت أطرافاً وقوى مهمة، واقتصرت على أطراف متنفذة من فرسان فيينا وبعض أطراف لجنة العمل المشترك، التي طالما وضعت رجلاً هنا ورجلاً هناك، وتميزت خلال فترات طويلة باللعب على مختلف الحبال .

وفي تلك اللقاءات المغلقة، جرى الاتفاق على إلحاق الفصائل المؤتلفة في لجنة العمل المشترك، الحاقاً دون قيد أو شرط بمؤتمر فيينا وبما يدعى «المؤتمر الوطني العراقي» ودون تعديل أو تغيير في التوجهات المرفوضة وطنياً وقومياً لذلك المؤتمر، ودون الأخذ بأية اعتراضات أو ملاحظات سبق أن قدمت من أطراف لجنة العمل المشترك مجتمعين أو منفردين .

وفوق هذا وذاك فقد اتفق في تلك اللقاءات التمهيدية المغلقة على استبعاد أو عزل أو التقليل من شأن هذا التيار أو ذاك الفصل من تيارات وفصائل المعارضة العراقية، ممن كان لها ولا يزال دور مشهود في النضال ضد النظام الدكتاتوري منذ سنوات طويلة . وإذا كان عزل الآخرين واستبعادهم من ساحة العمل السياسي العراقي وفرض التحريم عليهم، بهذه الحجة أو تلك، هو سياسة مدانة انتهجها النظام ولا يزال ضد بعض فصائل المعارضة العراقية وكرسها بالقانون حتى هذه الساعة في صفوف القوى المعارضة للنظام، أن يمارس السياسة نفسها !

ورغم المنشدات التي وجهت لمنظمي اجتماع ٢٧ تشرين الأول في مصيف صلاح الدين، من قوى وفصائل عديدة في المعارضة العراقية، بضرورة الثاني في عقد مايسمى

بـ «المؤتمر الوطني العراقي» وتأجيله حتى يتسنى وقت كاف لمزيد من المشاورات، فقد أصرروا على عقده في الوقت المحدد، موظفين زمن عقد المؤتمر كورقة في المعركة الانتخابية التي كان يخوضها الرئيس الامريكى السابق بوش ضد منافسيه في الانتخابات الرئاسية الأمريكية. ١٠

وبذلك فقد تجاهل منظمو «المؤتمر» واقع أن أي جهد أو أية فعالية تقوم بها المعارضة العراقية، يجب أن توظف فقط في خدمة القضية العراقية ومن أجل تقريب يوم خلاص الشعب العراقي من محنته مع الدكتاتورية.

لذا فإن اجتماع ٢٧ تشرين الأول في صلاح الدين لم يكن إلا استمراراً لمؤتمر فيينا، وهو لم يحمل كل العيوب والثغرات والنواقص التي حملها، قبله، مؤتمر فيينا، فحسب، بل إنه قد كرسها، كما أضفى عليها، من خلال مشاركة البعض فيه، طابعاً شرعياً.

ومما يؤسف له حقاً أن تلتحق بهذا «المؤتمر» قوى محسوبة على الصف الوطني والإسلامي العراقي المعارض للنظام، متجاهلة طبيعة مؤتمر فيينا والقوى المشبوهة التي وقفت من ورائه، وقد ارتكبت بمشاركتها في هذه الصفقة التي أريد بها تزوير إرادة الشعب العراقي والتنكر لكل ثوابت العمل الوطني، خطأ كبيراً.

فمن بين أخطر السوابق المرفوضة وطنياً والتي تمخض عنها «المؤتمر الوطني العراقي»، هي تلك الصيغة الطائفية - العرقية لما يسمى بـ «مجلس الرئاسة العراقي» الذي تكون من ثلاثة أعضاء: شيعي وسني وكردى... وهي صيغة تحمل في طياتها توجهاً من شأنه النيل من وحدة العراق أرضاً وشعباً، وتخلق مقدمات تقسيم البلاد على أسس طائفية - عرقية، لم تجرؤ الأنظمة المتعاقبة على الحكم في العراق، بما في ذلك النظام الملكي، على التحدث بها أو الموافقة عليها... ١١.

والأنكى من ذلك الكيفية التي تشكل على أساسها ما يسمى بـ «المجلس التنفيذي» أو الحكومة العراقية المقبلة، حيث «اختير» لرئاسة المجلس التنفيذي شخص تجمع قوى المعارضة العراقية كلها، بما في ذلك تلك القوى المشاركة في فيينا وصلاح الدين، على عدم أهليته وصلاحيته لهذا الموقع، اللهم إلا روابطه الحميمة مع الدوائر الغربية والأمريكية... ١٢.

إن قبول أو مجرد السكوت على محاولات فرض بدائل للنظام الديكتاتوري القائم، لاتمثل الإرادة الحرة لشعبنا وقواه السياسية المخلصة، ولا تعبر عن توازن القوى في الساحة السياسية العراقية، ينبع من قصور في النظرة إلى المستقبل ومن تجاهل لدروس التجربة التاريخية والمعاصرة لنضال الشعوب، وهو، من حيث أدرك أصحابه أم لم يدركوا، سيساهم في استمرار حالة الاضطراب السياسي وعدم الاستقرار التي عانى منها شعبنا لزمن

طوبل .

هذا وكان الاقتتال المؤسف الذي نشب مؤخراً، بين أطراف في الحركة الكردية العراقية وبين حزب العمال الكردستاني في تركيا، حيث راح المئات من الأكراد في الجانبين قتلى وجرحى ، قد أصاب الجماهير الكردية بالإحباط وخيبة الأمل .

وفوق ذلك فقد شكل هذا الاقتتال بين الاخوة الأكراد، وتدخل القوات التركية في أراض عراقية، إحدى النتائج التي ترتبت على التسليم بأهداف القوى الإقليمية الطامعة، وجزءاً من الثمن الذي تدفعه المعارضة العراقية عموماً والكردية بوجه خاص لقاء تساهلها إزاء أهداف ومطامع الدول الغربية في المنطقة .

إن توحيد قوى المعارضة العراقية ورص صفوفها، كان وسيظل من بين أبرز المهمات التي لايمكن الاستغناء عنها أو تجاهلها، لذا فإن انعقاد مؤتمر عام وشامل وموحد للمعارضة العراقية، هدف يبقى يجب أن نعمل من أجل تحقيقه كل قوى المعارضة أحزاباً وجماعات وشخصيات سياسية مستقلة .

إن المؤتمر الذي يريده الشعب هو ذلك المؤتمر القادر حقاً على توحيد قوى الشعب وحشد كل طاقاته من أجل الإطاحة بالديكتاتورية الغاشمة وبناء عراق ديمقراطي حر، المؤتمر الذي يلتزم الثوابت الوطنية وتشارك في أعماله كل قوى المعارضة دون استثناء، المؤتمر الذي يجب أن تنبثق عنه على نحو ديمقراطي وعادل، هيئة قيادية مسؤولة تمثل كل العراقيين، بعيداً عن كل محاولات العزل والتحریم الداخلية والمستوردة .

الفتاحية (الغد الديمقراطي)

تشرين الثاني

التجمع الديمقراطي العراقي

## تصريح ناطق رسمي باسم لجنة تنسيق العمل القومي

صرح ناطق رسمي باسم لجنة تنسيق العمل القومي في العراق، والتي تمثل القوى والشخصيات المعارضة في التيار القومي العربي، بأن قوى التيار القومي لم تشارك في مؤتمر أربيل الحالي، وذلك لاعتقادها بأن الهدف من هذا المؤتمر لا يخدم قضية شعبنا الوطنية في تصفية الدكتاتورية وإقامة نظام ديمقراطي تعددي، بل إن المؤتمر المذكور بصيغته الحالية وتسلط عناصر طارئة على العمل الوطني في العراق يجعله لا يخدم أهداف شعبنا وطموحاته الوطنية.

لقد نهينا الاخوة الوطنيين في المعارضة العراقية وبصورة خاصة الاخوة في التيار الإسلامي الذين نعتبرهم الحلفاء الطبيعيين للتيار القومي العربي إلى النتائج السلبية والأخطار التي ستعكس على قضية شعبنا من جراء انعقاد هذا المؤتمر بصيغته الحالية وأوضحنا لهم رأينا الذي يتلخص بما يلي :

١ - إننا نرى بأن القوى الأساسية في المعارضة تتمثل في التيار القومي والديمقراطي والتيار الإسلامي، والجهة الكردستانية، وعلى هذا الأساس فإن التيارات المذكورة هي المسؤولة بالدرجة الأولى عن شؤون المعارضة العراقية بصورة عامة ومن ضمنها المؤتمرات التي تعقد في الخارج. وعارضنا بشكل قاطع تسلط عناصر ليست لها أي ارتباط بالعمل الوطني العراقي.

٢ - إن النضال من أجل إسقاط الدكتاتورية وإقامة نظام ديمقراطي يخدم حقوق الإنسان ويشيع المساواة بين المواطنين ويمكن جماهير شعبنا من ممارسة دورها ومشاركتها في صنع قرارها يجب أن يعتمد على قوى شعبنا الوطنية وليس على الرهانات الخارجية الوهمية والتي تتعارض مع طموحات شعبنا.

٣ - إن أخطاراً عديدة تهدد وحدة العراق أرضاً وشعباً في هذه المرحلة الدقيقة من حياة شعبنا وأمتنا العربية، لذا فإننا ندعو القوى الوطنية الأخرى للسير معاً لتكون في طليعة المدافعين عن وحدة بلادنا واستقلالها الوطني.

٤ - إن التيار القومي العربي يؤكد على شراكة العرب والكرد في الوطن ويعمل من أجل أن يحصل الشعب الكردي على كافة حقوقه القومية المشروعة. إلا أن طرح صيغ محددة في المرحلة الحالية كالفيدرالية وغيرها لا يساعد على تمتين وحدة الصف الوطني

كما أن صيفاً من هذا النوع تحتاج إلى مؤسسات تمثيلية شعبية للبت بها وهي تخرج عن دائرة اختصاص المعارضة، بل تتطلب قراراً شعبياً حراً.

٥ - إننا ندعو القوى الإسلامية والجهة الكردستانية وسائر الوطنيين العراقيين لوضع صيغة وطنية سليمة للتحالف وتنظيم مؤتمر للمعارضة العراقية يقوم على أسس وطنية ويأخذ بنظر الاعتبار دور القوى والتيارات الأساسية في المجتمع العراقي لتصفية نظام صدام حسين الدكتاتوري وإقامة نظام ديمقراطي تعددي يشيع العدالة والمساواة بين صفوف أبناء شعبنا.

لجنة تنسيق العمل القومي  
(العراق)

## رأي المجلس الأعلى :

صرح المتحدث باسم المجلس الأعلى للثورة الإسلامية في العراق تعقيماً على إعلان اللجنة الرئاسية المنبثقة من مؤتمر صلاح الدين لفصائل المعارضة العراقية بما يلي :  
لقد دأب المجلس الأعلى للثورة الإسلامية في العراق ومنذ تأسيسه على توحيد جهد المعارضة العراقية من أجل إسقاط نظام صدام المجرم ، وقدم في سبيل هذا المسعى الجاد الكثير من الطروحات والرؤى والمشاريع العملية .

وأضاف المتحدث بأن المجلس الأعلى للثورة الإسلامية في العراق يؤمن بأن طريق وحدة المعارضة العراقية مازال مفتوحاً مادامت هناك رغبة أكيدة في إسقاط نظام صدام وإنقاذ الشعب العراقي من المأساة الكبيرة التي يعاني منها في ظل تسلط النظام العفلق .  
وقد أكد المجلس الأعلى من خلال بياناته المتكررة وتصريحات سماحة آية الله السيد الحكيم رئيس المجلس الأعلى على ضرورة الاهتمام والتعامل الجدي مع الواقعيات التي تحكم الشعب العراقي . . إيماناً منه بأن مثل هذا التعامل كفيل بتحقيق الانسجام التام والكامل بين أبناء الشعب العراقي .

وجاء اشتراك المجلس الأعلى في مؤتمر المعارضة العراقية الذي انعقد مؤخراً في صلاح الدين بدافع الحفاظ على وحدة المعارضة العراقية وضرورة وضع الخطط الناجحة لإسقاط صدام ونظامه . ومن أجل تقديم صورة واضحة لبعض الأمور لابد من توضيح ماحصل حول مسألة الرئاسة ، فلقد طرح في المؤتمر تشكيل لجنة رئاسية تتألف من ثلاثة

أشخاص ينتخبون على أساس قومي وطائفي .

وأضاف المتحدث أنه على الرغم من أن سماحة آية الله السيد محمد باقر الحكيم رئيس المجلس الأعلى للثورة الإسلامية في العراق كان مطروحاً بقوة كأحد أعضاء هذه اللجنة إلا أنه رفض ذلك إيماناً منه بقضية الشعب العراقي الكلية واقتناعاً بأن جهوده هي لكل أبناء هذا الشعب دون استثناء واعتقاداً بعدم صحة اشتراكه بأي نشاط باعتباره يمثل جماعة من الشعب .

أضاف المتحدث بأن هذه اللجنة الثلاثية إنما هي تكريس للطائفية والتقسيم القومي، وبالتالي فإنها تعني تقييماً لحقوق القوميات الأخرى . وإذا كان المقصود منها هو التمثيل الكامل للشعب العراقي، فإن شيعة العراق هم الأغلبية الكبيرة في العراق حيث تتجاوز نسبتهم الـ ٦٥٪ في حين أن اللجنة الثلاثية تنزل بهم إلى الثلث . وقال المتحدث أن لهذه الأسباب فقد أعلن وفد المجلس الأعلى إلى المؤتمر تحفظه على ذلك ولكنه لم ينسحب من المؤتمر لأن هدفه هو الحفاظ على وحدة المعارضة العراقية وخصوصاً في مثل هذه الظروف الحرجة التي يمر بها شعبنا العراقي .

---

### متطلبات العمل الوطني

---

منذ انعقاد المؤتمر الوطني العراقي في فيينا في حزيران الماضي ومروراً باجتماعات الحوار في صلاح الدين - شقلاوة، ثم انعقاد الهيئة العامة للمؤتمر الوطني العراقي الموحد في صلاح الدين وحتى اليوم، لازلنا نسمع انتقادات وآراء عديدة حول وحدة العمل الوطني العراقي المعارض .

وكان الوفاق الوطني العراقي أول من طرح موضوع عقد المؤتمر الوطني العراقي منذ كانون الأول ١٩٩٠ - وكنا دائماً من دعاة عقد مثل هذا المؤتمر للوصول إلى صيغة عمل موحدة تهدف إلى إسقاط النظام الدكتاتوري وإقامة البديل الديمقراطي الدستوري . وهنا تأخذ على بعض الناقدين مواقفهم السلبية، فوجود بعض السلبيات في الاجتماعات السابقة لا يعني أن تكون معالجتها بالدعوة إلى إلغاء نتائجها، بل ينبغي العمل الجاد للتغلب على الصعوبات والسلبيات من خلال الحوار والتعاون الإيجابي .

إن الحالة المأساوية التي يمر بها العراق اليوم لا تسمح باتخاذ مواقف سلبية والإصرار على المكاسب الذاتية، بل إن المصلحة العليا لشعب العراق تفرض على الجميع الالتزام

بالعمل الجاد لإسقاط النظام، وحين تنهياً للشعب ممارسة حقه في الحرية والديمقراطية آنذاك سوف تتوفر لكل طرف الحرية التامة للتعبير عن كامل آرائه ومواقفه وسيكون حجم ثقة الشعب بذلك هو المعيار الحقيقي لصوابها ومشروعيتها.

إننا لاننكر وجود بعض السلبيات في الإجراءات التي تمت في الاجتماعات السابقة وخاصة اجتماع صلاح الدين الأخير، ولنا ملاحظات محددة بشأنها.. غير أننا نرى أن تصحيح الأوضاع يكون بالحوار الجاد والمواقف المرنة البناءة في داخل المؤتمر، وليس بالدعوة إلى تفويض نتائج المؤتمر، لأن المؤتمر هو نتاج وطني لا يجوز إلغائه وتهديمه، ولأن الاجتماعات السابقة حققت مكتسبات هامة ونتيجة جهود مخلصة نصب باتجاه تحقيق الهدف الأساس وهو التخلص من النظام الدكتاتوري.

إننا نؤكد أن المؤسسات المنبثقة عن اجتماع صلاح الدين هي ليست حكومة مؤقتة ولا تمثل أية صيغة من هذا النوع. وليس من صالح المعارضة مطلقاً أن تتبنى مثل هذه الصيغة، لأن الحكومة التي ستخلف نظام صدام ستكون من داخل العراق ومن العناصر التي ستقوم بإسقاط النظام وتحمل مسؤولية إدارة المرحلة الانتقالية ولها أن تتعاون مع أطراف المعارضة.

ولذلك فإن الواجب الوطني يتطلب تعاون الجميع من أجل ترسيخ وتطوير المكاسب التي حققتها الاجتماعات السابقة والدفع بالعجلة إلى الأمام من أجل إسقاط الدكتاتورية وإقامة دولة القانون والدستور.

افتتاحية (بغداد) ١١/٢٠

الوفاق الوطني العراقي



## نداء إلى جميع الديمقراطيين العراقيين \*

تعاظم أهمية الديمقراطية كنظام سياسي واجتماعي واقتصادي دولياً وإقليمياً ومحلياً، مع التقدم الحضاري ومع ازدياد وترسخ التجارب العملية على النطاق العالمي وتتركز القناعة بأنه لا يمكن حل مشاكل الشعوب والأمم بدون تبني الديمقراطية كنظام وآلية عمل. ومما لا شك فيه فإن التوجه نحو الديمقراطية قد برز منذ سنوات في صفوف شعبنا نتيجة لجملة من التطورات السياسية والفكرية والاجتماعية التي شهدتها العراق خلال العقود الأربعة الماضية.

وكان لغيب الديمقراطية ولجموح الروح الفردية والنزعات الدكتاتورية في تقرير مصائر العراق وشعبه منذ ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وحتى اليوم نتائج مدمرة على البنية الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، فألى جانب آلاف الضحايا من القوى السياسية المختلفة بما فيها حزب البعث الحاكم اكتوت الأغلبية من أبناء شعبنا الأكثر بعداً عن الأحزاب السياسية بنار السياسات الحكومية الهوجاء وبخاصة في عهد صدام حسين الذي تميز بالبطش الوحشي والرعونة المطلقة. وكانت النتيجة المأساوية زج العراق بحربين عبثيتين في الخارج وحرب ثالثة في الداخل على الشعب الكردي وقد آتت الحروب الثلاثة على الصفوة من أبناء شعبنا وموارده المادية.

وإذا كان التخلص من وباء الدكتاتورية هو الهدف الأول لكل القوى والأحزاب السياسية العراقية المعارضة، فإن إقامة النظام الديمقراطي البرلماني القائم على تداول السلطة وفقاً لإرادة الشعب العراقي الحرة من كل قيد والمعبر عنها في انتخابات نزيهة مباشرة وسرية يساهم فيها جميع من يحق لهم الاقتراع نساء ورجالاً استناداً إلى دستور دائم يقره مجلس تأسيسي منتخب، سيكون الهدف الأعظم الذي يسعى إليه الشعب العراقي أفراداً وأحزاباً بعد إنهاء الدكتاتورية.

وإذا كان مقدراً لأنصار الديمقراطية أن يضطلعوا بدور بارز مع بقية القوى السياسية وأبناء الشعب العراقي المخلصين بالقضاء على الدكتاتورية فإن دوراً سياسياً أكثر أهمية سيقع على عاتقهم لتعزيز النظام الديمقراطي البرلماني التعددي.

ولكي يحقق المؤمنون بالديمقراطية مزيداً من النمو والانساع ولكي تترسخ

الديمقراطية عميقاً في حياة الشعب العراقي وفي داخل الاحزاب والتيارات السياسية لقوى المعارضة العراقية، فإن ذلك يتطلب من القوى الديمقراطية (تنظيمات وأفراداً) أن توحّد صفوفها وجهودها في أطر مناسبة حتى تتمكن من تكثيف نشاطاتها بما يزيد دور التيار الديمقراطي الليبرالي ترسخاً في الحياة السياسية العراقية.

وإدراكاً لأهمية التوجه الديمقراطي الآن ومستقبلاً في الحياة السياسية العراقية، فإننا نعتقد أن حركة ديمقراطية أو منظمة ديمقراطية مستقلة أو حزباً ديمقراطياً مستقلاً يضم القائلين بالديمقراطية السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية في إطار أوسع تعددية ممكنة تسمح باختلاف الآراء والاجتهادات ضمن الحل الديمقراطي للمسائل المختلف بشأنها إنما هو الهدف المطلوب تحقيقه.

ونحن الموقعين على هذا النداء المفتوح القابل لانضمام المنظمات والأفراد ننطلق من شعورنا بالمسؤولية إزاء بلادنا وشعبنا في هذه اللحظات المصيرية، فنتوجه إلى كل المواطنين العراقيين بغض النظر عن الانتماء القومي أو الديني أو الطائفي، ممن اختاروا المفاهيم الديمقراطية منهجاً وسبيلاً في معالجة الشؤون السياسية والحياة العامة بعد أن أدركوا أن مآسي شعبنا الكبرى قد نشأت من جراء غياب هذا النهج وذلك السبيل، أن يعملوا بالتعاون مع الآخرين على التحضير لعقد مؤتمر موحد للديمقراطيين العراقيين في غضون ستة أشهر من نشر هذا النداء في وسائل الإعلام العامة، على أن يسبق ذلك تكوين لجنة تحضيرية تعد وثائق المؤتمر المنشود وأهمها برنامج ديمقراطي ليبرالي شامل ولائحة داخلية تنظم سير عمل المنظمة المنبثقة عن هذا المؤتمر وكذلك عمل هيئتها القيادية المنتخبة ديمقراطياً.

وليكن رائدنا: وحدة بلادنا السياسية والإقليمية.

وليكن مرشدنا: مصالح شعبنا العراقي العادلة والمنسجمة مع مصالح المجتمع الدولي.

وليكن هدفنا الأول: إقامة النظام الديمقراطي البرلماني ودولة القانون والمجتمع المدني والحريات العامة والشخصية.



